

Averses occasionnelles aujourd'hui; doux. Pluie cette nuit et tôt demain; nuageux avec averses tard demain. Doux. Max. et min. : 45 et 40.

(Voir détails en page 3)

★★★

Table with 3 columns: Ann. classées, Mots croisés, A Québec, P. féminines, Bandes illustrées, Patron, Bridge, Serv. des signaux, Décès, Spectacles, Finance, Sport, Horoscope, Télévision, Mireille.

LE SOLEIL

Le pipe-line est un actif pour le pays

(J.-L. Pépin)

OTTAWA (PC) — La décision du gouvernement fédéral de permettre qu'un nouveau pipe-line de l'ouest à l'est du pays passe en territoire américain...

En réponse à une opposition néo-démocrate portant sur cette décision, M. Pépin a souligné que celle-ci ne représentait pas un "simple choix entre le bon et le mauvais".

Durant un débat provoqué par une demande de crédits du gouvernement, qui permet aux députés d'aborder tous les sujets, M. Pépin a souligné que le gouvernement, de même que la Commission nationale de l'énergie avaient estimé que les avantages dépassaient les désavantages.

15 ans sur la mise en valeur industrielle des régions du nord de l'Ontario.

M. Pépin a également relevé une remarque formulée par le chef de l'opposition, M. John Diefenbaker, selon laquelle l'accord sur la construction d'un deuxième pipe-line évoquait une politique de "continentalisme".

"Il nous faut vivre avec cela", a-t-il dit.

AVANTAGES

Le ministre a souligné certains avantages du tracé canado-américain pour le deuxième pipe-line. Le coût de construc-

tion serait moins élevé que pour la construction d'un pipe-line suivant un tracé uniquement canadien et les exportations canadiennes de gaz aux Etats-Unis contribueraient à redresser la balance défavorable des paiements entre le Canada et les Etats-Unis.

Il a souligné en outre que les intérêts canadiens seraient protégés par des révisions continues de l'accord par la Commission canadienne de l'énergie et par des clauses qui prévoient des amendes pouvant dépasser \$1,000,000 pour chaque infraction à l'accord que commettrait la société Trans-Canada Pipelines.

Le ministre a noté également que, devant certaine opposition, l'accord recevait un appui considérable des gouvernements provinciaux, de l'industrie et de sociétés pétrolières.

(Suite à la page 2, 1ère col.)

L'enquête sur l'affaire des cartes géographiques se poursuit à Ottawa

OTTAWA (DNC) — L'enquête sur une affaire d'espionnage tournant autour de cartes géographiques qui auraient été remises à des agents d'une puissance étrangère se continue à Ottawa et il semble qu'il y aurait, au départ de cette histoire, du chantage au détriment d'un employé du ministère des Mines et des Ressources qui aurait généralement préféré la compagnie des hommes à celle des femmes.

Durant le même débat, le porte-parole néo-démocrate ont soutenu depuis quelques jours que le gouvernement n'avait pas autorisé à signer cet accord sans obtenir au préalable l'assentiment du Parlement.

Le fait qu'une loi définisse elle-même l'unité de négociation dans la fonction publique n'est pas sans précédent, lui non plus," a renchérit M. Laberge.

Au Québec, la loi sur la fonction publique avait non seulement...

qu'au profit d'agents étrangers, mais qu'il y avait un détournement de ces documents bien organisés, en somme un "racket" de vente de cartes et quelques employés du ministère des Mines, soupçonnés d'avoir participé à ce commerce illicite, ont été suspendus. Il ne s'agit pas dans leur cas d'espionnage, mais ceci est sans doute à la base de nouvelles publiées par certains journaux voulant qu'une dizaine de personnes soient impliquées dans l'affaire de sécurité.

On ignore si des diplomates étrangers seront priés de quitter le pays mais il semble que les documents obtenus étaient accessibles à l'importer qui écrivait au ministère des Mines.

Toutefois, il y avait un "départ", une mise en place d'engrenage, les deux premiers crans étant "canadiens" et l'initial étant un individu dont on exploitait des amitiés... gé-

En bref

Vol de cigarettes

MONTREAL (PC) — La police de Montréal rapporte qu'un camion transportant une valeur approximative de \$100,000 en cigarettes et autres marchandises a été volé par trois hommes ou plus dans la partie ouest de la métropole.

Selon Denis Pépin, le chauffeur du camion appartenant à la Sherbrooke Express Inc., deux hommes armés occupant un camion de couleur rouge l'attaquèrent et le forçèrent à descendre de la cabine de son véhicule, puis l'attachèrent dans le fond de leur camion, pendant qu'un troisième comparse s'enfuyait avec la vanne de Sherbrooke Express.

Sept enfants

NEW YORK (PA) — Ancien pasteur de l'Eglise épiscopale, le révérend Harold R. Bronk, 38 ans, père de sept enfants, a été ordonné prêtre de l'Eglise catholique, hier, à Du Slingon, en Allemagne. Natif du New Jersey, le père Bronk et sa famille se sont convertis au catholicisme en 1959. Il a fallu une dispense spéciale du pape Paul VI pour que le converti accède au sacerdoce.

Menacée de paralysie

LONDRES (AFP) — La British Motor Corporation (BMC), le plus grand constructeur d'automobiles britannique, est menacée de paralysie complète dans les jours qui viennent à la suite de la grève de quelques centaines d'ouvriers travaillant pour des sous-traitants fournissant des pièces indispensables aux chaînes de fabrication.

Postiers exigeants

OTTAWA (PC) — Le ministre du Revenu national a qualifié hier de non raisonnables les demandes formulées par les employés des postes.

M. Edgar Benson a déclaré aux Communes que la négociation se poursuivait et qu'il espérait que la grève des postes pourrait être évitée.

Podgorny se rend par Paul VI

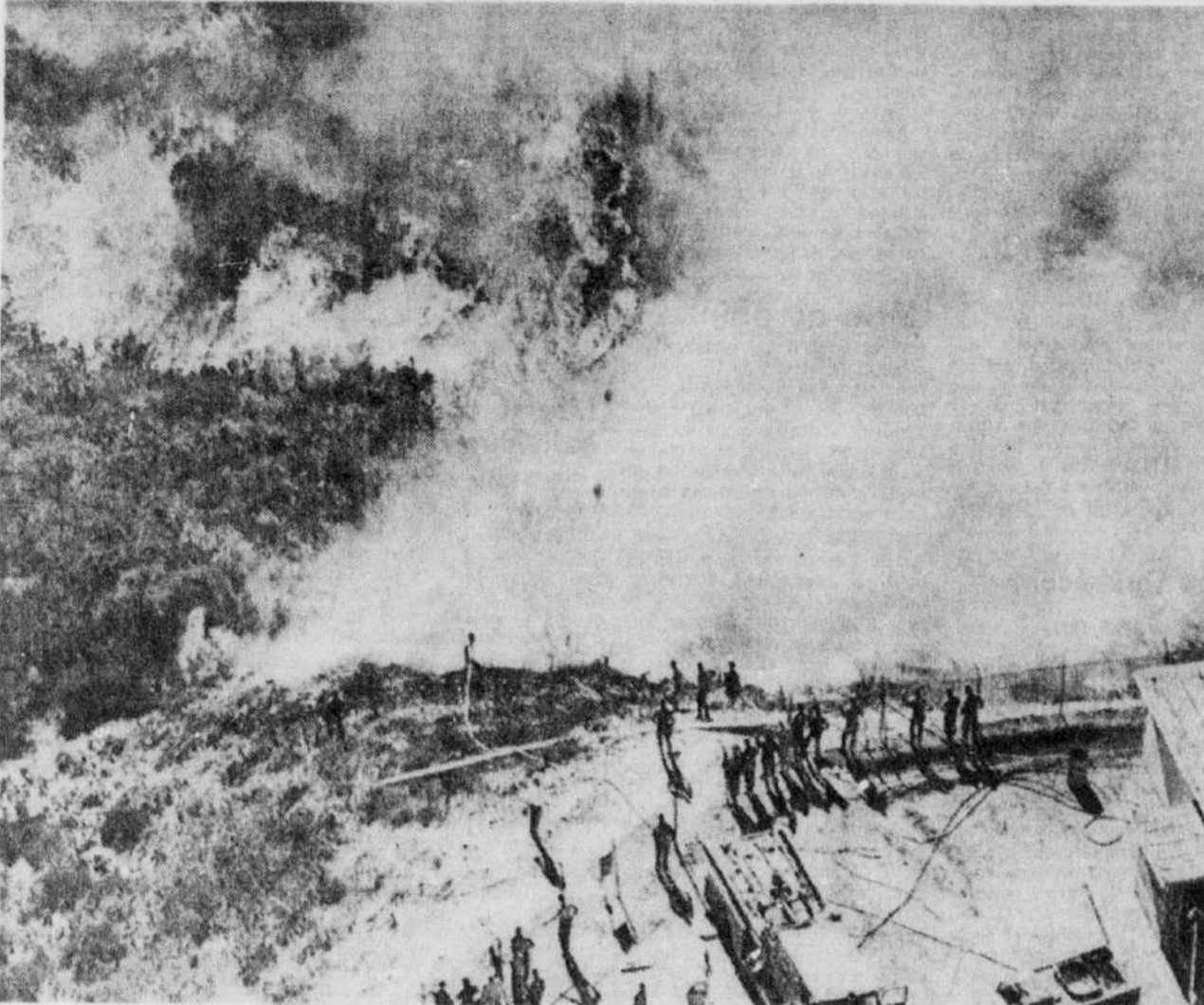
ROME (UPI) — Le président du Soviet suprême M. Nikoïa Podgorny fera une visite d'Etat en Italie, au début de l'an prochain et visitera très probablement le pape Paul VI, apprend-on hier de bonne source. Des rapports semblables émanaient de Moscou il y a quelques jours.

La plus grande vente de blé

SYDNEY, Australie (UPI) — L'Australie s'est engagée à fournir 56,000,000 de boisseaux de blé à la Chine communiste, au prix le plus élevé jamais atteint pour une seule transaction, soit \$108,900,000 en argent canadien. La nouvelle a été annoncée hier par le président australien de la Commission du blé. Selon l'accord signé à Hong Kong samedi dernier, la Chine a le privilège d'acheter 10 pour cent de plus que stipulé dans cette commande. La livraison doit être effectuée entre décembre et juin.

Les premiers jeux d'été de 1969 à Halifax et Dartmouth

MONTREAL (d'après PC) — Les premiers jeux d'été canadiens se tiendront à Halifax et Dartmouth, Nouvelle-Ecosse, en 1969. La nouvelle a été annoncée aujourd'hui à Montréal par le président du Comité national des jeux et vice-président de la Fédération canadienne du sport amateur, M. John Hunnius.



ENFER — Les flammes envahissent le terrain montagneux près de Sylmar, Calif., à environ 25 milles au nord-ouest de Los Angeles, alors que les pompiers essaient de protéger

des flammes un bâtiment situé à l'arrière. Le feu a forcé plus de 1,000 patients à évacuer deux hôpitaux situés dans le voisinage. (Téléphoto PA)

En Californie

Dix pompiers sont tués dans le pire incendie en forêt depuis trente-trois ans

LOS ANGELES (UPI) — Dix membres d'une unité d'élite de pompiers ont été mortellement blessés, tôt ce matin, alors qu'ils étaient cornés par les flammes sur une montagne abrupte. Ces pompiers combattaient un feu de forêt au nord-ouest de la Vallée de San Fernando, en Californie.

Quinze autres ont été blessés et trois sont dans un état critique. L'incendie mortel situé dans le Canyon Pacoima était le second, par son importance, à se déclarer dans le sud de la Californie depuis 1933.

Rappels qu'une agence de presse avait annoncé hier que douze adolescents auraient également trouvé la mort en combattant le feu. Ces adolescents étaient sous la surveillance des autorités d'un camp de redressement.

En 1956, 11 pompiers sont morts alors qu'ils combattaient un feu dans la forêt nationale de Cleveland à environ 40 milles au nord-est de San-Diego. En octobre 1933, 29 ouvriers perdirent la vie à la suite d'un violent incendie dans le parc Griffith au nord-est de Hollywood (Californie).

Selon un porte-parole du Service des forêts américain 750 pompiers luttent encore contre ce sinistre qui a ravagé plus de 2,100 acres de forêts. Toutes les victimes étaient des pompiers hautement spécialisés de la forêt nationale de Cleveland.

Toujours selon le porte-parole des forêts, les pompiers morts luttèrent contre les flammes sur une arête rocheuse. Les corps ont été retrouvés collés les uns contre les autres comme si cette position avait pu les protéger des flammes. Des ambulances et l'hélicoptère du Shérif ont transporté les blessés à l'hôpital luthérien de Pacoima et à l'hôpital "Holy cross". Parmi les blessés les plus atteints, huit ont été dirigés à l'hôpital général du comté de Los Angeles.

L'incendie du réservoir Pacoima s'est déclaré mardi alors que la Californie du Sud subissait une température de près de

De retour aux E.-U.

WASHINGTON (UPI) — Le président Lyndon Johnson est attendu à l'aéroport international de Dulles à 8 heures ce soir (HNE), là même où il y a 17 jours, l'entrepreneur son périple de 25,000 à travers l'Asie.

La Maison Blanche a préparé à l'intention du président une réception somptueuse à laquelle tout le corps diplomatique de la capitale a été convié. Le président Johnson a été accueilli hier soir en Alaska; photos et nouvelles à la page 38.

Transformations radicales de la Commission de l'Expo provinciale, de l'Administration du Palais Montcalm et du stade municipal recommandées dans la 2e tranche du rapport Ross; photos et nouvelles aux pages 28 et 29.

Louis Laberge favorise l'unité de négociation

Par GERARD ALARIE

OTTAWA (PC) — Dans de nombreux précédents, la Confédération des syndicats nationaux a déjà reconnu le principe de l'unité de négociation au sein d'une même entreprise, a soutenu mardi M. Louis Laberge, président de la Fédération des travailleurs du Québec.

M. Laberge, qui s'adressait à une trentaine de députés du Québec à la Chambre des Communes, a présenté aux députés une plaiderie qui tend à réfuter les prises de positions de la CSN contre les unités dites nationales de négociations.

"Tous les organismes manda-

tés par les lois de relations de travail pour accréditer les syndicats," a souligné le président de la FTQ, "que ce soit le Conseil canadien des relations ouvrières à Ottawa ou la Commission des relations de travail à Québec, tendent à reconnaître la plus large unité de négociation existante."

"C'est ainsi qu'au Québec," a-t-il ajouté, "alors que la CRT a refusé de fractionner l'unité de négociation des instituteurs à l'emploi de la Commission des écoles catholiques de Montréal, en vertu de ce contrat, en sens de la part des instituteurs de langue française et de langue anglaise appartenant à deux

syndicats distincts, le même organisme n'a pas hésité à fusionner les unités de négociations existantes à l'Hydro-Québec, à la demande de l'employeur et avec l'accord de tous les syndicats en place, dont la CSN, sans que ces décisions provoquent des protestations outragées ni ne permettent à quiconque de crier à l'assassinat de la liberté d'association."

"Le fait qu'une loi définisse elle-même l'unité de négociation dans la fonction publique n'est pas sans précédent, lui non plus," a renchérit M. Laberge.

Au Québec, la loi sur la fonction publique avait non seulement...

La PP enquête sur l'accident de Montmagny

MONTMAGNY (DNC-UPI) — La Sûreté provinciale du Québec a instruit une enquête sur l'accident survenu à un passage à niveau à Montmagny, hier, et qui a causé la mort de quatre personnes.

Les victimes sont M. Hervé Guay, 47 ans, garagiste de Berthier-en-bas, ses deux fillettes, Germaine et Lise, âgées respectivement de 13 et 10 ans, et une compagne Sylvie Paradis, 6 ans, fille de M. Wellie Paradis, 245 rue Saint-Ignace, Montmagny.

La police croit que M. Guay retournait à la maison après son travail, lorsque la collision survint à un passage à niveau privé, propriété de Roi Industry Ltd. Un porte-parole des chemins de fer du Canadien National a dit qu'il n'y avait pas de lumières pour signaler l'arrivée du train.

L'accident est survenu au passage à niveau situé à l'intersection de la 4e avenue et de la 1ère rue, à proximité de l'entrepôt de livraison du Canadien National. Il s'agit d'un passage privé qui traverse cinq voies parallèles.

La voiture a été happée par un convoi de marchandises venant directement d'Halifax à destination de Montréal, qui circulait à une vitesse d'environ 50

milles à l'heure. Les conducteurs des deux locomotives diesel qui tiraient une vingtaine de wagons, MM. Pierre Rioux et Lucien D'Amours, de Rivière-du-Loup, ont aperçu l'automobile qui s'engageait sur la voie à une vitesse réduite. Constatant que la voiture semblait vouloir continuer son chemin, ils ont appliqué les freins, mais le convoi ne s'immobilisait qu'à 1,380 pieds plus loin, culbutant l'automobile.

Mise au point du CN

Un porte-parole du Canadien National à Québec a déclaré, ce matin, au sujet du malheureux accident survenu hier après-midi à un passage à niveau privé situé dans la ville de Montmagny, qu'une mise au point était nécessaire.

Un contrat a été conclu, il y a quelques années, entre les Chemins de Fer Nationaux et une entreprise privée touchant ce passage à niveau menant aux installations de cette entreprise. En vertu de ce contrat, l'entreprise en question assume l'entière responsabilité de protéger, au besoin, ce passage à niveau.

Le représentant du Canadien National a ajouté que dans le



Le convoi de marchandises a entraîné l'automobile sur une distance d'un quart de mille.

Première liaison aérienne Montréal-Moscou

MONTREAL (AFP)—La première liaison aérienne régulière entre l'Amérique du Nord et l'Union soviétique a été ouverte avec le départ d'un appareil

Le pipe-line...

(Suite de la première page)

D'autre part, la politique de défense du gouvernement a de nouveau fait l'objet de critiques durant le débat sur la demande de crédits de \$371,999,867 pour le mois de novembre.

Hier, l'attaque conservatrice contre le ministre de la Défense M. Paul Hellyer a été menée principalement par M. Gordon Churchill, (PC—Winnipeg sud centre), qui fut titulaire du portefeuille de la Défense dans un gouvernement de M. John Diefenbaker.

Reprenant les nombreuses accusations portées depuis des semaines contre le ministre de la Défense, M. Churchill a affirmé que celui-ci se trouvait dans une situation "en vérité très embarrassante" et qu'il se devait de répondre à chacune des accusations portées contre lui.

Faisant état des explications données à la chambre lundi par M. Hellyer, le député de Winnipeg sud centre a soutenu que celles-ci ne "lavaient pas son nom".

Il fallait, selon M. Churchill, que le ministre de la Défense donne des explications "plus complètes" au sujet de la modification d'un témoignage du contre-amiral à la retraite William Landymore préparé pour le comité de la Défense et au sujet d'affirmations faites par le ministre aux Communies sur l'état actuel des forces armées canadiennes.

Maurice Sauvé favorise le...

(Suite de la page 1)

ment fédéral "doit veiller à ce que le caractère bicultural et bilingue du Canada soit manifeste dans nos relations politiques et culturelles avec les autres pays."

"Nos ambassades et nos autres missions à l'étranger, a-t-il dit, devraient pouvoir servir efficacement les intérêts de tous les Canadiens, qu'ils soient d'expression française ou anglaise."

"Voilà, a conclu le ministre, quelques moyens pratiques, propres à donner au Canada un visage qui reflète nos préoccupations et nos aspirations générales. Je ne prétends pas que leur mise en oeuvre va transformer notre pays du jour au lendemain, ni faire immédiatement du Canada un pays bilingue."

"Ce ne sont là, a-t-il ajouté, que les premiers pas vers notre objectif. Il faut s'y engager sans rancœur, ni intransigeance, mais avec espoir."

Louis Laberge...

(Suite de la première page)

ment imposé l'unité de négociation provinciale aux fonctionnaires provinciaux, mais elle leur avait en outre "imposé le choix d'une centrale en excluant l'affiliation à toute centrale syndicale appuyant un parti politique". Le syndicat des fonctionnaires du Québec, après qu'il eut été reconnu comme agent négociateur des fonctionnaires provinciaux, s'est affilié à la CSN.

"Et aujourd'hui," a ajouté M. Laberge, "la Commission québécoise de la fonction publique tente d'imposer sa loi et celle d'une centrale syndicale — la CSN — aux préposés à l'entretien des autoroutes, alors que ces derniers appartiennent à un autre syndicat détenant que l'accréditation de la CRT qui reconnaît expressément le fait qu'à l'instar des employés de l'Hydro-Québec et de la Régie des alcools, ils n'appartiennent pas à la fonction publique."

Sécurité syndicale

"On n'a pas entendu très bien," a noté d'un ton cinglant le président de la FTQ, "les protestations des défenseurs québécois de la liberté syndicale outragés à l'occasion de l'adoption par l'Assemblée législative du bill 55," qui définissait un régime de relations de travail entre le gouvernement québécois et ses employés.

"Les unités nationales de négociation dans la fonction publique fédérale, dans les chemins de fer ou à Radio-Canada ne portent pas plus atteinte à la liberté d'association que les unités provinciales de négociation dans la fonction publique du Québec, à l'Hydro-Québec, à la Régie des alcools ou dans le réseau de l'enseignement spécialisé," a insisté M. Laberge.

"Invoquer la liberté d'association à l'appui du fractionnement des unités fédérales, ou

provinciales de négociation, c'est remettre en cause tout le régime juridique de monopole de représentation syndicale ou de l'agent négociateur exclusif," a-t-il ajouté.

"Au surplus," a poursuivi M. Laberge, "réclamer au nom de la liberté d'association le fractionnement des unités nationales, provinciales ou locales de négociation, c'est remettre en cause certaines contraintes qui constituent ce qu'on appelle la sécurité syndicale."

Contraintes

"Il est évident," a noté M. Laberge, "que si chaque travailleur a droit à son unité de négociation, il devrait également avoir le droit de n'avoir pas d'unité de négociation du tout, c'est-à-dire être libre de faire partie ou non d'un syndicat et de lui payer cotisation."

"Or, il est depuis admis que les contraintes du monde du travail telles la formule Rand, l'atelier syndical, l'atelier fermé, ne constituent pas plus une atteinte réelle à la liberté du travailleur que l'obligation, pour le citoyen, de se soumettre à la règle démocratique de la majorité et de payer des impôts votés par une majorité parlementaire à laquelle il peut être opposé."

Le président de la FTQ a déclaré d'autre part que, quant à lui, la CSN, "avec un quart de la représentation syndicale et 11 pour cent de l'effectif syndical, est déjà surestimée au Conseil canadien des relations ouvrières". La CSN annonçait il y a environ une dizaine de jours qu'elle entend se retirer du CCRO parce que, soutenait-elle, cet organisme fédéral manifestait, dans ses décisions sur des demandes en accréditation, qu'il est dominé par le Congrès Canadien du Travail, lequel la FTQ est partie intégrante.

La PP enquête...

(Suite de la première page)

mobile, qui est restée sur la voie, accrochée au devant de la première locomotive.

Il ne restait plus de la voiture de marque récente qu'un amas de ferraille tordu et dont les pièces s'étaient détachées tout le long du parcours. Les victimes ont été retrouvées, affreusement mutilées et méconnaissables, près des débris et à l'endroit où le convoi s'est finalement immobilisé. Les corps ont été transportés à la morgue du salon funéraire Laurent Normand de Montmagny, où l'enquête du coroner présidée par le Dr Paul Dupuis, hier soir, a été ajournée sine die, après identification des victimes.

Tout le long du parcours d'un quart de mille sur lequel le convoi a traîné l'automobile, des poteaux de signalisation ont été renversés. Les rails de la voie ferrée sont restés marqués par le freinage forcé qui les a parsemés d'une fine poudre d'acier. La locomotive de front a subi des dommages qui ont nécessité son arrêt sur une voie d'évitement.

Une Québécoise tuée dans un accident, à Sarnia

Le chef de police Torrence, de Sarnia, Ontario, a informé le quartier général de la PP, à Québec, hier, que Mlle Cécile Jacques, demeurant au 1858 rue de Niverville, Québec, avait été tuée instantanément dans un accident d'automobile qui a coûté la vie à trois autres personnes, dans la ville de Sarnia. La tragédie s'est produite vers 1h 30, hier matin. Le conducteur de la voiture a perdu la maîtrise de l'auto qui a heurté un arbre.

Dix pompiers...

(Suite de la première page)

de l'incendie et du comité de Los-Angeles. Le service forestier de la Californie a déployé 75 camions, 25 bulldozers, 5 hélicoptères et 5 avions citernes dans la bataille.

Seulement deux bâtiments ont été endommagés près du sanatorium d'"Olive View". Par ailleurs quelques gardiens ont souffert de la densité de la fumée.

Au sud de Los-Angeles, au campement des Pendleton "Marines" le feu a rasé plus de 3,000 acres de terrains avant d'être maîtrisé aux trois quarts mardi soir. Deux autres feux de moindre importance ont brûlé 100 acres de terrains dans la région avant d'être maîtrisés.

Mise au point...

contrat dont il est question ci-dessus, un article se lit comme suit: "Le Détenteur du Permis (l'entreprise en question) maintiendra, à chaque bout du passage à niveau, un avis clairement imprimé en français et en anglais, devant se lire en français comme suit:

AVIS — Défense de passer. Avis est donné par les présentes qu'il est absolument interdit au public de faire usage de ce passage à niveau pour quelque raison que ce soit.

Il est bon de noter, a conclu le porte-parole, qu'on ne peut imputer de blâme aux Chemins de Fer Nationaux du Canada dans cette tragédie.

La Commission des Transports du Canada, les Chemins de Fer Nationaux et la Ville de Montmagny ont fait des études, dans le passé, relatives à la sécurité à ce passage à niveau. Des recommandations ont été faites à la Ville de Montmagny qui, pour diverses raisons, n'a pas donné suite de toute évidence, à ces recommandations.

A l'écoute de son destin

La ville de Bécancour deviendra-t-elle le centre de la Ruhr québécoise? Lui a-t-on fait de vaines promesses? Les citoyens pourtant, sont encore optimistes, malgré une attente qui se prolonge. C'est que d'autres événements sont venus entretenir leur enthousiasme. Le vieux chène qui déploie ses branches nues devant le clocher paroissial, et qui a servi de toile de fond à l'esquisse de la carte de la région, illustre à la fois la désertion des fermes vendues à l'entreprise qui doit naître sur les bords du Saint-Laurent, et la vigueur d'une génération qui espère encore... Lire la première tranche d'un reportage en page 6.

Liberté individuelle

MONTREAL (PC) — Le directeur adjoint de la revue "Maintenant", le Père Paul Doucet, o.p. a déclaré mardi que l'Eglise perd de l'influence au Québec à cause de sa réticence à reconnaître la liberté et la responsabilité individuelle.

Il a dit que la sécularisation avait ravi au clergé beaucoup de sa force.

Le Père Doucet, qui prononçait une conférence sur le Québec et la révolution tranquille à l'Université McGill, a déclaré que les laïcs devraient aider le clergé à s'adapter à leur nouvelle rôle en indiquant à l'Eglise et aux évêques les questions auxquelles ils s'intéressent.

Commission des loisirs à La Pocatière

LA POCATIÈRE — Le conseil de ville de La Pocatière a opté pour une commission municipale des loisirs. Lors d'une assemblée d'information sur les loisirs qui a eu lieu récemment au Centre des Loisirs de La Pocatière, le maire, le Dr Gérard Dallaire, a indiqué que le conseil de ville était à préparer un projet de loi privé par lequel la charte de La Pocatière serait modifiée de façon à permettre à la municipalité de récupérer sous forme de services des sommes considérables qui ne sont pas perçues pour la taxe foncière sur des propriétés comme les maisons d'enseignement. L'argent retiré permettrait d'offrir un service des loisirs à la population.

ASTHME?
AFFECTIONS DES BRONCHES?

LES CIGARETTES et la poudre fumigatoire

LOUIS LEGRAS

procurent un soulagement RAPIDE ET EFFICACE DANS TOUTES LES PHARMACIES

Distributeur: J. ALFRED OUMLET INC. 84, rue Saint-Paul, Montréal

Le temps

Régions du St-Maurice et des Laurentides: nuageux et froid avec pluie ou chutes de neige; vents légers. Minimum et maximum à La Tuque et Ste-Agathe 35 et 40.

Aperçu pour jeudi: peu de changement. Régions de Montréal, d'Ottawa, de Québec et des Cantons de l'Est: nuageux avec quelques averses; frais; vents légers. Minimum et maximum à Montréal 40 et 45, Ottawa et Québec 35 et 40, Sherbrooke 45 et 50.

Aperçu pour jeudi: généralement nuageux avec risque de pluie. Régions du Lac-St-Jean, de Baie-Comeau, de Rimouski, de Sept-Îles et de Gaspé: nuageux avec averses et doux; vents légers. Minimum et maximum à Chiroviti 32 et 45, Baie-Comeau 35 et 45, Rivière-du-Loup et Gaspé 40 et 50, Mont-Joli 45 et 50, et Sept-Îles 40 et 45.

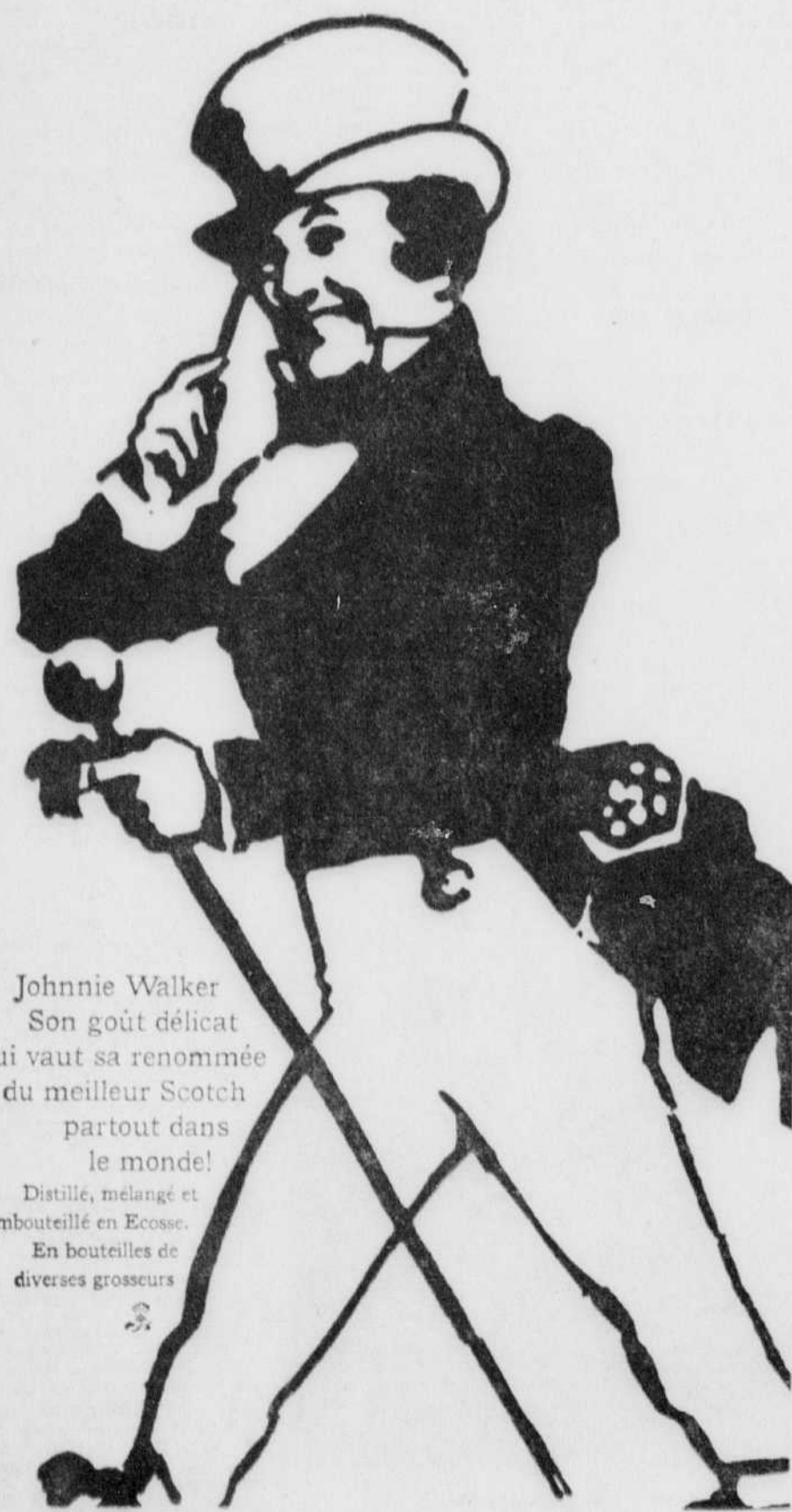
Aperçu pour jeudi: averses.

Voyage éclair

PRESTWICK, ECOSSE (UPI) — Maurice Boulianne, de Montréal, a fait un voyage éclair en Ecosse hier après qu'on eut fermé sur lui accidentellement la porte du compartiment à marchandises d'un cargo aérien d'Air Canada. Boulianne travaillait au chargement du cargo. Après avoir constaté la disparition de Boulianne, les autorités d'Air Canada ont demandé au pilote de poser son appareil à Prestwick, au lieu de Londres, sa destination. Boulianne n'a pas souffert de cette traversée peu confortable de l'Atlantique.

Harriman

ROME (UPI) — L'envoyé spécial du président Johnson, Averell Harriman a eu des entretiens privés hier avec le pape Paul VI au cours desquels il a été question des chances de paix au Vietnam à la suite de la conférence de Manille.



Johnnie Walker
Son goût délicat
lui vaut sa renommée
du meilleur Scotch
partout dans
le monde!
Distillé, mélangé et
embouteillé en Ecosse.
En bouteilles de
diverses grosseurs

JEUDI VEND. SAM.!

KRESGE

JEUDI VEND. SAM.!



BONNET DE TRICOT DE JACQUARD

Bonnet de tricot rayé très seyant et garni d'un chic pompon tourbillonnant. 100% acrylique, à rayures rouges et bleues.

\$1.37



BONNET LUTIN

Un coquin pompon blanc orne ce bonnet lutin confectionné de tricot. 100% acrylique, attaches à même. Choix parmi les teintes de: rouge noir/blanc ou bleu noir/blanc.

97¢



BONNET DE TRICOT DE JACQUARD AVEC ATTACHES

Bonnet 100% acrylique à pompon tourbillonnant et attaches à même. Au choix: motif brun ou bleu.

97¢



CHANDAIL MOLLETTE TURNBULL

A DOUBLE CAPUCHON POUR HOMMES

Ideal pour porter "toute l'année".

Rég. \$2.59
SPECIAL

\$1.98



ARTICLES DE CUISINE

Au choix: cuiller à pot, fourchette, presse-purée, cuiller, spatule lisse et spatule à rainures.

4 pour 99¢



AUBAINE SUR PAPIER D'EMBALLAGE DE NOEL

6 rouleaux de papier d'emballage de cadeaux de Noël, à motifs assortis. Environ 360" de long de papier par boîte.

53¢



NAPPE QUADRILLEE POUR COLLATIONS

Enjolivez votre table d'une chic nappe de coton quadrillée, de format 36" x 36". Choix parmi plusieurs teintes et motifs étampés.

97¢



CHEVAL A SIEGE

Resistant cheval-jouet en peluche, monté sur une plate-forme de bois reposant sur 4 roulettes. Corps de 15" x 18" rembourré et recouvert de peluche doux tons.

\$3.99



PATE DENTIFRICE COLGATE

FORMAT FAMILIAL

83¢

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT VOLONTIERS REMBOURSE

525 est, rue St-Joseph — 820, rue St-Jean — Centre d'Achats Place Laurier

Une loi sur l'emploi des pesticides est à l'étude



A Ottawa avec Amédée Gaudreault

Grandeur et décadence de l'amiral Brock

OTTAWA — Un débat sur les subsides aux Communes zigzagues, depuis le début de la semaine, entre la question du futur gazoduc canado-américain de la "Trans-Canada Pipelines" et celle de la défense nationale. Si les conservateurs ont accroché ce dernier sujet, ceci n'a pas empêché quelques-uns de leurs députés, dont M. Eldon Woolliams, d'aborder plutôt le cas du gazoduc et d'appuyer la politique défendue par M. Jean-Luc Pépin, mais que M. Diefenbaker a, récemment, qualifiée de capitulation devant les intérêts américains. Le ministre des Mines et des Ressources a lui-même participé à la discussion, hier, répondant principalement aux néo-démocrates, les premiers à soulever cette question par la voix de M. Murdo Martin.

Toutefois, le gros de... l'action s'est déroulé dans le secteur de la défense nationale, où le fameux rapport secret de l'amiral Brock, préparé à l'intention du caucus du parti conservateur (publié dès hier dans "Le Soleil") a été rendu public, en fin d'après-midi, par... le député Forrester, celui-là même qui avait admis, la veille, en Chambre, qu'on en avait détruit 19 copies sur 20. Il s'agissait bien du même document de 8 pages contenant 13 propositions et parlant de "notre parti", rédigé par l'amiral Brock pour les conservateurs ("Je le trouve excellent, mais le parti ne l'a pas encore approuvé et M. Diefenbaker ne l'a pas encore davantage endossé", a dit M. Forrester), mais il y manquait la page d'introduction. Ceci était "confidentiel", a expliqué M. Forrester.

C'est dans cette entrée en matière, également publiée par "Le Soleil" hier, que M. Brock dit que "le gouvernement actuel sera incapable d'atteindre les objectifs de son livre blanc, sur la défense, de mars 1964", qu'il faut "réviser nos positions, aussi bien pour l'avenir du pays que pour éviter (aux libéraux) de l'emporter par défaut, ou de quoi "emplir" le public depuis deux ans en lui faisant croire à des économies à la défense". On y disait aussi que "notre parti peut enflammer l'imagination du peuple canadien en lui fournissant" les politiques auxquelles il aspire. Mais le document remis, hier soir, aux journalistes contient encore, en page 2, une allusion de l'amiral Brock à "notre parti", son admiration pour le "leadership" de M. Hellyer qu'il trouve cependant trop rapide, ainsi que les incursions parfois obscures de l'auteur dans le triple champ de... la diplomatie, de la politique et de la défense!

POLITIQUE CONSERVATRICE

Il est douteux que ce document, si on l'examine à fond, devienne la politique conservatrice, parce qu'il est par bouts passablement fumeux ou fauve, comme lorsqu'il invoque des liens accusés avec la Grande-Bretagne pour conserver des coutumes militaires non encore remplacées! L'amiral Brock veut que le pays ait une armée formidable, mais au Canada, capable ainsi... de nous donner une voix prépondérante et même menaçante dans les colloques internationaux. Mais il nous veut non nucléaire! Et tout ça pour épauler, surtout, notre politique extérieure. Nous devrions même réviser, "avec fermeté", notre politique à l'endroit des Américains, songer à parler... aux Chinois et moins folâtrer pour le compte des Nations unies. Mais encore une fois, comment le Canada, déjà une puissance "moyenne", pourrait-il accroître son importance en se donnant une... imposante armée conventionnelle, au Canada, à l'ère nucléaire? La vocation canadienne n'est-elle pas plutôt celle qu'a choisie M. Hellyer, soit une force qui deviendra graduellement moins nucléaire, plus mobile, capable de participer à des opérations de pacification y compris sous les Nations unies, nous sovenant que nous n'avons pas les moyens d'entrer dans la "grande ligne nucléaire" et que si un conflit mondial survenait, un jour, à cet échelon, englobant les Etats-Unis, le genre de forces dont parle M. Brock ne nous serait d'aucune utilité et que nous y passerions... comme nos voisins du sud. L'oeuvre de l'amiral Brock rendue publique, ce monsieur sera peut-être beaucoup moins pris au sérieux que dans le passé, d'autant plus qu'on s'approprie, dit-on, à évaluer le rôle qu'il joua comme... capitaine du navire "Ontario" qui fut l'un de ceux (avec l'Atchafalpa, le Crescent et le Magnificent) où des "incidents", soit des quasi-mutineries, survinrent après la dernière guerre et furent analysés par une commission royale d'enquête (formée de MM. Mainguy, Audette et Brockington) qui, présentée, en octobre 1949, au ministre de la Défense du temps, M. Brooke Claxton, un rapport où les talents de meneur d'hommes de celui qui devait devenir l'amiral Brock n'étaient pas de mille feux, lui qui parle aujourd'hui de "moral à son plus haut niveau dans les forces armées depuis que Mackenzie King demanda aux vétérans de la guerre d'Europe de s'engager pour celle du Pacifique".

On va aussi s'étonner de ce que les conservateurs, qui ont dans leurs rangs d'anciens ministres qui ont été mêlés de près aux activités de la défense nationale, comme MM. Harkness, Lambert et Churchill, aient mis le talent de ces hommes sous le boisseau pour aller faire "penser" leur politique en matière de défense par... l'amiral Brock!

Il y a encore le cas du témoignage de l'amiral Landymore, en juin dernier, devant un comité parlementaire. A ce sujet, M. Hellyer a dit, à la Chambre, qu'un fonctionnaire ou un haut militaire doit, sous notre régime parlementaire, accepter la politique de son ministre ou démissionner.

Il y a certes eu des modifications au témoignage de l'amiral Landymore et celui-ci n'a pas protesté, a "donné" son rapport modifié et quand il a émis des critiques, ce n'est qu'un mois plus tard qu'il a soudain parlé des modifications à son rapport, a noté M. Hellyer. Une dépêche venant de Halifax a aussi révélé que M. Landymore "avait dit à un moment" qu'il trouvait ça "assez sérieux pour aller voir le premier ministre". L'amiral, de fait, aurait vu le premier ministre avec M. Groos, mais pas à l'époque de son témoignage devant le comité ou à propos des modifications à son mémoire, mais quand il fut plus tard question de sa mise à la retraite... forcée, quand le gouvernement lui conserva sa pension et d'autres droits. Le fait que l'amiral Landymore ait voulu parler d'espionnage soviétique en haute mer et suggérer un blocus... maritime de Chypre dans son rapport devant le comité (rendu public par M. Hellyer, vendredi, en entier) démontre qu'il a les sens diplomatiques et politiques aussi développés que l'amiral Brock (qui jurait, l'autre jour, "ne pas vouloir se mêler de politique"). La blitz que M. Gordon Churchill voulait déclencher, lundi, contre M. Paul Hellyer pour qu'il ne termine, dès aujourd'hui, sans éclat aux Communes. Quant à l'amiral Brock, on imagine que s'il se montre, un jour, à un comité parlementaire de la défense nationale, il pourra certes critiquer M. Hellyer, mais il devra aussi défendre "sa" politique, celle qu'il essaie de refléter aux conservateurs par le temps qui coule.

Par Claude TESSIER

MONTREAL (De notre envoyé) — La possibilité d'une législation sur les pesticides a été évoquée à la conférence nationale sur "la pollution et notre avenir", qui a lieu, présentement, à Montréal.

Un comité interministériel, formé en 1965, sur l'emploi des pesticides estime qu'au Québec, la pollution du sol et de l'eau par les pesticides ne semble pas encore poser de problèmes importants. Cependant, l'emploi de plus en plus généralisé de pesticides peut créer certaines difficultés.

Le comité, qui groupe des fonctionnaires supérieurs de cinq ministères, se propose d'élaborer un programme de mesures pouvant diminuer les risques de pollution par les pesticides.

La loi à l'étude vise à assurer l'efficacité dans l'emploi des pesticides et la protection des manutentionnaires, des détaillants, des utilisateurs, du public en général, de la faune et de la flore indigènes.

Cette loi pourrait comporter l'obligation de permis de vente aux commerçants en gros de pesticides, de permis d'exploitation pour les utilisateurs de service pour toute personne ou agence désirant traiter l'eau (cours d'eau, lac, étang, marécage, avec un pesticide. Ces permis seraient accordés seulement à ceux qui offriraient des garanties suffisantes de compétence. L'information sur tous les aspects de l'emploi des pesticides serait ainsi rendue beaucoup plus facile.

Le comité interministériel croit qu'un comité de l'emploi des pesticides devrait être formé dans chacun des domaines de l'agriculture et des forêts, et que le gouvernement devrait désigner un spécialiste en pesticide. Ses tâches seraient de maintenir un centre de documentation, de conseiller les intéressés sur les questions de pesticides et de servir d'agent de liaison entre les organismes de recherche, les services gouvernementaux et les fabricants de pesticides.

Les technocrates croient également qu'une campagne d'éducation et d'information auprès des vendeurs et des utilisateurs des pesticides devrait être poursuivie de façon permanente. Le comité interministériel voudrait également voir s'intensifier les recherches dans ce domaine.

Le Québec n'a pas de loi réglementant de façon particulière l'emploi des pesticides. On s'en remet aux lois canadiennes sur les antiparasites, les aliments et drogues, les pêcheries. Quelques lois du Québec ont rapport à la réglementation de l'emploi des pesticides: la loi de la Régie des eaux, de l'hygiène publique et de la Sécurité.

Selon le rapport, l'emploi à fortes doses d'insecticides et d'herbicides risque d'affecter la microflore et la microfaune et peut même avoir une influence néfaste sur la croissance des cultures subséquentes et sur la faune.

L'eau peut être polluée par les pesticides de diverses façons: lors de l'application de larvicides et d'herbicides aquatiques ou de pesticides; à la suite de traitement par pulvérisation ou poudrage des cultures des forêts; les pesticides peuvent aussi être entraînés vers les eaux superficielles puis souterraines. L'eau peut être polluée par le remplissage de pulvérisateurs, l'abandon ou le lavage de contenants vides aux abords des cours d'eau, des étangs. Les fabricants de pesticides de base ou de préparations commerciales peuvent aussi, par négligence, être une cause de pollution de l'eau.

cons: lors de l'application de larvicides et d'herbicides aquatiques ou de pesticides; à la suite de traitement par pulvérisation ou poudrage des cultures des forêts; les pesticides peuvent aussi être entraînés vers les eaux superficielles puis souterraines. L'eau peut être polluée par le remplissage de pulvérisateurs, l'abandon ou le lavage de contenants vides aux abords des cours d'eau, des étangs. Les fabricants de pesticides de base ou de préparations commerciales peuvent aussi, par négligence, être une cause de pollution de l'eau.

Retard d'un an dans le relevé des cours d'eau

MONTREAL (De notre envoyé) — La Régie des eaux du Québec a complété son inventaire des industries du papier et du pétrole de la province mais elle a un retard d'un an dans le relevé des cours d'eau de la province.

C'est ce qu'a dit M. Roger Desjardins, ingénieur à la Régie, au cours d'une entrevue à la conférence nationale sur "la pollution et notre milieu". Il a expliqué que la grève des professionnels a retardé d'un an le programme qui prévoit la classification des cours d'eau et l'étude systématique de la pollution locale de lacs et de rivières.

Dans un rapport préparé pour la conférence, M. Desjardins révéla que la division industrielle de la Régie est embryonnaire mais efficace; elle a complété l'inventaire de l'industrie de la pâte et du papier et fait une enquête sur les raffineries en ce qui a trait à la pollution.

"La Régie est très confiante qu'une solution définitive sera élaborée pour enrayer la pollution industrielle dans les deux cas", a dit M. Desjardins. La Régie possède maintenant deux laboratoires mobiles et un laboratoire permanent situé à Québec.

"La pollution causée par le rejet des eaux usées domestiques est loin d'être négligeable, et la Régie s'est attaquée aux problèmes soulevés par les grandes agglomérations urbaines comme Montréal. La Régie encourage le regroupement des municipalités et compte étendre et resserrer les liens avec les autres départements de l'administration provinciale pour une meilleure coordination".

"La Régie devra compléter ses cadres techniques, dans le plus bref délai, en embauchant un grand nombre de spécialistes, d'ingénieurs sanitaires, d'ingénieurs-chimistes, de chimistes et de biologistes. M. Desjardins a confirmé, au cours de l'entrevue, que la Régie avait perdu des employés d'expérience qui sont allés travailler dans des bureaux privés. Il croit que le mouvement est reversé maintenant. L'explication par le fait que plusieurs bureaux d'ingénieurs ont moins de travail à cause du resserrement du crédit.

Plus empressées qu'elles ne l'ont été dans le passé d'offrir des carrières aux Canadiens français compétents, mais elles doivent fournir des moyens de formation à ceux qui font déjà partie de leurs effectifs."

TV ET RADIO — Le conférencier a également inclus dans sa série de "moyens pratiques" l'obligation du gouvernement fédéral d'étendre d'un littoral à l'autre les réseaux canadiens de télévision et de radio en langue française "de façon à permettre aux Canadiens français hors du Québec — comme du reste à tous les Canadiens — d'avoir accès à la culture française et de façon à permettre à des Québécois de s'établir dans d'autres parties du Canada sans avoir à rompre tout lien avec leur milieu d'expression française.

Septièmement, a poursuivi M. Sauvé, le gouvernement fédéral doit aider financièrement nos deux cultures à surmonter les obstacles géographiques qui les séparent", notamment par l'attribution de "subventions de voyage à des compagnies de théâtre, des orchestres, des compagnies de ballet, des expositions artistiques".



UN AUTRE JOHN DIEFENBAKER — Cette photo prise lors du congrès du parti conservateur de l'Ontario, lundi, à Toronto, semble réfléchir un autre Diefenbaker alors qu'en

réalité, il s'agit de John Roberts, chef du parti conservateur de l'Ontario. Cette illusion est due à la lentille employée par le photographe Fred Ross. (Téléphoto PC)

Ordre du jour du congrès

Un député accuse un dirigeant salarié du parti conservateur

OTTAWA (D'après la PC) — Le député conservateur Jean Waddis a accusé, hier, le directeur de l'exécutif national du parti progressiste conservateur, M. James Johnston, d'accroître les troubles de son parti en se rangeant d'un côté dans la dispute au sujet de la direction du parti.

Mme Waddis, représentante du comité ontarien Grenville-Dundas, a déclaré qu'aucun des dirigeants salariés du parti ne devrait prendre position. La position du docteur Johnston était évidente, dit-elle, lorsqu'il a employé les moyens d'information pour laisser entendre que le président Camp lui avait offert de l'aider à rédiger l'ordre du jour de l'assemblée annuelle.

"Le rapport devrait être dans l'autre direction. C'est le docteur Johnston et son personnel qui devraient aider le président du parti dans ce travail, a précisé le député Waddis.

Dalton Camp, qui brigue de nouveau le poste de président en demandant une révision du "leadership" du parti, a déclaré que le bureau central du parti avait préparé l'ordre du jour de la réunion. M. Camp avait affirmé, lundi, que le fait de fixer le dernier jour pour l'élection des dirigeants signifiait qu'un grand nombre de députés ne pourraient pas voter parce qu'ils se-

ront à ce moment-là sur le chemin du retour.

M. Camp avait ajouté que seulement l'exécutif national du parti avait le droit, en vertu de la constitution, de rédiger un ordre du jour, et qu'il convoquerait une réunion de l'exécutif pour lui soumettre celui qui a été préparé par le bureau central du parti progressiste conservateur.

Mme Waddis a ajouté qu'un grand nombre de Canadiens comprennent difficilement comment une section du parti progressiste conservateur peut justifier son opposition à l'ensemble du parti qui doit exprimer son désir sur une question aussi vitale que celle de la direction du parti.

Le document a été rédigé par la permanence du parti et distribué aux membres influents il y a quelque temps.

M. Dalton Camp, qui est président fédéral du parti, a fait campagne pour un réexamen du leadership de M. John Diefenbaker.

DOCUMENT PUBLIE

L'ordre du jour de la réunion annuelle du parti progressiste conservateur — dont M. Dalton Camp a dit qu'il était truqué — a été publié hier.

exécutif du parti a le droit d'approuver la constitution du parti et de dresser l'ordre du jour.

ACCUEIL FROID

M. Dalton Camp, a fait une apparition, hier, au congrès annuel du parti conservateur de l'Ontario, mais il n'a pas parlé de sa campagne pour la remise en question du leadership national du parti.

M. Camp a dit qu'il avait été accueilli "cordialement", ajoutant que les dirigeants du parti provincial lui avaient demandé de limiter ses remarques aux salutations et de ne pas aborder les problèmes se rapportant au parti national.

"Je me conforme à ce désir avec plaisir," a dit M. Camp à un auditoire de quelque 700 personnes, dont quelques-unes n'ont pas applaudi pendant ou après ses remarques.

La froideur avec laquelle M. Camp semble avoir été reçu fait contraste avec l'accueil chaleureux fait, lundi soir, à M. John Diefenbaker, qui a lancé un vibrant appel à l'unité, sans toutefois faire directement allusion à la contestation dont son leadership a été l'objet.

Jean Tétreault: Kierans invente des problèmes

MONTREAL (PC) — Me Jean Tétreault, candidat à la présidence de la Fédération libérale du Québec, a affirmé que M. Eric Kierans, autre candidat à ce poste, invente des problèmes pour alimenter sa campagne.

Le notaire de Plessisville a souligné "que la question des réformes est présentement en voie de solution au moyen d'un compromis". A son avis, M. Kierans cherche de "nouveaux motifs" pour justifier sa candidature en affirmant que le rôle du président de la FLQ est un rôle administratif.

"La Fédération libérale, a dit M. Tétreault, hier soir, au cours d'une entrevue, n'est pas une grosse compagnie. Celui qui la dirige doit, non pas administrer, mais représenter. Et moi, je crois être mieux placé que M. Kierans pour assumer ce rôle de représentation".

Le candidat a toutefois affirmé son admiration pour l'ancien ministre de la Santé du Québec. Au sujet du compromis sur les réformes, M. Tétreault a soutenu que les partisans de M. Kierans sont maintenant d'accord sur une formule, soit celle selon laquelle M. Lesage choisirait au sein du comité directeur de la FLQ les deux autres membres qui formeraient avec lui le comité des finances chargés d'administrer les fonds du parti, et suivant laquelle ce comité ne ferait qu'un rapport partiel sur les dépenses et le budget au comité directeur.

Une telle mesure ne serait efficace, a-t-il précisé, que si l'Ontario faisait la même chose.

Pourquoi, s'est demandé M. Bourassa, menacer le petit contribuable de la taxation? Une telle décision en plus d'être injuste ne serait pas une réponse à M. Sharp, ministre fédéral des Finances, qui réfute même la notion de "double imposition". Le député a noté qu'il existe d'autres champs de taxation qui pourraient bénéficier au Québec, notamment dans les domaines de l'alcool et du tabac.

TRAVAUX D'HIVER

OTTAWA (PC) — Le député indépendant de Lapointe, M. Gilles Grégoire, s'est plaint hier aux Communes du fait que des municipalités, qui ont entrepris des travaux d'hiver l'an dernier, n'ont pas encore reçu de paiement pour ces travaux. M. Marchand a répondu qu'en ce qui regarde Ottawa, les versements sont faits à la province dès qu'elle a approuvé les travaux concernés.

Maurice Sauvé favorise le statut de partenaire égal

MONTREAL (PC) — Le Canada français doit viser un statut de "partenaire égal" au sein de la confédération canadienne, a affirmé mardi M. Maurice Sauvé, ministre canadien des Forêts et du Développement rural.

Dans une causerie devant les membres de la Chambre de Commerce de Montréal, M. Sauvé a expliqué que l'expression "partenaire égal" évoque une participation efficace et véritable des Canadiens français compétents "à tous les secteurs et à tous les paliers de la vie canadienne".

Sur le plan politique, selon le conférencier, "partenaire égal" signifie que les Canadiens français doivent prendre une part réelle et significative à la direction et à l'administration du pays, et sur le plan économique, qu'ils doivent avoir "les mêmes chances d'avancement et d'accès aux postes de commandement que leurs vis-à-vis anglais également doués et cela dans tous les secteurs de l'activité économique de l'ensemble du pays".

Selon la récente offensive des politiciens libéraux fédéraux au Québec, qui fait suite à la conférence fédérale-provinciale de la semaine dernière et tend en quelque sorte à la prolonger, le statut de "partenaire égal" pour le Canada français vise à remplacer le "statut particulier" pour le Québec mis à la mode par l'administration de M. Jean Lesage durant les années de la "révolution tranquille".

La confédération a mentionné neuf "moyens pratiques" par lesquels le Canada français pourrait atteindre un statut de partenaire égal dans la confédération.

- 1. Politique de bilinguisme dans la fonction publique fédérale, "tant à Ottawa qu'aux autres endroits du pays où les populations anglaise et française justifient cette dualité de langues".
- 2. La création d'un district de la capitale fédérale qui soit "officiellement et véritablement" bilingue et "devenne ainsi le reflet du caractère bilingue de notre pays".
- 3. Des chances égales aux Canadiens français compétents d'accès aux échelons supérieurs et aux postes de commandement des divers secteurs, ce qui se fait en politique, au sein des sociétés de la couronne ou dans la fonction publique.
- 4. Que, dans le domaine de l'enseignement, les provinces, "dont la compétence à cet égard est exclusive," doivent prendre la décision d'établir des écoles publiques non-confessionnelles, anglaises et françaises, partout où la population scolaire en justifie l'établissement.
- 5. Que les entreprises privées au Canada "doivent se montrer

Robert Bourassa

Le Québec pourrait trouver d'autres champs de taxation

MONTREAL (PC) — Le député de Mercier à l'Assemblée législative du Québec, M. Robert Bourassa, a proposé une solution au problème de la double taxation.

Le député a noté qu'il existe d'autres champs de taxation qui pourraient bénéficier au Québec, notamment dans les domaines de l'alcool et du tabac.

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application
de Lentille Corréenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

Toute personne connaissant le lieu de résidence des proches parents de **PETER DECEL**, habitant récemment Jasper, Alberta, est priée de communiquer avec: The Public Trustee, 10405 - 100th Avenue, Edmonton, Alberta.

MAISON A VENDRE
A NEUCHÂTEL ET VILLE LES SAULES
Libre immédiatement.
Intéressés 6/2%. Conditions faciles de paiement.
Ouvrez tous les soirs de 8hrs à 10hrs p.m.
TEL: 626-2897
OU 523-9246

Assez de surenchère

Chacun juge les résultats de la conférence d'Ottawa dans son optique, dans l'optique de ses intérêts.

Le gouvernement canadien est satisfait dans l'ensemble, parce qu'il a obtenu un sursis de deux ans au moins.

Les gouvernements provinciaux le sont moins, car ils n'ont pas réussi à effriter la volonté de résistance du pouvoir central, conscient du danger de céder aux provinces une plus large part de l'assiette de la fiscalité sans signer son arrêt de mort.

Le premier ministre du Québec, l'hon. Daniel Johnson, même s'il n'a pas fait accepter le "principe des 3 cents" marque des points, parce que, pour employer son expression, il est revenu avec "plus d'argent et moins de liens".

Les groupes d'opposition dans le Québec ne sont pas sans chercher à tirer avantage de la situation. Pour Pierre Bourgault du RIN (on a pu en juger lors du congrès de la fin de semaine) cela lui a permis de crier à la trahison de l'Union nationale et des libéraux.

M. Lesage a été le dernier à se faire entendre. Il a rompu un silence auquel il avait été condamné par les demandes de M. Johnson lui-même lors de la première réunion du comité du régime fiscal. On se souvient qu'il s'était alors déclaré d'accord avec le chef de l'Union nationale pour l'obtention de cent pour cent de l'impôt sur le revenu des particuliers, des sociétés et des droits successoraux. Il lui était difficile de demander davantage. Sur le plan politique il ne pouvait ni plus laisser entendre qu'il se contenterait de moins.

Sans doute, était-il aussi convaincu que M. Johnson lui-même, de l'irréalisme de telles exigences, mais l'intérêt politique l'empêchait de le déclarer publiquement. Aussi attendait-il avec impatience le résultat de la dernière conférence d'Ottawa, pour recouvrer sa voix et reprendre son rôle de chef de l'opposition. Inutile de dire qu'il n'a pas laissé passer l'occasion. Le ton de sa dernière conférence de presse indique nettement son attitude. Il s'est lancé dans une attaque à fond de train contre M. Johnson qui "a lamentablement failli à la tâche", un M. Johnson dont le Québec "a honte du manque de ténacité", un M. Johnson qui "est revenu avec deux minables points d'impôt sur le revenu des particuliers, qui est revenu avec des miettes".

Rien ne décrit mieux la satisfaction de l'ancien premier ministre que cette phrase où il dit que M.

Johnson "est revenu brisé, épuisé, fourbu, comme Don Quichotte sur sa rossinante."

L'attitude de M. Lesage n'a rien qui puisse nous étonner. Il fallait s'attendre à ce qu'il critiquât durement M. Johnson, parce qu'il n'avait pas réussi à faire accepter ses réclamations. Cette situation s'insère dans le climat politique actuel du Québec, où l'on se livre bataille sur le dos d'Ottawa, où la loi de la surenchère nationaliste a depuis quelques années remplacé le bon sens.

Ce que cette surenchère vienne de partis marginaux qui n'ont rien à perdre, c'est un moindre mal, quoique cela risque d'entraîner les partis traditionnels dans une ronde de revendications qui aura à la longue des effets désastreux sur l'avenir de notre pays tout entier.

Ce qui est entièrement inadmissible, c'est que nos deux partis traditionnels qui représentent un élément de stabilité très important, se lancent directement ou indirectement dans une surenchère nationaliste comme celle dont nous avons été les témoins depuis quelques années, sans tenir suffisamment compte des conséquences que cela pourra entraîner.

Cette attitude frise parfois l'irresponsabilité. Les propos de M. Lesage à l'endroit du premier ministre manquent entièrement de mesure et de nuance.

C'est pourquoi nous ne pouvons le suivre lorsqu'il s'engage sur un terrain aussi glissant. Il a l'expérience des conférences fédérales-provinciales. Il sait mieux que quiconque, pour avoir lui-même siégé dans le gouvernement fédéral, quels sont les besoins du pouvoir central. Lui aussi, il lui est arrivé d'aller à Ottawa et de revenir sans avoir obtenu tout ce qu'il désirait, tout ce qu'il demandait. Il évoque les résultats de ses interventions. On ne peut les contester, mais on doit se demander s'il n'a pas forcé le pouvoir central à aller à la limite possible des concessions. A-t-on le droit d'exiger davantage? Est-il possible pour Ottawa de se départir d'une autre tranche plus ou moins considérable de ses pouvoirs de taxation sans se mettre dans une position telle qu'il ne pourra plus assumer ses responsabilités à l'égard de l'ensemble du pays?

Quoi qu'il en soit, ce n'est pas en faisant d'Ottawa un ballon politique sur la scène provinciale qu'on réglera le problème canadien et les problèmes québécois. La population est plus que lasse de ces querelles stériles qui servent beaucoup plus les intérêts électoraux que ses véritables intérêts.



LESAGE: "BEN VOYONS, DANIEL, DES CONFÉRENCES À OTTAWA IL Y EN AURA D'AUTRES! TU TE REPRENDRAS!"
JOHNSON: "JEAN, SI T'ES UN AMI, TU IRAS À MA PLACE..."

L'OPINION DU LECTEUR

Ecole normale de Sainte-Anne des Monts

Le 20 octobre 1965
Laissez-nous vous dire que nous en avons plein le dos de cette "ségrégation" au nom de je ne sais quelle planification et quel humanisme...
A l'Exécutif de la F.N.Q.
Nous avons reçu votre mémoire adressé au ministère de l'Éducation. Il y a d'excellentes suggestions et des recommandations que nous approuvons, mais sur quelques points vous avez des conclusions catégoriques, sans enquête, sans nuance, ne tenant nullement compte de certaines régions particulièrement éloignées et défavorisées.
Pour votre information, l'Ecole normale de Ste-Anne des Monts, qui ne donne que le brevet B (et qui doit disparaître immédiatement, d'après vous) est située à 500 milles de Montréal, à 320 milles de Québec, à 120 milles de Rimouski le plus proche centre de formation des maîtres prévu par le ministère, à 150 milles de l'Ecole normale de Gaspésie, par des chemins pittoresques mais escarpés et dangereux que vous aimez peut-être parcourir une fois dans votre vie en touriste...
Supprimez tous les brevets B en Gaspésie; où prendrez-vous les professeurs pour les écoles primaires de la région? Sont-ce les "bons apôtres", les "frais" de Montréal, de Québec qui viendront donner leur vie pour la lutte contre l'analphabétisme auprès des enfants de la Gaspésie? La Gaspésie!... totalement ignorée des pouvoirs publics, comme si la carte de la province de Québec prenait fin à Rimouski ayant commencé à Montréal... Revisitez votre géographie et sachez que vous n'êtes pas la fin du monde... Gaspé: "fin de la terre"... C'est au moins un titre que nous pouvons revendiquer, nous, les sauvages de la Gaspésie portant plumes et tatouages...
Vous pourriez peut-être laisser entendre au ministère de l'Éducation que la Gaspésie existe et que les Gaspésiens aimeraient faire entendre leur opinion... qui n'est pas tout à fait la vôtre.
Dans votre mémoire, vous soulignez le manque d'écoles d'application sous la direction des écoles normales et la difficulté de s'initier aux méthodes nouvelles. Toujours pour votre information, nous avons le plaisir de vous dire que nous avons, à l'Ecole normale de Sainte-Anne des Monts, une excellente école d'application, véritable laboratoire de psycho-pédagogie où nous, les élèves du brevet B, pouvons observer et expérimenter les techniques nouvelles. En 1ère, 2ème, 3ème années, les méthodes dynamique et Cuisenaire. En 4, 5, 6 et 7ème années, les méthodes actives dans l'enseignement du français d'après les manuels du frère H. Longpré. Nous avons eu l'avantage de suivre, l'année dernière et cette année, des cours et conférences aux professeurs, donnés par le frère H. Longpré à Sainte-Anne des Monts.
Vous êtes invités à venir vous renseigner sur place. Mais attention... soyez courageux... et apportez vos fusils: vous pourriez rencontrer des embuscades au coin des bois et apercevoir des plumes d'Iroquois... Il n'y a pas de chemin de fer pour se rendre ici... Les routes sont en réparation sur un parcours d'une centaine de milles... et les services d'avion sont inexistants... Surveillez vous coussins.
On vous attend... pour vous instruire. "Le plus tôt n'est pas toujours celui qu'on pense"...
Les élèves de l'Ecole normale Ste-Anne des Monts.
TÉL: 146 ou 147
Par Rachelle Lévesque présidente

Lettre à P.-Y. Guillen de Combat

Monsieur,
Il est permis d'être stupide, c'est normal. Mais aller comme vous jusqu'à la bêtise, c'est anormal. Qu'avez-vous vu de Québec, La ville basse? Pas même La Haute-Ville! Sûrement pas. Et vous vous mêlez de donner vos impressions, vos vues de ce que vous n'avez pas examiné sincèrement, entièrement, totalement, de ce qu'en sommes vous ne connaissez rien, moins que rien.
Votre écrit sent la jalousie. Pardon, il en pue. Nos jeunes à "pendants d'oreilles" vous avez dû les voir après quelque "magnum de champagne et vous avez confondu les sexes, car nos filles s'habillent, ici", comme à Pa-aris, en garçons! Le linge pendu à quelque corde à linge, n'était sans doute que quelque drapeau dégringolé d'un mat de fortune. C'était peut-être un complet, pardon un complexe mis au vent, car il y a, parait-il, selon vous, autant de complexes que d'habitants. N'en avez-vous pas un complexe, vous-même? De supériorité gonflée, exagérée, outragée et déformante! Une mentalité aussi simpliste et mesquine que la vôtre devrait s'en tenir aux "chiens écrasés" et aux ragots de concierger. Quand on visite un pays et qu'on veut en donner une idée juste, on ne se limite pas à visiter le quartier portuaire et les bas-fonds. On doit y vivre assez longtemps pour en parler avec équité, avec franchise et sans parti-pris ou bassesse, ou autrement dit en malhonnête homme. Car induire les gens en erreur par ignorance, malice gratuite ou autrement, n'est pas d'un gentilhomme, mot dont vous semblez ignorer toute signification.
Mariée à un Français j'ai vécu 6 mois dans le Plateau Central. Dirai-je qu'en France, tout le monde porte des coiffes ou des sabots. Dirai-je que l'on se sert de chaudière pour tenir chaud le "dessus des jupes"? Qu'il y vente 365 jours par an? Qu'on y patoie à qui mieux mieux? Non, monsieur. J'ai assez visité en long et en large la Vieille France et la Nouvelle France pour y voir de très belles et bonnes choses sauf "l'argot parisien".
Hé, mon pote! Tu piges?
Mesquine jalousie, voilà ce qui ressort de votre article pondu après de sévères coliques de bile rentée.
Qu'il y ait de pauvres snobs et snobinettes qui ressentent un besoin maladif de s'identifier par leur mode de vie aux "bas-fonds existentialistes" français, d'accord. Mais la classe bien pensante, l'élite n'en fera rien. Vous n'avez pris contact qu'avec des gens dans le vent... peut-être! Mais vous n'avez rien vu, rien entendu, rien connu de l'âme vraiment et sincèrement canadienne, celle des bonnes gens de chez nous, sans complexes et sans fard.
A propos de petites oies butées dont il est question dans votre article, tenez-vous pour dit qu'un "jars" de votre espèce est mieux sur les rives sales et nauséabondes de la minuscule Seine que près de notre noble et majestueux Saint-Laurent.
Foesa Sorthe.

Le prophète Wagner

de M. Wagner suit autrement plus clairs et précis.
Avec une assurance qu'il voudrait convaincante il prédit que "l'actuel gouvernement Johnson sera encore plus bref que celui de feu Paul Sauvé qui n'a été que de quatre mois à peine".
Et sur un ton encore plus prophétique il ajoute: "C'est le peuple qui va y voir".
Voilà, certes, qui est bien catégorique. Mais pour le malheur de M. Wagner les événements des quatre derniers mois (et du mois à venir) opposent à sa prophétie un démenti encore plus catégorique.
"J'ai un avis à vous donner, disait Turenne à un officier trop bavard, "toutes les fois que vous voudrez parler: taisez-vous".
Aujourd'hui Turenne dirait sans doute, à M. Wagner: "Toutes les fois que vous voudrez prophétiser: taisez-vous."
Edgar Boulet

Un dixième anniversaire

L'automne de 1956 reste encore dans la mémoire de tous les Québécois qui virent arriver durant plusieurs semaines des dizaines de milliers de réfugiés de Hongrie; c'était une véritable invasion des quais du port de Québec. Plus de 200,000 Hongrois venaient de fuir leur pays par la frontière autrichienne, après que les tanks soviétiques eurent martelé Budapest et livré une lutte à mort durant plusieurs jours au dernier carré de résistants qui s'étaient barricadés dans le Parlement.

De ce nombre, plus du dixième touchaient les rives du Canada où ils se sont intégrés à la vie canadienne. Un très petit nombre a décidé depuis lors de retourner en Hongrie. Ces jours derniers, dans plusieurs villes canadiennes, on a rappelé l'héroïsme de cette bataille qui fit plus de 20,000 morts en Hongrie. On estime que l'armée rouge maintient encore 50,000 soldats dans ce pays en vertu du pacte de Varsovie.

La révolution sanglante de 1956 avait commencé quand des dizaines de milliers de travailleurs et d'étudiants hongrois avaient renversé le gouvernement communiste et exigé le départ des troupes soviétiques. Les leaders hongrois Nagy et Maléter furent alors convoqués à une réunion avec les chefs de l'armée rouge. Mais c'était un piège. Personne n'en revint. Le cardinal Mindszenty échappa à la conjuration en se réfugiant à l'ambassade des Etats-Unis.

Les tanks russes entrèrent alors en action et écrasèrent dans le sang le soulèvement populaire hongrois, de la même manière qu'ils avaient écrasé le soulèvement de l'Allemagne orientale, trois ans plus tôt. Le courage déployé pour restaurer la liberté en Hongrie n'avait pas servi. Après dix ans, le monde a pu constater une certaine évolution dans l'empire que Montréal constituait l'Union soviétique en Europe orientale, mais les pays satellites restent encore des pays de dictature communiste, alliés à Moscou sous la contrainte.

Les jours d'octobre 1956 n'auront cependant pas été vains et ils auront donné une leçon qui obligera les despotes tout-puissants à jeter du lest, afin d'éviter la répétition de ces jours de terreur. Néanmoins, la Hongrie continue de penser à des jours meilleurs, si l'on en croit certaines prévisions de leaders exilés hongrois. Lors du 10e anniversaire du 23 octobre 1956, les soldats soviétiques en Hongrie furent confinés à leurs baraquements avec prière de n'en pas sortir. Cela prouve que les troupes russes n'ont pas l'assentiment populaire.

On peut voir toute la différence qui existe entre l'Alliance atlantique et le pacte de Varsovie, entre une alliance de pays libres et une alliance de pays conquis. Le défi hongrois a été certes l'un des maillons d'une longue chaîne d'événements historiques dans cette partie de l'Europe. Mais ce fut l'un des plus spectaculaires depuis 1848.

La Hongrie a connu longtemps la domination turque d'abord. Puis un fait qui la rapproche du Canada, c'est en 1867 qu'elle obtint une large autonomie administrative sous le régime dualiste qui l'unissait à l'Autriche. Mais son évolution fut alors bien différente de celle du Canada, depuis un siècle. Après la première guerre mondiale, elle connut son premier malheur communiste avec Bela Kun, de mars à juillet 1919, l'empire austro-hongrois ayant été dissous.

Rentrée dans une partie de ses anciennes frontières en 1938, du côté de l'Ukraine, et en 1940, du côté de la Transylvanie, elle est ravagée durant la deuxième guerre mondiale et subit deux graves crises économiques en 1945 et en 1955. Malgré l'écrasement de la révolution de 1956, le régime communiste n'a pas encore su s'imposer dans tous les esprits et il reste discuté. La situation économique y est toujours précaire et l'expérience vécue continue de susciter nombre d'hypothèses sur son avenir.

PROPOS D'ACTUALITE

La preuve est faite

Les dernières bourdes d'un reporter du journal socialiste "Combat" sur Québec et ses habitants n'étaient pas les premières; lors du dernier festival du cinéma à Montréal, un certain Corneau ou Corniaud ou Corniot avait écrit des choses tellement désobligeantes sur le Canada à son retour en France que plusieurs journalistes de Montréal s'étaient chargés de le mettre à sa place. Si ça continue, on va dire qu'il y a quelque chose de parti pris là-dedans; on va passer à l'attaque et on va voir qui va sortir vainqueur de ce combat... dont Chimène n'est pas le prix.

Dans cette même page, un lecteur relevait la balie cette semaine et citait Aubervilliers et Pantin à Paris comme quartiers peu recommandables. Il en oublie, comme Nanterre et Champigny, direction Sceaux, où se trouvent peut-être les pires taudis du monde (100,000 habitants). Pas d'égoût, pas d'eau, pas d'électricité, pas de gaz, pas de portes, pas de carreaux (vitrés) aux fenêtres, etc. Quand les Canadiens vont à Paris, ils ont la décence de se taire à ce sujet.

Ils reviennent enchantés ou se disent tels. Ils ne perdent pas leur temps à décrire les verrues d'un visage qui malgré les excès de sa vie, malgré son état bimillénaire, offre encore

des choses belles et satisfaisantes. Il faut dire aussi que les Canadiens ne vont jamais en France avec l'intention d'évangéliser les Français. Mais trop de Français viennent ici avec l'intention contraire...

Quoi qu'il en soit, Québec a autre chose à offrir qu'un beau "cadre lumineux"; en tout cas, la ville de Champlain a beaucoup moins de choses "déraisonnables" que Paris à cultiver. En tout cas, le Canada a beaucoup moins de complexes que d'autres pays. Le dernier rapport de l'Organisation pour la coopération et le développement (Océd) en fait foi.

Le Canada est l'un des leaders des 21 pays membres de l'Océd pour la croissance économique. Ce qui veut dire en d'autres termes qu'il peut servir d'exemple. Parmi les pays qu'on appelle "les sept Grands" de l'Océd, c'est au Canada que la croissance aura été la plus rapide au cours de cette décennie, à l'exception du Japon. Il faut répéter ces choses, le dire et le redire à la face du monde. Pour sa part, le Japon était parti de zéro, ce qui explique la disparité avec le Canada. La même chose se traduit pour l'Espagne, le Portugal, en Europe, pays à faible niveau de vie. En chiffres, de 1960 à 1970, le Canada aura connu une croissance de 5.2

pour cent en moyenne, la France 4.9 pour cent, les Etats-Unis, 4.5 pour cent et le Royaume-Uni 3.7 pour cent. Ce ne sont que des prévisions. Rendez-vous en 1970, le taux sera peut-être encore plus élevé. L'Océd dit textuellement que "la prospérité canadienne est due en grande partie à l'expansion rapide de toute l'Amérique du Nord, durant cette décennie, et au progrès enregistré dans la réduction du chômage et la pleine utilisation du potentiel physique. Le Canada a eu le plus fort taux de croissance annuel moyen de l'emploi parmi les 21 pays de l'Océd durant le quinquennat 1960-65, soit une augmentation supérieure à 2.8 pour cent contrairement à la moyenne de 1.2 pour cent ailleurs".

Et n'oublions pas que la France, voire la Suède, sont des pays membres de l'Océd. Nous n'avons pas de leçons à recevoir des socialistes français, parti minoritaire parmi les minoritaires. Qu'ils commencent à guérir leurs plaies chez eux! La preuve est faite. La population de Québec n'a pas à craindre de comparer son niveau de vie à celui du Français moyen. Il n'est pas nécessaire d'entrer dans les détails.

A. TREMBLAY

L'OPINION DU LECTEUR
Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres ou les lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.
Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, d'une opinion ou d'un journal, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'affranchir de vos lettres à une limite d'environ 500 mots.
Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.
LA DIRECTION

Le prix du pain est moins élevé au Canada qu'aux Etats-Unis

Selon une étude publiée par l'Association des boulangers de Montréal, le prix du pain est beaucoup plus bas au Canada qu'aux Etats-Unis.

Le prix américain de la livre de pain s'établit en moyenne à 23 cents la livre, alors qu'à Québec, le prix de détail est de 16,5 cents la livre pour le pain familial, et de 17,5 cents la livre pour le pain à sandwich. A Los Angeles, la ménagère paie 28,6 cents la livre pour son pain, comparativement à 24,4 cents pour les citoyens de Baltimore.

Signaions qu'à Québec, le prix a été haussé de trois cents la livre, il y a une quinzaine de jours. Le morceau de deux livres se détaille à 35 cents et à 33 cents, selon qu'il s'agit du pain à sandwich ou du pain familial.

PROFITS A LA BAISSE

Par ailleurs, le président de l'Association des boulangers du Canada, M. G. W. McKendry, a signalé que le tiers de toutes les boulangeries du pays opèrent à perte. Le profit moyen des établissements s'établit à 2,3 cents pour chaque dollar de vente, une fois les taxes déduites.

Réunion tripartite sur l'économie de la Barbade

WASHINGTON (AP) — Le secrétaire d'Etat adjoint pour les questions inter-américaines, M. Lincoln Gordon, participera mercredi et jeudi à Antigua à une réunion tripartite sur le développement économique de la Barbade et des Iles Sous-le-Vent.

Il s'agira d'échanges de vues, déclare le département d'Etat, avec des représentants des gouvernements britannique et canadien.

Commentant la hausse qui se fait sentir dans le prix des produits alimentaires, M. McKendry fait remarquer, dans un communiqué remis à la presse à la suite de sa réélection à la présidence de l'Association canadienne des boulangers, qu'à poids égal, le pain est l'un des aliments les moins chers que la maîtresse de maison puisse acheter. Selon lui, les majorations de prix sont demeurées bien en deçà des hausses accusées par l'indice général du coût de la vie.

"L'industrie de la boulangerie est l'une des sept plus grandes entreprises du pays, avec 2,500 établissements employant 33,000 personnes, et dont le chiffre d'affaires est de \$450,000,000 annuellement. Pourtant, le tiers des boulangers enregistrent des pertes se chiffrant à \$10,000,000," a-t-il ajouté.

Le président de l'Association des boulangers du Canada signale que cette industrie est confrontée avec une multitude de problèmes, dont le moindre n'est certainement pas l'habitude de couper les prix pour permettre aux détaillants d'offrir des spéciaux à leur clientèle, alors que les fabricants doivent eux-mêmes assumer des frais d'opération toujours plus élevés.

Travaux presque terminés au pont Jacques-Cartier

OTTAWA (PC) — Le ministre des Transports a en fait affirmé hier aux Communes que les travaux de réparation du pont Jacques-Cartier, à Montréal, étaient presque terminés et qu'il ne sera pas nécessaire par conséquent d'abolir temporairement le péage sur le pont Champlain.

Répondant à une question de M. Maurice Allard (Ind — Sherbrooke), M. J. W. Pickersgill a dit qu'il était lui-même allé à Montréal en fin de semaine se rendre compte sur les lieux de l'état des travaux.

Le secrétaire parlementaire de Sharp

L'essor économique et social du Québec est dans la Confédération

CAP-DE-LA-MADELEINE — Le secrétaire parlementaire du ministre fédéral des finances, M. Jean Chrétien, a affirmé hier que le Québec ne peut trouver son essor économique et social qu'à l'intérieur de la Confédération.

Parlant devant le Club Richelieu du Cap-de-la-Madeleine, M. Chrétien s'est par ailleurs dit d'avis que cette option est la plus difficile et qu'il faudra, pour la réaliser, que les représentants que nous enverrons siéger à Ottawa soient exigeants et rationnels dans leurs revendications.

Précisant qu'il croyait certainement dans la nécessité d'une saine autonomie provinciale, le conférencier a ajouté: "Mais j'ai hâte que notre province et ses dirigeants atteignent la maturité politique et abandonnent les luttes purement symboliques".

"C'est important de résister au paternalisme du gouvernement fédéral, mais pas au point de rejeter toute forme de coopération avec Ottawa. Après tout, nos ressources ne sont pas si illimitées que nous puissions nous permettre de refuser systématiquement toute action commune avec le reste du pays".

M. Chrétien a appuyé son affirmation en faisant allusion au mémoire rendu public à la fin

de septembre par les trois plus importantes centrales syndicales du Québec (CSN, FTQ, UCC), disant que ce document épousait son opinion voulant

que l'option "canadienne" soit la seule rentable.

Selon M. Chrétien, l'option canadienne est la seule rentable pour des raisons d'ordre écono-

mique et social, mais également

lui de tout le pays, il suffit, a dit le conférencier, de considérer la proportion de la production québécoise vendue aux autres provinces et de constater

jusqu'à quel point Montréal, comme port canadien, dépend de l'économie du Canada pour ses activités commerciales et financières.



Un groupe de manteaux de première qualité réduits à prix unique

99⁰⁰

Nous avons groupé, pour vous les offrir à prix spécial, un lot de manteaux de la saison, confectionnés de tissus de première qualité et garnis de fourrures, telles que vison, renard, rat musqué et chat sauvage. Couleurs variées. Grandeurs: 8 à 16 ans dans le groupe.

Québec, manteaux pour dames (rayon 510) deuxième étage Sainte-Foy, étage Laurier



Jeunes et dynamiques, ces coordonnés à petites fleurs de la collection

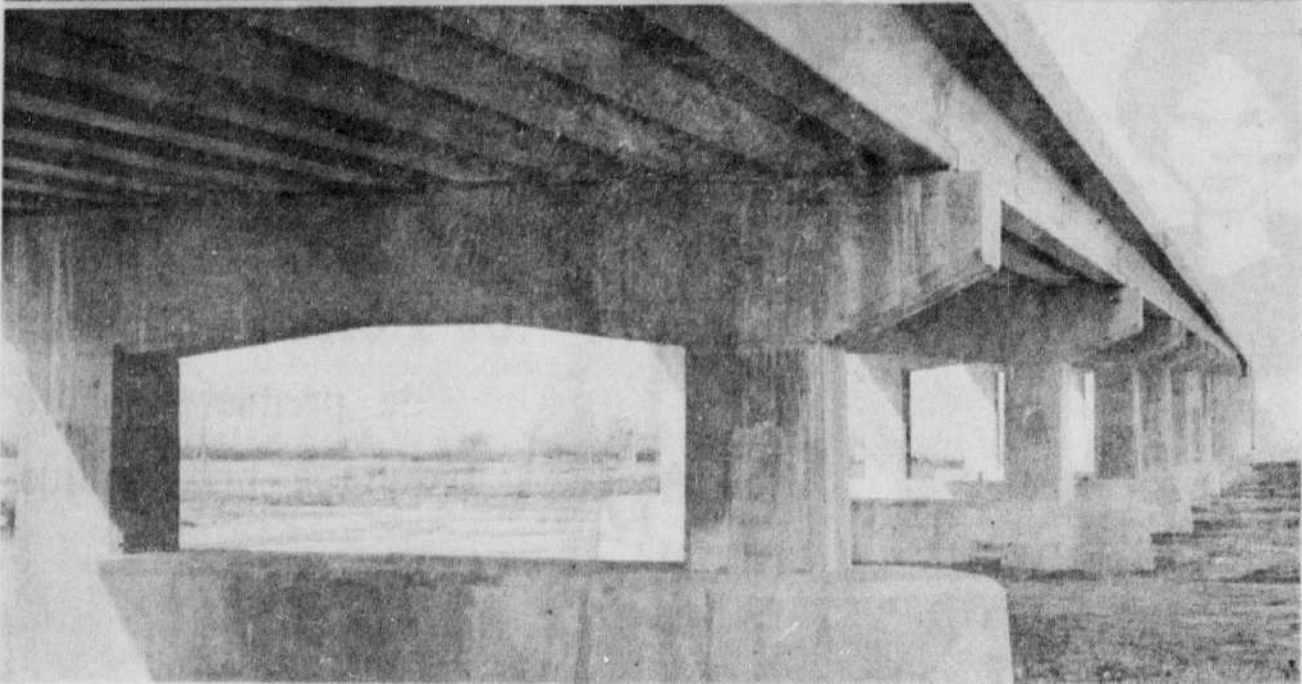


- a) Pull-over en tricot d'Orlon côtelé, modèle sans manches et à col roulé. Choix de vert loden et or. Grandeurs: P.M.G. 6.98
- b) Pantalons modèle droit, sans bande de taille, glissière à l'avant. Choix d'imprimé brun et vert loden. Grandeurs: 5 à 13 ans. 16.98
- c) Caban en crêpe de laine laminé, imprimés à motifs de petites fleurs, col tailleur, manches longues, double boutonnage. Choix de brun et vert loden. Grandeurs: 5 à 15 ans 24.98
- d) Pantalons Garrison, sans bande de taille avec glissière à l'avant, large ceinture de cuir. Choix de vert loden et brun. Grandeurs: 5 à 13 ans 16.98
- e) Veston en crêpe de laine laminé, à imprimés vert loden ou brun, col tailleur, manches longues, simple boutonnage. Grandeurs: 5 à 13 ans 19.98
- f) Jupe ligne "A", sans bande de taille, large ceinture de cuir. Imprimés vert loden et brun. Grandeurs: 5 à 13 ans 12.98
- g) Mini-jupe, sans bande de taille, large ceinture. Dans le vert loden ou brun. Grandeurs: 5 à 13 ans 12.98

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292 Québec, sport pour dames (rayon 540) deuxième étage Sainte-Foy, étage Laurier

POLLACK SAINTE-FOY STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT

HEURES D'AFFAIRES: QUEBEC: de 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h 30 p.m. SAINTE-FOY: lundi et samedi: 10h a.m. à 6h p.m. Les autres jours jusqu'à 10h p.m.



LA TRANS-QUEBÉCOISE — La construction d'un pont, sur le Saint-Laurent, entre Trois-Rivières et Bécancour, progresse normalement. L'ouvrage reliera un centre industriel dynamique à ce qui deviendrait éventuellement la Ruhr québécoise, avec l'implantation de la sidérurgie, à Bécancour.

Au premier plan, à droite, un cultivateur laboure son champ, pendant qu'à l'arrière-plan s'esquisse le pont, illustrant le contraste de deux époques. Le pont de Trois-Rivières reliera deux tronçons de la route trans-québécoise qui traversera le Québec du sud au nord.

Même sans la sidérurgie (1)

L'infrastructure de Bécancour se dessine dans d'importants travaux

Par Benoit HARVEY

Sur les bords du grand fleuve, Bécancour est à l'écoute de son destin. Jusqu'à maintenant, la "super-ville", qui baigne ses basses terres, sur une longueur de 22 milles, dans le majestueux Saint-Laurent, n'a tout de même pas vécu que d'espérances vaines. En effet, de gigantesques travaux sont actuellement entrepris aux deux extrémités de la municipalité: à l'ouest, un pont reliera Trois-Rivières et Bécancour, et, à l'est, l'extrémité de la ville, dans l'ancienne paroisse de Gentilly, l'Hydro-Québec a entrepris la construction

d'une centrale thermo-nucléaire. Entre les deux chantiers, des fermes abandonnées ou sur le point de l'être. C'est là qu'on plantera l'hypothétique sidérurgie québécoise, si jamais on peut en déterminer la rentabilité. Les citoyens de Bécancour conservant un optimisme modéré au sujet de la réalisation du projet Sidbec. "On n'a certainement pas dépensé six millions et demi de dollars en pure perte," signale un homme d'affaires de la région. Le curé de la paroisse-mère de Bécancour, M. l'abbé J.-A. Bergeron, affirme qu'il n'y a pas lieu de désespérer encore. Le maire Gaston Gaudet entretient le même optimisme. "L'ex-premier ministre, M. Jean Lesage, avait déclaré que la construction de la sidérurgie ne pourrait être entreprise avant 1967. M. Daniel Johnson l'a promis à son tour. Que les cheminées soient peintes en bleu ou en rouge, c'est le résultat qui compte," commente M. Gaudet. Le conseil municipal de Bécancour fait cependant preuve d'une certaine prudence. Le maire signale en effet que le plan d'aménagement de la ville est conçu de façon à pouvoir s'adapter à des conditions différentes. "Si Sidbec ne s'implante pas ici, explique-t-il, nous continuerons à développer les petites agglomérations urbaines actuelles; dans le cas contraire, nous avons prévu la formation d'un nouveau noyau urbain, à partir du centre de la ville." "La fusion fut acceptée sans aucune récrimination," déclare le curé de La-Nativité, M. l'abbé J.-A. Bergeron. "Nos paroissiens ont compris qu'il était de leur intérêt de collaborer à cette mesure, pour faciliter l'implantation d'industries importantes dans notre région."

Une deuxième centrale nucléaire au Québec

Une deuxième centrale nucléaire, d'une capacité de 1.200 mégawatts, pourrait être construite au Québec, avec la coopération de l'Hydro. C'est ce que laisse entendre le bulletin de l'Hydro-Québec, "Entre nous", dans sa dernière livraison, en indiquant que cette société de la Couronne a accepté de collaborer avec la Canadian General Electric pour étudier cet important projet. La nouvelle centrale, du même type que celle qui est en construction à Bécancour (Gen-



En vente dans les magasins de la R.A.Q. No 121 - Bout. de 13 an. — No 121 A - Bout. de 26 an.



LA MODE A CHAQUE AGE

Quelles sont mignonnes... quelles sont chouettes... voilà ce que l'on dira de vos fillettes si elles portent ces très jolis modèles de robes. Et à vous, jeune demoiselle, on vous complimentera sur votre élégance. Il n'est jamais trop tôt pour être bien mise.

a) Jolis imprimés de couleurs vives sur fond vert ou orange. Ce modèle de style tente, est entièrement doublé de taffetas, étroit au corsage et devenant très ample au bas. Il est confectionné en dacron et colon. Grandeurs: Pré-teen: 8 à 14X. **19⁹⁸**

b) Petite robe en toile aux couleurs automnales dans des teintes jaune ou orange, large pli à l'avant, col tailleur, broderie de teintes contrastantes à l'encolure. Grandeurs: 4 à 6X. **11⁹⁸**

c) Charmant modèle en shantung, garni de dentelle, ligne droite, taille empire avec plus à l'avant et à l'arrière. Manches trois-quarts. Choix de jaune pâle ou bleu ciel. Grandeurs: 2 à 3X. **10⁹⁸**
11⁹⁸
4 à 6X

d) Notre plus chic modèle en velours gaufré, ligne droite garnie de dentelle au col et à l'avant. Manches trois-quarts et poignet garni de dentelle. Choix de vert et bourgogne. Grandeurs: 2 à 3X. **16⁹⁸**

e) De style tente, imprimés de tons chauds, encolure ronde, légèrement plissée, col large et manches longues et fines au poignet. Choix de pêche ou aqua. Grandeurs: fillettes: 10 à 14 ans. **16⁹⁸**



ECRIVEZ C.P. 1277
TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, confection pour fillettes et enfants
(rayons 430-550) troisième étage,
Sainte-Foy, étage du Mail.

A QUÉBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE \$2.00 OU PLUS
HEURES D'AFFAIRES: QUÉBEC: de 9h 30 c.m. à 5h 30 p.m. Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h 30 p.m. SAINTE-FOY: lundi et samedi: 10h a.m. à 6h p.m. Les autres jours jusqu'à 10h p.m.

Horoscope

BELIER (21 mars - 19 avril)
Vous êtes enclin à répondre brutalement à certaines personnes, ce qui n'est pas sans les choquer. Ayez plus de considération pour elles et restez calme.

TAUREAU (20 avril - 20 mai)
Soyez plus prudent et plus diplomate avec votre famille et vos amis. Il y a des discussions qui n'apportent rien et il vous serait bon d'être plus conciliant et d'ignorer certaines choses.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin)
Ayez confiance en vos amitiés de longue date mais soyez prudent dans les nouvelles. Vous apprendrez une certaine chose par une lettre et vous devrez vous en occuper immédiatement.

CANCER (21 juin - 20 juillet)
Vous n'êtes pas d'accord avec votre famille. N'insistez pas pour faire partager votre opinion. D'ici peu tout s'arrangera. Rencontrez des amis dans l'après-midi.

LION (21 juillet - 22 août)
Des influences heureuses combleront votre matinée, mais plus tard, quelque chose vous causera du souci et cela dépend un peu de vous. Cependant tout s'éclaircira de nouveau.

VIERGE (23 août - 22 septembre)
Un vieil ami réapparaîtra dans votre vie. L'après-midi vous sera particulièrement agréable. Amusez-vous.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre)
Tracez-vous un programme raisonnable et mettez-y quelques moments pour vous distraire et vous détendre. Essayez d'oublier les vieux problèmes et ne soyez pas aigri.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre)
Soyez bref et concis lorsque vous conversez. Cela vous facilitera vos relations avec certaines personnes. La soirée sera un peu confuse et soyez diplomate.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre)
Organisez bien votre journée et faites en sorte que les choses les plus pressantes passent en premier. La soirée est excellente pour une réunion intime avec des amis.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier)
Un vieux problème bouleversera vos plans dans l'après-midi mais les nuages se dissipent plus tard dans la journée. Vous vous sentirez alors en pleine forme.

VERSEAU (20 janvier - 18 février)
Des influences diverses. En premier lieu, tout ira bien, puis plus tard vous deviendrez irritable et vous ferez bien de vous dominer.

POISSONS (19 février - 20 mars)
Une bonne journée pour tenter de régler certaines petites chicanes familiales. Soyez plein d'entrain, rencontrez des amis et ne parlez pas de vos problèmes personnels.

Formation imminente d'un comité de liaison par l'Episcopat canadien

Le secrétaire général de l'Episcopat, l'abbé Charles-E. Mathieu, vient de confirmer qu'il sera en mesure de faire connaître, d'ici 24 heures au plus tard, les noms des trois membres du "Comité de liaison" qui sera chargé de s'entretenir avec les dirigeants d'action catholique et d'intensifier les pourparlers au sujet de la récente décision de l'Episcopat canadien.

Afin de dissiper toute équivoque et d'éviter que le malaise actuel ne se poursuivre inutilement, M. l'abbé Mathieu a précisé qu'il demanderait au nouveau Comité de liaison "de consacrer ses toutes premières démarches à tirer au clair la question du départ de quatre dirigeants d'action catholique.

Il importe, ajoute-t-il, que tous sachent quels motifs exactement ont incité ces quatre personnes à quitter d'elles-mêmes, en groupe, du jour au lendemain, leurs bureaux et leur travail. En effet, il semble qu'aucune personne autorisée n'ait décrié de congédiements et qu'aucun des quatre n'ait remercié officiellement par qui que ce soit.

M. l'abbé Mathieu mentionne, toutefois, que, prises rigoureusement à la lettre, les décisions de l'Episcopat auraient eu comme conséquence logique une réduction éventuelle du personnel. (Sur ce point d'ailleurs, le comité consultatif des mouvements spécialisés avait déjà donné, par écrit, un avis favorable à cette réduction et admis la possibilité de limiter le secrétariat national à un seul permanent).

Mais les membres de la commission épiscopale, désireux de respecter les personnes et se réservant le droit légitime d'interpréter eux-mêmes l'application de leurs décisions et d'en mesurer les conséquences, avaient décidé d'étudier, plus tard, la situation concrète avec les personnes concernées, en prenant à cet effet le temps et les moyens (financiers et autres) nécessaires. Au moment de la promulgation de la décision de l'assemblée des évêques, la Commission épiscopale avait déjà précisé quelques propositions concrètes de maintien d'emploi à être présentées à deux des quatre dirigeants en question, M. Réginald Grégoire et Mlle Denise Gauthier. La commission comptait également étudier la question avec les deux autres, mais tout cela fut rendu impossible par le soudain arrêt de travail et le départ précipité des intéressés à qui l'Action catholique canadienne continue de verser le salaire hebdomadaire auquel ils ont encore droit.

Palais de glace

Les ingénieurs doivent gratter 40 tonnes de glace par semaine des murs du camp Century, de l'armée américaine, situé à 30 pieds de profondeur sous la neige, au Groënland.

Atlas céleste

L'Institut de technologie de la Californie a pris sept ans à compiler 1,758 photos d'étoiles pour établir un "atlas céleste", qui coûte \$2,000 l'exemplaire.

La révolution tranquille des Eglises continue

TORONTO (PC)—Qu'un magazine protestant reproduise en page couverture une photo de religieuses catholiques constitue une preuve éloquente que les temps ont changé.

Le numéro de novembre de la revue mensuelle "United Church Observer" consacre son principal reportage "aux nouvelles religieuses du Canada". En plus de publier cet article de trois pages et demie, la revue reproduit en page couverture une grande photo montrant trois jeunes religieuses élégamment vêtues chantant et jouant de la guitare.

Dans un renvoi en bas de page, le rédacteur du magazine, le pasteur A.C. Forrest, écrit: "Il est à se demander ce qu'auraient dit nos lecteurs si l'Observer avait reproduit sur la page couverture une photo de religieuses catholiques à l'époque qui a précédé l'élection de Jean XXIII au pontificat?"

"Et qu'auraient pensé alors

nos lecteurs catholiques. Or, à l'heure actuelle, le seul commentaire qu'on s'attend est cette remarque-ci: "Ne sont-elles pas jolies!"

Cette photo, prise par le photographe Harold Brillinger, de la United Church Publishing Services, est la première illustration du nouvel habit porté par les soeurs de la congrégation des Missionnaires de Marie.

"Timothy Eaton, un méthodiste convaincu, était bien loin de s'imaginer qu'un jour en 1965 trois religieuses s'amèneraient dans son magasin de Toronto et qu'elles choisiraient dans le lot de robes un ensemble bleu marine qu'elles adopteraient comme leur nouveau vé-

tement religieux." écrit le Rév. Forrest.

Accomplir quelque chose d'inusité n'est pas tout à fait nouveau pour les 55 membres de la communauté des Missionnaires de Marie de Toronto. Leur ensemble bleu marine est basé sur une robe de golf. Et leur vie religieuse n'est pas aussi étroitement régie par les règlements régissant les heures de prière et de silence comme c'est le cas pour des communautés plus anciennes.

ENREGISTREMENT D'UN DISQUE PAR DES SOEURS

Mais l'auteur de l'article, Mlle Jocelyn Dingman, trouve une grande signification "dans les efforts d'adaptation aux

temps moderne" faits par les autres communautés. Elle a récemment aperçu neuf religieuses du Précieux-Sang dans un studio en train d'enregistrer pour la maison RCA Victor un disque intitulé "Les soeurs interprètent vos chansons favorites". Or, les Soeurs de Précieux-Sang appartiennent à une congrégation de religieuses cloîtrées.

"Qu'elles demandent et obtiennent l'autorisation de quitter leur cloître pour cinq séances d'enregistrement est une preuve que la révolution tranquille se poursuit également dans les communautés féminines catholiques au Canada," conclut Mlle Dingman.

Chauvenet

le prestige des vins de Bourgogne

Dans ses caves de Nuits-Saint-Georges, depuis plus de 100 ans, CHAUVENET élève ses vins selon la plus pure des traditions

DEPUIS 1853

REALMOLAIS CHAUVENET, rouge, léger et fruité (No 428-01)
RED FLAG CHAUVENET, grand Bourgogne rouge, sélectionné (No 426-01)
WHITE FLAG CHAUVENET, Bourgogne blanc, sec, cuvée spéciale (No 447)



L'HOMME RESPIRE L'AIR DE LA MODE



Valeur Vedette



Chic paletot de cuir à doublure Borg amovible

Rég. \$110.00

88⁰⁰

Grâce à un achat spécial nous pouvons vous offrir, messieurs, ce manteau de cuir, genre sport, très utile. Modèle pleine longueur de 38", confectionné de cuir souple et confortable avec doublure en similifourrure Borg "Acrilan" détachable, et ceinture avec boucle. Voici un spécial formidable dont tous les hommes avisés ne manqueront pas de bénéficier. Venez tôt pour profiter du choix de grandeurs. Ils sont disponibles noir seulement dans les grandeurs de 36 à 46.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292

Québec, sport pour hommes (rayon 600) rez-de-chaussée — Sainte-Foy, étage Laurier.

L'homme à la page adoptera lui aussi le style "Mod Look"

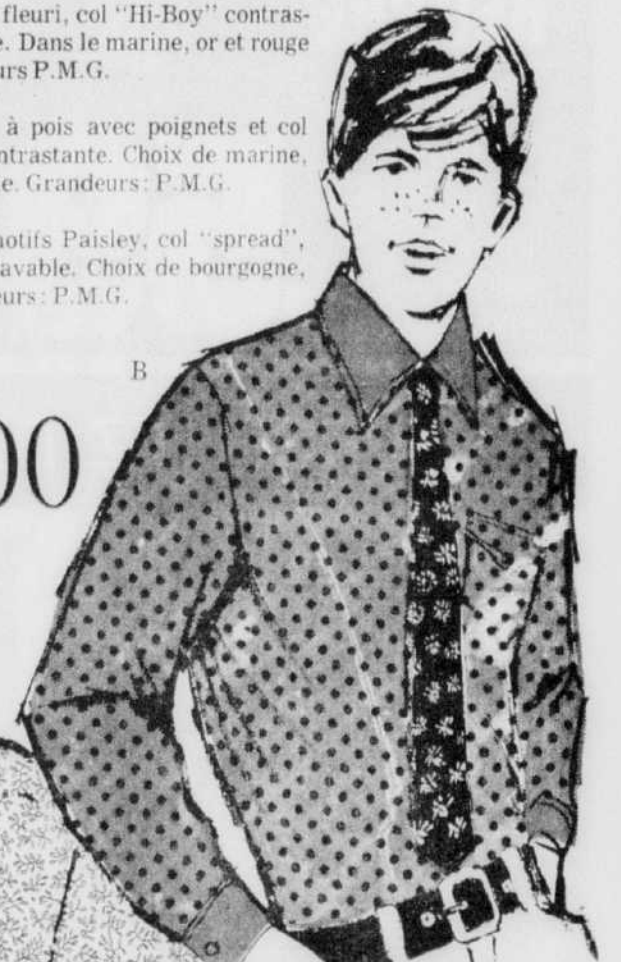


Nous vous présentons, pour l'homme actif, des chemises sport de style "Mod", dont nous vous illustrons trois modèles.

a) Imprimé fleuri, col "Hi-Boy" contrastant, lavable. Dans le marine, or et rouge vin. Grandeurs P.M.G.

b) Imprimé à pois avec poignets et col de teinte contrastante. Choix de marine, or, bourgogne. Grandeurs: P.M.G.

c) Larges motifs Paisley, col "spread", 100% coton lavable. Choix de bourgogne, bleu. Grandeurs: P.M.G.



5⁰⁰

ECRIVEZ C.P. 1277
TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, mercerie pour hommes (rayon 620) rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier.



EN PLUS DES AUBAINES FORMIDABLES

qui aident la ménagère prévoyante et économe à boucler le budget familial!

VOICI

LES SERVICES DISPENSES GRATUITEMENT PAR NOS MARCHES S.P.

- SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT**
Une flotte de camions dessert la clientèle de nos marchés.
 - TELEPHONE A LA DISPOSITION DU CLIENT**
Un personnel entraîné et courtois répond à votre appel.
 - COMMIS DISPONIBLES EN TOUT TEMPS**
dans une atmosphère qui plaît à nos ménagères canadiennes-françaises.
 - SERVICE PERSONNEL DANS LE DEPARTEMENT DE LA VIANDE**
par des bouchers expérimentés.
 - DES TIMBRES PROVINCIAL**
échangeables pour de jolies primes, ce qui permet à la ménagère d'acquiescer un cadeau convoité, sans affecter son budget.
- MAGASINEZ AVEC CONFIANCE A VOTRE MARCHÉ S.P.**

MARGARINE MOM'S

REGULIERE **1.00**
3 boîtes 1 livre

CHOCOLAT aux CERISES

MARASCHINO DE LOWNEY **.99**
Boîte 1 livre

CAFE MAXWELL HOUSE

EN GRAINS **.79**
Sac 1 livre

BEURRE 1^{re} qualité La livre **.59**
avec l'achat 1 livre de saucisse de votre choix

POUDING CELEBRATION ROBIN-HOOD	2 boîtes 11 oz	.55
POIS VERTS "DIET" AYLMER ADOUCIS DE SUCARYL	Boîte 10 oz	.23
MOUTARDE SCHWARTZ PREPAREE	Bocal 16 oz	.25
RIZ FRIT DAINTY A LA CHINOISE	Boîte 12 oz	.37
SOUPES "ROSA" RIZ & LEGUMES — MACARONI & LEGUMES	2 sacs 7 oz	.35
MARSHMALLOW "JET PUFFED" DE KRAFT	Sac 11 1/2 oz	.31

NOUVEAU GATEAU EPONGE ROBIN-HOOD DORE	Boîte 9 oz	.31
TOAST MELBA OLD LONDON, REGULIERE	Boîte de 100	.59
FARINE GRILLEE BLOUIN	2 sacs 13 oz	.31
SAUMON ROSE PINK SEAL FANTAISIE	Boîte 16 oz	.73
SAUCE SOYA V.H	2 bouteilles 5 oz	.39

PARTICIPEZ AU CONCOURS KRAFT GAGNEZ UNE AUSTIN

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI LE 7 NOVEMBRE, FERME TOUTE LA JOURNEE

ROTI de PALETTE

BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX



DE CHOIX TENDRE ET JUTEUX

la livre **43**

COTES CROISEES OU PETIT OS D'EPAULE DE CHOIX

la livre **65c**

BOEUF HACHE Frais, haché toutes les heures. La livre 49c	BALONE "Saucisse de Bologne". Tranche ou en morceaux. La livre 39c	BOUDIN BILOPAGE Pour repas rapide et économique. La livre 29c	EPERLANS FRAIS Grosseur Jumbo pour repas économique. La livre 33c
---	---	--	--

PROFITEZ DE NOS SPECIAUX DE FRUITS FRAIS

BANANES

GROSSES - DOREES SUCREES ET NUTRITIVES

la livre **09**

TOMATES NO 1 Rouges et fermes de la Californie. Cello de 2 livres. **.33**

POMMES DE TERRE BLANCHES No. 1 Du Québec. Sac de 25 livres. **.55**

ORANGES VALENCE Outipon. Sucrées et pleines de jus. Grosseur 130. 2 pour **.79**

OLIVES CORONATION Farcies, non placées Bocal 15 oz **.59**

FEVES JAUNES COUPEES RAYMOND 5 boîtes 20 oz **.89**

GRUAU ROBIN HOOD Grosse boîte 3 livres **.51**

SIROP DE MAIS CROWN BRAND Bocal 3 livres **.59**

BISCUITS "COQUETTE" David, chocolat pur 3 sacs 10 oz **1.00**

TOMATES LIBBY De choix 3 boîtes 28 oz **1.00**

BLE D'INDE LIBBY Fantaisie 5 boîtes 15 oz **1.00**

KLEENEX MOUCHOIRS DE PAPIER 6 boîtes de 200 **1.00**

BREUVAGE DEL MONTE Orange, raisins, punch 3 boîtes 48 oz **1.00**

FEVES AU LARD CLARK 3 boîtes 20 oz **.79**

"MIX-O" Eau de javel concentrée Le gallon **.59**

"TIDE" DETERSIF A LESSIVE Format géant **.99**

SPIC & SPAN Nettoyeur Format 12 oz **.95**

PARTICIPEZ AU CONCOURS DU MILLIONNAIRE

LISTE DES MARCHES	ST-SAUVEUR BLOUIN JOS. ENR. 626 rue des Ombres 525-4573 ALIMENTATION A. FERLAND & FILS 397 rue Durocher 524-0579 SACRE-COEUR SUPERMARCHÉ RATTE angle St-Ambroise et Taschereau 529-2193 NOTRE-DAME-DE-GRAVE BLOUIN MARIUS 296 rue Arago Ouest 525-8168 UMOILOU MARCHÉ GASPE INC. 85 de Genie 525-4977	ALIMENTATION SIMARD JOS. 1800, 4e Avenue 525-4994 SUPERMARCHÉ BUTEAU PHILIPPE 504, 3e Avenue 529-3744 ALIMENTATION SYLVAIN 1400, 3e Avenue 524-3514 SUPERMARCHÉ RAYMOND ENR. 1194, 1ère Avenue, Limoilou, Angle Berthelme. Tél. 522-2066 522-2067 COURVILLE LAPIANTE & FEENEY 2314 rue Royale 661-3705	LORETTEVILLE ROUCHER MARIUS 131 Boul. Valcartier 842-3677 VAL ST-MICHEL BOIVIN MARCEL 491 Boul. Pia Yi 842-1926 CHARLESBOURG LEMAY MARCEL 8565 Boul. Henri Bourassa 623-5407 ST-RODRIGUE PARENT ROGER 415, 47e Rue est 624-3022	HAUTE-VILLE et STE-FOY FORTIER PAUL 200 rue St-Olivier 525-7352 BERGERON GUY 1209 route de l'Eglise 653-9288 BEGIN JEAN-CHARLES 1380 Chemin Ste-Foy 527-3421 LES SAULES SUPERMARCHÉ FAMILIAL ENR. 1085 Boul. Masson 681-7841 ANCIENNE-LORETTE FALARDEAU ALPHONSE 2434 rue Notre Dame 872-2808	LEVIS - LAUZON - ST-ROMUALD GAGNE JEAN-PAUL 7 Côte du Passage 837-3691 HUOT HORACE HME 635 rue St-Joseph 837-6548 LEMIEUX VICTOR ENR. 43 rue Guenette 837-9361 PARADIS LEO 5, rue St-Henri 837-2548 SUPERMARCHÉ OLIVIER INC. 1155, rue Commerciale 839-9408	BEAUCE FECTEAU ODIAS ST-GEORGES 228-3902 GAGNON JOS & FILS LTEE Ville Ste-Marie 387-5403 MARCHÉ BEAUCEVILLE 2e Avenue, Beauceville 150 ROY ROMEO St-Ephrem 85 CHARLEVOIX SUPERMARCHÉ COTE JOHNNY Bois St-Paul 435-2101 GRAVEL CLEMENT Clermont 439-2357	PORTNEUF BUREAU HENRI Donnacona 285-2010 DESSUREAULT BENOIT St-Augustin 23 PICHE ROWEO St-Raymond 337-2262 RIVIERE-DU-LOUP OUELLET & FILS A 400 rue Lafontaine 862-6313 SUPERMARCHÉ SENECHAL 114 rue Temiscouata 862-2841	KAMOURASKA MARCHÉ GEMEAU INC La Pocatière 856-1475 SAGUENAY MAGASIN HARVEY LTEE Forestville 36 ou 39
--------------------------	---	--	--	---	---	--	---	---

DECOUPEZ CES NOMS POUR FUTURES REFERENCES

Pavillon du Québec

Reflet de notre défi, notre combat et notre élan

La visite du pavillon du Québec à l'Expo 67 se fera en trois étapes: le défi, le combat, l'élan.

C'est ce que révèle un communiqué reçu dernièrement et qui explique l'idée force qui a présidé à la conception de cet édifice tout de verre: la représentation globale du Québec en devenir. L'objectif est de taille car il s'agit de révéler aux visiteurs la nation canadienne - française dans sa globalité passée, présente et à venir.

Le pavillon lui-même symbolisera cette volonté de vision en

profondeur. Entièrement construit en verre, il sera le siège d'effets de transparence uniques, surtout après le coucher du soleil. Le jour, par sa légère inclinaison, le verre réfléchira le ciel, et donnera au pavillon une coloration variant avec les saisons, les jours et les heures.

L'agencement intérieur, par contre, précise le communiqué, a été conçu autour de trois thèmes principaux: le milieu naturel québécois et le défi qu'il lance à l'homme, le combat de l'homme avec le milieu naturel et la société et ses aspirations,

c'est-à-dire l'élan du peuple québécois vers l'avenir.

Le visiteur commencera sa découverte du Québec par une montée relativement lente dans un ascenseur transparent, où il sera enveloppé par un spectacle global: cinéma à écrans multiples, fonds sonores, maquettes animées et panneaux lumineux.

Au sortir de cette deuxième étape, le visiteur sera conduit au sommet d'une rampe en forme d'hélice accrochée aux parois d'un cône renversé occupant tout le centre du pavillon,

l'héritage et la métamorphose actuelle de la société québécoise de même que ses aspirations économiques, sociales, politiques et culturelles y seront illustrées.

Enfin, le visiteur trouvera une projection du Québec en l'an 2000. Cette présentation montrera où en seront la conquête du territoire, l'exploitation des richesses naturelles, l'industrie des principaux centres urbains, la vie sociale et l'éducation.

La valeur de l'eau, de la forêt, du sol et du sous-sol, le développement industriel et l'urbanisation. Par ailleurs, à certains points du parcours, les moyens les plus variés seront employés pour donner une sorte de spectacle global: cinéma à écrans multiples, fonds sonores, maquettes animées et panneaux lumineux.

Au sortir de cette deuxième étape, le visiteur sera conduit au sommet d'une rampe en forme d'hélice accrochée aux parois d'un cône renversé occupant tout le centre du pavillon,

La valeur de l'eau, de la forêt, du sol et du sous-sol, le développement industriel et l'urbanisation. Par ailleurs, à certains points du parcours, les moyens les plus variés seront employés pour donner une sorte de spectacle global: cinéma à écrans multiples, fonds sonores, maquettes animées et panneaux lumineux.

Aristote Onassis possède les atouts pour faire sauter la banque de Rainier

MONTE-CARLO, Monaco (UPI) — Il se peut qu'Aristote Onassis soit l'homme tout désigné pour faire sauter la banque, ou l'endommager tout au moins. L'armateur grec a lancé récemment un défi au prince Rainier, qui devra se procurer la somme de 40 millions de dollars ou perdre le contrôle financier de la principauté de Monaco, où règnent le prince et la belle princesse Grace.

Ces derniers, qui reviennent d'un voyage aux Etats-Unis, où ils ont visité la famille Kelly, à Philadelphie, n'ont pas dit s'ils acceptaient ou non de défi, mais, d'après certains observateurs, il se pourrait qu'ils aient de la difficulté à trouver un tel montant.

La décision subite d'Onassis de vendre ses actions de la Société des bains de mer, soit un total de 650,000, est considérée comme un véritable défi au prince Rainier. Cette société détient le contrôle du fameux casino de Monte-Carlo, de l'hôtel de Paris, ainsi que les plus beaux domaines de la principauté.

A la demande du prince Rainier, une loi aurait été votée dernièrement selon laquelle l'Etat serait forcé d'acheter toutes les actions de la Société qui se trouveraient sur le marché. Le prince a déjà versé près de 2 millions dans le but d'enlever à Onassis le contrôle de la Société, mais il ne semble pas être en mesure de se procurer un autre \$40 millions.

Il y a deux ans, avec le concours de la princesse Grace, il lança un programme de modernisation dans le but de transformer la ville d'eau de style victorien en une station moder-

ne, mais Onassis ne veut rien changer. Etant le principal actionnaire, il fit donc obstacle à ce projet d'expansion.

Toutefois, le 22 juin dernier, Rainier fit adopter à la législature une loi destinée à augmenter le capital-actions de la Société de façon à ce que les nouvelles actions soient assignées à l'Etat. Le gouvernement en devenait donc le principal actionnaire. Il semble que Rainier avait gagné la partie et que la menace d'Onassis de faire appel à la cour suprême Monégasque était une dernière tentative.

Mais avec la décision d'Onassis de tout vendre, la situation n'est plus du tout la même. Il a annoncé à une récente assemblée des actionnaires de la Société qu'il ne faisait plus partie de la direction.

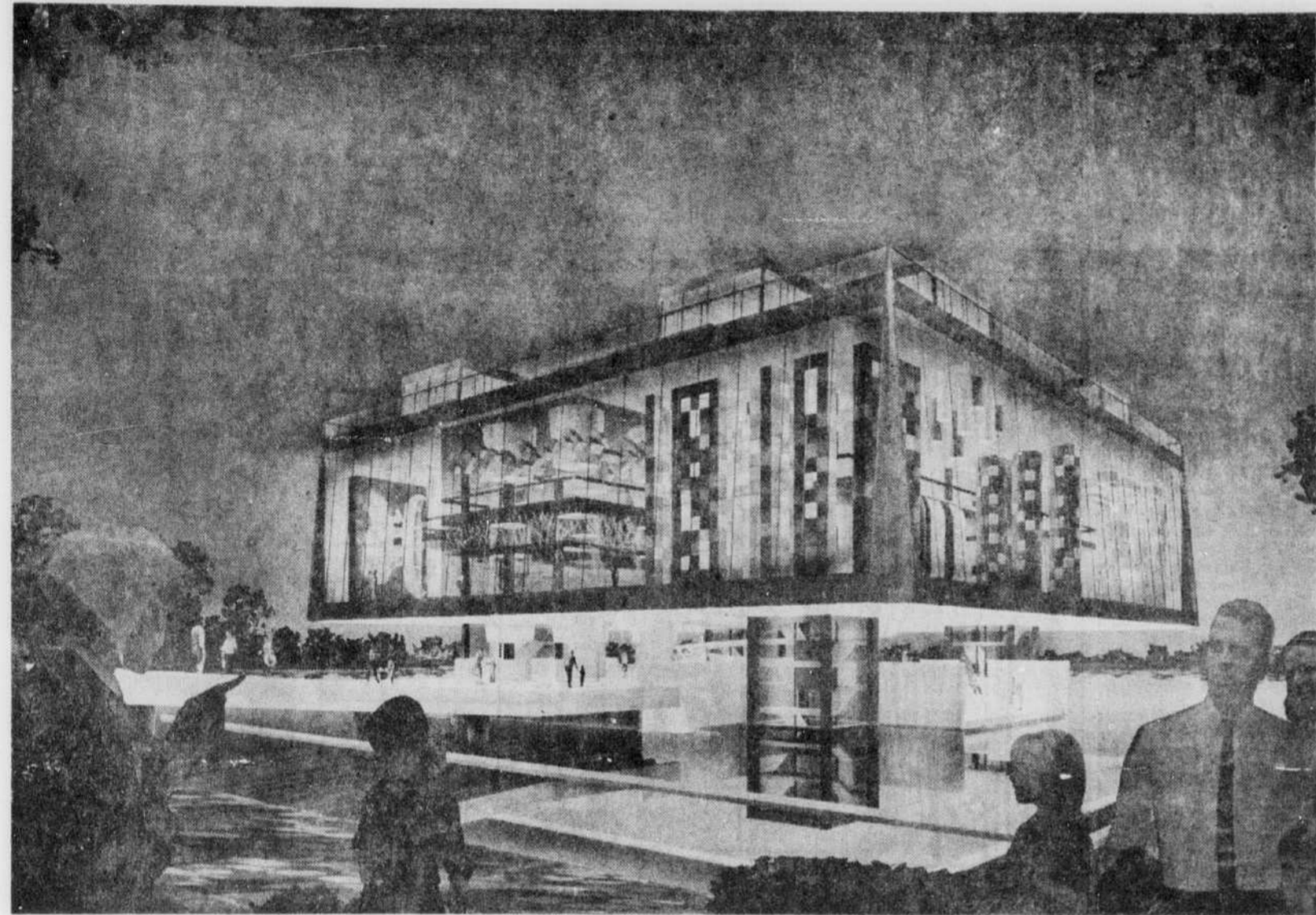
Depuis le 22 juin dernier, une loi oblige le gouvernement à acheter toutes les actions sur le marché. On considère le geste d'Onassis comme un défi lancé

à Rainier qui devra se procurer le capital nécessaire et prendre la succession de la Société.



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XIII pour l'aide obtenue avec promesse de publier.

Mme L. B.



LE PAVILLON DU QUÉBEC A L'EXPO — Les murs de verre de ce pavillon de \$7,000,000 permettent des effets de transparence étonnants la nuit et réfléchissent le ciel et le paysage comme un miroir pendant le jour. L'idée-

force qui en a présidé la conception est de représenter de façon globale le Québec en devenir.

L'argent sert d'arme à l'Expo '67 pour lutter contre l'indifférence

MONTREAL (PC) — Ceux qui font la guerre à "l'indifférence" vis-à-vis l'Expo 1967 utilisent une arme que tout le monde connaît — l'argent.

"L'indifférence", explique M. Paul Break, directeur adjoint de la publicité et de la promotion, est l'expression utilisée par son service pour indiquer dans quel degré l'homme de la rue s'intéresse à l'Expo.

"Nos enquêtes ont démontré que sur un total de 10,000,000 de visiteurs qui sont attendus à Montréal l'an prochain, 55 pour cent viendront du Canada, 42 pour cent des Etats-Unis et seulement trois pour cent viendront d'Europe et d'ailleurs.

"Pour ce qui des USA, nous prévoyons que la majorité des visiteurs viendront d'une région de New York. C'est à l'intérieur de ce triangle que porte le plus gros de nos efforts pour promouvoir l'intérêt envers l'Expo '67."

Les dirigeants de l'Expo estiment que leur lutte à l'indifférence sur le front canadien est virtuellement gagnée, que leurs efforts en Europe et dans les autres pays ont été proportionnés aux résultats escomptés et que le gros de la campagne publicitaire d'ici la date d'ouverture — le 28 avril 1967 — sera concentré sur les Etats-Unis.

Budget publicitaire

Lorsque la Compagnie de l'Exposition universelle de Montréal a été formée en 1964, des crédits de \$5,000,000 ont été approuvés pour les relations publicitaires. Ce montant et la publicité, ce promotion et la publicité, ont été portés à \$12,000,000 et à la fin de l'année 1966, les deux tiers de cette somme — \$8,000,000 — auront été dépensés. L'autre tiers doit pourvoir à la réclame jusqu'à la fin de l'Expo qui fermera ses portes le 27 octobre 1967.

Or, les experts de l'Expo af-

firmant que les quatre millions ne suffiront pas. Aussi, le gouvernement fédéral a-t-il été invité à fournir une somme additionnelle de \$10,500,000 et tout indique que cette requête sera agréée.

"Plus de 85 p.c. de cette somme supplémentaire seront consacrés aux USA où se trouve notre plus important marché qui n'a pas encore été sollicité", a expliqué M. Break.

Jusqu'à ce jour, une somme de \$700,000 a été dépensée aux Etats-Unis pour de la réclame publicitaire dont un demi-million cette année seulement. Les dépenses publicitaires faites outre-mer s'élèvent à \$250,000. Un montant d'environ \$300,000 sera mis de côté pour la publicité européenne à la condition que le gouvernement fédéral vote les millions additionnels réclamés.

Cet argent est dépensé en annonces faites dans les journaux et les magazines ainsi qu'en affiches et en campagnes de promotion publicitaires.

Les responsables de ce service reconnaissent que l'Office touristique du gouvernement canadien ainsi que la Commission du centenaire de la Confédération ont été d'un grand secours. Ces agences gouvernementales ont fait énormément de publicité outre-mer et elles n'ont pas manqué de promouvoir l'Expo.

Air-Canada ainsi que Canadian Pacific Airlines ont également donné un bon coup de main à l'Expo dans leurs campagnes publicitaires outre-mer visant à convaincre les Européens à venir au Canada en 1967.

"Nos enquêtes à l'étranger révèlent qu'en général la population est consciente de l'Expo", a déclaré M. Break.

Aux Etats-Unis, la publicité a été faite principalement dans les journaux et dans les magazines. La Compagnie de l'Expo a partagé avec l'American Express, le printemps dernier, la

publication d'une annonce de huit pages dans la revue Life. La publication d'une annonce d'une page, en blanc et noir, dans ce magazine coûte \$35,200.

La Compagnie de l'Expo partagera avec le gouverne-ment fédéral et à la Commission du centenaire la publication, au coût de \$450,000, d'une plaquette publicitaire détachable qui sera insérée dans Sélection du Reader's Digest dont le tirage s'élève à 16,500,000.

Notre Croix-Rouge rappelle à tous les propriétaires d'embarcation que la loi fédérale exige que chaque embarcation soit pourvue d'autant de vestes de sauvetage qu'il y a de passagers.

Qui a gagné la grève des hôpitaux?

Le bilan de la crise et le récit, au jour le jour, des événements

Une séance chez l'avorteur

L'histoire d'une jeune fille qui n'avait pas le choix...

AUSSI:

- Une entrevue avec FRANÇOIS MAURIAC
- Saskatoon tête Gardie Howe
- Cinq femmes à la chasse
- Le mannequin no 1 de Montréal

Achetez dès aujourd'hui le numéro de novembre de votre magazine préféré

20 abonnements: \$1.50 (an)

LE MAGAZINE MACLEAN

2055, rue Peel, Montréal

SERVICE & PRIX

Centre de publicité administrative pour la Société Provinciale des Epiciers Inc. TEL. 681-4141

Gratis en surplus à votre marché.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de 1 boîte de 12 **SERVETTES SANITAIRES** "Kotex" régulières, super, slender line. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

100 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de **DICTIONNAIRE BELISLE** Fascicule no 9 .99. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de 1 torte 15 1/2 oz. **PIZZA de KRAFT**. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de 1 tube géant **DENTIFRICE "CREST"**. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

50 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de Gâteaux **DOIGT DE DAME** Simard au fudge. Boîte de 10 pour .55. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de **"ACCENT"** Fait ressortir la saveur naturelle des aliments. Boîte 4 oz. .99. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

PARTICIPEZ AU NOUVEAU CONCOURS du TIMBRE PROVINCIAL

SYNTONISEZ:

Tous les matins vers 10.38 A.M.

C.H.R.C. - C.H.G.B. - C.K.R.B.

CINQ GAGNANTS

TOUTES LES SEMAINES

L'attribution des prix du concours se fera le 22 décembre 1966. Vous êtes cordialement invités à être présents à chaque tirage, tous les mardis à 10 heures précises au centre l'échange des primes du **TIMBRE PROVINCIAL** situé à 1450 rue Provinciale, Ville Duberger, Québec 8. A la remise des prix, chaque gagnant devra répondre à une question facile.

Demandez votre formule de participation au distributeur de timbres Provincial.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de 1 boîte 1 livre **PIZZA de KRAFT**. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de 1 bouteille 28 oz. **LESTO!** Nettoyeur liquide tout usage. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de **VITE-COLOR** Le pratique sac à colorer. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de **VICKS "VAPORUB"** Bocal 1 1/2 oz. .69. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de 1 boîte 1 livre **SALTINES GOLD MEDAL** de Christie. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de 3 paquets d'une livre **Blue Bonnet** MARGARINE A 100% D'HUILE VÉGÉTALE. Au magasin seulement jusqu'au 5 nov.

Peu importe la forme ou le format de la Blue Bonnet... vous pouvez compter sur

la saveur préférée des Canadiens

Nouveau paquet de 1 lb s'adapte au beurrier!

Le pratique sac à colorer VITE-COLOR

Blue Bonnet MARGARINE A 100% D'HUILE VÉGÉTALE

3 PAQUETS D'UNE LIVRE

Blue Bonnet MARGARINE A 100% D'HUILE VÉGÉTALE

sachet vite-color de 1 lb (la margarine acquiert un beau jaune doré en quelques secondes)

paquet économique de 3 lb qui garde le produit frais dans votre réfrigérateur!

La saveur pure et naturelle d'huile végétale pure à 100% de la margarine Blue Bonnet est garantie. Chaque jour, plus de gens ensoleillent leurs repas avec Blue Bonnet qu'avec toute autre margarine.

Marché d'aliments pour bébés dans l'Ouest et les Maritimes

Gerber a abandonné au profit de Heinz

OTTAWA (PC) — La compagnie Gerber Products of Canada, Ltd., a laissé entendre, hier, qu'elle a dû se retirer du marché des produits alimentaires pour bébés dans les Maritimes et dans l'ouest du pays à cause du coût trop élevé du transport, de la publicité et de la mise en marché.

Cette compagnie aurait donc, selon le témoignage des directeurs devant un comité du Sénat et de la Chambre sur le coût de la vie au Canada, laissé un monopole canadien à son seul concurrent, H. J. Heinz Co., of Canada Ltd., cette dernière compagnie détenant maintenant 80% de ce marché qui compte pour \$27,000,000 par année au pays.

Après des pertes financières pendant trois ans, la firme Gerber commence maintenant à accuser une certaine marge de profits.

Le vice-président de Heinz, M. John A. Connell, a déclaré devant le comité que les produits

alimentaires pour bébés comptent pour le plus important marché de leur compagnie.

La compagnie, connue depuis des années sous le sigle de Heinz 37 — parce que ses produits en conserve comptaient exactement ce nombre — produit maintenant 160 variétés d'aliments pour bébés. Elle continue sa production des 57 variétés de betteraves, cornichons, catsup, etc, comme avant.

Le vice-président de la Gerber, M. Carl Smith, a dit que la compagnie détiend 25% du marché dans son territoire, qui se limite au Québec et à l'Ontario. Il a ajouté que la compagnie ne pourrait demeurer sur le marché dans les conditions actuelles.

La diminution des naissances au pays et le fait que les produits n'atteignent que les enfants jusqu'à l'âge de 18 mois font que cette spécialité dans la nourriture va toujours en perdant de la valeur.

Gerber a été la première compagnie à offrir des produits dans des pots de verre en 1962. Heinz a attendu trois ans avant de le faire, après que la mode avait été établie aux États-Unis, parce que ses ventes diminuaient, de deux cents l'unité. La compagnie Heinz en a absorbé une perte d'un cent, laissant à la fin de l'année un profit de deux cents le pot. Mais ces derniers auraient haussé de deux cents le prix des produits alimentaires par la suite pour ceux vendus en pots de verre.

Le sénateur David Croll a demandé aux deux représentants comment concevoir que le prix des aliments manufacturés était de \$7 par semaine par enfant alors que les nourritures faites

à la maison n'en coûtaient que \$1.49.

M. Connell a dit que le montant de \$7 était de deux fois plus élevé que ce que sa compagnie avait établi pour les aliments de bébés. M. Smith n'a fait aucun commentaire.

M. Croll n'a pas compris comment il se pouvait que Gerber abandonne un marché de \$9,000,000 dans les provinces de l'Atlantique et de l'ouest. M. Smith a rétorqué que Gerber avait dû le faire à cause des épargnes faites par Heinz qui détiennent un marché plus volumineux.

Les profits de Gerber ont été de \$9,000 l'an dernier après des ventes de \$5,917,000. Heinz a connu des profits de \$1,215,000 sur des ventes de \$61,000,000. Les deux compagnies appartiennent à des intérêts américains.

Ordures ménagères

La moyenne mondiale est de deux livres par jour

MONTREAL (De notre envoyé) — Quelle est la quantité des vidanges ramassées par habitant, par jour, à Sainte-Foy et à Kénogami? Le professeur Albert Alarie, de l'université Laval, l'estime à 1.35 livre-habitant, à Sainte-Foy, et à 1.5 livre-habitant, à Kénogami. La moyenne mondiale des ordures ménagères ramassées est de deux livres, selon l'organisation mondiale de la santé. A San

Francisco, elle est de 2.18 livres par jour, par habitant.

Ces chiffres, à titre d'exemples, sont contenus dans une étude, publiée à la conférence nationale sur "la pollution et notre milieu" que le professeur Alarie a présentée, sur le ramassage des ordures ménagères. M. Alarie est directeur du département d'agrobiologie, à l'université Laval.

Conférence sur la pollution des eaux

Le Canada doit faire l'étude de nos meilleures intelligences

Président du Conseil des sciences

MONTREAL (De notre envoyé) — Le président du Conseil des sciences du Canada, M. M. O. Solandt, a déclaré, hier soir, à la conférence nationale sur la pollution que "le Canada doit affecter à l'étude de l'écologie humaine ses meilleures intelligences qui s'attachent à prévoir les résultats des efforts de l'homme dans la maîtrise de son milieu".

M. Solandt, qui est aussi chancelier de l'université de Toronto, a défini l'écologie humaine comme l'étude très large de l'homme en relation avec l'ensemble de tout son milieu.

L'avenir, a-t-il dit, recèle bien des choix difficiles. Souvent les solutions appropriées ne paral-

tront pas attrayantes du point de vue politique car elles supposent l'acceptation de conséquences fâcheuses, soit individuelles, soit locales, soit régionales ou même nationales, pour le profit de groupes plus étendus.

Dans le domaine de la pollution, les objectifs généraux sont difficiles à déterminer avec précision parce qu'ils impliquent des jugements complexes de valeurs.

L'homme a réussi à dominer certains éléments de son milieu mais il est loin de pleinement saisir l'inter-relation complexe entre lui-même et son milieu. Il lui faut des hommes pour l'expliquer, et ces hommes doivent avoir une pensée systématique.

Un état grave dans le Québec

MONTREAL (De notre envoyé) — "On peut affirmer que l'état de la pollution de l'eau dans le Québec est grave, mais non alarmant. Cependant, sa gravité est telle qu'il est temps d'y remédier si l'on veut éviter que le fleuve devienne incontrôlable. C'est pourquoi la Régie des eaux considère qu'avant 1970 les principales sources de pollution des eaux devront être éliminées ou en voie de l'être."

C'est ce qu'affirme M. Roger Desjardins, régisseur à la Régie des eaux, dans un document présenté, à Montréal, à la conférence nationale sur "la pollution et notre milieu".

Dans son travail, M. Desjardins formule "des prévisions basées sur les possibilités techniques actuelles, en supposant que les ressources financières requises soient disponibles".

Sur le plan de la pollution organique, on peut entrevoir une diminution de la pollution d'origine domestique ainsi que de la pollution causée par les rejets industriels.

On entretient beaucoup d'espoir sur l'abaissement de la pollution causée par les détergents. D'ici peu, les manufacturiers se lanceront dans la fabrication de produits détergents biodégradables. Par contre, la pollution due aux produits pétroliers va devenir plus sérieuse en autant que les nappes d'eau souterraines sont concernées. C'est là une ressource naturelle qu'on ne doit pas sous-estimer; il peut arriver que nous ayons à y recourir bientôt comme seule source d'alimentation en eau potable en plusieurs endroits de la province.

Il y a peu d'espoir du côté de la pollution par les engrais chimiques à moins que l'on ait recours aux boîtes des usines d'épuration comme engrais. Quant aux pesticides, il faut prévoir que la situation peut s'aggraver. La pollution bactériologique dans les endroits de villégiature ira s'améliorant si l'on planifie l'action correctrice tel qu'on le prévoit.

Il est difficile de prévoir quelles pourraient être les nouvelles sources de pollution de nos cours d'eau. Cependant, on n'erre pas en mentionnant que la radioactivité pourrait devenir

une source de pollution avec laquelle il faudra compter à l'avenir. Les usines chimiques apporteront peut-être de nouveaux produits qui pourront être une autre source de contamination si nous n'y prenons garde.

COGNAC Prince de POLIGNAC



...le plus grand nom du Cognac

IMPORTÉ DE FRANCE

EN VENTE AUX MAGASINS DE LA R.A.D.
509 - 881, 1302
414 - 881, 1302

Le public défraie les rabais des médicaments

OTTAWA (PC) — Le président de la société Charles E. Frosst and Co., de Montréal, a déclaré, hier, que le public aide à financer la diminution du prix des médicaments achetés par les hôpitaux.

M. James E. Frosst et ses membres de son personnel n'ont pas spécifié la marge de ces baisses de prix. Il a déclaré, par contre, que ces coûts moindres sont inclus dans le coût de fabrication des produits pharmaceutiques et non dans les frais de publicité ou de mise en marché des produits.

La compagnie vend à un prix moindre ses produits aux hôpitaux parce qu'elle considère

que c'est la meilleure manière de faire connaître ces produits aux médecins qui, par la suite, les prescrivent pour leurs patients.

Le vice-président de la compagnie, M. A.F. Coffin, a déclaré que le prix des médicaments vendus aux hôpitaux n'entre pas en ligne de compte lorsque l'offre des concurrents de Frosst and Co. oblige celle-ci à diminuer davantage ses prix.

La perte est alors absorbée par la compagnie elle-même.

"Ceci veut dire, a fait remarquer le député Bryce Mackasey, que vous faites payer par tout le public le prix spécial des médicaments vendus aux hôpitaux."

Certainement, a dit M. Frosst. Mais si la compagnie vendait ses produits à un prix encore moindre aux hôpitaux il ne faudrait pas croire que les prix au détail seraient haussés en conséquence.

Mais, a ajouté M. Coffin, s'il fallait vendre au public les produits aux mêmes prix qu'aux hôpitaux, la compagnie cesserait d'exister du jour au lendemain.

Premier congrès syndical de la santé

MONTREAL (PC) — Le premier congrès syndical d'Amérique du Nord, groupant les dirigeants des syndicats des diverses professions reliées à la santé, a tenu ses assises, en fin de semaine, à Montréal. A cette occasion, le président de l'Association professionnelle des pharmaciens du Québec, M. André Hébert, a déclaré que son groupe met en doute les "affirmations gratuites" du ministre canadien des Finances, M. Mitchell Sharp, selon lesquelles la remise à plus tard du régime d'assurance-santé constitue une mesure contre l'inflation.

Durant les deux jours qu'a duré le congrès, les dirigeants des différents syndicats ont assisté à des cours portant sur l'économie du travail, le droit à la santé, le syndicalisme et la négociation collective. Ces cours ont été donnés par des spécialistes.

Un symposium avait lieu samedi, auquel participaient MM. Guy Merrill-Desaulniers, avocat, Jean-Yves Rivard, économiste, Jean-Réal Cardin, spécialiste en relations industrielles, et Gérard Fortin, sociologue.

Professionnels non salariés

Me Desaulniers a déclaré qu'à son avis l'entente de fait qui existe actuellement entre le gouvernement et les professionnels non salariés de la santé leur assure une protection adéquate.

Répartir les ressources fiscales selon les besoins

MONTREAL (PC) — Le ministre fédéral des Forêts et du Développement rural, M. Maurice Sauvé, a affirmé qu'un "problème capital" avait été ignoré lors de la conférence fédérale-provinciale de la semaine dernière à Ottawa: celui de la répartition des ressources fiscales

suivant les besoins et les obligations des provinces.

Au cours d'un exposé devant la Chambre de Commerce de la métropole, M. Sauvé a déclaré: "Nous n'avons pas encore établi de façon définitive les moyens dont doivent disposer les gouvernements fédéral et provinciaux pour accéder aux revenus fiscaux du pays dans son ensemble, ni décidé comment rendre efficaces ces mesures."

Selon le ministre, il faudra attendre les recommandations du rapport Carter sur la fiscalité avant de procéder à des modifications en profondeur. C'est pour cette raison, a-t-il souligné, qu'Ottawa a proposé de reviser l'ensemble de la question dans deux ans.

"Faute d'une solution à ce problème capital, a constaté M. Sauvé, les délégations de plusieurs provinces ont été insatisfaites des propositions fédérales."

Les membres EXCEL-NB souhaitent la bienvenue à

MONSIEUR le MILLIONNAIRE

M. le MILLIONNAIRE
M. le MILLIONNAIRE
M. le MILLIONNAIRE



Procurez-vous chez votre marchand EXCEL-NB

TIDE - SPIC & SPAN

et CERTIFICAT DE BONI

Woodhouse

SPECIAL de 4 JOURS

Utilisez notre plan "mise-de-côté" !

Un léger dépôt réservera tout article de votre choix pour livraison avant Noël!



Sofa à double utilité et fauteuil inclinable

Valeur de 189.95
En SPECIAL à **\$139**
1.50 PAR SEMAINE

Le sofa s'ouvre aisément pour accommoder deux personnes confortablement. Fabrication à ressorts doubles. Compartiment à literie dans la base. Revêtement de vinyle lavable dans une sélection de teintes. Le fauteuil s'incline à trois positions et aussi revêtement de vinyle dans un choix de coloris. Siège et dossier remplis de mousse.

Chaise d'hôtesse à usages multiples

Revêtement de frise d'acétate ou frise de nylon dans une variété de teintes. Siège à ressorts indéformables. Pattes fines noyer.

Valeur de 19.95
En SPECIAL à **10.95**

(Taxe de vente payable au moment de l'achat)
Nous finançons notre crédit!

AUCUN DEPOT REQUIS et JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

Woodhouse

Magasinez en toute aisance les jeudis et vendredis jusqu'à 9 h. 30 p. m.

440 RUE DE LA COURONNE. TEL.: 522-2046

De la Couronne et Boul. Charest
Quatre étages pour faciliter votre magasinage!

P. Hellyer répondra à de graves accusations

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Défense, Paul Hellyer est vu d'un mauvais œil présentement et doit répondre à de graves accusations, selon un ancien ministre conservateur de la Défense.

M. Gordon Churchill a déclaré, en Chambre hier, que le ministre Hellyer a manqué à son devoir, a été irresponsable et a fait disparaître des preuves que le comité de la Défense devait déposer devant la Chambre.

Ces accusations, selon M. Churchill, doivent être portées à l'attention du public parce qu'elles sont très graves.

"Le ministre est sous un nuage noir... On lui a posé des questions... des accusations ont été portées contre lui... et il n'a pas réussi à se justifier", a dit l'ancien ministre conservateur.

Selon lui M. Hellyer n'a pas donné aucune réponse satisfaisante au sujet du projet d'intégration des forces armées du pays et il ne s'est pas occupé de tout du comité de la défense.

Ce comité devrait entendre à nouveau les témoins déjà entendus et même en convoquer de l'extérieur, des témoins qui sont hors de contrôle du ministre.

Les officiers des forces armées qui sont encore en service auraient besoin de faire connaître leur point de vue, mais ceux qui ont démissionné ou ont été mis à la retraite récemment en auraient beaucoup plus à dire.

M. Hellyer, selon M. Churchill, aurait mis à la retraite les officiers qui s'opposaient à son programme d'intégration. Ceux qui demeurent n'approuvent pas ce programme mais doivent se soumettre.

L'Etat doit informer la population sur sa situation

JONQUIERE — "L'ancienne image des partis politiques qui vendaient des morceaux du Québec pour la formation d'une caisse électorale est bien vivante, le rapport Barbeau le prouve, mais il faut que cette mentalité soit chassée de l'esprit des gens, et rapidement, pour que l'Etat devienne responsable et que le peuple en fasse une utilisation qui le mènera vers le progrès, à tous les échelons, progrès qu'il est aujourd'hui difficile de réaliser à cause du pessimisme qui règne."

Épiloquant sur l'Etat du Québec, devant les membres du club Richelieu, à Jonquière, M. René Lévesque a précisé qu'il ne fallait plus, désormais, se cacher derrière des paravents démagogiques, mais plutôt informer la population sur la situation exacte de l'Etat, quitte à ce que ces déclarations soient mal accueillies. "Lorsque j'entends M. Johnson qui déclare que le domaine de l'éducation sera le boulevard, ça me fait peur, car ces belles phrases ne mènent habituellement à rien", lançait à ce moment le conférencier.

Selon M. Lévesque, le seul outil que possède un petit peuple est le gouvernement, à condition d'en faire bon usage. "Les Canadiens français ont toujours méprisé l'Etat et ils ont mal employé cet outil qui pourrait améliorer le sort collectif."

Après avoir fait une revue rétrospective de ce qu'avait été l'Etat du Québec, M. Lévesque a soulevé la question des domaines qui s'avèrent prioritaires dans les projets concernant les mesures immédiates qu'il faut prendre: forcer les partis politiques à s'ouvrir au public et à rejeter ce climat de clubs privés qui s'est créé; établir l'assurance-santé; compléter l'université totale du cours secondaire et favoriser la formation plus avant des enseignants et tenir bon dans l'affaire Sidbec.

M. Lévesque s'est longuement attardé sur la nécessité d'amener le système éducationnel du Québec à son point de développement culminant car, selon lui, l'évolution rapide, très rapide, du siècle place l'éducation au pinacle des priorités. "Il faut pousser sur ce qui a été entrepris, même si cette mesure s'avère essouffante", alléguait M. Lévesque.

Au niveau de l'économie, le projet de Sidbec doit être concrétisé en entier, car il permettra le rattrapage des centres nerveux du secteur économique du Québec. Parlant à ce sujet, M. Lévesque a rappelé que la production de l'acier était vitale pour l'Etat, après avoir précisé que la formation de la caisse de dépôt avait été une mesure efficace pour soutenir la situation financière du Québec.

Parlant du niveau social, le conférencier n'a pas ménagé ses mots pour dire que le retard dans l'instauration de l'assurance-santé est inexplicable: "On préfère accepter et permettre la télévision en couleur plutôt que l'assurance-santé, sous prétexte que l'inflation rend la situation corsée. La TV en couleur, ça en est, une mesure inflationniste", haranguait M. Lévesque.

Y magasiner une fois.... ...c'est l'assurance d'y retourner!



FRUITS ET LEGUMES FRAIS

CELERI DE LA CALIFORNIE

GROSSEUR 24

le pied **25¢**

ORANGES OUTSPAN 5 lbs .85	CONCOMBRES NO 1 AMERICAINS 3 pour .25	EPINARDS FRAIS Cello 1 lb .21
---	---	--

EXCLUSIVITE EXCEL NB. Les succès de l'heure!

DISQUES 45 tours 49¢

2 nouveaux succès vous seront offerts à tous les 15 jours

Cette semaine

★ "LES BOITES A GOGO" ★ "PAS DE PLACE POUR ME GARER"

TOAST MELBA OLD LONDON 100 .59	FROMAGE BURKI C. BRAND KRAFT 8 OZ .53
CEREALE NEWPORT 13 PTES .73	SPRAY NET HELEN CURTIS 4 OZ .79
POIVRE NOIR SCHWARTZ PUR 3 OZ .35	SPRAY NET HELEN CURTIS 8 OZ .99
GRUAU QUAKER INSTANT OU RAPIDE - 44 OZ .51	PAIN DE VIANDE PREM 12 OZ .59
CONFITURE FRAMBOISES KRAFT 24 OZ .75	NETTOYEUR A VITRE WINDEX 15 OZ .65

SOUPE TOMATES AYLMEER

10 OZ

8 1.00

pour

SOUPE LEGUMES AYLMEER

10 OZ

9 1.00

pour

JELL-O INSTANTANE SAVEURS VARIEES - 3 OZ	3 pour .45
JELL-O DREAM WHIP 4 OZ	.49
DETERSIF POUDRE TIDE	.95
NETTOYEUR SPIC & SPAN GEANT	.95
DETERGENT LIQUIDE LESTOIL 28 OZ	.89

EMPOIS VAPORISATEUR LESTOIL 14 OZ	.47
CROUTE A TARTE ROBIN HOOD 2 pour 18 OZ	.75
BISCUITS VIAU 2 pour FEUILLE D'ERABLE 35 BISCUITS	.75
GRAISSE PUR LARD TENDER FLAKES 1 LB	.25
JUS POMMES ALLEN'S 3 pour 48 OZ	1.00

VIANDES DE CHOIX

PETIT POULET BAR.B.Q.

FRAIS
CATEGORIE "A"
2 à 3 livres

la livre **39¢**

SALADE de POMMES DE TERRE COORSH 12 OZ .29	PETIT BOLOGNE COMPLET COORSH 1 1/2 LB - Chacun .69	TETE FROMAGEE HYGIENIC 12 OZ .39
---	---	---

Gala d'Art Culinaire

Organisé par le groupe N.B. Rive-Sud en coopération avec Noreau Electrique et Québec Power à l'Auditorium Collège Lévis le 22 novembre 1966 à 8.30 hres p.m. Plus de \$1,000 en prix de présence seront distribués.

CAFE GRAINS MAXWELL

SAC 1 LB

.79

FARINE ROBIN HOOD

7 LBS

.75

DEMANDEZ A LA CAISSIERE VOS TIMBRES "EXCEL"

Retrait des organismes fédéraux

La CSN décidera le 11 novembre

MONTREAL (PC) — Le président de la Confédération des syndicats nationaux, M. Marcel Pepin, a fait savoir hier soir que les officiers des syndicats, des fédérations et des conseils centraux du Bureau confédéral de la CSN — l'autorité suprême de la grande centrale syndicale — seront appelés à ordonner le retrait de tous leurs représentants dans les organismes fédéraux, le 11 novembre prochain.

M. Pepin a ajouté que le secrétaire général de la CSN, M. Robert Sauvé, avait convoqué une séance extraordinaire du bureau confédéral à cette fin.

Si la mesure est approuvée, les délégués de la CSN quitteront les organismes fédéraux suivants: le Conseil économique du Canada, le Conseil national de placement, le Comité régional de placement, la Commission consultative sur l'assurance-chômage, le Comité de formation professionnelle et le Con-

seil canadien des relations ouvrières.

On se rappelle que les délégués au 42^e congrès de la CSN ont recommandé une décision en ce sens.

"Nous ne pouvons pas servir de caution au gouvernement fédéral, a affirmé M. Marcel Pepin, en participant au travail d'organismes fédéraux, alors que nos travailleurs sont privés de leurs droits les plus essentiels par le Conseil canadien des relations ouvrières. A la longue, notre présence dans ces organismes fédéraux est devenue de l'indécence pure et simple. Lorsque les injustices auront été corrigées, nous reprendrons nos places."

RECLAMATIONS

"Nous voulons la parité au Conseil canadien des relations ouvrières, nous voulons que tous les membres du Conseil soient bilingues afin que nous puis-

sions nous exprimer en français sans passer par un interprète et nous exigeons que dans le cas d'un conflit intersyndical, le président du Conseil tranche la question."

Le président de la CSN a de plus rappelé que la centrale réclame des amendements au projet de loi C-170 sur la fonction publique fédérale et qu'elle propose la reconnaissance par la loi fédérale des unités de négociations naturelles.

"La CSN, a poursuivi M. Pepin, ne s'oppose pas au principe de l'unité de négociation nationale mais elle demande que la loi prévoyant la création d'une telle unité soit en accord avec la libre volonté des divers groupes salariés du pays."

Lenteur des négociations

Les professeurs de Montréal manifestent durant 2 heures

MONTREAL (PC) — Environ 2.500 membres de l'Alliance des professeurs de Montréal ont

manifesté hier durant deux heures devant le Centre administratif de la Commission des

écoles catholiques de Montréal, pour protester contre la lenteur des négociations entre la CECM et leur syndicat.

Des instituteurs anglophones, membres de la Fédération of English-Language Catholic Teachers, se sont joints à leurs confrères de langue française.

Les professeurs réclament des augmentations de salaires de 15 à 20 pour cent, une convention collective de deux ans, une participation des instituteurs à la direction des écoles, le droit d'être consultés sur des questions académiques et de meilleures conditions de travail.

Jusqu'à présent la Commission des écoles catholiques de Montréal n'aurait offert qu'une hausse de 3,5 pour cent.

Pour sa part, le président de l'Alliance, M. Aimé Nault, a affirmé que le désir de consultation et de participation des enseignants est l'expression "d'une conscience collective de plus en plus éveillée aux exigences des systèmes scolaires démocratiques".

"C'est la volonté des instituteurs de Montréal de rompre définitivement avec une longue tradition qui de l'autoritarisme d'autrefois au paternalisme tranquille d'aujourd'hui," a ajouté M. Nault.

Le président des enseignants syndiqués a déploré le fait que le résultat des négociations, à son avis, soit le même aujourd'hui qu'il y a un mois.

De son côté, un porte-parole de la CECM a fait savoir que l'organisme était également déçu par la lenteur des pourparlers. Il a souligné que la commission avait offert aux syndiqués de faire appel à un conciliateur au sujet des clauses extraordinaires, mais que les professeurs ont refusé.

Au Canada

Tension et inquiétude ont remplacé l'amitié

Claude Ryan

TORONTO (PC) — M. Claude Ryan, directeur du quotidien montréalais Le Devoir, a déclaré lundi que les rapports amicaux qui existaient auparavant entre le Canada de langue anglaise et celui de langue française ont été remplacés par un climat de tension et d'inquiétude.

S'adressant au Conseil canadien des Chrétiens et des Juifs, il a déclaré avoir lui-même été blâmé dans certains milieux du Québec parce qu'il se faisait "un point d'honneur" de prêcher la modération et la tolérance dans les relations entre Canadiens Anglais et Canadiens Français.

"Nous devons aujourd'hui adapter notre vie à une conception positive du nationalisme," a ajouté M. Ryan.

"Nous devons avoir le désir profond d'accepter notre voisin avec ses différences, et non en dépit de ces dernières. La réalité canadienne est faite de diversité."

M. Ryan, qui occupa pendant 17 ans le poste de secrétaire national de l'Action catholique canadienne, était l'un des quatre récipiendaires du prix "relations humaines" décerné annuellement par le Conseil des Chrétiens et des Juifs.

Les autres récipiendaires, tous de Toronto, étaient William White, homme d'affaires et directeur du YMCA; Charles Gunner, courtier et président du Toronto Hospital for Sick Children; et Max Enkin, manufacturier et directeur du New Mount Sinai Hospital, à Toronto.

Smallwood prédit sa retraite avant les élections, soit d'ici cinq ans

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le premier ministre de Terre-Neuve, M. Joey Smallwood, continue de prédire sa retraite avant la tenue des prochaines élections provinciales tout en s'assurant que son parti ne souffrira pas d'un excès de confiance du fait qu'il est au pouvoir depuis l'entrée de la province dans la confédération canadienne en 1949.

"Le gouvernement actuel est au pouvoir depuis 17 ans et vient d'être élu à un nouveau terme de cinq ans," a-t-il rappelé aux libéraux réunis au Club Laurier lundi soir. "Un excès de confiance amènerait une attitude de laisser-aller dangereuse."

"Je crois donc de mon de-

voir, en tant que chef du parti, d'éviter cela". Il a donc invité chacun des organismes du parti à réviser ses structures et à se donner de nouveaux buts.

CINZANO

sec.-importé de France



doux.-importé d'Italie

CINZANO

Les Canadiens veulent connaître les dangers de la cigarette; fera-t-on quelque chose?

Allons-nous voir se répéter ici l'étrange série d'événements qui se sont déroulés — aux États-Unis? Va-t-on tenir compte des désirs des Canadiens en ce qui a trait à l'indication de la teneur en goudrons et en nicotine des cigarettes? On sait que l'opinion publique peut avoir du poids, surtout quand il s'agit d'une question aussi vitale. Il se pourrait bien que les fabricants de cigarettes doivent, et bientôt, exposer des faits dans leur publicité. Bientôt, les fumeurs pourront peut-être évaluer eux-mêmes les risques qu'ils courent en fumant la cigarette. Fera-t-on quelque chose? C'est l'opinion publique canadienne et la force avec laquelle elle s'exprime qui décideront ou non les événements. D'ici là, ne manquez pas de lire l'article spécial de Sélection du Reader's Digest de novembre sur la cigarette. Tout le monde en parlera. Achetez votre exemplaire sans tarder!

SUPER VENTE

DES CHEFS DE RAYONS

TROIS DERNIERS JOURS

DE NOTRE

PLUS GRANDE VENTE DE MANTEAUX

encore jamais vue

A ST-ROCH ET PLACE LAURIER



S

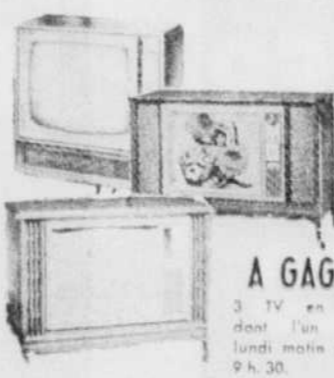
Syndicat DE QUÉBEC

A 1/2 PRIX

Manteaux de première qualité garnis ou non, de fourrure

Valeur de 59.95 **30⁰⁰** Valeur de 69.95 **35⁰⁰** Valeur de 79.95 **40⁰⁰**

Valeur de 89.95 **45⁰⁰** Valeur de 99.95 **50⁰⁰** Valeur de 139.95 **70⁰⁰**



A GAGNER:

3 TV en couleur dont l'un attribué lundi matin 7 nov. à 9 h. 30.

Toutes les factures de St-Roch et Place Laurier sont valables.

Ces manteaux sont garnis de renard, rat musqué, chat sauvage, lynx, opossum, vison. Echantillons de plancher et marchandise courante pour 66. Toutes tailles et toutes couleurs. Alterations non comprises dans ces prix.

ST-ROCH, 3^e ETAGE ET PLACE LAURIER. AUCUNE COMMANDE S.V.P.

STATIONNEMENT GRATUIT POUR DEUX HEURES AVEC TOUT ACHAT DE \$2.

dans tous les parcs de St-Roch, y compris celui de Place Jacques-Cartier. Réclamez vos timbres au comptoir des bas pour dames, St-Roch.

HEURES D'AFFAIRES

St-Roch: 9h à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30
Place Laurier: 9h.30 à 5h.30 mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30

La "Grande Hermine"

La Jeune Chambre de Québec appuiera les Gaspésiens

La Jeune Chambre de Québec par la voix de son président, M. Jean Lambert, a affirmé son intention bien arrêtée d'appuyer les revendications des Gaspésiens concernant le lieu de séjour de la "Grande Hermine" au lendemain de l'Expo '67.

M. Paul-E. Giroux est élu maire de Courville

Lors des élections municipales tenues à Courville hier, M. Paul-E. Giroux, ancien échevin au siège no 6, a été élu à la mairie avec une majorité de 249 voix sur son adversaire, M. Joseph Théberge, ancien échevin au siège no 2.

Le maire sortant de Courville, M. Jean-Baptiste Hallé, au siège no 3 et M. Robert Gagnon, au siège no 6.

A l'issue du scrutin, le nouveau premier magistrat, a déclaré que le vote d'hier était le signe évident de la satisfaction des contribuables envers la politique de progrès préconisée par le conseil municipal local depuis 3 ans.

"Nous avons maintenant une magnifique nouvelle équipe qui verra à poursuivre ce progrès déjà amorcé," a conclu M. Giroux.

Les nouveaux échevins élus sont M. Ovide Girard, au siège

est M. Lucien Ferland.

Le Concile, une réussite

Aucune assemblée au monde n'a réussi ce que le Concile a réussi: Une aussi totale unanimité dans une toute aussi totale liberté.

M. Marcel Clément, directeur de "l'Homme Nouveau" (revue journalistique au Concile, s'exprime en ces termes pour parler de la réussite du Concile.

Prénant comme thème: les conditions spirituelles et ecclésiologiques du dialogue de l'Eglise avec le monde, le journaliste sociologue s'est penché au cours d'une conférence qu'il donnait hier soir à l'Université Laval, dans le cadre des Mandats Universitaires, sur les problèmes et les solutions déterminées par la fin du Concile.

"Nous sommes en face de trois problèmes, déclarait-il, la société religieuse doit réaliser une unité par l'intérieur plus

forte, faire accepter au monde de dialoguer avec elle et faire des conditions spirituelles de ce dialogue une marche en avant". "Le Concile fut, fit observer M. Clément un dialogue du Salut, à travers lequel la prophétie de Jésus-Christ s'est réalisée".

Elaborant les différents problèmes qu'il avait soulignés au début de la conférence, M. Clément a conclu que le mouvement incarné par le Concile est, de tous les hommes et de tous les chrétiens des conditions spirituelles différentes.

Le Centre de transfusion sanguine de Québec célèbre le cinquième anniversaire de sa fondation

Le Centre de transfusion sanguine de Québec fête, dimanche prochain 6 novembre, le cinquième anniversaire de sa fondation. Infaillablement les véhicules blancs de la Croix-Rouge canadienne sillonnent les routes de notre province et recueillent, auprès des donateurs bénévoles, le sang nécessaire pour sauver des vies humaines.

Quinzième et dernier centre canadien fondé, il doit son existence aux desirs du gouvernement fédéral et provincial de maintenir, en temps de paix, le service effectué par la Croix-Rouge auprès de nos militaires blessés sur les champs de bataille outre-mer, au cours de la dernière guerre.

Le Centre de transfusion sanguine alimente gratuitement 18 hôpitaux de Québec et 68 autres hôpitaux de la division est de la province, soit de Mégantic à Gaspé en passant par Trois-Rivières jusqu'à la Côte Nord. Le Centre a obtenu, cette année, le

trophée "Vernon Hale" attribué par la Société de la Croix-Rouge canadienne à l'un des quinze centres du pays, le plus méritant.

Au cours de l'année dernière 19,470 flacons de sang ont été recueillis comparativement à 16,747 en 1964. Par ailleurs, 57,450 donneurs bénévoles se sont présentés en 1965, aux 396 séances de prélèvement, alors que l'objectif initial avait été fixé à 35,000 annuellement. Il est nécessaire, aujourd'hui, de recruter chaque semaine, un minimum de 1,200 flacons de sang alors qu'en 1961, 600 flacons suffisaient à la demande.

Ce besoin croissant semble provenir, principalement de l'augmentation des transfusions de sang reconnues par le corps médical comme un thérapeutique irremplaçable, les transfusions de sang augmentent à mesure de la croissance de la population et des accidents de la route. A titre d'exem-

plaire, il y a en moyenne, chaque semaine, deux opérations à cœur ouvert à l'hôpital Laval de Québec. Chaque opération exige une utilisation de 10 à 15 chopines de sang, obligatoirement prélevé dans les 24 heures.

Après prélèvement, les flacons de sang non utilisés immédiatement sont placés dans des chambres froides du Centre de transfusion et se conservent ainsi 21 jours. Au-delà de cette date, le sang est transformé en plasma, utilisé notamment, pour le traitement des personnes hépatiques.

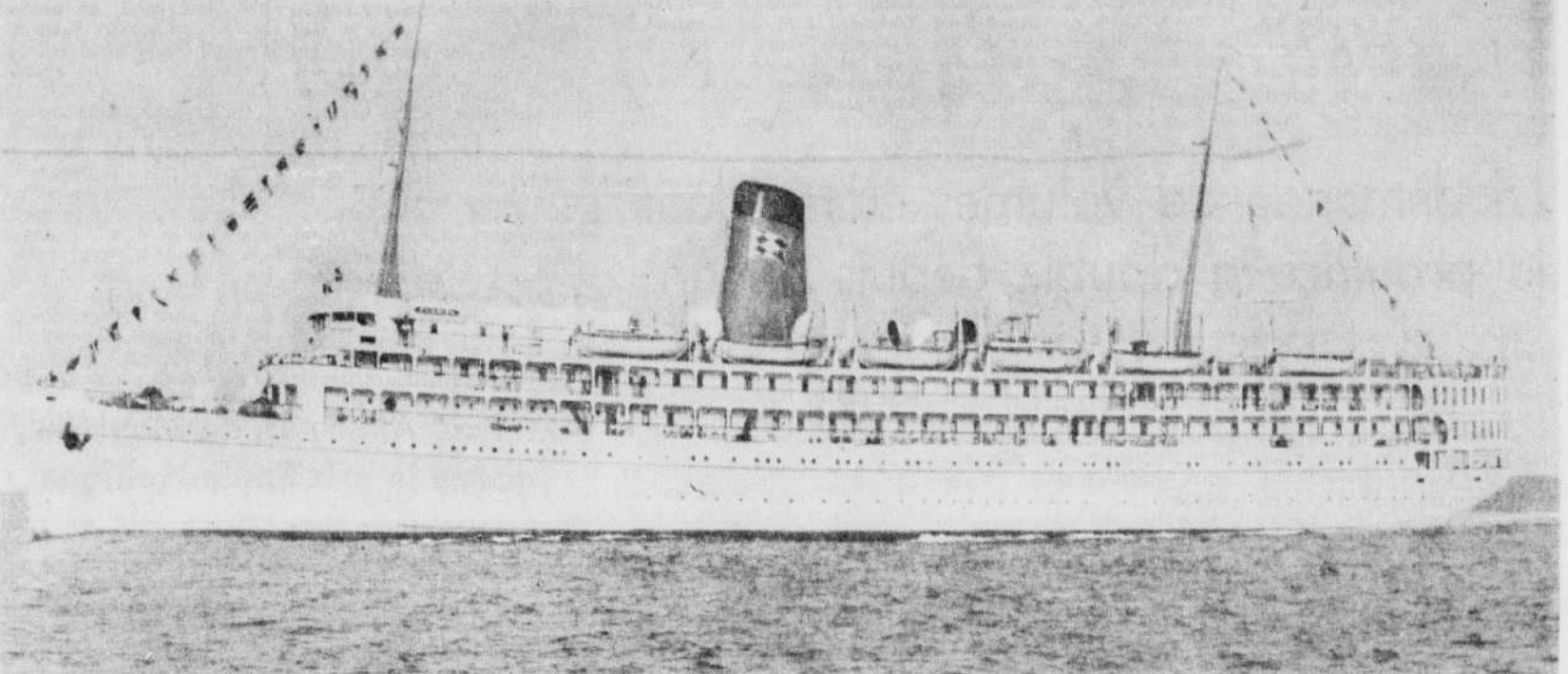
Outre le personnel spécialisé (infirmières, techniciennes de laboratoires etc.) 90 p.c. du personnel de la Croix-Rouge est bénévole. Selon M. Pierre Boutin, président de la section de Québec, la croissance du Centre de transfusion sanguine de la Ville Capitale résulte de la grande générosité des donateurs de sang anonymes, et du travail discret

A QUEBEC

M. Gérard Duquet, député fédéral de Québec-Est, a décliné aux organismes socio-économiques de la région de Québec d'exercer des pressions auprès des autorités concernées pour faire contrepoids à la campagne menée par les gens de la Gaspésie.

Le député a dit déplorer avoir à désappointer les gens de Gaspésie à ce sujet.

Selon lui les arguments invoqués par les Gaspésiens semblent avoir de la valeur. Mais il demeure un fait historique, a-t-il dit, c'est que Jacques Cartier a hiverné pour la première fois à Québec et "c'est cet événement que nous voulons commémorer".



Le "SS Florida", dénommé "Le Palais Flottant"...

En vue de l'Exposition universelle de 1967

Des Québécois font l'acquisition d'un navire qui servira d'hôtel flottant

par Jacques Dumais

Un groupe d'hommes d'affaires de Québec vient d'acquiescer pour \$400,000 (environ) un gigantesque vaisseau de croisière qui servira d'hôtel flottant pendant toute la durée de l'Exposition universelle de 1967.

Le "SS Florida", battant pavillon libérien, effectuait jusqu'à tout récemment la navette entre Miami (Floride) et Nassau (Bahama). Il a été acheté par une compagnie de navigation nouvellement constituée et qui porte le nom de "Palais Flottant Inc.", appellation nouvelle du navire.

Les principaux actionnaires de cette firme sont MM. Benoît Saint-Hilaire et Jacques Moisan, tous deux de Sainte-Foy et respectivement président et vice-président des nouveaux intérêts. Leur navire, vieux d'une trentaine d'années, jauge 7,000 tonnes, est long de 387 pieds et sa largeur atteint 56 pieds.

Un équipage de 30 hommes a été engagé pour manœuvrer le vaisseau tandis que le personnel hôtelier ne comptera pas moins de 100 membres recrutés pour la plupart dans les régions de Québec et de Montréal. Le capitaine choisi est M. Paul Noël qui a à son actif un certain nombre d'années d'expérience dans le domaine de la navigation côtière.

"Le Palais Flottant", pouvant accommoder quelque 500 passagers, avec ses 250 cabines, est attendu à Québec entre le 15 et le 20 novembre prochain. Peut-être y effectuera-t-il une brève escale avant de passer l'hiver dans un chantier de Sorel où il sera radoubé au besoin. Un mois avant l'ouverture de l'Expo, il ira s'ancrer dans les îles de la métropole canadienne.

Au cours d'une entrevue exclusive à "Soleil", M. Moisan a déclaré que ses collègues et lui-même travaillent d'arrache-pied depuis quatre mois pour réaliser cette innovation qui est un complexe hôtelier flottant.

A cette fin, ils ont créé un bureau provisoire à Sainte-Foy, un second dans la ville de New York où ils activent leur campagne de recrutement auprès des touristes américains. Le site

social officiel de la compagnie aura son emplacement à Charny, sur la Rivière-Sud.

Cette présence quasi universelle leur a permis d'acheter les intérêts de la compagnie "Blue Steamship" (Floride) et de devenir finalement propriétaires du Florida. Le "Blue Steamship" avait elle-même acheté le bateau de la "Peninsular & Occidental Steamship Co".

Ce navire doit quitter le port de Jacksonville à la mi-novembre et longera pendant environ cinq jours la côte de l'Atlantique et plus tard la voie maritime du Saint-Laurent. M. Moisan a affirmé qu'il n'est pas impossible qu'on "mouille" le navire en face de la capitale où les membres de la presse et quelques dirigeants municipaux et portuaires en feraient la visite.

Aucun projet précis en ce sens n'aurait cependant été mis de l'avant par les dirigeants de la compagnie, bien qu'à Sorel et Montréal une telle manifestation soit à l'ordre du jour.

— Et après l'Expo, que feront-ils du navire? — C'est difficile à dire. Peut-être le vendrons-nous car on nous a déjà fait des offres intéressantes. Il se peut également qu'on l'assigne à une tâche semblable à celle qu'il attend à l'Expo (Canada, Etats-Unis ou ailleurs).

C'est une question de rentabilité avant tout.

Mais si une manifestation débordant les cadres locaux prenait l'affiche quelque part le long du Saint-Laurent, "Le Palais Flottant" serait de la par-

tie, nous a laissé entendre M. Moisan.

— Acquiescer un navire de ce genre comporte un risque?

— Oui mais plus maintenant car nous sommes assurés d'une clientèle nombreuse en provenance des Etats-Unis.

— Et si cette clientèle était plus considérable que vous ne l'aviez cru?

— Nous y avons pensé. Il n'est pas impossible que nous

achetions alors un autre navire du même genre pour accommoder les Canadiens de l'ouest par exemple.

Quoi qu'il en soit, le bateau actuel et la préoccupation actuelle de bien leur première expérience dans le domaine de l'hôtellerie. Aussi ont-ils jugé préférable de compléter les préparatifs de réception un mois avant l'ouverture officielle de l'Expo en "terre des hommes".

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Le réveil amorcé en fin de semaine, hier, s'est poursuivi ce matin à la Bourse de New York, où les transactions se déroulaient à un bon rythme. Les analystes et les experts semblent un peu surpris de la tenue du marché car ils s'attendaient à une allure irrégulière des cours d'ici les élections américaines qui auront lieu mardi prochain.

Il semble que la Bourse ait accueilli favorablement un rapport du département du Commerce indiquant que les nouvelles commandes des manufacturiers en septembre ont atteint un volume plus considérable que le chiffre annoncé antérieurement. Les commandes de biens durables ont marqué la plus forte augmentation, ce qui laisse prévoir un nouvel essor de l'économie américaine.

Parmi les valeurs en vedette au début de la séance, mentionnons Boeing qui a grimpé de \$3.00 à \$34.25 lors de la vente d'un paquet de 15,500 actions à l'ouverture. Cette entreprise a annoncé qu'elle avait obtenu des contrats pour un montant global de \$500,000,000 cette semaine. Par ailleurs, Polaroid s'inscrivait à \$141.87 1/2, une hausse de \$2.12 1/2. KLM, qui avait fait un bond de \$8.25 hier, a encore avancé de \$1.87 1/2 ce matin, ce qui porte le cours de ce titre à \$101.50.

Les valeurs-clés ont fait bonne contenance au début de la séance mais un léger tassement s'est produit à l'heure du lunch, ce qui a fait descendre quelque peu les principaux indicateurs boursiers. La moyenne de 30 valeurs industrielles de Dow Jones enregistrait à 11 heures et trente une baisse de 0.61 de point à 809.02 à comparer à une

avance de 0.78 de point une heure après l'ouverture du marché.

La Bourse de Toronto affichait une allure imprévue au milieu de la matinée alors que la moyenne des valeurs industrielles marquait une baisse marginale de 0.18 de point à 145.15. Les mines d'or ont continué à perdre du terrain, à 11 heures, leur moyenne marquait un recul de 0.97 de point à 148.10. La baisse des titres aurifères ne serait pas étrangère aux déclarations faites récemment par des porte-parole du gouvernement américain selon lesquelles les Etats-Unis n'avaient nullement l'intention de relever le prix du précieux métal. Par ailleurs, les huiles de l'Ouest semblaient vouloir remonter la pente après avoir décliné quelque peu à l'ouverture.

Dans la Métropole, le marché semblait incapable de se départir de son allure irrégulière des derniers jours. Cependant, il était des changements importants et négatifs au début de la séance. Par suite de la publication hâtive de notre dernière édition aujourd'hui, il nous est impossible de fournir la liste des variations les plus importantes à 11 heures et trente.

Les Saints

L'Eglise catholique dément la fêta de célébrer demark, évé-que.

Le soleil

Leve: 6:29 Couch: 4:29 Long du jour: 10:00

Les marées

Basse: 3h:56 AM Haute: 8h:31 AM Basse: 3h:41 PM Haute: 8h:45 PM

L'enquête sur le naufrage du "Manseau 101" s'ouvrira à Montréal mercredi prochain

Par Jos-L. Hardy
Le coroner de Québec, Me J.-Armand Drouin, c.r., a confirmé que l'enquête sur le naufrage de la drague "Manseau 101" et la mort de 10 des 23 membres de son équipage, sera ouverte, mercredi prochain, le 9 novembre, à 10 heures, à bord du "Franconia", à Montréal. Le ministère de la Justice a autorisé le coroner à prendre les dispositions requises pour le déplacement de la cour du coroner du district de Québec à Montréal. C'est la première fois

qu'un tel événement se produit. Me Armand Drouin a été officiellement informé, ce midi, par Me Stan Dery, aviseur légal au ministère de la Justice. Ce dernier a été spécialement désigné pour s'occuper de la cause de spécialiste dans les questions maritimes.

A bord du Transatlantique, le coroner de Québec et les membres du jury entendront le pilote, le capitaine, l'homme de roue et quelques autres sous-officiers du navire. On sait que le

"Franconia" a doublé la barge "Manseau 101", au début de la soirée du 30 septembre, quelques moments avant que le bateau dragueur ne disparaisse dans quelque 125 pieds d'eau, à environ un demi-mille en amont du pont de Québec.

A la suite de l'audition de ces témoins, l'enquête sera ajournée et se continuera jeudi ou vendredi à la morgue de Québec. Les membres de l'équipage de la drague, notamment le capitaine Labarre et autres, seront entendus.

Moins de visiteurs au Salon du livre

Les organisateurs du Salon du Livre de Québec estiment que 3,000 ou 4,000 de leurs visiteurs réguliers n'ont pas fait leur apparition au Salon, cette année, parce que l'événement culturel ne se tenait pas... à la haute ville!

Le président du Salon du Livre, M. Fernand Bérubé, et le secrétaire général, M. Baudouin d'Anjou, nous ont fait cette déclaration hier, au Patro Roc-Amadour, alors que la foule se pressait pour admirer, qui les beaux volumes d'art, qui les ouvrages scientifiques, qui les livres pour les jeunes.

Pourquoi la tenue du Salon au Patro a-t-elle amené une réticence chez certains? Le Salon avait été, jusqu'ici, le privilège du Musée et du Pavillon Pollack principalement. Or, cette année, il a osé descendre la Pente douce.

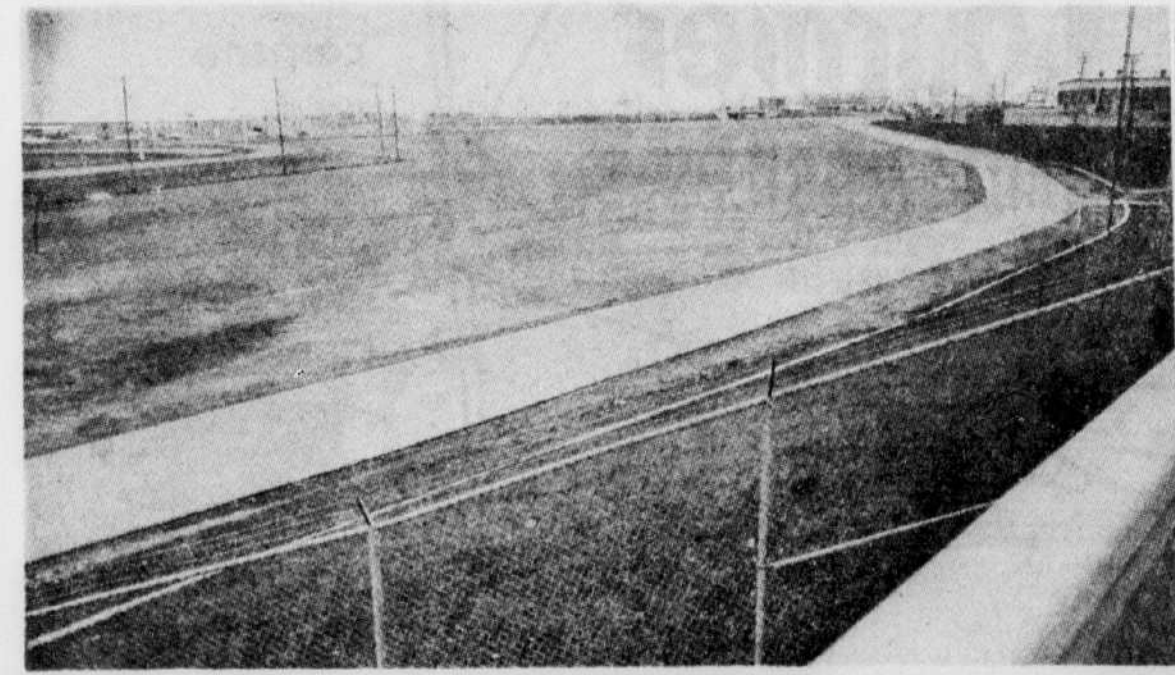
Voilà pourquoi un certain groupe ne s'est pas présenté au Salon et a reproché leur choix aux organisateurs. Ce qui n'a pas empêché le Salon de connaître un succès. Il a accueilli le double des visiteurs de l'an passé et, surtout, les jeunes comme il ne l'avait jamais fait.

Ville Bélar aura un centre de loisirs

VILLE BELAIR — La municipalité de Ville Bélar entreprendra, sous peu, la construction d'un édifice qui servira à l'organisation des loisirs de cette localité ainsi que pour les services municipaux. Cette décision a été prise par le conseil lors d'une assemblée qui se tenait, mercredi soir, sous la présidence du maire, M. Gaston Robitaille.

A Ville Bélar, l'organisation des loisirs est actuellement dans une impasse, alors que le local qui servait à cette fin, dans l'école paroissiale, a été divisé pour faire des locaux additionnels dont avait besoin la commission scolaire.

Les autorités municipales, à la suite de demandes, ont étudié le problème et en sont venues à la conclusion d'ériger une bâtis-



DEFI A RELEVÉ — Le rapport Ross a posé un défi à la direction de l'exposition, celui de faire en sorte que le terrain de stationnement qui durant 51 semaines est désert (photo de gauche) soit toujours aussi fréquenté que durant la semaine de l'Exposition (photo de droite). On trouvera en pages 28 et 29 la deuxième tranche du rapport Ross.

ARBRES
ABATTAGE, ÉMONDAGE
ET PLANTATION
TEL: 681-5931

RECOMPENSE PROMISE
à celui qui pourra fournir des informations concernant le feu sur une propriété le site est la rue Fitzpatrick à Sillery. Renseignements confidentiels.
Ecrire dépt 1246 Le Soleil

A VENDRE
Camion 2 1/2 tonnes
avec pompeuse
Très bon état — bas millage.
Prix d'abaieure directement
du propriétaire.
TEL: 661-3117

M. Jean-Noël Tremblay

Le livre, un instrument d'éducation irremplaçable

Le livre est un grand instrument d'éducation, et il reste irremplaçable en ce sens qu'il maintient le dialogue entre les hommes d'hier et d'aujourd'hui, a déclaré hier soir M. Jean-Noël Tremblay, ministre des Affaires culturelles, à la remise du Prix de poésie "du Maurier".

Chez nous au Québec, a dit le ministre, le mauvais état de la langue française est dû à trop peu de lecture et à l'absence de contact avec les grands auteurs. Il faut prendre conscience avec la pensée des hommes de lettres. Pour cela, les jeunes doivent prendre le goût de lire, toujours davantage. Car un homme qui lit ou qui a beaucoup lu en retire, sur le plan

culturel, des avantages indéniables — et un esprit plus éclairé. M. le ministre Tremblay s'est dit heureux de l'intérêt qu'a suscité ce 8e Salon du Livre de Québec. L'Etat, dit-il, entend favoriser la vente du livre chez nous et il assume toutes ses responsabilités dans ce domaine. Parallèlement, l'Etat encourage les écrivains et stimule leur travail.

La demande de volumes édités dans la province a doublé depuis un an

L'édition canadienne ne s'est jamais aussi bien portée. La demande de volumes édités au Québec a doublé depuis un an et nos imprimeurs sont débordés — même s'ils sont deux fois plus nombreux depuis l'inauguration des Salons, en 1959. Voilà ce que nous ont déclaré, hier, trois éditeurs qui connaissent bien le poids de la situation du livre dans notre province: M. Fernand Bérubé, président de la corporation du Salon du livre; M. Baudouin d'Anjou, secrétaire-trésorier.

de satisfaction que les visiteurs ont été deux fois plus nombreux que l'an dernier. "Le public n'a jamais montré tant d'intérêt. Les enfants devraient des yeux les livres qui leur sont destinés, les feuilletaient avec joie. Plusieurs voulaient même les emprunter!"

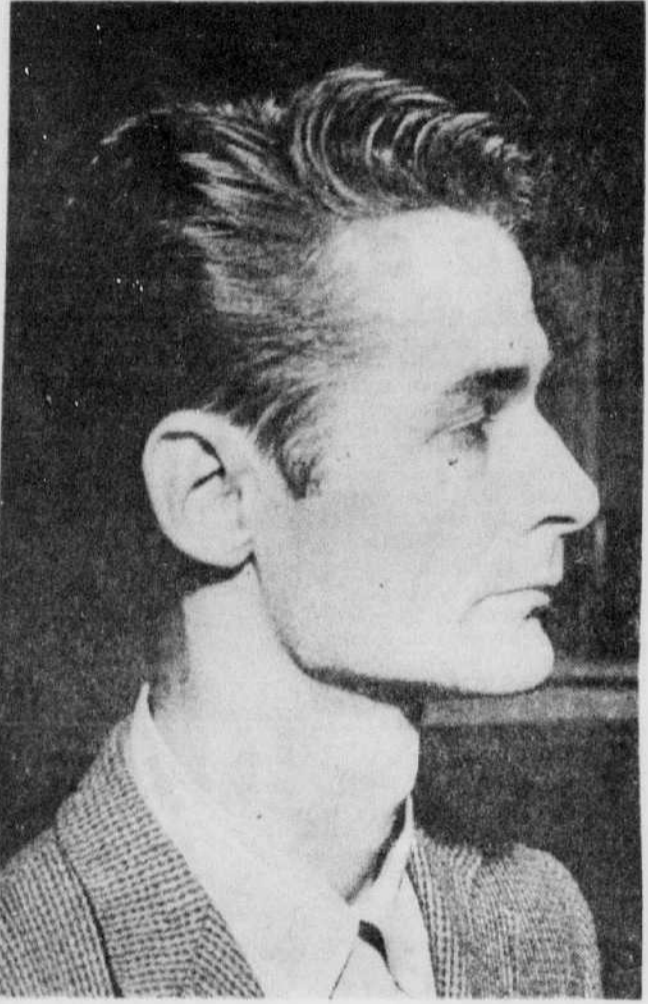
Le spécialiste croit que le Salon du livre, en permettant aux écrivains de rencontrer nos éditeurs et de fuget de leur travail, favorise l'impression d'un plus grand nombre d'oeuvres chez nous. Il est de plus en plus rare que les auteurs québécois présentent leurs manuscrits à l'étranger avant de le faire ici.

La politique du ministère de l'Éducation qui inscrit aux programmes académiques de nombreux manuels et ouvrages canadiens n'est pas étrangère à cette hausse éminemment encourageante pour notre industrie du livre. Mais il ne faut pas nier l'attrait de plus en plus grand qu'exercent sur notre population — jeune et adulte — les choses qui nous sont propres. A preuve, un de nos intervenants spécialisés dans les travaux pour la jeunesse nous a déclaré qu'il avait vendu 6,500 volumes de cette catégorie en 1964, alors que ce nombre atteindra les environs de 30,000 cette année, soit presque 5 fois plus.

Le problème de la relève ne se pose donc pas. Nos éditeurs font face à l'avenir avec beaucoup d'optimisme. "Nous attendons que l'écrivain canadien produise quelque chose", nous a déclaré M. Paul St-Cyr, entendant par là que les maisons d'édition du Québec sont prêtes à encourager toute initiative littéraire valable.

Serait-ce la fin de nos complexes... du moins sur le plan littéraire.

SUCCES DU SALON
Comment s'étonner, alors, que le Salon du livre qui s'est terminé hier soir ait connu, au dire des organisateurs, un succès jamais égalé. M. Bérubé nous a souligné avec beaucoup



M. Gilbert Langevin

Gilbert Langevin remporte le prix de poésie "Du Maurier"

Ces deux prix littéraires, nous a déclaré le Dr Gustave Lachance, président de l'Institut canadien de Québec a été créé officiellement hier, à l'occasion de la dernière journée du Salon du livre.

Un jeune poète de 28 ans, M. Gilbert Langevin, originaire de Notre-Dame-de-la-Doré, au Lac-Saint-Jean, mais habitant à Montréal où il dirige depuis 1957 les éditions de poésie Atys, a remporté hier soir le prix de poésie "Du Maurier" de \$1,000, donné par la maison québécoise B. Houde & Grohé. Ce prix a été remis à M. Langevin, avant la fermeture du 8e Salon du Livre de Québec, par M. Jean-Noël Tremblay, ministre des Affaires culturelles.

Gilbert Langevin a été proclamé le lauréat du prix "Du Maurier" parmi 23 concurrents, pour son cinquième recueil de poèmes "Un peu plus d'ombres au dos de la falaise", paru aux Éditions Estérel, de Montréal. D'ici Noël, il publiera deux autres recueils de poésie: "Pour une aube" et "Nocturne", chez le même éditeur. Chansonnier, poète, musicien et éditeur, il a dirigé des recitals de poésie dans plusieurs cabarets réputés de la métropole.

Les éditeurs belges voudraient accroître le rythme des co-éditions canado-belges

Les éditeurs belges aimeraient augmenter le rythme des co-éditions canado-belges. C'est ce que nous a déclaré hier M. Roger-P. Goulon, directeur des relations publiques à la Centrale d'information et de documentation du livre belge.

La Centrale d'information du livre belge, mise sur pied dans la métropole, l'an dernier, joue un rôle important dans cette popularité. Il s'agit d'une association sans but lucratif, groupant 48 éditeurs, et visant à renseigner la population (spécialement les professeurs) sur les publications qui peuvent leur être utiles. Ce travail d'information se joint à celui qu'accablent, depuis les tout débuts des salons du livre montrealais et québécois, les kiosques belges.

Actuellement, une maison d'édition de Montréal travaille sur 25 projets qui se feront conjointement avec la France.

GRANDES EXPORTATIONS
Selon M. Goulon, l'édition belge connaît des jours très heureux au Québec. Chiffres à l'appui, le représentant de la Centrale estime que les exportations en direction du Canada

RESEMBLANCES
Ainsi, les Canadiens savent ce que les Belges leur proposent et, qui plus est, ils se retrouvent souvent dans les oeuvres de ces derniers. M. Goulon compare la coexistence des Wallons et des Flamands à celle des Canadiens français et anglais. Les problèmes auxquels les deux nations doivent faire face sont semblables.

Le 8e Salon du livre a attiré de très nombreux visiteurs

Par Raymond Brançon

Le fait d'avoir tenu ce 8e Salon du livre de Québec au Patro Roc-Amadou, dans le quartier Limoilou, est une heureuse initiative de ses organisateurs. Les enfants et adolescents y ont eu largement accès et ils y sont venus très nombreux, ce qui n'était pas le cas pour les précédents Salons tenus au Musée provincial ou à la Cité universitaire de Sainte-Foy. Les jeunes de tout âge qui sont venus à cette grande manifestation annuelle retireront certainement de grands profits, car ils ont été très réceptifs, non seulement à ce qui touche les livres largement mis à leur portée, mais aussi aux peintures, maquettes et dispositifs en couleurs du ministère des Affaires culturelles. Il y a eu aussi une belle maquette de ce que sera la Place Royale

(Notre-Dame-des-Victoires) une fois restaurée par les soins du gouvernement du Québec, et tous ces manuscrits du temps de la Nouvelle-France, prêtés par le Service des archives. C'est ce que nous a déclaré, hier après-midi, un des nombreux visiteurs du Salon du livre, M. Paul-Marcel Villeneuve, directeur de la Sauvegarde de l'Enfance, à Sainte-Foy. De son côté, Mme Reine Malouin, poétesse, vice-présidente de la Société des Poètes canadiens-français de Québec, estime que si les vastes salles de l'université Laval sont peut-être susceptibles d'attirer une plus grande foule de visiteurs au Salon annuel du livre, il n'en demeure pas moins intéressant d'avoir tenté l'expérience de tenir cette manifestation littéraire à Limoilou, qui compte environ le tiers de la population de Québec, sans compter plusieurs villes satellites situées dans les banlieues nord et est.

Il est bon, pour leur éducation et leur avenir, que les jeunes se pénètrent du livre, de toutes les joies qu'il peut leur apporter, a ajouté Mme Malouin. Lundi, nous avons eu la visite des étudiants du niveau secondaire accompagnés de leurs professeurs. Ils se sont longuement arrêtés à notre stand d'exposition de la Société des Poètes de Québec, y admirant et commentant les manuscrits d'Emile Nelligan, cherchant à approfondir sa pensée et son oeuvre de génie. Plusieurs ont acheté notre revue "Poésie".

M. Jean Bélanger, lui, est d'avis que tout ce qui concerne la culture doit, avant toute chose, contacter les masses populaires. "La culture n'est plus aujourd'hui l'appanage d'une petite élite soucieuse de maintenir ses privilèges d'antan". Selon lui, les jeunes sont plus désireux de s'instruire, aujourd'hui, qu'on ne le dit parfois. La soif de connaissances est un phénomène universel, et la jeunesse du Québec, comme toutes les au-

ÊTES-VOUS MALHEUREUX? Il y a différentes façons d'être malheureux.

Madame TREMBLAY écrit: "Depuis que j'ai suivi les précieux conseils contenus dans le livre que vous m'avez envoyé, j'ai enfin une vie heureuse. Je ne suis plus sourde. Avant cela ma vie était misérable. J'étais toute seule dans mon coin. Je t'yuais ma parente, j'étais de sortie. J'étais excessivement nerveuse. La solution à mon problème de surdité vous l'avez trouvée. La reconnaissance à la vie d'une femme qui entend de nouveau et qui n'est plus infirme. Je ne puis que conseiller aux personnes ayant de la difficulté à entendre d'écrire au: CENTRE BELTONE J.-R. Peyrot, dépt 40 487 est, boul. Charest Québec 2 pour recevoir ce livre précieux GRATUITEMENT, dans un emballage ordinaire.

Roger Baulou vous invite à Ce soir à 7 hres à Télé-4 Ayez la main votre livret de la beq

M. Paul Andrinet, de Montréal, gagne le prix Emile-Nelligan

M. Paul Andrinet, de Montréal, a gagné hier le prix Emile-Nelligan de \$100 donné à la Société des poètes canadiens-français par madame Maurice Lemelin. Le lauréat était l'un des 204 participants à ce concours, qui a pour but d'encourager les jeunes poètes. Le prix a été accordé hier après-midi à l'occasion du Salon du Livre de Québec, et il récompensait le meilleur poème écrit sur le plus grand poète du Canada français, dont c'est cette année le vingt-cinquième anniversaire de la mort.

Canada français", dont celui, si émouvant, du "Vaisseau d'or", son chef-d'oeuvre, de la collection personnelle de M. Luc La-coursière, directeur des archives de folklore de Laval, figuraient dans cette exposition. Deux artistes-peintres de Québec, Mme Lucille Bayer et Mme Marie Laberge ont fait à cette occasion deux peintures se rapportant aux poèmes de Nelligan, entre autre "L'hiver sentimental". Des photos et des extraits de journaux se rapportant à Nelligan et à son oeuvre géniale complétaient cette exposition.

à la T.V.

Table with TV schedules for CFCM-TV, CKMI-TV, and CRVT-TV across various channels and times.



SEULEMENT 175 minutes pour aller à MONTRÉAL

8 voyages "EXPRESS" par jour 13 voyages le vendredi

VOITURES À AIR CLIMATISÉ AVEC TOILETTES À BORD VOYAGEUR GARE CENTRALE D'AUTOBUS

CHAUFFEZ-VOUS avec les HUILES MONTALM ENR. 1120, 2e Avenue - Limoilou TEL. 523-9522

"Ne pense pas à pouvoir me faire chanter, Emile! Tu ne l'auras certainement pas!"

CITE DE LEVIS AVIS PUBLIC

Chrysler Plymouth - Satellite Valiant - Barracuda '67 RUEL vous invite à l'Expo 67

RIVE-SUD NOUVELLES LA REDACTION 525-7131 JOUR 525-7136 SOIR

RUEL vous invite à l'Expo 67 2 PASSEPORTS DE SAISON POUR 2 PERSONNES 2 BILLETS, 1ère classe CHEMIN DE FER PLUS ALLOCATION D'HOTEL

EDOUARD RUEL LIMITEE 416 St-Joseph, Lauzon - Téléphone: 837-6114

Concours "La Ronde des Etiquettes CO-OP et Harmonie"

UN VOYAGE A NASSAU

POUR 2 PERSONNES SUR LES AILES D'UN REACTE D'AIR CANADA

\$500 EN ARGENT DE POCHÉ OU **\$1000** SI VOUS AVEZ VOTRE CARTE DE SOCIETAIRE

"Passez 15 jours sous les palmiers"



GROS LOT

\$40,000

SONT ATTRIBUES EN PRIX DE TOUTES SORTES

2e PRIX:
UN CONGELATEUR CO-OP
Prix de consolation - Valeur \$279
CONDITIONS DU CONCOURS
Achetez les produits CO-OP et Harmonie; écrivez vos nom et adresse ainsi que le numéro de téléphone à l'endos de chacune des étiquettes. Déposez le tout à chaque semaine à votre Magasin CO-OP dans la boîte-concours "La Ronde des Etiquettes CO-OP et Harmonie". Vous avez ainsi la chance de gagner:
1-Le prix hebdomadaire
2-Le prix mensuel
3-Le gros lot
N.B.: Le gagnant doit répondre à une question facile. Le personnel des Magasins CO-OP et leur famille ne sont pas éligibles au concours.

ROTI LONGE DE PORC FRAIS

bout des côtes | bout du filet

.63 lb | **.69 lb**



COTELETTES DE PORC FRAIS lb .73	PATTES DE PORC délicieuses pour ragout lb .27	SAUCISSE FRAICHE lb .55	STEAK HACHE frais haché à toutes les heures lb .79	FILET D'HADDOCK frais lb .49
---	---	-----------------------------------	--	--

Tous les items de viande annoncés sont de marque C.C.S. pour les régions du Saguenay et du Lac Saint-Jean.

Pendant la durée du concours
6 TELEVISEURS ET 6 RADIOS ADMIRAL
sont attribués à raison d'un appareil de télévision et un appareil de radio par mois.

A gagner cette semaine:
125 SERVICES DE VAISSELLE, 36 MCX
valeur de \$19.95 plus 125 bons d'achats de \$5.00 si vous êtes sociétaires. Ce qui porte la valeur de cette semaine à \$3,125.00

JELL-O Pouding instantané
3 oz **3/ .45**

GATEAU Robin Hood éponge doré
9 oz **2/ .59**

CHEEZ WHIZ Kraft	2 lbs	1.25
POIS A SOUPE CO-OP	2 lbs	.25
MARGARINE Parkay Kraft	2 lbs	.69
CRISCO Huile végétale	24 oz	.69
RIZ Dainty	2 lbs	.37
FEVES GERMEES Ahunatic	28 oz	2/.39
SAUCE CHINOISE Ahunatic	5 oz	2/.37
POULET Esta	7 oz	.39
SAUCE HOT CHICKEN Esta	15 oz	2/.35
SARDINES CO-OP	3 oz	3/.29
NABISCO Shredded Wheat	12 oz	.27
CARAMELS Halloween Kraft		.69
ANANAS tranche Del Monte	20 oz	.39
CREST Pâte dentifrice	Format géant	.59
LAMES DE RASOIR Shick acier inoxydable lames	10	1.29
SECRET désodorisant aérosol	Format médium	.79
TIDE	Surveillez la visite de Monsieur le Millionnaire Format géant	.99
SPIC & SPAN	Surveillez la visite de Monsieur le Millionnaire géant	.93



TROISIEME TIRAGE MENSUEL

Photo prise lors du troisième tirage mensuel d'un téléviseur Admiral 13" et d'un appareil de radio Admiral. Le tirage a été fait par M. J.A. Dianne, président de la Fédération des Magasins CO-OP. La gagnante de l'appareil de télévision est Mme Annette Tremblay du 280, St-Jean-Baptiste à Jonquières et Mme Ramona Thibodeau de Ste-Perpetue, Cité de l'Isle, est l'heureuse gagnante de l'appareil de radio Admiral. Ce tirage est fait dans les cadres du fabuleux concours "La Ronde des Etiquettes CO-OP". Plus de \$40,000.00 sont attribués en prix de toutes sortes.

MELASSE CO-OP

52 onces

.39

FLUFFO Shortening

Format 1 lb

3/.99

BISCUITS SODA Christie

boîte 2 livres

.59

SPECIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 NOVEMBRE



BANANES

mûries à point
LA LIVRE **.09**

CELERI **.25** | ECHALOTES **.29**
Californie - grosseur 24 Gros pied | importées 3 pots

CONFITURES VACHON fraises ou framboises
24 oz **.55**

HEINZ Nourritures pour bébés
Jarre 4 1/4 oz **8/\$1.00**

COMMENT une ECONOMIE COOPERATIVE peut-elle PROTEGER les CONSOMMATEURS!

- par de meilleurs prix!
- par la distribution des richesses aux USAGERS!
- par L'UTILISATION des RICHESSES! pour les USAGERS par les USAGERS

SOLUTION:

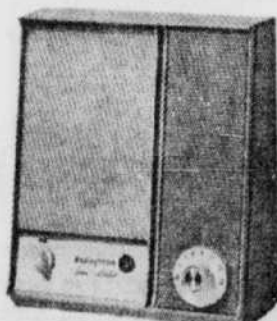
IL FAUT - une ECONOMIE COOPERATIVE au QUEBEC
Devenez SOCIETAIRE du MAGASIN CO-OP de votre localité.

RADIO DE TABLE

Prix CO-OP

17.95

VALEUR REGULIERE 22.95



MAGASINS CO-OP REGION DE QUEBEC

- | | | | | | |
|---|--|---|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Dubergé
2030, Boul.
Père Lelièvre | Charlesbourg
7370, 31ème
Ave Ouest | Loretteville
62, Boul.
Valcartier | Montmorency
79, avenue
Ruel | Ancienne-Lorette
Route
Aéroport | St-Rédempteur
34, 1ère
Avenue |
|---|--|---|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|

Le jour de la Toussaint, les Québécois ont prié dans les églises et sur la tombe de leurs défunts

A Québec, comme partout ailleurs dans le monde chrétien, la fête de la Toussaint a donné, hier, à des milliers de fidèles, l'occasion d'aller prier et méditer sur la tombe d'un bien-aimé disparu.

Le ciel était gris et sombre, les arbres dénudés entre les rangées de monuments. On priait en silence et dans un profond recueillement. Le souvenir du départ d'une personne qui était de ce monde, il n'y a pas si longtemps, faisait monter

les larmes aux yeux de plus d'un visiteur.

Mais ce climat de tristesse était substantiellement atténué par la foi en une vie éternelle, subsistant au-delà du silence de la mort et par l'espoir d'un au-revoir, que concrétisait éloquentement les centaines de gerbes de fleurs que l'on s'est rendu déposer au pied des monuments funéraires.

Dans la chapelle de Notre-Dame du Purgatoire, entre autres, les groupes de fidèles se sont continuellement succédés. Des centaines de cierges, lampions et lampes avaient été allumés. Leurs flammes multicolores et vacillantes semblaient seconder la prière des Québécois auprès de la Mère de Dieu, en faveur de ceux qui sont maintenant d'un autre monde.

C'est avec cet esprit de foi en la vie éternelle et en l'existence d'une résurrection future que l'on a cheminé à travers les sentiers des cimetières.

Ici, il y avait un vieillard venu saluer "sa vieille", qui l'a précédé dans le trépas; plus loin, un bébé de deux ans cheminait aux côtés de grand-papa et de grand-maman pour "aller voir papa" et "maman" décédés cet été dans un accident d'automobile. Tout à côté un homme rêvait son épouse victime du cancer l'a quitté, l'an dernier, lui laissant quatre enfants sur les bras.

Dans un carrefour, il y avait une femme avec ses neuf enfants: elle priait sur la tombe de son époux décédé récemment d'une crise cardiaque, deux jours à peine, après qu'elle eut quitté elle-même l'hôpital où elle était soignée depuis six mois déjà.

Les "bateaux du Saguenay" auraient été offerts en vente à une compagnie

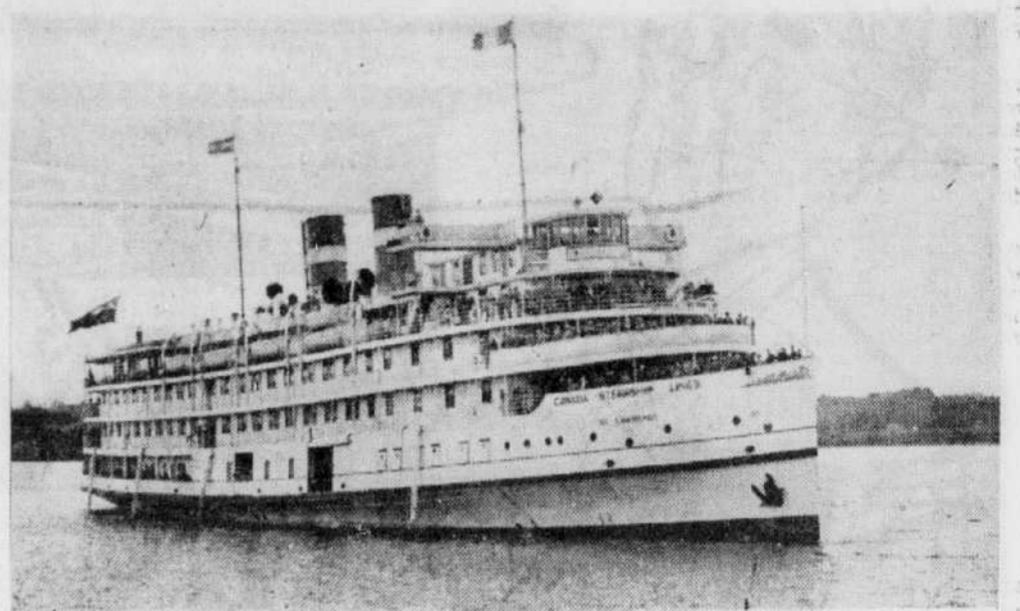
Par Jacques DUMAIS

Les "bateaux du Saguenay", qui effectuaient depuis toujours les croisières fluviales entre Montréal et Tadoussac auraient été offerts en vente à la direction de "Le Palais Flottant Inc." avant que cette compagnie ne se porte acquéreur du "SS Florida".

Le vice-président de la firme, M. Jacques Moisan, a commenté que ces trois navires (Le "Saint-Laurent", le "Tadoussac" et le "Richelieu"), anciennement administrés par "Canada Steamship Lines", ne constitueraient cependant pas un bon placement pour son entreprise.

Il a ajouté que ces vaisseaux, dont la plupart ont été construits au début du siècle, ne sont bons que pour les rebus. Entreposés dans un cimetière de navires d'Anvers, en Belgique, ils seraient en voie d'être complètement démolis après plusieurs décennies de service dans le fleuve Saint-Laurent. Ils avaient discontinué leur navette fluviale à la fin de l'été 1965.

M. Moisan a expliqué que les navires précités sont équipés de matériaux de bois qui ne pourraient leur assurer une longévité



Le Saint-Laurent, à la belle époque...

analogue à celle qu'on prévoit dans le cas du "SS Florida". On se souvient qu'au début des années '50, un représentant de cette classe, le "Québec", fut complètement rasé par les flammes. Le "Florida", lui, est entièrement construit en acier et fut complètement reconstruit en 1964, quand la compagnie "Peninsular and Occidental Steamship" en était le propriétaire. A l'heure actuelle, il serait sujet à un entretien mineur (peinture, réparations légères, etc).



Une prière pour le repos de l'âme d'un être cher.

W.E. BEGIN

FILET DE PORC ROTI JUSQU'À 4 LB 79

ROTI PORC FRAIS EPAULE 59

PORC HACHE 79

SPARE RIBS DE PORC 65

CHOPS DE PORC CHOISIES ET MAIGRES 99

LARD SALE ENTRELARDE 59

JAMBON FESSE 3/4 à 17 LB PRESQUE DESOSSÉ 59

FESSE CUITE JAMBON DE 2 A 11 LB PRESQUE DESOSSÉ 95

BAS-COTE DE BOEUF DESOSSÉ ET ROULE 49

ROTI DE BOEUF 67 STEAK HAUT-COTE MINCE OU ÉPAIS 67

STEAK POINTE DE SURLONGE SANS OS 1.39

STEAK DE CLUB BOUVILLON DE MARQUE ROUGE ET BLEU 1.65

STEAK DELICATISE 1.25

DINDE JEUNE 'A' EVICEREE 6-9 LB 49 10-14 LB 55

W. E. BEGIN

500 ST-JEAN 524-5271

520 DE LA SALLE 529-1331



Le Matin de Noël...
Surprenez votre épouse avec l'un de ces

ETERNELS BIJOUX

Lequel allégera sa tâche pour de longues années à venir!

Si votre épouse est également votre ménagère et... si cette année encore c'est pour la maisonnée, choisissez parmi ces

Lessiveuse et Sécheuse Automatiques "Miss Canada"

Lessiveuse automatique à 2 vitesses, d'une capacité de 12 livres à 3 cycles pour traiter les tissus les plus délicats aux plus souillés. Les couvercle, porte et cuves intérieure et extérieure sont émaillés de porcelaine. La sécheuse est munie d'un tableau de commandes complet dont le principe qui a trait au séchage se fait par le vide... que l'air se change 40 fois à chaque minute. Le séchage à 3 cycles automatiques peut assécher complètement ou humidifier seulement. C'est la qualité dans la construction.

Magasinez en toute aisance les jeudis et vendredis jusqu'à 9h.30 p.m

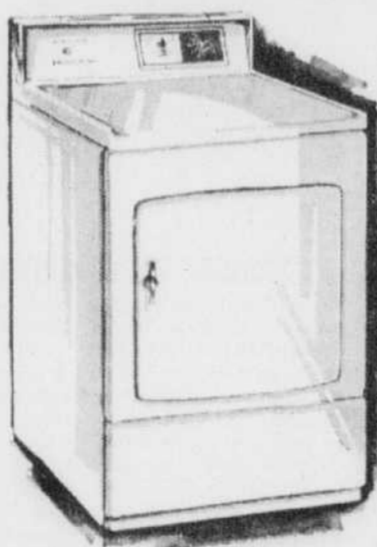


379⁹⁵

Cadeau idéal
239⁹⁵
2.50 par semaine

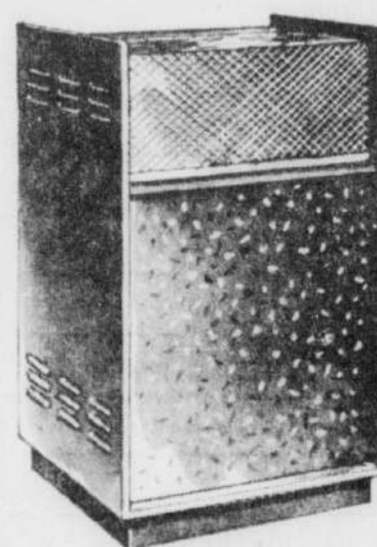
AUCUN DEPOT REQUIS, JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

(TAXE DE VENTE PAYABLE À L'ACHAT) NOUS FINANÇONS NOTRE CREDIT!



Sécheuse Westinghouse

Cuve lisse, émaillée porcelaine. Charpie montée à l'avant et sorties d'air chaud de tous côtés. Sélecteur automatique à 2 températures. Garantie de 5 ans sur la transmission et 1 an sur l'appareil au complet. 159⁹⁵
1.75 par semaine



Fournaise à l'huile

Panneau amovible sur l'avant facilitant l'allumage et le nettoyage. Brûleur en acier inoxydable. Tuyau d'échappement de 6" à l'arrière, régulateur de chaleur, soupape de sécurité, donnant un rendement de 35,000 B.T.U. à l'heure. 79⁹⁵



Lessiveuse-essoreuse

Cuve de porcelaine contenant 9 livres. Agitateur en bakélite lisse. Pompe motorisée, se déplace sur roulettes. Garantie de 5 ans sur toutes les pièces mécaniques. 119⁹⁵
1.25 par semaine seulement

3 produits Westinghouse

Grille-pain

Contrôle les rôties comme vous les aimez. Automatique et boîtier chrome. 16⁹⁵

16⁹⁵

Malaxeur

Portatif à 3 vitesses, incluant batteurs et corde électrique. 14⁹⁵

14⁹⁵

Ouvre-boîtes

Automatique et électrique avec aimant retenant les couvercles. Aucun levier à actionner. 16⁹⁵

16⁹⁵

PROFITEZ DE NOTRE PLAN "MISE-DE-COTE"! Choisissez maintenant et retenez jusqu'à Noël.



Plus de 90 magasins dans le Québec pour mieux vous servir... fondé en 1877.

600 EST, RUE ST-JOSEPH TEL.: 529-0141

Centre d'Achats Place Fleur de Lys, Boul. Hamel. Tél.: 524-7688

Aussi à LAUZON, 2 rue St-Joseph. Tél.: 837-5144 et BAIE ST-PAUL, 89 rue St-Jean-Baptiste. Tél.: 435-2439

La Corne aux Trésors s'arrêtera à Québec du 14 au 18 décembre

Par Monique Duval

La Corne aux Trésors, organisée chaque année par l'Entraide universitaire mondiale, s'arrêtera à Québec du 14 au 18 décembre au Centre commercial Ste-Foy.

Le but de cette exposition-vente annuelle est double: faire connaître l'artisanat des pays étrangers, américains, asiatiques et africains, recueillir des fonds pour cet organisme mondial qu'est l'Entraide.

La Corne aux Trésors voyage chaque année. Cela, partout où se trouvent un ou plusieurs centres universitaires. C'est ainsi, qu'au Canada, les principales villes reçoivent cette pour-

voisive d'objets variés et jolis. Septembre, octobre, novembre et décembre sont les mois où se fait le voyage de la "Corne". Des milliers de Canadiens n'ont pas à se rendre au Pérou, en Espagne ou en Afrique pour se procurer des objets émanant de ces pays.

Cette année, plus de trente pays seront représentés.

Pour donner une idée de ce qu'on pourra voir sur ces comptoirs, signalons: des poupées japonaises, des carreaux orientaux, des bijoux de Nouvelle-Zélande, des bijoux d'Espagne, des cuivres du Pérou, de l'ivoire de l'Inde, des épées de la Thaïlande, des sculptures indiennes,

des masques pakistanais, des boomerangs australiens, des couvertures marocaines, etc. etc.

Les étudiants sont particulièrement actifs au sein de cette association. M. André Dallaire, étudiant à la faculté des Sciences sociales en est le directeur. Il est assisté de Mlle Monique Pesant, étudiante à la faculté des Sciences de l'Éducation et de M. Yvon St-Hilaire, étudiant à la faculté des Sciences sociales.

L'Entraide universitaire mondiale, qui existe dans tous les pays du monde, a été créée dans le but d'établir et de maintenir des relations entre tous les

membres de la communauté universitaire.

L'aide aux universités, appartenant à des pays en voie de développement ou à des universités en formation ou éprouvées par un cataclysme comme un tremblement de terre, un incendie ou la guerre, constitue, également, une activité importante de l'organisme.

M. Napoléon Leblanc, doyen de la faculté des Sciences sociales de Laval, est le président de l'Entraide universitaire mondiale, section du Canada.

En ce qui concerne l'université de Laval, qui est composée, du côté des professeurs, de M. Pierre Savard, secrétaire de l'Institut d'histoire, de M. Henri Ouellet, directeur du départe-

ment de psychologie, de M. Michel Maldaque, professeur à la faculté de Foresterie et de Géologie, de Me Hubert Reid, de la faculté de Droit ainsi que de M. Georges Sobolewski, chargé de cours à la faculté de Médecine.

Ce même comité comprend huit étudiants: M. André Dallaire (Sciences sociales), Mlle Monique Pesant (Sciences de l'Éducation), M. Yvon St-Hilaire (Sciences sociales), Mlle Suzanne Clairmont (Droit), M. Roger Bergeron (Sciences sociales), M. Paul Bourgois (Médecine), M. Jules Dufour (Institut de géographie), ainsi qu'un étudiant vietnamien, M. Duong Nguyen (Agriculture).

Le siège social de l'E.U.M., du Canada, est à Toronto.

Les citoyens de Lauzon sont invités à apporter leur contribution au projet

La Ligue des citoyens de Lauzon encourage fortement la population, à l'instar de la municipalité, à participer activement et positivement à la construction d'un stade couvert sur la Rive-Sud, en se procurant des parts de la "Corporation de l'Aréna de la Rive-Sud".

C'est ce que nous déclarait récemment, lors d'une entrevue, M. Réal Quintin, membre

du conseil d'administration de cet organisme.

"Finies les querelles de clocher", a dit M. Quintin, "il convient que tous les citoyens fassent leur part, d'autant plus que la "Corporation de l'Aréna" ne demande pas de dons, mais que c'est là un placement pour le public.

On sait que la ville de Lauzon a fourni gratuitement à la Corporation, un terrain convenant

parfaitement à la réalisation du projet, terrain situé au sud de la route No 2, à proximité de la rue Mgr Bourget.

"En cédant ce terrain, a précisé M. Quintin, la ville est consciente d'avoir fait un placement au point de vue financier, d'abord parce que le stade couvert apportera des revenus sous forme de taxes, et au point de vue récréatif, ensuite, parce qu'en facilitant une telle réalisation sur le territoire de leur municipalité, les membres du conseil savent qu'ils contribuent à procurer une forme de loisirs sains à la population."

En conclusion, la Ligue des citoyens de Lauzon demande à la population de soutenir l'effort fait par la ville et d'imiter son exemple.

Lévis: montant de \$1,165,475 en permis de construction

Trente-quatre permis par la ville de Lévis au cours du mois d'octobre dernier, pour un montant total de \$1,165,475.

Outre de nombreux travaux de réfection et de réparation, on note la construction de six logements destinés à l'habitation, celle d'un nouvel édifice pour la Caisse populaire de Lévis, sur la rue Guenet, au prix de \$400,000, ainsi qu'un bâtiment qui sera aménagé en cafétéria et en bureaux, pour l'Hôtel-Dieu de Lévis, face à la bâtisse existante. Cet édifice de deux étages coûtera \$500,000.

La vie universitaire

NOUVEAU OUVRAGE

M. Louis-Albert Vachon, directeur de l'Université Laval, vient de signer un nouvel ouvrage intitulé: "Les humanités d'aujourd'hui". Le livre a été édité aux "Presses".

PROFESSEUR EMERITE

L'honorable juge Antoine Ricard a été nommé, dernièrement, par décision du Conseil universitaire, professeur émérite de la faculté de Droit. Il est déjà docteur "honoris causa" des universités Laval et de Paris.

NOMINATION

M. Luc Lacoursière, professeur titulaire à la faculté des Lettres et directeur des Archives de folklore, a, dernièrement, été nommé directeur du département des études canadiennes de cette faculté pour un autre terme.

AUTRE NOMINATION

Le Dr Cornélius Radouco-Thomas, professeur titulaire de pharmacologie à la faculté de Médecine a été nommé directeur du département de pharmacologie pour un autre mandat. Monsieur Radouco-Thomas est docteur en médecine (Bucarest), Privat docent (Genève).

DIPLOME D'ETUDES SUPERIEURES

La R. S. Yvette Labrecque, des Soeurs du Bon Pasteur, licenciée en lettres classiques (Laval) a soutenu une thèse de diplôme d'études supérieures, récemment à la faculté des Lettres. Son étude la première du genre à Laval, sur les rapports entre l'art et l'archéologie et la littérature avait pour titre: "La légende d'Oreste dans la tragédie et la céramique grecques des 5e et 4e siècles". Les rapporteurs, respectivement patron et co-patron de la thèse étaient M. Maurice Lebel et M. l'abbé Tinh. La R. S. Labrecque a reçu la mention "grande distinction".

DELEGUE DU CANADA

A titre de seul délégué canadien à un congrès international sur le cancer qui se tient présentement à Tokyo, au Japon, le Dr Louis Berlinguet, directeur du département de Biochimie, faculté de Médecine de Laval, présentera un travail sur le sujet suivant: "Etudes de l'activité antitumorale de polyamino acides". Ce travail a été préparé en collaboration avec un étudiant gradué du département, M. André Normand.

EN OPTIQUE

Lors du dernier Congrès de l'Optical Society of America, tenu à San Francisco du 18 au 21 octobre, MM. Maurice Gravel et Albéric Boivin du Département de Physique de l'Université Laval, ont présenté une communication sur "Le champ électromagnétique dans la région foca-

Une association des vétérans Français

Les anciens combattants français établis dans la région et au Canada se grouperont dans une vaste association. C'est l'objet de la visite à Québec du commissaire Fred Brown, délégué de l'Association des Français libres dont le général Charles de Gaulle est le patron.

Une invitation est adressée à tous les anciens combattants français qui ont contribué à la libération en servant dans les différentes unités des Français libres. C'est ainsi qu'on tentera de prendre contact avec les anciens des F.F.L., F.F.I., F.T.P., des premiers des F.L., des deuxièmes D.B. de la première armée, des corps expéditionnaires d'Italie, d'Indochine et d'Algérie, aviateurs et marins (1935-1945). Le commissaire Brown, tél. 683-4577, séjournera quelque temps à Québec pour réaliser cette association.

MORRIS

PORTES 1 1/2 POUCE

D'ALUMINIUM D'ÉPAISSEUR

"SELF-STORING"

avec chaque porte vous obtenez ce beau chambranle solide fait de lam. garantis d'aluminium au "Z" valeur \$15

Gratit

Prix rég. \$89.50

\$69.50

COMPLÉT

Avec fenêtre-moustiquaire enroulante "Self-Storing" encastrée. • Barrote • Châssis de sûreté • Quatre parties en aluminium dissimulées avec coussinets à billes en nylon • Coupe-froid permanent extra épais • Gouttière au-dessus de la porte • Sautil en aluminium avec coupe-froid • Vitre encastrée dans du "gèon" • Panneau de bas type robuste • Garantie écrite de 3 ans.

Grilles et installation facultatives

MODELE NOUVEAU 150



Démonstration à domicile GRATUITE JOUR ET SOIR

Tél.: 522-5763

W^m MORRIS ET FILS

COMPLÈTEMENT FABRIQUÉS DANS PROV. QUE.

419 ST-ANSELME — QUÉBEC

GAGNON & FRÈRE

vous offre L'OCCASION DE GAGNER UNE

"ANGLIA 1967"

Vendue par *Montclair Automobiles* 907 1ère Avenue

CHAUSURES CHAUDES
ET DE TOUTES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

Près de **40 MODELES**
à votre choix
Peintures: 5 à 10

BOTTILLONS
9.99

Elegant bottillons en véritable cuir. Dans le brun ou le noir. Doublure en véritable mouton.
AU PRIX SPECIAL DE.....

BOTTES 'COCKTAIL'
Bottes en cuir, dans le brun ou le noir. Épaisse doublure de nylon. Choix dans modèle illustré et autres. Choix de talons.

BOTTES COSAQUES
Bottes en cuir, dans le brun ou le noir. Doublure très épaisse et chaude en nylon. Choix de talons et de hauteurs. Dernière nouveauté, 10 pouces.

11.99

12.99

CHAUQUE FACTURE VOUS DONNE UNE CHANCE DE GAGNER L'AUTOMOBILE ANGLIA '67

EN PLUS TIRAGE CHAQUE SEMAINE

à chacun de nos 4 magasins

Si votre facture est choisie, nous vous ferons parvenir

UN BON D'ACHAT AU MONTANT EGAL A CELUI DE VOTRE FACTURE

Vos factures seront déposées à nouveau dans les boîtes, vous rendant éligibles pour le tirage de l'automobile.

GAGNANTS DE SAMEDI LE 29 OCTOBRE 1967

Magasin de Jacques-Cartier
Yvon Poulin,
1128, Demontigny, Sillery

Magasin de St-Roch
Robert Fleury,
138, Ste-Thérèse-de-Lisieux

Magasin de St-Sauveur
Mlle Blanche Jourdain,
620, ave. des Oblats

Magasin de Limoilou
Marcel Drolet,
235, 11e Rue

Ouvert les jeudis et vendredis soirs jusqu'à 9 h. 30.

Dites simplement: Portez à mon compte.



GAGNON & FRÈRE

LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE CHAUSSURES A QUEBEC

260 ST-JOSEPH-E. 896, ST-JOSEPH-E. 180, ST-VALLIER-O. 568, 3e AVENUE

A 260 ST-JOSEPH-E. — DÉPARTEMENT SPECIAL POUR ENFANTS.

C'est toujours la marche des valeurs chez Normandie

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 5 novembre 1966

N ALIMENTATION

Normandie

CONFITURE FRAISES Grenache Jarre 24 oz .59	SUCRE GRANULE Sac 10 livres .75	BISCUITS CHOCOLAT Coquette David 2 cellos .79
--	--	---

Bœuf de l'Ouest
Rôti de surlonge désossé

.99

BACON tranche sans ossement 1 lb **.99**

SAUCISSE Tranche Hyppocrite 3 Troy Pous 1 lb **.59**

SAUCISSE Jumeau Hyppocrite Vacuum Pack 1 lb **.59**

BANANES
mûres à point

.09

CITRONS Sunkist grosseur 140 6 pour **.29**

SALADE Iceberg Californie grosseur 24 **.25**

Navets frais - cello 2 2 pour **.19**

SOUPE Heinz légumes 4 btes 10 oz **.59**

SOUPE Heinz tomates 8 btes 10 oz **1.00**

JUS D'ORANGE Del Monte 4 btes **.75**

REMP. A TARTES Grenache bleuets Boite 20 oz **.57**

REMP. A TARTES Grenache cerises Boite 20 oz **.55**

REMP. A TARTES Grenache fraises Boite 20 oz **.51**

POULET désossé Esta 2 btes 7 oz **.79**

OLIVES farcies Coronation Manzanilla L.P. - .05 rabais - Jarre 16 oz **.65**

SAUCE Hot Chicken Esta - .02 rabais 4 btes 15 oz **.75**

CORN FLAKES Quaker 2 btes 16 oz **.77**

GRUAU Robin Hood 2 btes 16 oz **.67**

GRAISSE DOMESTIC 2 btes **.79**

MELANGES gâteaux Duncan 4 btes Hines sav. ass. **.89**

POUDING Instantané Jell-O 3 form. saveurs ass. **.47**

CERISES rouges Maraschino Coronation Jarre 16 oz **.67**

DETERGENT Tide format géant **.97**

NETTOYEUR Spic & Span Format géant **.95**

EMPOIS Lestail Instantané Format 14 oz **.49**

LAMES de rasoir Gillette en acier inoxydable format 5 lames **.69**

ENCYCLOPEDIE DU BRICOLEUR VOL. 3

ILLUSTREE EN 18 VOLUMES

Cette encyclopédie s'est vendue 99c le volume.

OFFRE SPECIALE

2 volumes pour 99c

Achetez 2 volumes par semaine jusqu'à ce que votre collection soit complète.

PRIME DE LA SEMAINE:

ENSEMBLE DE BEURRIERS ET SUCRIERS en plastique rigide et incassable. Beurrier capacité 1 lb. SPECIAL **.99**

OFFRE SPECIALE

VERRES PRESTIGE.

A BORDURE 22 CARATS OR

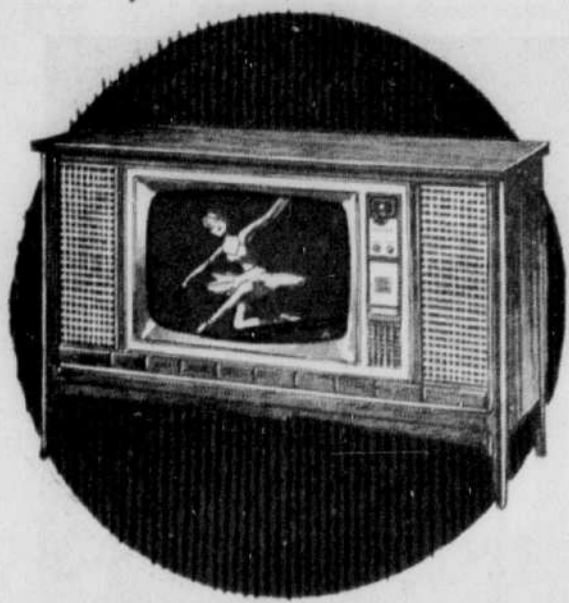
29c

SEULEMENT AVEC ACHAT DE \$3.00 OU PLUS



1^{er} Semaine LIMONADE
2^e Semaine JIGGER
4^e Semaine OLD FASHION
5^e Semaine LIQUEUR
6^e Semaine BRANDY

A chaque semaine, un style de verre de cette série sera mis en vedette. Commencez votre collection dès cette semaine et achetez ces jolis verres autant que vous voudrez. Il y aura deux périodes distinctives de 6 semaines chacune, c'est-à-dire 12 semaines en tout pour vous permettre de compléter en succession votre verrerie, sans déséquilibrer votre budget hebdomadaire.



TELEVISEUR Emerson
 écran de 25 pouces,
 cabinet de style
 contemporain
 fini noyer. Valeur
\$1,149.95
 avec contrat de service

Concours

T

PARTICIPEZ AU CONCOURS TV EN COULEUR JATO ET GAGNEZ

WHIPPET

Biscuits au chocolat pur, de Viau



Bte
24 bisc.

37¢

(limité par client)
REGULIER .53 CH. — EPARGNEZ .16 CH.

PECHES

demies "Culverhouse"
Canadiennes, de choix



Btes
20 oz

29¢

REGULIER .35 CH. — EPARGNEZ .06 CH.

CAFE

"Borden's" pur, instantané



Bocal
5 oz

73¢

REGULIER .99 CH. — EPARGNEZ .26 CH.

POIS VERTS

"AYLMER", TENDRES, ASSORTIS, DE CHOIX
REGULIER 2.45 — EPARGNEZ .13

SOUPE AUX TOMATES

"AYLMER", CONDENSEE, CREMEUSE
REGULIER 4.55 — EPARGNEZ .11

HARICOTS JAUNES

"AYLMER", ENTIERS, TENDRES, DE CHOIX
REGULIER 2.41 — EPARGNEZ .26

MELANGES A GATEAU

"ROBIN HOOD", RAPIDES, CHOIX DE SAVEURS
REGULIER .43 CH. — EPARGNEZ .09

DETERGENT TIDE

EN POUDDRE POUR LA LESSIVE
REGULIER \$1.09 CH. EPARGNEZ .21 CH.



TO

No
les meil

2
lbs

RAISIN ROUGE 3 lbs **43¢**
 "EMPEREUR", SUCRE ET TRES JUTEUX
 REG. 3 LBS .69 — EPAR. .26

SALADE CHINOISE ch. **19¢**
 VERTE, GROSSE ET FRAICHE
 REG. .29 CH. — EPAR. .10 CH.

OLIVES FARCIES Bocal 15 oz **59¢**
 "CORONATION", PETITES, TENDRES, DELICIEUSES
 REG. .73 CH. — EPAR. .14 CH.

CREME A CAFE Bocal 6 oz **43¢**
 "CREMELLE", POUDDRE INSTANTANEE
 REG. .55 CH. — EPAR. .12 CH.

PATES ALIMENTAIRES 2 btes 1 lb **39¢**
 "CATELLI", MACARONI OU SPAGHETTI
 REG. 2.45 — EPAR. .06

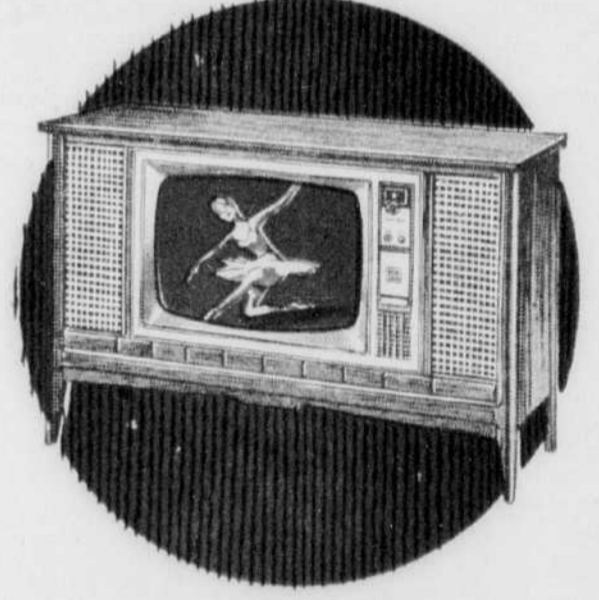
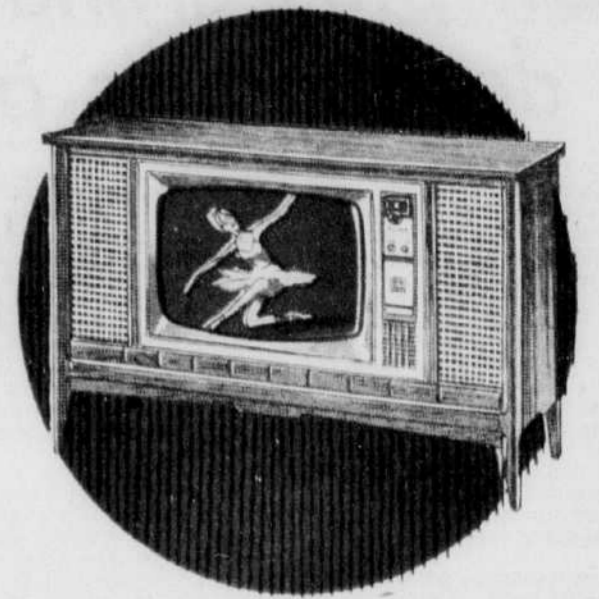
JAVEL LAVO Gallon 128 oz **55¢**
 BLANCHI ET DESINFECTE
 REG. .69 CH. — EPAR. .14 CH.

815 AVE MYRAND
STE-FOY

3190 BOUL. NELSON
STE-FOY

Ven en couleur

GAGNEZ CHAQUE SEMAINE UN DES 10 TV EN COULEUR Emerson



4 btes 77¢
15 oz

4 btes 44¢
10 oz

5 btes 77¢
15 oz

2 btes 77¢
18 oz

Bte géante 88¢

Tomates

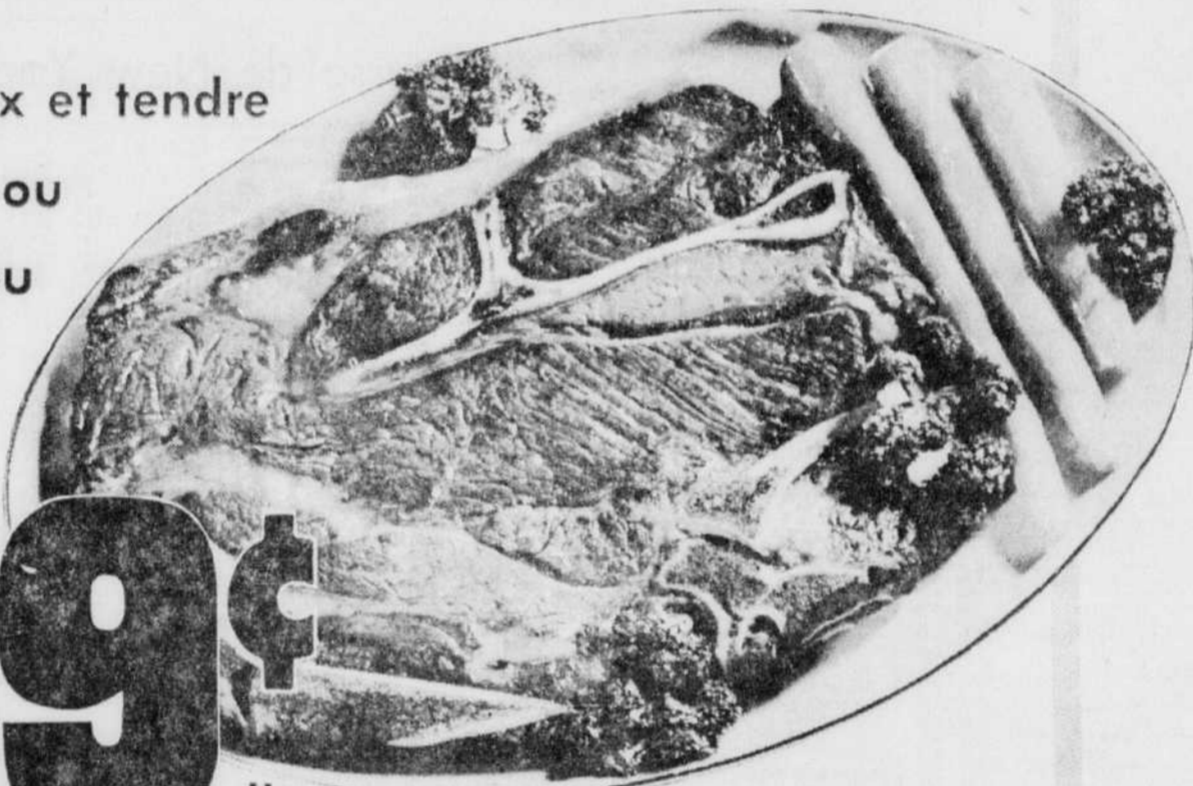
No 1, rouges et mûres
Sillères de Californie

27¢

Boeuf de "Marque Rouge" seulement — Le meilleur au Canada

ROTI PALETTE

savoureux et tendre
pour rôti ou
pot-au-feu



39¢
lb

PETIT OS EPAULE .55 lb

Boeuf de "Marque Rouge"
COTES CROISEES 65¢
ROTI JUTEUX ET SANS PERTE
REGULIER .89 LB — EPARGNEZ .24 LB

Boeuf de "Marque Rouge"
STEAK HACHE 79¢
FRAIS PREPARE, MAIGRE, LE MEILLEUR
REGULIER .99 LB — EPARGNEZ .20 LB

PATE AU POULET 39¢
FRAIS ET DELICIEUX DE "BILOPAGE" 12 oz
REGULIER .49 CH. — EPARGNEZ .10 CH.

SALADE AU CHOU 39¢
FRAICHE DE "BILOPAGE" 16 oz
REGULIER .53 CH. — EPARGNEZ .14 CH.

Félicitations à

Mme René Bédard

365, 26ième Rue, Limoilou, Québec.



Gagnante de la semaine
du concours
TV en couleur Jato

CONDITIONS DU CONCOURS

Inscrivez vos nom, adresse et téléphone au dos de chaque ruban de caisse. Déposez dans la boîte à cet effet à votre marché Jato. Notre personnel ainsi que leur famille ne sont pas éligibles. Voyez un de ces merveilleux appareils dans nos marchés. L'attribution du prix de chaque semaine se fera le samedi à 4.30 hres, à l'un des marchés Jato.

(La personne chanceuse devra répondre à une question facile)

LUNDI
LE 7 NOVEMBRE
FERME
TOUTE LA JOURNEE



2455 CH. ST-LOUIS
SILLERY

2235, 1ère AVENUE
QUEBEC

où magasiner est VRAIMENT un plaisir

TELEVISEUR Emerson

Ecran de 25 pouces,
cabinet de style
contemporain
fini noyer, valeur
\$1,149.95
avec contrat de service

Un plus grand nombre de banques à charte

OTTAWA (PC) — Les nouveaux amendements à la loi des banques entraîneront probablement un plus grand nombre de banques pour l'établissement de nouvelles banques, a déclaré hier le gouverneur de la Banque du Canada, M. Louis Rasminsky. Les changements proposés promettent d'éliminer ou de réduire plusieurs mesures restrictives sur les opérations des banques à charte, mesures qui ont aidé les institutions parabancaires concurrentes à étendre plus rapidement leurs services au cours des dernières années, a-t-il ajouté.

« Bien que les banques à charte détiennent encore 73 pour cent des dépôts au Canada, leur croissance relative a été beaucoup plus lente que celle de la plupart des institutions parabancaires. »

La Grande-Bretagne a augmenté ses exportations au cours des neuf premiers mois de l'année

La valeur des exportations britanniques au cours des neuf premiers mois de l'année s'est accrue de 6 pour cent par rapport à la période correspondante l'an dernier. Les importations ont augmenté dans la même proportion durant la même période, souligne le dernier bulletin du service d'information du Royaume-Uni. Le déficit commercial au cours des neuf premiers mois de l'année a atteint une moyenne de \$84,000,000 à comparer à \$81,000,000 pour la période correspondante en 1965.

E.-U. ont augmenté de 22 pour cent en regard de celles de l'année 1965 et de 50 pour cent si on les compare à celles de 1964. Les expéditions d'avions et de pièces se sont maintenues à un haut niveau depuis le début de l'année tandis que les exportations d'une grande variété de machines ont eu un excédent de beaucoup celles d'il y a un an. Par ailleurs, les exportations britanniques au Canada, qui ont connu une expansion rapide vers la fin de 1965, se sont accrues de 9 pour cent depuis le début de l'année.

Les importations ont atteint, en moyenne, \$1,518,000,000 par mois au cours des neuf premiers mois de l'année, en tenant compte des influences saisonnières. La hausse est de l'ordre de 6 pour cent par rapport à la période correspondante de l'an dernier, mais il importe de souligner que les importations des quatre premiers mois de 1965 avaient baissé sensiblement par suite des premières répercussions des surcharges temporaires à l'importation qui s'élevaient alors à 15 pour cent.

Bourse de Montréal

Tableau des cours financiers de la Bourse de Montréal, incluant des données sur les actions et les obligations.

Tableau des cours financiers de la Bourse de Montréal, incluant des données sur les actions et les obligations.

La présidence à M. D. E. Kilgour

MONTREAL — M. D. E. Kilgour, président de la Great West Life Assurance Company, de Winnipeg, a été élu président du Conseil canadien du "National Industrial Conference Board". M. Howard J. Lang, président de Canada Iron Foundries Limited, de Montréal, est le nouveau vice-président.

Ces élections viennent d'être annoncées par M. Monteath Douglas, vice-président et directeur du bureau canadien du Conference Board.

La même assemblée a aussi élu membres du conseil cinq dirigeants d'entreprises du Canada et un des Etats-Unis.

Fonds mutuels

Tableau des cours et performances de divers fonds mutuels.

NOMINATION A LA FEDERATION DES ARMATEURS



LE COMMODORE MARCEL JETTE, C.D., M.R.C. (En retraite)

Le président de la Fédération des Armateurs du Canada, Monsieur W. R. Eakin, Jr., a annoncé que le commodore Marcel Jette, C.D., M.R.C. (en retraite), a été nommé administrateur délégué de la Fédération. Il entrera en fonction le 1er novembre.

Originaire de Montréal, le commodore Jette est entré dans la marine nationale en 1940. Après la deuxième guerre mondiale, il reste sous les drapeaux et devient commandant de la marine, zone du St-Laurent, en juin 1963. En avril 1966, il ajoute à ses fonctions celles de commandant de la base des forces canadiennes de Montréal et conserve les deux postes jusqu'à sa retraite en septembre de cette année.

Prédominance de gains à la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — La Bourse de New York s'est raffermissée en fin de séance hier après s'être maintenue légèrement au-dessus des précédents niveaux de clôture. L'activité a été moyenne, mais nettement supérieure à celle de lundi. Le fait que le nombre de hausses a été plus que le double de celui des baisses reflète mieux le comportement du marché que la lecture des indices de Dow Jones qui ont été influencés par le fait que plusieurs de leurs composantes ont été cotées sur une base d'ex-dividende. Les valeurs spéculatives telles que les aéropatiales, les compagnies aériennes et les ordinateurs se sont vivement redressées après les tassements intervenus la veille sous l'effet des prises de bénéfices. En clôture, l'indice des industrielles de Dow Jones s'inscrivait à 809.63 en hausse de 1.56 points. Un total de 6,480,000 actions ont changé de mains durant cette séance, dont 860,000 au cours de la dernière demi-heure. Lundi, les échanges avaient porté sur 5,870,000 actions.

Les actions de Home Oil ont continué à monter; ainsi l'action "A" a progressé de \$0.75 à \$23.37-1/2 tandis que l'action "B" avançait de \$11.12-1/2 à \$23.37-1/2. Le titre industriel le plus actif a été l'Alcan dont la cote a monté de \$0.37-1/2 pour fermer à \$30.00. Pas moins de 8,106 actions de la compagnie ont changé de mains durant cette séance. Le virement des titres industriels a atteint 296,500 actions à comparer à 277,200 la veille tandis que le volume des transactions minières est passé de 821,600 à 712,600 actions d'une séance à l'autre.

TORONTO (PC) — Les cours affichaient des tendances contradictoires à l'issue d'une séance plutôt calme, hier, à la Bourse de Toronto. Plus tôt, les cours avaient marqué des avances fractionnaires. L'indice des valeurs industrielles, qui démontre les variations des stocks importants, a fléchi de 0.02 de point à 145.33. L'International Nickel a dirigé le mouvement de baisse, perdant \$0.87-1/2 à \$86.25. Les mines d'or ont subi la plus forte baisse à l'indice, leur moyenne glissant de 0.41 de point à 149.07 après avoir touché un bas pour l'année (147.21). Par ailleurs, les bulles de l'Ouest ont poursuivi leur marche ascendante; Union a monté de \$0.82-1/2 à \$30.50. Le volume global a été de 3,044,000 actions au regard de 3,177,000 lundi.

Bourse de New York

Tableau des cours financiers de la Bourse de New York, incluant des données sur les actions et les obligations.

Tableau des cours financiers de la Bourse de New York, incluant des données sur les actions et les obligations.

Les marchés des produits agricoles

On tenneva ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des œufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

Tableau des prix des produits agricoles, incluant le beurre, les œufs, les volailles et les pommes de terre.

Baisse des prix du blé et du soja

CHICAGO (PA) — Le marché à terme a faibli hier et l'on notait surtout des baisses chez le soja et le blé. La demande était minime pour le soja.

Les prix des céréales ont baissé hier à Chicago. Le blé a perdu 1/4 de cent et le soja a baissé de 1/4 de cent. Les autres céréales ont également subi des baisses.

Hausse de 6 pour cent des ventes de Domtar

Les ventes de Domtar Limited, au cours du troisième trimestre ont dépassé de 5.9 pour cent celles de la période correspondante de 1965, pour atteindre \$111.6 millions. Tous les secteurs ont participé à cette augmentation au cours des neuf premiers mois de 1966, les ventes de Domtar se sont élevées à \$318.2 millions, soit une augmentation de 6 pour cent au regard de \$300.2 millions au cours de la même période en 1965.

Le profit net, pour le troisième trimestre, a été de \$7,344,000 soit 50 cents par action ordinaire, comparativement à \$7,520,000 soit 53 cents par action ordinaire en 1965. Durant les neuf premiers mois, le profit net a été de \$17,873,000 soit \$1.21 par action, en comparaison de \$19,203,000 ou \$1.30 par action, durant la période correspondante de 1965.

The Steel Company of Canada a gagné moins

Le rapport trimestriel de The Steel Company of Canada Limited montre que le profit net de la compagnie, pour les trois mois terminés le 30 septembre dernier s'est chiffré par \$9,015,717 pour accusé une diminution par rapport à \$11,125,306 au cours du trimestre correspondant de 1965. Cependant, les profits, au cours des neuf premiers mois de l'année, sont passés de \$28,821,884 en 1965, à \$33,914,088 cette année.

Le profit net par action s'est établi, durant les trois mois terminés le 30 septembre 1966, à \$0.37 en comparaison de \$0.47 durant la même période en 1965. Les ventes au cours du trimestre se sont chiffrées par \$125,364,346, une hausse par rapport à \$132,420,027 l'an dernier.

Relevement du marché

L'indice des valeurs industrielles de la Bourse de Montréal a battu la marche en octobre, en enregistrant une avance nette de 5.09 points au cours de ce mois. Par ailleurs, les banques et les papeteries ont connu des hausses moins importantes tandis que la moyenne des services publics a fléchi de moins d'un point.

Les indices de la Bourse de Montréal ont montré une tendance à la hausse en octobre. L'indice des valeurs industrielles a gagné 5.09 points, tandis que les indices des services publics et des papeteries ont baissé.

Rapport annuel de Sherwin-Williams

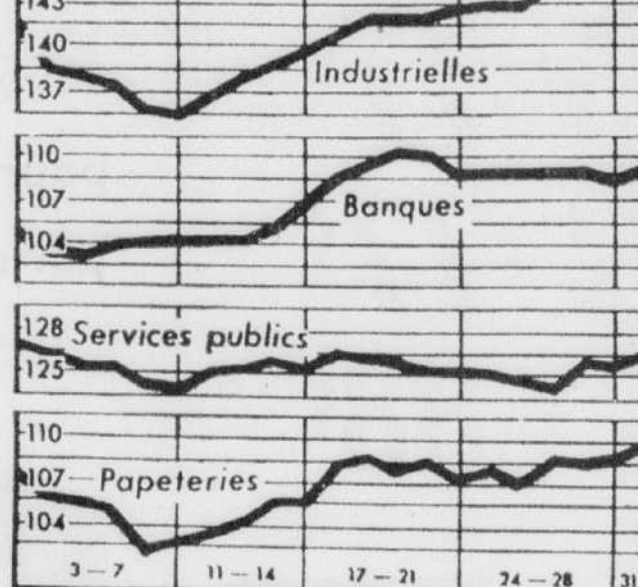
Le bilan consolidé et l'état consolidé du revenu et du surplus d'exploitation de The Sherwin-Williams Company of Canada Limited, pour l'exercice annuel clos le 31 août 1966, révèle une diminution des profits de la compagnie.



YVES MERCIER, gérant de Young & Rubicam à Montréal, est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur Yves Mercier au poste de Chef de Publicité Senior du bureau de Montréal.

Le rapport vérifié montre qu'après dépréciations et toutes les autres déductions, à l'exception des impôts sur le revenu, les profits d'exploitation se sont établis à \$943,114 en comparaison de \$1,468,359 durant l'exercice précédent. Le revenu après impôts nets sur le revenu, a été de \$710,864, à rapprocher de \$825,359 au cours de l'exercice précédent, soit une diminution de quelque 14 pour cent. Ce montant représente, pour chaque action privilégiée, un profit net de \$20.55 cette année, alors qu'il était de \$23.85 l'an dernier.

Indice de la bourse de Montréal



RELEVEMENT DU MARCHÉ — L'indice des valeurs industrielles de la Bourse de Montréal a battu la marche en octobre, en enregistrant une avance nette de 5.09 points au cours de ce mois.

Répartition de dividendes

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne) Bridge and Tank Co. of Canada Canadian Westinghouse Co. Ltd., \$1.45 l'action privilégiée, le 15 décembre, inscription payable le 15 décembre, inscription le 1er décembre. Versatile Manufacturing Ltd., Denison Mines Ltd., 15 cents, 20 cents, 15 décembre, inscription le 1er décembre. Montreal Trust Co., 13 cents l'action ordinaire, 30 novembre, 1967, inscription le 30 décembre.

Bourse Canadienne

Tableau des cours financiers de la Bourse Canadienne, incluant des données sur les actions et les obligations.

Tableau des cours financiers de la Bourse Canadienne, incluant des données sur les actions et les obligations.

Avis aux actionnaires

Un certificat négociable a été émis au nom de chaque actionnaire de Québec-Téléphone inscrit aux livres le 20 octobre 1966. Ce certificat atteste le droit de souscrire à une (1) nouvelle action ordinaire pour chaque tranche de six (6) actions ordinaires immatriculées au nom de l'actionnaire à la date d'inscription.

Ces droits de souscription expirent le mardi 15 novembre 1966. Les détails de cette émission d'actions ont été communiqués par écrit à tous les détenteurs d'actions ordinaires. Pour obtenir copie de ces renseignements, ou toute autre information relative à la présente offre de souscription, veuillez vous adresser à la SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE, 10 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1, P.Q. ou directement à la Compagnie à l'adresse suivante: Québec-Téléphone, 6, rue St-Jean, RIMOUSKI, P.Q.

BELANGER, OUELLETTE & ASSOCIES. CONSEILLERS EN ADMINISTRATION. INGENIEURS EN ORGANISATION ET METHODES.

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA. rendement moyen de 5.48%. Innovation: l'intérêt composé. Revenu total offert: \$100. par \$100. en 13 ans. Encaissables en tout temps à 100% de leur valeur. Achetés les vôtres aujourd'hui même. RENÉ T. LECLERC INCORPORÉE.

Le plus grand réseau de téléphone indépendant au Québec. Québec-Téléphone. Avis aux actionnaires. Droits de souscription d'actions ordinaires.

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne (Titres Ventes Haut Bas Form. Chang)

Table of stock market data including indices (MINES, RUILES), various stock prices (Acad Uran, Alcan, etc.), and exchange rates (Yukon, Zenmac, etc.).

Rapport de 12 spécialistes

Stratégie de guerre à la pauvreté à Montréal

MONTREAL (PC) — Le Conseil des oeuvres de Montréal a rendu public un rapport de 87 pages dans lequel il décrit la situation des familles défavorisées de la métropole et présente des suggestions nombreuses sur les politiques à mettre en place et sur les recherches à poursuivre en vue d'éliminer progressivement la pauvreté.

Les vendeurs d'automobiles sont invités à se syndiquer

TORONTO (PC) — M. George Barlow, de Toronto, directeur national de l'Union des employeurs de gros, de détail et des magasins à rayons, a déclaré que le syndicat continue tranquillement de tenter de syndiquer les vendeurs d'automobiles.

Jayne Mansfield parodie la justice: enquête réclamée

VICTORIA (PC) — Le magistrat de la cour de police William Ostler a réclamé hier la tenue d'une enquête approfondie sur la visite effectuée par l'actrice Jayne Mansfield à la cour de police dimanche.

Récompense de \$25,000

MONTREAL (PC) — La Banque Royale du Canada a offert une récompense de \$25,000 pour l'obtention de renseignements pouvant conduire à l'arrestation d'un bandit qui a tué un client dans une succursale de Laval vendredi dernier.

Pompiers de Montréal

MONTREAL (PC) — L'Association des pompiers de Montréal réclame à la ville une structuration plus rigide du service, une augmentation de 25 pour cent, l'amélioration de la clause des promotions, et la distribution des primes d'uniforme à des périodes fixes.

La Corporation de Gaz naturel publie son rapport

MONTREAL — La Corporation de Gaz naturel du Québec a annoncé hier qu'elle avait réalisé un revenu net de \$2,552,642 soit 52 centes de l'action ordinaire, après paiement des dividendes sur les actions privilégiées, ce revenu pour les douze mois terminés le 30 septembre 1966. Ce chiffre est à comparer à un revenu net de \$2,078,492 soit 52 centes l'action ordinaire au cours de la période correspondante en 1965.

Prix canadiens des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en francs canadiens pour des quantités de 100 livres F. A. B. Montréal. Lots formant une tonne — Etain, \$176.25; plomb, \$17.00; zinc d'un teneur élevée, \$17.50.

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a monté hier de 0.23 point à 166.75.

OTTAWA (PC) — Un député conservateur a accusé hier le ministre des Postes d'utiliser un nouveau symbole et de ne plus tenir compte des armoiries du Canada.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Pour la construction d'un édifice à bureaux sur le boulevard Charlot Ouest à Ste-Foy, pour le compte des Fédérations de l'UCC de Québec, 37 rue Jean-Talton, Québec 2.

GERANT D'ASSURANCE-VIE

Institution d'assurance bien établie désire engager un gérant pour la région de Québec. Expérience de la vente d'assurance-vie requise.

REPRESENTANT

Compagnie bien établie dans le commerce médical et chirurgical se cherche un représentant auprès des médecins, hôpitaux et pharmaciens de la région de Québec.

REDACTION PUBLICITAIRE

Redacteur ou rédactrice demandé par un important groupe publicitaire de la ville de Québec. Expérience préférable. Le poste peut impliquer du travail de traduction et de dactylographie.

ASSURANCE-VIE

L'Assurance-Vie Desjardins (siège social à Lévis, Québec) invite les personnes qui croient posséder les qualifications requises pour la fonction décrite ci-dessous à poser leur candidature et à adresser leur "curriculum vitae".

LA FONCTION

Sous la direction immédiate du Directeur des ventes, dirige le personnel administratif du Service des ventes, voit à la préparation des statistiques de vente, à celle des rapports de rendement et à l'application des clauses des contrats des représentants et des instructeurs-gérants; est chargé des communications de routine avec le personnel des bureaux régionaux.

L'HOMME

Instruction de niveau secondaire ou l'équivalent. Expérience en assurance-vie, soit comme représentant, soit comme secrétaire d'agence dans une succursale, avec une fonction administrative équivalente dans un siège social.

CONDITIONS

Le titulaire peut demeurer dans les limites du Québec métropolitain. Avantages de sécurité sociale. Salaire à déterminer. Discretion absolue assurée aux candidats.

LES REPRESENTANTS, LES INSTRUCTEURS-GERANTS ET LES RESPONSABLES DU SERVICE DES VENTES DE L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS connaissent cette offre d'emploi.

CARRIERES et PROFESSIONS

INSPECTRICE WONDERBRA. Position d'inspectrice dans le vêtement de haute tenue sera consacrée à votre expérience dans la vente de soutiens-gorge et de lingerie. Présentez-vous en personne à la CANADIAN LADY CORSET 291, St-Vallier Est. Demander le directeur du personnel.

DESSINATEURS - TECHNICIENS. Pour travail à Montréal avec minimum de 2 ans d'expérience dans bureau d'ingénieurs-conseils en mécanique-électricité. Positions permanentes. Possibilités d'avancement. Emplois disponibles en plomberie, chauffage, et en électricité. Application confidentielle à: D.D.G.G.M. Ingénieurs-Chefs 5585 Monkland, Montréal 28, P.Q. - Tél.: 482-7684

JEUNE HOMME AMBITIEUX. Demandé. Pour une importante compagnie canadienne avec succursale dans Ste-Foy. Devra être bilingue et posséder connaissance de la dactylo. Sera préposé aux commandes et ouvrage général de bureau. Ecrire en anglais donnant curriculum vitae à: Dépt 1249, Le Soleil.

GERANT D'ASSURANCE-VIE. Institution d'assurance bien établie désire engager un gérant pour la région de Québec. Expérience de la vente d'assurance-vie requise. Préférence donnée à un C.L.U. Transmettre curriculum vitae à M. Jacques Levesque, C.L.U. directeur adjoint de la vente. La Société des Artisans 333 rue Craig, Montréal, Qué. Tél.: 861-6371

REPRESENTANT. Compagnie bien établie dans le commerce médical et chirurgical se cherche un représentant auprès des médecins, hôpitaux et pharmaciens de la région de Québec. Résident à Québec, ce représentant sera jeune, dynamique et bilingue. Expérience et relations d'affaires un avantage. Salaire et commission, voiture fournie. Donner détails sur âge, statut personnel, expérience et compétence en posant sa candidature. DEPT 1247 LE SOLEIL

REDACTION PUBLICITAIRE. Redacteur ou rédactrice demandé par un important groupe publicitaire de la ville de Québec. Expérience préférable. Le poste peut impliquer du travail de traduction et de dactylographie. ECRIRE DEPT 1242 LE SOLEIL

ASSURANCE-VIE. SECRÉTAIRE DU SERVICE DES VENTES. L'Assurance-Vie Desjardins (siège social à Lévis, Québec) invite les personnes qui croient posséder les qualifications requises pour la fonction décrite ci-dessous à poser leur candidature et à adresser leur "curriculum vitae".

LA FONCTION. Sous la direction immédiate du Directeur des ventes, dirige le personnel administratif du Service des ventes, voit à la préparation des statistiques de vente, à celle des rapports de rendement et à l'application des clauses des contrats des représentants et des instructeurs-gérants; est chargé des communications de routine avec le personnel des bureaux régionaux.

L'HOMME. Instruction de niveau secondaire ou l'équivalent. Expérience en assurance-vie, soit comme représentant, soit comme secrétaire d'agence dans une succursale, avec une fonction administrative équivalente dans un siège social. Aptitudes à diriger un personnel et à mettre en oeuvre des procédés de travail.

CONDITIONS. Le titulaire peut demeurer dans les limites du Québec métropolitain. Avantages de sécurité sociale. Salaire à déterminer. Discretion absolue assurée aux candidats. Les représentants, les instructeurs-gérants et les responsables du Service des ventes de l'Assurance-Vie Desjardins connaissent cette offre d'emploi.

EDUCATION

Au chapitre de l'éducation, qui mérite une attention spéciale si l'on veut "parvenir à briser le cercle vicieux de la misère", le rapport suggère de rejoindre les enfants dès la maternelle; de fournir aux écoles des zones impliquées un équipement et un personnel d'aussi bonne qualité qu'ailleurs; d'adapter les méthodes pédagogiques au rythme d'apprentissage à la mentalité particulière des enfants; de suivre de près ceux qui ont plus de difficultés; Les enfants exceptionnels, ceux qui ont un handicap physique, mental ou social, étant plus nombreux dans les zones défavorisées des centres urbains, le rapport suggère en outre diverses mesures pour aider ces enfants.

MAIN-D'OEUVRE

Au chapitre de la main-d'oeuvre, il suggère notamment d'établir un programme de recyclage au chômage ou ne gagnant pas un revenu satisfaisant. Un tel programme nécessite un service régional de la main-d'oeuvre dont les opérations seraient décentralisées au niveau de chacune des zones prioritaires.

AVOINNE

AVOINNE: 2 cw 94; 3 cw 6-Range 1.434; 1 et 2 cw 2-Range et 3 cw 6-Range 1.394; 1 four, 1.234; 3 cw 2-Range 1.394; 1 four, 1.234; 4 cw 1.074; 2 cw 2.814; 2 cw 2.814; 1 four, 2.814.

GRANIN COMPACT

GRANIN COMPACT: 2 cw 94; 3 cw 6-Range 1.434; 1 et 2 cw 2-Range et 3 cw 6-Range 1.394; 1 four, 1.234; 3 cw 2-Range 1.394; 1 four, 1.234; 4 cw 1.074; 2 cw 2.814; 2 cw 2.814; 1 four, 2.814.

MAIRIE

MAIRIE: 1274, 1284, 1294, 1304, 1314, 1324, 1334, 1344, 1354.

CITE DE GIFFARD

CITE DE GIFFARD: 2104, 2114, 2124, 2134, 2144, 2154, 2164, 2174, 2184, 2194, 2204.

MAIRIE

MAIRIE: 1274, 1284, 1294, 1304, 1314, 1324, 1334, 1344, 1354.

MAIRIE

MAIRIE: 1274, 1284, 1294, 1304, 1314, 1324, 1334, 1344, 1354.

MAIRIE

MAIRIE: 1274, 1284, 1294, 1304, 1314, 1324, 1334, 1344, 1354.

MAIRIE

MAIRIE: 1274, 1284, 1294, 1304, 1314, 1324, 1334, 1344, 1354.

MAIRIE

MAIRIE: 1274, 1284, 1294, 1304, 1314, 1324, 1334, 1344, 1354.

MAIRIE

MAIRIE: 1274, 1284, 1294, 1304, 1314, 1324, 1334, 1344, 1354.

OÙ LE COLLAR

FAITES DES PROVISIONS!
ÉCONOMISEZ!
PLUS D'ARGENT!

OBTENEZ VOTRE PRIME IMMÉDIATEMENT
HEURES D'AFFAIRES - CENTRE DU CADEAU DOMINO - Mezzanine PLACE LAURIER

Lundi - Fermé toute la Journée.
Mardi - de 9:30 A.M. à 6:00 P.M.
Mercredi - de 9:30 A.M. à 6:00 P.M.
Jeudi - de 9:30 A.M. à 9:30 P.M.
Vendredi - de 9:30 A.M. à 9:30 P.M.
Samedi - de 9:30 A.M. à 5:00 P.M.

100
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de \$10.00 OU PLUS de marchandises assorties achetées en une seule fois

Se termine sam 5 nov au DOMINION

200
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de \$20.00 OU PLUS de marchandises assorties achetées en une seule fois

Se termine sam 5 nov au DOMINION

300
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de \$30.00 OU PLUS de marchandises assorties achetées en une seule fois

Se termine sam 5 nov au DOMINION

400
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de \$40.00 OU PLUS de marchandises assorties achetées en une seule fois

Se termine sam 5 nov au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de GRUAU RAPIDE ou Instantané "Robin Hood"

Pqt 55¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de SACS "Guest" pour la Cuisine

Pqt de 25 43¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

50
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de PATATES CHIPS "Humpty Dumpty"

Sac 7 1/2 oz 49¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de SPAGHETTI Coude - Spaghetti "Roni"

Pqt 2 lb 45¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

50
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de DETERGIF "Jet" Rose

2 24 oz 92¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de RIZ "Uncle Ben's"

Pqt 14 oz ou 28 oz

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de CONFITURES Mûres ou Grosses "Chivers" Pot 9 oz

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de NETTOYEUR "Duff" (Cupon 8)

2 14 oz 45¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

50
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de PAPIER de toilette "Vanity" Blanc

4 roule. 67¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de SERVIETTES de Papier - Blanches "White Swan"

2 pqt de 60 45¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de ESSUIE-TOUT Blanc-Rose "White Swan"

2 roule. 57¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

50
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de SERVIETTES de Papier - Blanches "White Swan"

Pqt de 250 57¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de BETTERAVES Tranches de Chair "Aslan"

2 btes 39¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de BISCUITS "Hallandia" 5 Variétés Tout paquet

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de Papier d'aluminium "Smart House"

Roule 30" 69¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de FARINE à Crêpes "Just Jemini"

Pqt 2 lbs 39¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de Apprêt à salades "Richella"

Pqt 14 oz ou 32 oz

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de TOMATES de Chair "Domino"

2 30 oz 55¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

50
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de "RESAN" Pour les sales des Cheveux

Boute. 6 oz 1 50

Dans les grands magasins

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

25
TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

Avec coupon et achat de DENTIFRICE "McLean's" Tube Géant

73¢

Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION

- ALIMENTS CONGELÉS**
- FEVES VERTES spécial! 2 ppts 10 oz 49¢
"Domino" Françaises - Congelées
 - FEVES "Baby Lima" 3 ppts 12 oz 1 00
"Domino" Congelées - Spécial!
 - JUS D'ORANGES congelé 4 btes 6 1/2 oz 95¢
Domino
 - TARTES aux pacanes Tarte 18 oz 79¢
"Farm House" Congelées - Spécial!
 - GATEAU CAFE Pacanes Gâteau 12 oz 59¢
"Farm House" Congelé - Spécial!
- INGREDIENTS DE CUISSON!**
- POUDRE A PATE Bte 16 oz 45¢
"Magic"
 - LEVURE "Fleischmann's" 3 pour 24¢
 - FARINE Préparée Sac 7 lbs 81¢
"Monarch"
 - DATTES dénoyautées lb 25¢
"Waco"
 - CERISES glacées Pqt 8 oz 59¢
Rouges "Saxonia"

VIANDE

C'est surtout à cause de la

ROTI de PALETTE

Meilleur Boeuf au Canada - De Marque Rouge ou Bleue - Tendon Dorsal Enlevé Bien Préparé - Tendre et Juteux

43¢ lb

SPECIAL!

- GIGOT D'AGNEAU CONGELE Importés No 1 - Jeune - Tendre Inspecté par le Gouvernement lb 69¢
- ROULES "COTTAGE" Moyens "Legrade" Pas de Perte. Fumé Doré - Cry-O-Vac - lb 89¢

- SAUCISSES DE PORC Pur - Inspecté par le Gouvernement lb 63¢
- BACON SANS COUENNE Pqt 1 lb 87¢
Marque "Devon" - Traité au Sucre
- PAIN DE VIANDE 3 ppts 6 oz 85¢
Poulet - Macaroni et Fromage ou Olive

NO 1 - DE LA FLORIDE - BLANCS JUTEUX - FRAIS

PAMPLEMOUSSES

GROSS. 48 **10** POUR **69¢**

Epargnez! FRUITS et LÉGUMES FRAIS

- POIRES "Bartlett" No 1 de Californie Jaunes - Mûres - Savoureuses. **3 lb 59¢**
- No 1 - De la Caroline du Sud **CONCOMBRES 3 pour 29¢**
- No 1 - Du Québec - Fraîches **CAROTTES 5 lbs 25¢**
lavées

- spéciaux d'épicerie**
- JUS D'ORANGES FRAIS Boute. 32 oz 59¢
"Domino" (Boute. 64 oz 99¢)
 - CAFÉ EN FEVES Sac 1 lb 85¢
"Richella" Moulu à l'Achat!
 - FROMAGE en Tranches Pqt 1 lb 67¢
"Domino"
 - BONBONS "Enchantement" Pqt 1 lb 39¢
Assortis - En vedette
 - JAVEL "MIX-O" Cruche 128 oz 69¢
Javel Concentrée

En exclusivité au Dominion

GRAND PRIX

BREUVAGE EN CANETTE

NOUVEAU BAS PRIX - NOUVEAU REGAL

PAS DE DEPOT!
PAS DE RETOUR!

6 BTES 10 OZ **49¢**

11 SAVEURS DELICIEUSES!

DOMINION

BONS ACHATS!
PLUS DE VARIÉTÉS!
MARQUES PRÉFÉRÉES!

MARGARINE "Blue Bonnet" Pqt 3 lb 99¢ **Épargnez 4c**
REGULIERE OU (AVEC COLORANT 2 PQTS 1 LB 75c)

COCKTAIL de Fruit 3 btes 15 oz 89¢ **Épargnez 10c**
"AYLMER" SPECIAL!

BEIGNES "RICHMELLO" 2 Pqts de 12 49¢ **Épargnez 9c**
ORDINAIRES — AU SUCRE OU A LA CANNELLE SPECIAL!

CAFE INSTANTANE Pot 6 oz \$1.09
"Nabob" 12c de rabais (10 oz 25c rabais 1.49)

BISCUITS "LIDO" Pqt 16 Bisc. 29¢
"Jack Pot" Chocolat Guimauve - Spécial!

BISCUITS "HOLLANDIA" Pqt 39¢
Assortis — (variés - 11 oz 43c)

PAPIER de Toilette 3 Pqts 2 Roul. 85¢
"Vanity" 2c de rabais - Spécial!

SIROP DE MAIS ble 2 lb 43¢
"Crown Brand"

PAPIER DE TOILETTE White Swan — Assorti 3 Pqts 2 Roul. 85¢

PAIN BLANC Richmello
32 oz
EXTRA SPECIAL

25¢

SACS DE THÉ Hilltop
SEULEMENT AU DOMINION
EXTRA-SPECIAL
55¢

"SPIC & SPAN" VERT
Format 20 oz 49¢
Format 40 oz 99¢
Format Econ. \$1.61

DETERSIF TIDE Large 55¢
VEDETTES D'ARTICLES DIVERS

PAPIER Seul. 79¢
D'Emballage "Snowman" 5 rouleaux

PAPIER 79¢
D'Emballage 6 Dessins Assortis-Boîte Bord Coupant

JOUETS DE PELUCHE \$2.98
Petit - 1.98 Géant

TARTE AUX POMMES tarte 20 oz 39¢
"Country Girl" Spécial!

PAIN DE BLE entier 2 Pains 24 oz 39¢
Ou Concassé "Richmello" Spécial!

GATEAU aux FRUITS Gâteau 1 lb 69¢
"Richmello" (Gâteau 2 lb 1.35)

HUILE DE MAIS Bout 32 oz 1 \$
"MAZOLA" SPECIAL!

POIS-CAROTTES Bles 14 oz 5 pour...
MAIS ENTIER OU (EN GRAINS 15 OZ POIS 15 OZ)

GATSUP aux TOMATES Bout. 11 oz 4 pour...
"AYLMER" SPECIAL!

FEVES JAUNES Bles 20 oz 4 pour...
COUPEES OU (ASSAISONNEES 15 OZ) "AYLMER"

SAUCE aux POMMES Bles 20 oz 5 pour...
"SCOTIAN GOLD"



LAIT EVAPORE Bles 16 oz 6 \$
"CARNATION"

LIQUEURS "Domino" 30 8 pour...
ORANGE - COLA - GINGER ALE - SODA WATER oz

JUS DE TOMATES Bles 15 oz 7 pour...
DE FANTAISIE "LIBBY" SPECIAL!

CONFITURES Pots 9 oz 5 pour...
"AYLMER" ASSORTIES SPECIAL!

BREVAGES Bles 48 oz 3 pour...
"ALLENS" ASSORTIS SPECIAL!



GAGNE
le magnifique CADEAU GRATUIT dans le concours de timbres DOMINO



Mme Yvon Hamelin
6555 Delarivière, Montréal, P.Q.

BONI
POUR ECHANGE HATIF
100 Timbres Domino Gratis avec chaque Commande de Cadeau fait avant le 26 novembre 1966.
(PAS DE COUPON REQUIS)

TOUT EST GARANTI!

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités!
Prix en vigueur jusqu'à samedi le 5 novembre 1966 au DOMINION;
A TOUS LES MAGASINS DE LA VILLE DE QUEBEC ET MONTMAGNY, P.Q.
DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de SERVIETTES Santaires "Madess" Pqt de 24 99¢ Dans les Grands Marchés! Se termine Mar. 8 Nov. au DOMINION	25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de TISSUS FACIAUX "Kleanex" Pqt de 200 5/1.00 ou 300	25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de RAISINS "ALMERIA" Panier 3 lbs	25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de POMMES "McIntosh" Sac de 5 lb
25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de TOMATES IMPORTEES Pqt de 2 lb	50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de PAMPLEMOUSES De Floride rose - Sac de 8	25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de BOUDIN "Bilopage" 1 lb ou Plus	25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de TETE FROMAGEE "Bilopage" Bel 12 oz
25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de "SMOKED MEAT" "Coorsh" 2 pats 2 oz	50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS Avec coupon et achat de BOEUF MARINE "Coorsh" C.O.V.		

Une demande des Chambres de Commerce au ministère de la Voirie

Arranger les routes du comté de Dorchester en vue d'aménager une région touristique

LAC-ETCHEMIN — La Chambre de Commerce de Lac-Etchemin, dont la demande est appuyée par la Chambre de Commerce régionale Chaudière-Etche-

min et par la Chambre de Commerce de Saint-Prospér, prie actuellement les autorités gouvernementales d'améliorer les routes "53" et "Langevin", dans le com-

té de Dorchester, afin que cette région, dite de l'Etchemin, puisse mettre en valeur son potentiel touristique. Numéroté la route Lan-

gevin qui relie Saint-Romuald à Saint-Zacharie prolonger la route no 53 jusqu'à la frontière avec l'Etat du Maine et améliorer ces routes, voilà, en substance tout ce que réclament les Chambres de Commerce dans leur résolution adressée au ministre d'Etat à la Voirie, M. Paul Allard, et dont copie a aussi été transmise au ministre du Tourisme.

Voici, justement, les principaux passages de la lettre adressée aux ministres:

"La chambre de Commerce, convaincue de la vocation touristique du territoire constitué par le sud du comté de Dorchester et la valeur du marché touristique que constitue le Québec métropolitain, en particulier, désire vous soumettre un projet dont la réalisation faciliterait, sans aucun doute, la venue de touristes plus nombreux de la région du Québec, vers nos

lacs, nos forêts, etc... et permettrait de plus à notre région de s'équiper beaucoup plus dans le domaine de la récréation, de la villégiature, etc... et d'en tirer de bonnes sources de revenus.

"Le projet que nous désirons vous soumettre consiste à numéroté la route Langevin, depuis Saint-Romuald jusqu'à Saint-Zacharie; de prolonger le parcours de la route no 53 jusqu'à la frontière à Saint-Louis et de là, la relier à la route Langevin, en utilisant le plus possible les routes déjà pavées, de telle sorte qu'on ait un itinéraire touristique complet; également que le ministère de la Voirie accorde une priorité au niveau du comté à la construction et la réfection des sections de routes qui ne sont encore ni pavées ni améliorées que de plus toutes les voies montantes soient aménagées à trois voies.

"Nous sommes assurés de l'importance de cette recommandation au point de vue du développement touristique du "haut" du comté de Dorchester ne vous échappera pas; les améliorations demandées faciliteront la venue de touristes et de villégiateurs plus nombreux et apporteront une source de revenus appréciables dans une région qui en a un urgent besoin".

Par ailleurs, la Chambre de Commerce de Saint-Prospér a réitéré une demande d'amélioration de la route reliant cette municipalité à celle de Saint-Côme. Ce travail est commencé et il ne reste que cinq milles de réfection à faire ainsi que le recouvrement d'asphalte.

Le président de la Chambre de Saint-Prospér, M. Charles-Auguste Roy, a signalé que l'amélioration complète de cette route est

urgente pour attirer notamment les touristes venant des Etats-Unis et pour aider les hommes de la région qui vont travailler en territoire américain.

Le chemin conduisant ainsi à la route no 23 dans la Beauce, serait de cette façon réduit de vingt milles, a-t-on précisé à Saint-Prospér.

Un homme d'affaires aux instituteurs

L'éducation doit être humaine et chrétienne

SAINTE-MARIE — "A titre de père de famille, je tiens à ce que les enfants reçoivent une éducation humaine et chrétienne et je crois que les parents ont le droit d'exiger des professeurs compétents doublés d'éducateurs consciencieux qui sont là, par vocation et non pas pour poursuivre une vie agréable, des vacances prolongées ou encore, une responsabilité limitée".

C'est ce qu'a déclaré M. René Carrier, homme d'affaires de Sainte-Marie de Beauce, lors d'une réunion qui groupait les professeurs de la régionale Louis-Frêchette.

"Votre idéal, a-t-il dit, doit être placé plus haut que tout cela, car vous avez le devoir de former les générations futures, de leur inculquer des principes religieux et moraux qui pourront les guider durant toute leur vie et de leur donner l'exemple tout en complétant leur formation.

"Si vous parvenez à faire tout cela en plus de les instruire, vous aurez parfaitement rempli votre rôle d'éducateur, et vous aurez raison de vous réjouir des succès que vos élèves ne manqueront pas d'obtenir plus tard dans la vie. C'est un devoir pour nous, hommes d'affaires canadiens-français, de reprendre notre autonomie économique, mais de votre côté, vous les professeurs, vous avez le devoir de nous préparer des jeunes d'une compétence exemplaire doublés des qualités déjà mentionnées".

M. René Carrier a laissé entendre à son auditoire qu'il parlait au nom de toutes les classes de la société et même, a-t-il dit, "Si les classes placées en haut de l'échelle de la société se fient raisonnablement à votre compétence, n'oubliez pas que les classes laborieuses se fient entièrement et se confient aveuglément à vous en ce qui regarde l'instruction et même l'éducation de leurs enfants et, de ce côté, vous n'avez pas le droit de les décevoir".

Au dire du conférencier, "il est vrai que dans le passé les

professeurs d'écoles ont été sous-estimés pendant des générations, mais actuellement vous avez repris la place que vous auriez toujours dû conserver dans notre société".

D'après M. Carrier, "cette place implique des devoirs et une très grande responsabilité du côté de l'enseignement religieux et humain de notre jeunesse, car dans notre société qui est en pleine évolution depuis quelques années déjà, vous devez de seconder et de remplacer le clergé séculier qui doit se retirer progressivement du domaine de l'instruction pour se dévouer à d'autres tâches apostoliques".

Le représentant des parents de la régionale Louis-Frêchette, M. René Carrier, de Ville Sainte-Marie de Beauce, espère que les religieuses pourront de leur côté se dévouer encore pendant de nombreuses années à l'éducation des filles et que les instituts familiaux pourront poursuivre en paix l'oeuvre qu'ils ont si brillamment amorcés et poursuivie dans notre province depuis de nombreuses années.

Parlant de la catéchèse M. Carrier a déclaré "comme la catéchèse est la méthodologie de l'enseignement de la religion, je suis prêt à admettre que nos méthodes peuvent changer et que les résultats obtenus permettront peut-être à nos enfants de se tenir debout et d'avoir une foi solide en dépit de l'environnement où ils seront plongés plus tard".

M. René Carrier a formulé le vœu pour que l'aumônerie devienne une fonction intégrée au cours primaire, secondaire et même universitaire.

"Si des professeurs d'un autre genre que le vôtre se permettent de donner le mauvais exemple, de votre côté, de donner le bon exemple et même si c'est le seul genre d'apostolat que vous avez le temps de faire en plus de vous occuper de la Sainte-Enfance, je suis certain que votre action sera loin d'être négative".

Parlant de l'enseignement, M. René Carrier a recommandé que de temps à autre un petit dialogue un peu à côté du sujet sur des questions humaines et religieuses ne causera aucun handicap quand viendra le temps des examens et que du côté des élèves cela pourra avoir des résultats quasi miraculeux".

Faisant allusion à l'heure du midi, le conférencier a déclaré "que vous le vouliez ou non, vous restes les mandataires des parents qui envoient leurs enfants pour la journée à l'école. N'essayez pas a-t-il dit de nier cette responsabilité ou de la passer à un autre. Dites-vous bien que si votre profession vous donne certains avantages, elle vous donne aussi par le fait même certaines responsabilités auxquelles vous devez faire face".

Mairie de Sainte-Foy
VOTONS André GILBERT
 Ingénieur-Conseil
 Un homme de valeur, pour une ville de prestige

Ne compromettions pas l'avenir de Sainte-Foy

VOTONS POUR LE CANDIDAT PROGRESSIF

COMITE CENTRAL } 3062, des Quatre-Bourgeois
 Tél.: 653-8361

Annonce réservée et payée par l'Org. André Gilbert
 3062 des Quatre-Bourgeois

Regardez-moi ces sourires!



MME P. NADEAU



MME J. DION



MME YVON GAGNON

"Voilà ce que c'est que de gagner \$25 de M. le Millionnaire! Je vous en réserve autant?"



Comment gagner votre \$25? C'est facile. Préparez-vous car M. le Millionnaire est de retour. Oui, ce monsieur généreux qui a déjà distribué des tas d'argent à des centaines de gagnantes, le voilà à nouveau dans vos parages.

Comment vous préparer à le recevoir? Encore facile. Ayez sous la main une boîte de Tide et une boîte de Spic and Span.

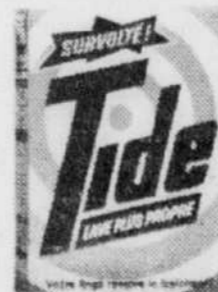
Voici comment gagner.

1. Quand M. le Millionnaire frappera chez vous, montrez-lui une boîte de Tide et une boîte de Spic and Span (ou leur fac-similé).
2. M. le Millionnaire vous posera une question; il suffira d'y répondre.
3. Et voilà! Vous avez gagné \$25!

EN OUTRE, si vous avez rapporté un "certificat de boni du Millionnaire" pris à l'étalage de votre épicerie, vous pouvez gagner, au total, \$50.

Alors, faites le guet! Le "Millionnaire" sera bientôt dans vos parages. Soyez prêtes!

SPIC and SPAN — l'abatteur de grosse besogne
 TIDE — puissant comme un tigre



ALIMENTATION Pelletier
 LICENCIE
 963, Mainguy, Ste-Foy
 Commandes téléphoniques 653-9343

Lundi au jeudi, ouvert de 8h. a.m. à 6h. p.m.
 Vendredi, de 8h. a.m. à 9h. p.m. et le samedi, 8h. a.m. à 5h. p.m.

VIANDE

HAUT DE COTE OU PALETTE	LB	.39
STEER DE L'OUEST		
ROTI DE COTES CROISEES	LB	.69
STEER DE L'OUEST		
JAMBON CUIT	LB	1.39
TRANCHE		
EGG ROLLS	BOITE DE 6	.49
BILOPAGE		
TETE FROMAGEE	12 ONCES	.39
BILOPAGE		
FILET DE SOLE		.65
FRAIS		

FRUITS ET LEGUMES

POMMES	5 LBS	.49
McINTOSH		
RAISINS VERTS	2 LBS	.39
"AMERIA"		
TOMATES CELLO	2 LBS	.29
EPINARDS CELLO 10 OZ		2.39
ECHALOTES AMERICAINES	3 POTS	.25

EPICERIES

FEVES AU LARD LIBBY'S	20 ONCES	2.53
RAGOUT CORDON BLEU	12 ONCES	.37
PATE DE TOMATE HEINZ	6 ONCES	3.49
MELANGES A GATEAUX ROBIN HOOD VARIES		2 POTS .75
SEL FIN WINDSOR	BOITE 2 LBS	2.33
LAIT CARNATION	16 ONCES	3.49
TIDE NOUVEAU FORMAT GEANT		.89
MIX-O	GALLON	.59
HUILE MAZOLA	32 ONCES	.89
BISCUITS SOCIAL TEA CHRISTIE	PAQUET	2.69

GAGNANTE DE LA SEMAINE PASSEE: Mme W. Workman
 909 Mgr. Grandin, Apt no 2
 Tirage: Déposer vos coupons dans la boîte pour le tirage du montant de votre coupon (les marchandises qui sont vendues samedi 5 novembre à 4h. p.m.)
 Livraison gratuite - Demandez les coupons de vos clients

La route aérienne
 New York - Moscou
 Signature de l'accord, vendredi

WASHINGTON (UPI) — Une entente américano-soviétique sur une route aérienne New York-Moscou, "victime" de la guerre froide, sera signée vendredi, a-t-il été révélé hier.

La date d'inauguration du nouveau service qui sera effectué par la compagnie Pan American Airways et Aeroflot, compagnie de l'Etat soviétique n'a pas été décidée, mais les autorités ont récemment déclaré qu'il pourrait commencer le printemps prochain.

Le ministre soviétique de l'Aviation civile, Yevgeni F. Logunov, arrive aujourd'hui aux Etats-Unis pour signer l'entente.

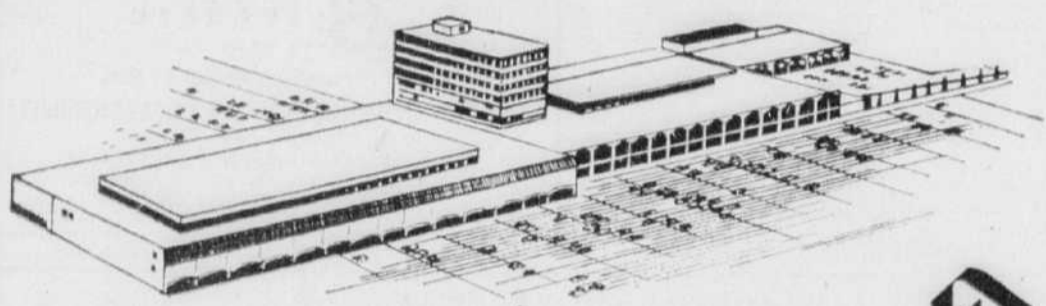
Les Etats-Unis seront représentés par le nouvel ambassadeur au Kremlin, Llewellyn Thompson. Selon des sources soviétiques, l'entente sera signée au département d'Etat, à 11h a.m., vendredi.

ROUTE AERIENNE
 En 1961, le président Kennedy avait rompu les négociations sur ce sujet à cause des tensions accrues de la guerre froide lors de l'érection du mur de Berlin. Le 15 octobre 1966, les pourparlers reprirent à Washington après le discours qu'avait prononcé le président Johnson à New York, où il faisait des "ouvertures" amicales à l'URSS.

Les envoies entre les deux pays se feront sans escale. Cette nouvelle ligne sera le second lien soviétique en Amérique du Nord. En effet, la Russie et le Canada viennent d'inaugurer un service aérien entre Montréal et Moscou, avec escale à Copenhague.

PLACE LAURIER A 5 ANS

ça c'est
l'événement...



Place Laurier
a doublé son volume *



* c'est maintenant le plus grand centre d'achats du Canada, sous un même toit

150 magasins et bureaux
stationnement pour 3,500 voitures
voilà ce que vous offre Place Laurier
pour son 5ème anniversaire...

ça c'est
le symbole
de l'événement...

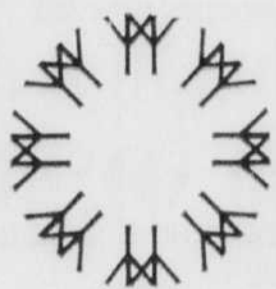


... cette affiche vous rappellera le grand événement pendant un mois...

ça c'est
ce qu'il faudra voir...

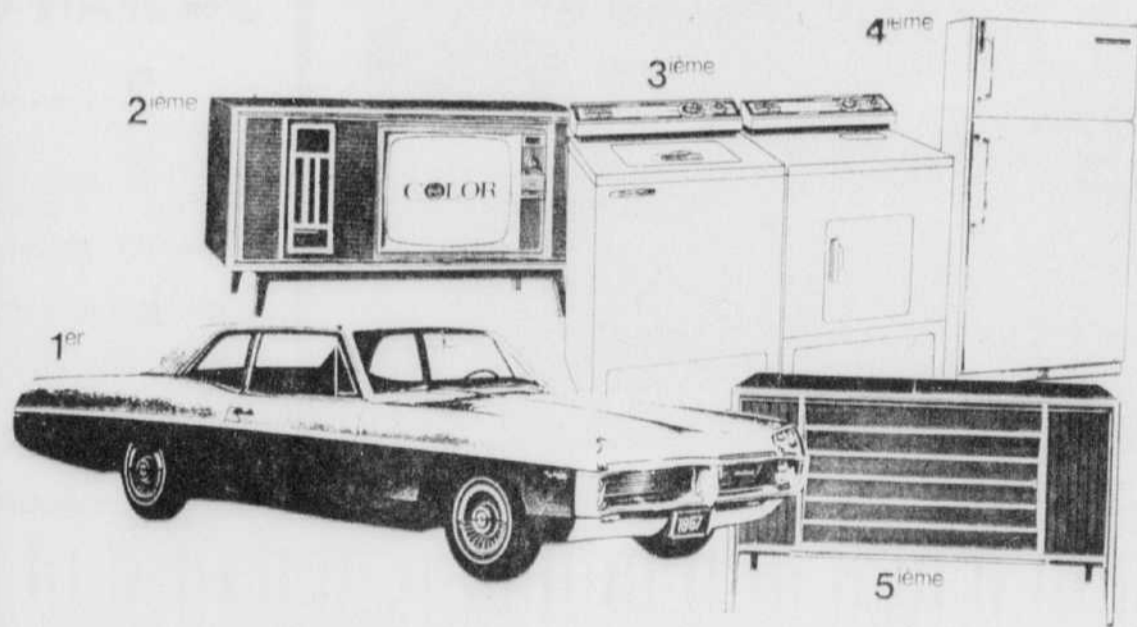


expo67



... du 7 au 21 novembre, des maquettes de l'expo '67 seront exposées à Place Laurier, 4 hôtesses de l'expo 67 expliqueront ce que vous verrez pour la première fois — car les maquettes en question n'ont encore jamais été montrées à Québec...

ça c'est
ce que vous
pourrez avoir...



... en plus de l'Expo 67 du 7 au 21, un grand concours est ouvert du 3 au 29 novembre. — 5 grands prix à gagner — Pontiac 67 — TV couleur — laveuse et sècheuse — réfrigérateur — stéréo — * de marque RCA VICTOR

Une exigence légale obligera les cinq gagnants choisis au hasard, à répondre à une question faisant appel à leur intelligence et à leurs connaissances, pour recevoir leur prix.

donc, rendez-vous à Place Laurier, plus que jamais du 3 au 29 novembre c'est la place de la famille!

Selon M. Paul Théberge

Seule une bonne publicité peut inciter la population québécoise et les touristes à visiter le fort de Lauzon

"Une bonne publicité, intelligente et bien présentée, est susceptible d'intéresser la population québécoise et les touristes canadiens et étrangers, à la visite du vieux fort de Lauzon. Sinon, la région de Québec, et la Rive-Sud, en particulier, perdront tôt ou tard une richesse historique de premier plan, doublée d'un site des plus pittoresques de la province."

C'est ce que nous déclarait, lors d'une récente entrevue, M. Paul Théberge, conservateur du Fort de Lauzon.

M. Théberge a en effet laissé entendre que le vieux fort de Lauzon, qui offre un intérêt historique et panoramique exceptionnel, était dangereusement menacé par l'humidité qui fendille les murs et par les vandales de la région.

"Rien n'est désespéré pourtant, a ajouté M. Théberge, et il suffirait d'une action concertée de la part du gouvernement et de la municipalité de Lauzon pour rénover et entretenir le fort et ainsi lui permettre de recevoir les visiteurs dont le nombre augmente d'ailleurs chaque année."

"CE PROBLEME ME PREOCCUPE"

Les députés du comté de Lévis au fédéral et au provincial, ainsi que le maire de la municipalité de Lauzon, se sont dits, au cours de conversations téléphoniques, intéressés aux problèmes que pose l'existence de

la forteresse placée sur le territoire de leur juridiction.

M. Jean-Marie Morin, député de l'Union nationale à l'Assemblée législative, a avoué ne pas connaître tous les aspects de la question; mais il est pourtant d'accord pour dire que la rénovation du fort de Lauzon serait un apport appréciable pour l'industrie touristique de la Rive-Sud.

"C'est d'ailleurs un problème qui me préoccupe, et je l'étudierai bientôt de plus près, a poursuivi M. Morin. Il y a des gens très au courant des difficultés et je les contacterai dès que mon emploi du temps me le permettra."

Pour sa part, M. Rénauld Guay, député libéral de Lévis à Ottawa, a déclaré qu'il avait entrepris des démarches, en 1963, auprès du gouvernement fédéral, afin que le fort soit restauré et aménagé pour mieux recevoir le public.

"Il y a deux mois, a ajouté M. Guay, j'ai demandé qu'à l'occasion du centenaire, le fort soit aménagé en un centre culturel et artistique. Et aussi qu'autour du Vieux fort, soit aménagé un terrain de camping."

Lors de son dernier voyage, il y a quelques semaines, au chantier de la "Grande Hermine," M. Arthur Lang, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, s'est rendu au fort de Lauzon. Il en résultera peut-

être quelque chose", de commenter le député de Lévis.

De son côté, le Dr Louis-Philippe Guay, maire de Lauzon, a dit souhaiter la participation du gouvernement fédéral dans la rénovation et l'entretien du fort. "La municipalité de Lauzon ne veut pas dépenser un sou pour cette rénovation, c'est le rôle du gouvernement. Nous avons déjà entrepris des démarches en ce sens, mais elles n'ont abouti à rien", dit-il.

Quant au ministre provincial du tourisme, M. Gabriel Loubier, il a avoué ne pas avoir eu depuis son entrée dans le ministère, l'occasion de s'intéresser aux aspects touristiques de la forteresse.

M. Paul Guoin, président de la commission des sites et monuments historiques, a affirmé, pour sa part, que le fort de commission des sites et monuments historiques, a affirmé, Lauzon n'était pas classé "monument historique" et qu'aucune demande n'avait été présentée en ce sens.

HISTORIQUE

Le fort de Lauzon fut construit de 1865 à 1872, par des ingénieurs royaux envoyés au Canada par le gouvernement de Sa Majesté la Reine Victoria.

Le fort faisait partie d'une chaîne de défense constituée par une série de trois forts érigés sur la Rive-Sud et devant couvrir la défense de la ville de Québec déjà assurée par la Citadelle, laquelle fut construite 15 ans auparavant (1820-1850).

Ainsi s'érigèrent les forts numéro 1 à Lauzon, numéro 2 à Lévis et numéro 3 à Saint-David.

Le fort de Lauzon fut l'oeuvre des 15 ingénieurs royaux aidés des colons de Lauzon et d'une poignée de soldats du régiment de Lévis, fondé alors depuis 3 ans. La pierre fut transportée de Beauport, sur un pont de glace, durant l'hiver de 1868.

Le gouvernement anglais avait assumé les dépenses pour les trois constructions (1,600 livres sterling). Ce furent là les derniers deniers dépensés pour la colonie.

Si la forteresse ne servit jamais à défendre la Vieille Capitale contre des agresseurs, elle eut pourtant un rôle à jouer durant les deux Grandes Guerres. En 1914-18, elle fut un important dépôt de munitions et en 1939-45, elle abrita secrètement le plus imposant dépôt d'armements du pays.

En 1948, le fort de Lauzon fut vendu pour une somme nominale, soit un dollar, à la municipalité de Lauzon, qui en avait fait la demande au gouvernement fédéral. Il fut ensuite loué nominalement, en 1952, à la société des Compagnons du vieux fort.

Cette société travailla durant toute l'année 1952 à la rénovation du fort qui depuis 1948 était laissée entre les mains de vandales et de collectionneurs de trésors historiques.

Le vieux fort fut ouvert au public le 6 septembre 1953. Il attirera dans les premières années de son ouverture environ 1,000 visiteurs par saison. En 1954, l'association des Compagnons du vieux fort fut dissoute dans l'harmonie.

Aujourd'hui, M. Théberge, conservateur du fort, continue l'oeuvre de la Société des Compagnons du vieux fort qu'il avait lui-même fondée.

La forteresse est ouverte au public du 24 juin au 15 septembre et 15,000 visiteurs s'y rendent chaque année. Et les enfants étant admis gratuitement, 5,000 personnes environ déboursent le droit d'entrée de 50 sous. M. Théberge a admis que ces revenus permettent à peine l'entretien des lieux; d'autant plus qu'il emploie une équipe de jeunes garçons de la ville de Lauzon qui servent de guides.

DESCRIPTION DU FORT

C'est par un pont-levis, mû sur rails, à l'aide d'un treuil, que le visiteur entre dans le fort, pour ensuite découvrir un bâtiment de 360 pieds de longueur; là se trouve le corps du logis. Cette immense pièce ne compte pas moins de 13 portes et 26 fenêtres.

Des poudrières sont disposées à portée de la main et deux escaliers en pierre encadrant le bâtiment, permettant l'accès au taudis supérieur. Les dimensions intérieures du fort sont de 360,000 pieds carrés et celles de l'extérieur de 500,000 pieds carrés.

Quatre bastions font échancre dans le mur et permettent la défense du fossé d'une largeur de 49 pieds et de 50 pieds de profondeur. Il faut souligner que le canal qui entoure le fort est le résultat de l'érosion.

Entièrement construits de pierres des champs équarries, les murs latéraux ont une épaisseur de 4 pieds et ceux du centre ont jusqu'à 14 pieds d'épaisseur.

En prenant l'escalier central, le visiteur peut se rendre jusqu'au "vieux canon", la partie la plus élevée du fort. Là l'oeil porte dans toutes les directions, à perte de vue.

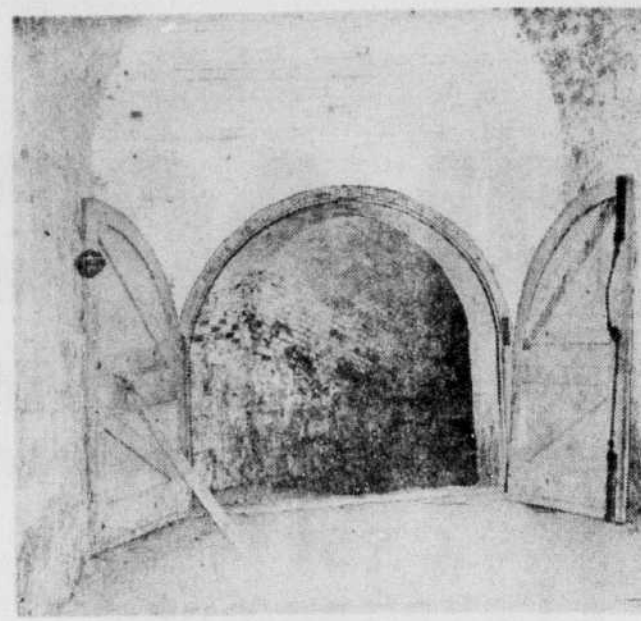
VUE PANORAMIQUE UNIQUE Selon M. Théberge, cet en-

droit (le vieux canon) offre la plus belle et la plus large vue panoramique de toute la région de Québec; supérieure même à celle de la Citadelle de Québec. En effet, le fort de Lauzon atteint l'altitude de 420 pieds, ce qui le place 70 pieds plus haut que le point culminant de la Citadelle.

"D'abord, affirme le conservateur, vers le nord, vous pouvez voir au-delà du pont de Québec; plus loin, c'est la rivière St-Charles et le bassin Louise. Vers le nord-est, c'est la Côte de Beauport et les majestueuses chutes Montmorency avec, en fond de scène, les plus vieilles montagnes du monde, les Laurentides."

"Fait unique, du "vieux canon", vous voyez l'île d'Orléans dans toute sa longueur, et vers le sud, dominant les terres en culture, les Monts Notre-Dame."

M. Théberge prétend même que des visiteurs des dix provinces canadiennes, de tous les États américains et d'une vingtaine de pays d'outre-mer lui ont fait part de leur étonnement.



Souterrain conduisant au bastion de la Reine.

Pour tout travail de finition en photographie fiez-vous à:

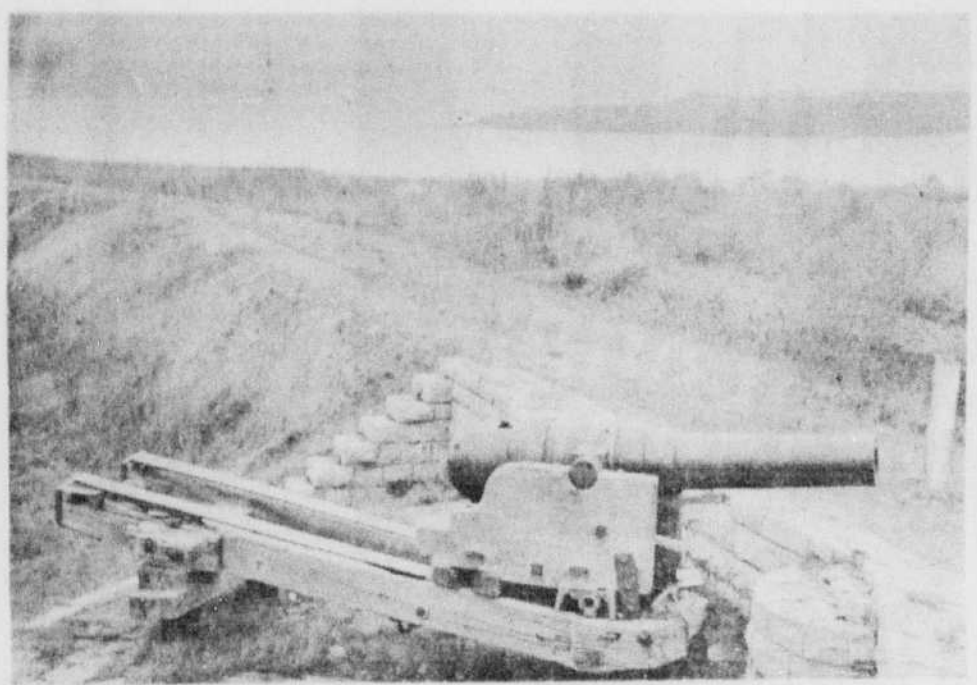
Belvédère
FINISHING SERVICE RE'D
P H O T O

Spécialité: FINITION DE FILM

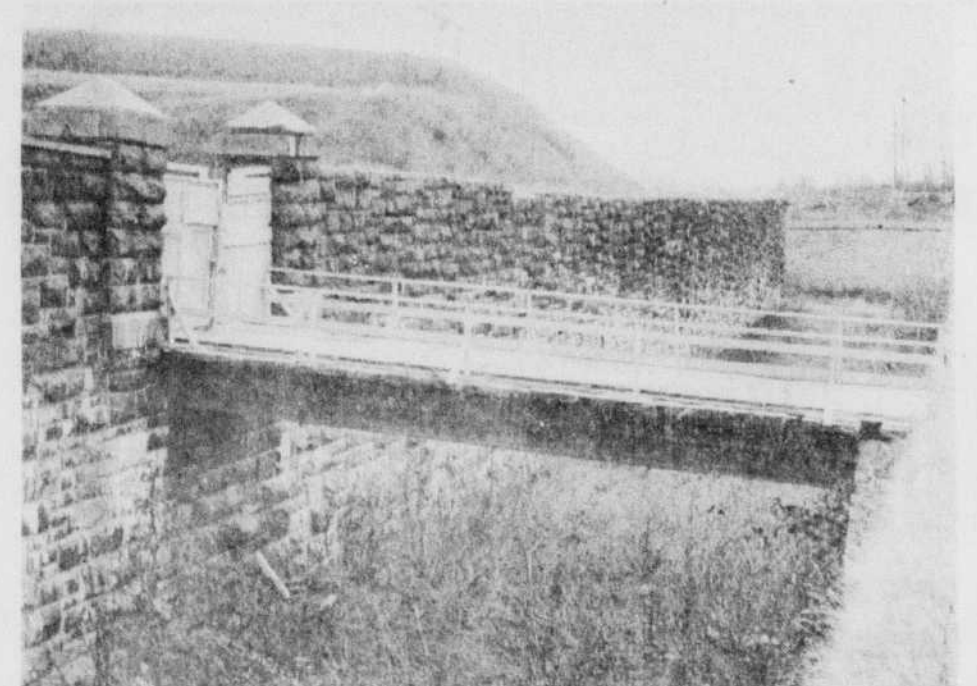
● COMMERCIAL ● PROFESSIONNEL

2 magasins à votre service:
537 rue St-Vallier Est, Tel.: 529-4127
Place Laurier
656-6525

VENTE DE FILMS DE TOUT GENRE AINSI QUE D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES ET D'ACCESSOIRES



"Le vieux canon", l'endroit le plus élevé du fort. De là, on peut apercevoir, entre autres, les chutes Montmorency et l'île d'Orléans dans toute sa longueur.



Pont-levis, mû sur rails au moyen d'un treuil et enjambant un canal creusé par l'érosion. Il donne accès à l'entrée principale.

A L'OCCASION DE SON
3^e ANNIVERSAIRE

JEAN COULOMBE INC.
présente

3 SALONS POUR VOUS SERVIR
AINSI QUE
3 GRANDS NOMS DANS LE DOMAINE VESTIMENTAIRE
SAVILE ROW - PROGRESS BRAND - SAMUELSON

JEAN COULOMBE INC.
PLACE LAURIER - STE-FOY - 653-8094
CENTRE D'ACHATS ROND-POINT - LEVIS
837-7306

et aussi
L'ATELIER DU TAILLEUR
3e balcon - Place Laurier - 653-5674

L'Atelier du tailleur

POUR UN JOUET IDEAL... C'EST

du Violon d'Ingres

...QU'IL FAUT ALLER!

PLACE LAURIER STE-FOY
PLACE FLEUR DE LYS QUEBEC

2 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

- Variété
- Exclusivité
- Importations

JOUETS

MAGASINS DE JOUETS
PLACE LAURIER: 653-2013
PLACE FLEUR DE LYS: 524-4526

Maison spécialisée ne vendant que des jouets à l'année longue

MARC LEGRAND MUSIQUE INC.
ECOLE DE MUSIQUE

PLACE LAURIER, STE-FOY — TEL.: 656-9392

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

ORGUES LOWREY

L'instrument le plus facile à jouer!

C'est unique... C'est excitant... C'est amusant!
Le seul orgue vous donnant les instruments d'un véritable orchestre.

Prix à partir de **795.00** avec leçons gratuites

GUITARES
● GIBSON
● FENDER
● HARMONY
● KENT

GUITARES
● EPIPHONE
● WINSTON
● AGS
● KALAMAZOO

ACCORDEON HOHNER

ACCORDEON HOHNER

DEMONSTRATIONS TOUS LES JOURS

PIANOLA
EXCLUSIF CHEZ MARC LEGRAND

Electrique — Automatique — Clavecin

12 ROULEAUX GRATUITS AVEC L'ACHAT D'UN PIANOLA

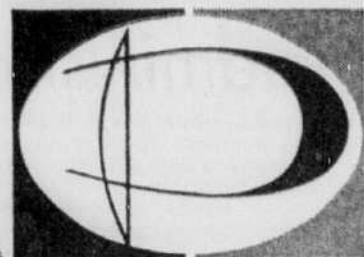
- Pianos Mason & Risch
- 5 ans de garantie

HEURES D'OUVERTURE:
10h. a.m. à 5h.30 p.m., les lundis, mercredis et samedis.
De 10h. a.m. à 9h.30 p.m., les mardis, jeudis et vendredis soirs.



PLACE LAURIER

COMMANDEZ PAR LA POSTE
OU PAR TELEPHONE:
653-8711

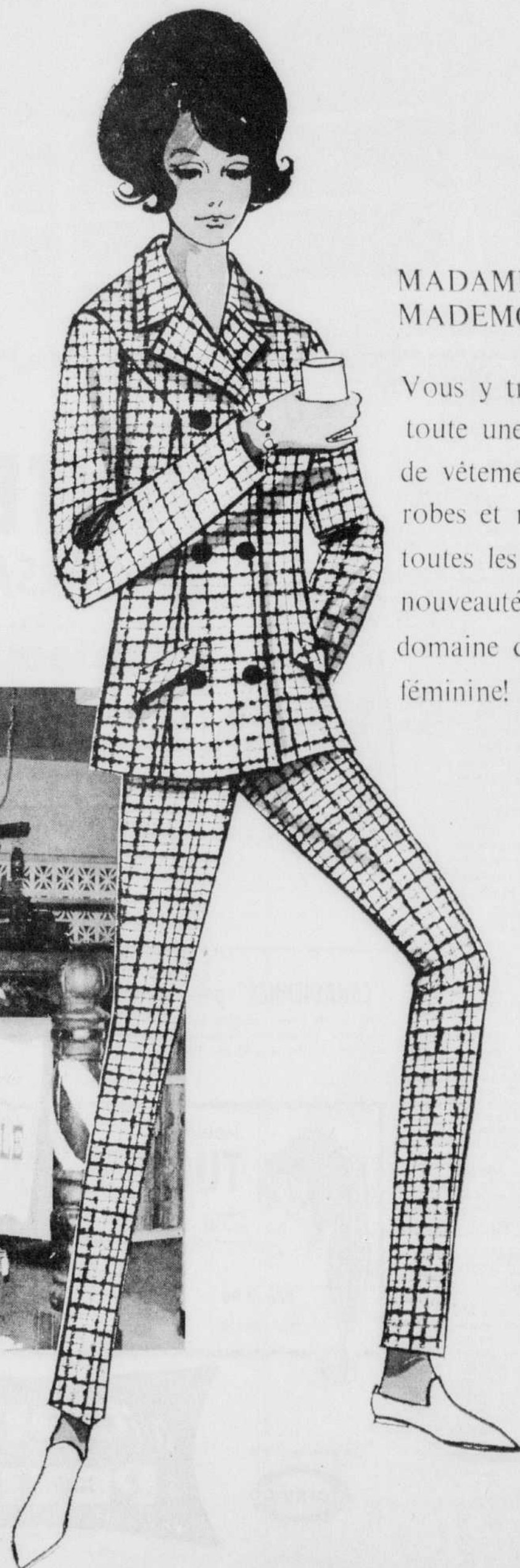


Paquet

PLACE LAURIER

A l'occasion du
5e ANNIVERSAIRE de
PLACE LAURIER,

*Paquet vous invite à visiter
sa pétillante boutique L'ESCALE!*



MADAME!
MADEMOISELLE!

Vous y trouverez
toute une collection
de vêtements sport,
robes et manteaux,
toutes les dernières
nouveauités dans le
domaine de la mode
féminine!



PAQUET, BOUTIQUE L'ESCALE, PLACE LAURIER.

Pour les jours froids de l'hiver!

LA CHAUDE ET LEGERE CAGOULE en velours coupé de fantaisies. Pratique capuchon bordé de simili-fourrure, ainsi que le bas. Jolie ceinture de cuir à la taille. Fermeur-éclair à l'avant. Fond noir imprimé. P.M.G. 44.99

Pour de joyeuses randonnées cet automne!

LE TAILLEUR-PANTALON en fin lainage. Modèle à double boutonnage, à collet châle et à taille ajustée. Pantalons à jambes fuselées. Coupé et confectionné dans un fin lainage à carreaux, rouge et marine sur fond blanc. 11 à 15. 34.99

● HEURES D'AFFAIRES: PLACE LAURIER: DE 9H.30 A 5H.30 EXCEPTE LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI FERMETURE A 9H.30 P.M.

La 2e tranche du rapport Ross préconise des transformations pour le stade municipal, la Commission de l'Expo et l'administration du Palais Montcalm

Par Lucien Bouchard
La deuxième tranche du rapport Ross sur la rationalisation de l'administration de la ville de Québec, que le maire Gilles

Lamontagne a rendu public hier, recommande des transformations radicales de la Commission de l'Exposition provinciale, de l'administration du Pa-

lais Montcalm et du stade municipal.
La plus importante a pour objet d'enlever à la Commission de l'Exposition son autonomie

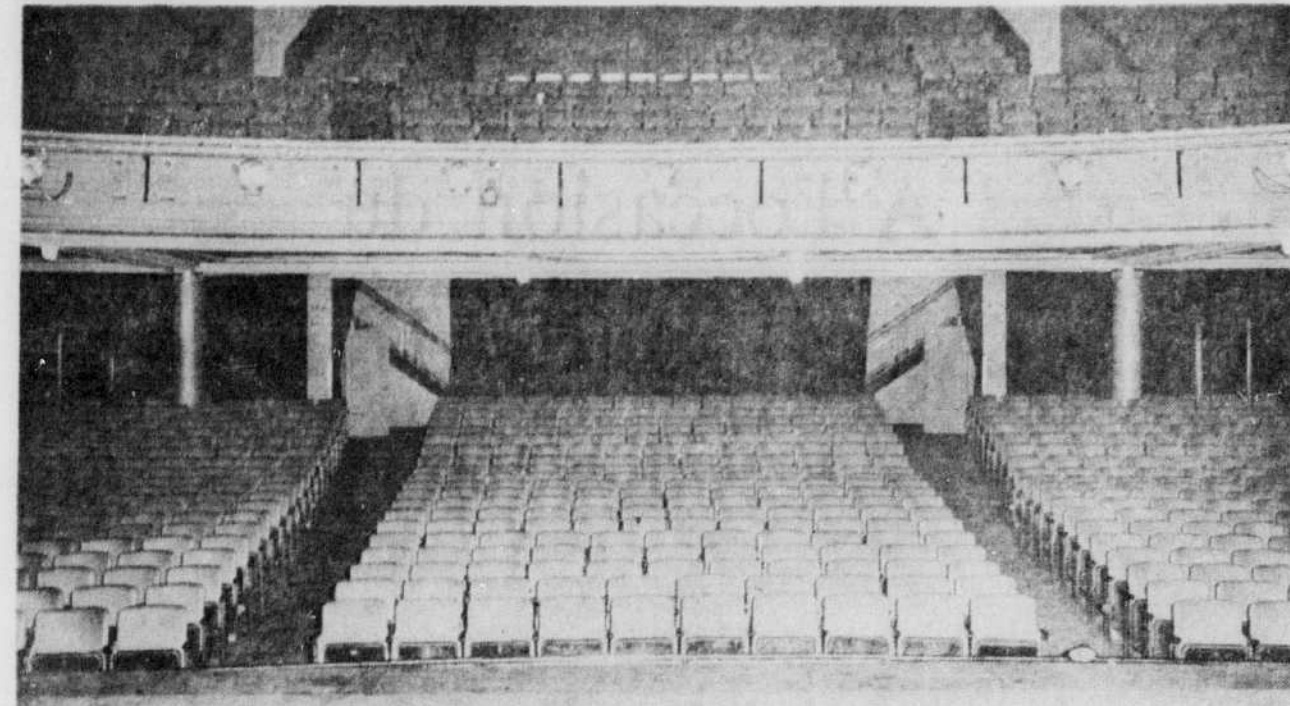
administrative actuelle pour en faire une commission consultative alors que, pour l'administration, serait créé le "service du parc de l'exposition" dont le

directeur serait sous la juridiction immédiate du gérant de la ville comme tous les autres services municipaux.

La division de la promotion comprendrait un promoteur ayant sous ses ordres un publiciste et un contrôleur des billets. Elle assisterait l'éditeur dans la promotion du Parc, du Stade, et du Palais Montcalm.

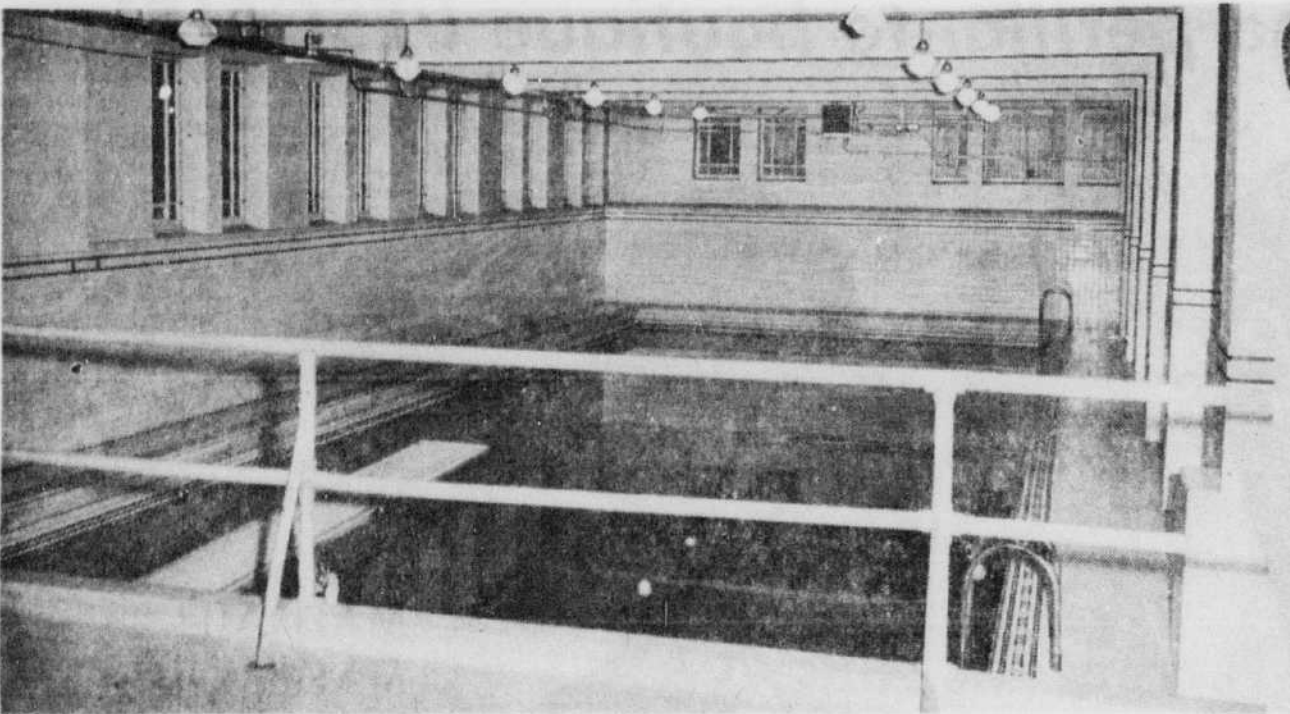
La division de l'entretien comprendrait un surintendant du parc de l'Exposition, un contre-maître - gardien et un contre-maître - technicien.

La division de la comptabilité comprendrait un chef-comptable, trois commis de comptabilité.



SERVICE UNIFIÉ. — L'intégration du Palais Montcalm, comme du stade municipal dans un même service et celui de l'Exposition, permettra d'apporter des améliorations en ce

qui concerne la location des locaux pour des manifestations publiques, artistiques et sportives.



La piscine du Palais Montcalm, la plupart du temps déserte, passera au Service des loisirs.

En plus de la transformation de la Commission en un service, le rapport recommande d'éliminer neuf postes alors que trois nouvelles fonctions seraient créées.

Les fonctions éliminées seraient les suivantes: directeur-adjoint, steno-dactylo senior, steno-dactylo junior, premier commis et secrétaire de comités, premier commis et secrétaire du comité de l'Agriculture, surintendant du Colisée, assistant-surintendant du parc, commis senior à la comptabilité et commis extérieur senior.

Les nouvelles fonctions qui seraient créées seraient celles de promoteur, de téléphoniste et de surintendant du parc.

LE PALAIS MONTCALM
L'intégration du Palais Montcalm au "Service du Parc de l'Exposition", mentionne le rapport, apporterait des bénéfices accrus à la ville. Car une seule personne, le directeur du "Service du Parc" coordonnerait toutes les activités de nature similaire, soit les spectacles, les manifestations de toute sorte présentées au public dans les propriétés municipales telles que le Parc de l'Exposition, le Palais Montcalm et le Stade. La

division de la promotion comprendrait un promoteur ayant sous ses ordres un publiciste et un contrôleur des billets. Elle assisterait l'éditeur dans la promotion du Parc, du Stade, et du Palais Montcalm.

La division de l'entretien comprendrait un surintendant du parc de l'Exposition, un contre-maître - gardien et un contre-maître - technicien.

La division de la comptabilité comprendrait un chef-comptable, trois commis de comptabilité.

L'activité saisonnière du Service justifierait la réduction du personnel. On aurait surtout recours à des surnuméraires en temps d'activité intense comme pendant la semaine de l'Exposition.

Les enquêteurs ont de plus trouvé le système de comptabilité en vigueur à l'Exposition provinciale "lent et démodé" et ils suggèrent une étude afin de réduire au minimum les tâches nécessaires au bon fonctionnement.

LE PALAIS MONTCALM
L'intégration du Palais Montcalm au "Service du Parc de l'Exposition", mentionne le rapport, apporterait des bénéfices accrus à la ville. Car une seule personne, le directeur du "Service du Parc" coordonnerait toutes les activités de nature similaire, soit les spectacles, les manifestations de toute sorte présentées au public dans les propriétés municipales telles que le Parc de l'Exposition, le Palais Montcalm et le Stade. La

Recommandations réalisables, selon le maire

En remettant aux représentants de la presse la deuxième tranche du rapport Ross, le maire Gilles Lamontagne a déclaré que tout comme la première tranche, les recommandations qu'on y trouve sont réalisables et réalisables.

Cependant, le chef exécutif de la ville de Québec a laissé entendre qu'il y aurait nécessité pour le comité exécutif de consulter la direction de la firme Ross, chargée de l'étude sur la rationalisation de l'administration municipale, pour discuter plus longuement et la recommandation de muter la Commission de l'Exposition en une commission consultative et de créer un nouveau service municipal qui assumerait l'administration de l'Exposition sous la direction d'un chef directement responsable envers le gérant municipal et le comité exécutif.

Par ailleurs, le maire Gilles Lamontagne a dit que la firme Ross sera consultée au besoin, à mesure que les rapports sortiront et aussi durant l'application des recommandations contenues dans ces rapports.

M. Lamontagne a déclaré également qu'il croyait que les autres tranches de l'étude seront soumises au comité exécutif au cours du mois de novembre. La tranche du rapport concernant le Service de la police est attendue avec impatience, car ce service est en pleine mutation présentement par suite du déménagement des effectifs dans la nouvelle centrale, ce qui implique la centralisation du service et par là fait même un nouvel organigramme.

4 arrestations à Sainte-Foy

Les agents municipaux de Sainte-Foy ont été appelés, une fois de plus, à réprimer le désordre de la part de jeunes "écervelés". vendredi soir dernier dans un centre commercial. Quatre arrestations ont été effectuées à la suite d'un assaut sur un autre jeune homme. Le lieutenant-détective R. Fréchette a déclaré, ce matin, qu'un nettoyage s'impose dans les centres commerciaux de Sainte-Foy et qu'il sera accompli dans le plus bref délai. Le chef de la brigade judiciaire de cette ville a expliqué que le vendredi soir, en particulier des gangs de jeunes se croient rois et maîtres et qu'il faut les mettre à la raison.



VENTE ANNIVERSAIRE



Manteaux d'hiver

100% arlon peluche. Modèle à devant croisé, chaud capuchon, petites ceintures sur les côtes et poches coupées, bonne doublure matelassée. Deux tons: Brun beige ou bourgogne gris.

Fillettes: \$17⁹⁷
Tailles 4 à 6X
Rég. 24.98

Filles: \$19⁹⁷
Tailles 7 à 12
Rég. 29.98

"CANADIENNES" pour filles (Duffles)

Modèle eskimo en bon melton tout laine. Capuchon garni de fourrure et poches appliquées. Teintes: Bourgogne ou vert.

Fillettes: 10⁹⁷ Filles: 12⁹⁷
Tailles 4 à 6X Rég. 16.98 Tailles 7 à 14 Rég. 18.98

"CANADIENNES" pour garçons (duffles)

Bon tissu de laine, capuchon amovible double peluche. Chaud doublure matelassée, fermeture-éclair et boutons barillets. Garçons: Tailles: 4 à 6X ans. Rég. 19.98

\$12⁹⁷

NOUVELLES TUQUES \$1⁸⁷
longues, longues, longues. Dessins de fantaisie genre Jacquard. Beau choix de teintes.
Rég. 3.98
Très spécial

LOT DE CHANDAILS ou CARDIGANS pour filles et garçons
Tricot de laine ou arlon. Beau choix de teintes.
Réduit de 33 1/3% à 50%



A PLACE LAURIER SEULEMENT

OUVERT 3 SOIRS BOND!

PLACE LAURIER — STE-FOY

\$35⁰⁰ D'ACHATS VOUS DONNENT DROIT AU TIRAGE D'UN MAGNIFIQUE COMPLET OU PALETOT SUR MESURES

ATTRIBUTION SAMEDI le 10 DECEMBRE 5h. P.M.

Paletots

REG. JUSQU'À 55.00

39⁹⁵

Canadiennes

TEINTES: BEIGE et GRIS

24⁹⁵

Complets

REG. JUSQU'À 69.95

39⁹⁵

Gilets de laine

TEINTES VARIÉES
Grs: Petit, moyen grand et extra grand

12⁹⁵
A
29⁹⁵

C'EST BEAU, C'EST BON, CHEZ BOND

"BOND" est ouvert le mardi soir le jeudi soir et le vendredi soir jusqu'à 9h.45 p.m.

Ouvrez un compte chez "BOND" Jusqu'à 36 mois pour payer

Bond

Centre d'achats Place Laurier, Ste-Foy — Tel.: 653-4623

Les services de l'Office municipal du Tourisme et de la Santé sont les mieux structurés, estime le rapport Ross

De tous les services qui ont été mentionnés dans les deux rapports Ross, ceux de la Santé et l'Office municipal du Tourisme ont été jugés les mieux structurés et les plus efficaces.

Les services qui ont fait l'objet d'un rapport jusqu'à maintenant sont les suivants: les incendies, l'Exposition provinciale, le Palais Montcalm, le stade municipal, la Santé et l'Office du tourisme.

Du Service de la santé, que dirige le Dr Jacques Roussel, la firme Ross écrit: "Sous l'impul-

sion de son chef actuel, le Service de la santé de la ville a subi des transformations considérables. Il s'est développé à pas de géant depuis environ deux ans. Il a également fourni des services améliorés pendant cette période. Les dirigeants de ce service ne peuvent et ne doivent pas espérer corriger en quelques années une situation détériorée depuis fort longtemps."

ÉCONOMIES DE \$10,000

Les principales recommandations concernant ce service visent à diminuer le nombre de

personnes relevant directement du directeur de la santé en déléguant ses pouvoirs accrues aux chefs de sections.

Le directeur ne remplirait qu'une seule position afin de libérer d'une foule de détails. Présentement, le Dr Roussel est responsable de l'hygiène publique, des cliniques et de l'hôpital civique. Le rapport recommande la nomination d'un titulaire au poste de directeur de la division d'hygiène maternelle et infantile; il serait choisi parmi les médecins permanents du service. Cette section viendrait

se greffer la section de l'hygiène scolaire, la dentisterie et les soins infirmiers.

A la division de l'inspection des aliments, le chef de division, qui est un vétérinaire demeurant le même. L'inspection des restaurants et des épiceries serait sous la responsabilité de l'assistant-chef de la division. Le chef de division continuerait à diriger l'inspection des viandes, du pain, du lait et des produits laitiers. Le rapport ne prévoit pas de changement W la division de la salubrité, ni à la division des laboratoires si ce n'est de prévoir la relève à ce dernier poste, le titulaire actuel

devant prendre sa retraite dans 5 ans.

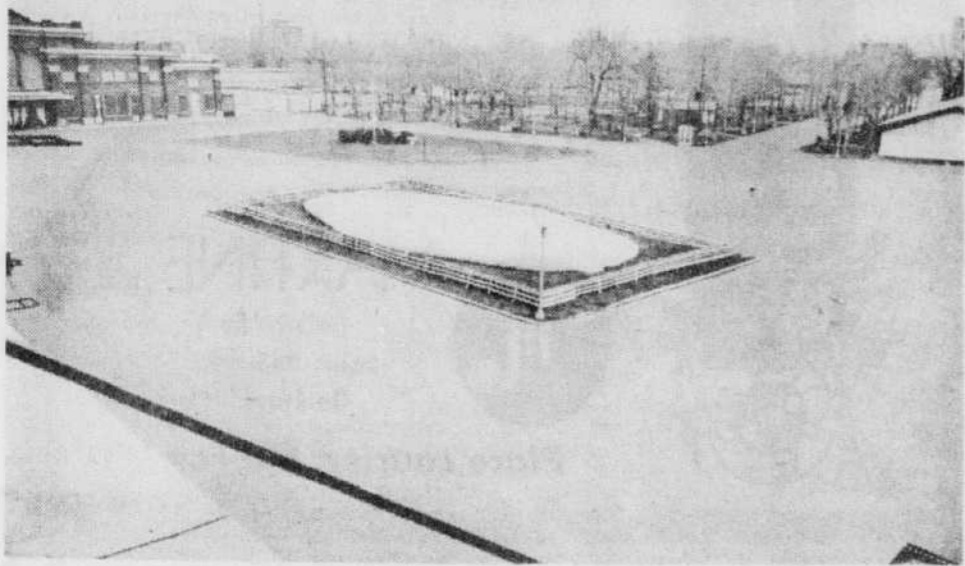
L'auteur du rapport dit qu'il serait opportun pour ce service d'arrêter son développement pour consolider les structures proposées, "qui devraient favoriser une administration saine et fonctionnelle tout en économisant environ \$10,000 de salaire, par suite de l'élimination de deux postes de premier commis, dont un au secrétariat général et un deuxième à la division de l'inspection des aliments."

OFFICE DU TOURISME
"L'organisation actuelle de

l'Office municipal du tourisme, dit le rapport Ross, remplit très bien son rôle avec le personnel et les moyens dont il dispose".

Il ajoute que les statistiques prouvent même que l'Office municipal est plus efficace que l'Office provincial, "mais, est-il ajouté, l'absence de normes nous empêche d'établir de façon définitive que l'Office municipal a atteint une efficacité maximale".

Ici, la firme Ross se contente de recommander quelques réaménagements mineurs pour faciliter l'entreposage du matériel publicitaire et assurer la sécurité des employés.



PLACE DESERTE A ANIMER. — Selon le rapport Ross, il faut de toute nécessité transformer ce parc désert de l'Exposition provinciale en une place animée et débordante de vie durant toute l'année.

La ville de Québec pourrait réaliser des économies de \$456,000 par an

Le total des économies que pourrait réaliser annuellement la ville de Québec en appliquant les recommandations des deux premières tranches du Rapport Ross sur la rationalisation de l'administration municipale se situe pour les \$456,000, sans compter les possibilités d'accroître les bénéfices de services comme l'Expo, le Palais Montcalm, le stade municipal et autres.

En effet, la première tranche, celle qui traite de la réorganisation du Service des incendies, recommandait des mesures qui auraient pour effet de réduire

les dépenses de ce service de \$421,300.

Dans la seconde tranche, le rapport, par une réduction de personnel à l'Exposition provinciale, prévoit une économie de \$23,000 ainsi que \$10,000 au Service de santé. Au chapitre consacré au Palais Montcalm, le rapport dit que les recommandations énoncées dans cette étude, tout en facilitant la location de l'amphithéâtre du Palais Montcalm, apporteraient des économies de salaires de quelques milliers de dollars, sans toutefois mentionner de chiffres précis.

Les recommandations qui per-

mettraient de telles économies sont: l'abolition du poste de commis-dactylo et l'abolition de la commission de location payée présentement à l'administrateur du Palais Montcalm.

On se souvient que le rapport financier pour l'année 1965-1966, soumis par l'administrateur, M. Théo Genest au comité exécutif, le 3 octobre dernier, indiquait un surplus financier de \$30,939, soit le surplus le plus élevé de l'histoire du Palais Montcalm. Pour 1964-1965, le Palais Montcalm avait enregistré un déficit de \$5,654.

La maison réputée pour la confection d'habits faits à la main.

Une mise chic

Un complet Warren K. Cook confectionné à la main vous offre toute la dextérité des meilleurs dessinateurs et artisans du Canada. Nous pouvons vous guider dans le choix du tissu, du modèle seyant, des détails de confec-

tion... et vous obtiendrez un complet qui dénotera votre bon goût et votre sens d'appréciation des beaux vêtements. Venez choisir parmi notre vaste collection de tissus importés de toutes les régions du globe.

credico **Rudy Lessard**

Facilités de stationnement
PLACE LAURIER,
TEL.: 653-2525

Les recommandations, en bref

Voici en bref les recommandations de la deuxième tranche du rapport Ross :

- Intégration de l'Exposition provinciale à l'administration municipale par la création d'un "Service du parc de l'Exposition" qui ne serait plus autonome.
- Intégration du Palais Montcalm et du Stade municipal au Service du parc de l'Exposition;
- Intégration de la piscine du Palais Montcalm au Service municipal des loisirs;
- Mutation de la Commission de l'exposition en une commission consultative;
- Economies de plus de \$23,000 par suite de la réduction du personnel à l'Exposition;
- Création d'une section de promotion;
- Révision des tarifs de location des locaux du Palais Montcalm et du stade municipal;
- Abolition du droit exclusif d'impresario pour l'administrateur du Palais Montcalm;
- Délégation des responsabilités à l'intérieur du Service de santé;
- Economies de \$10,000 par année au Service de santé par suite d'une réduction du personnel clérical;
- Reconnaissance de l'efficacité du Service de santé et de l'Office du tourisme.

Les négociations se poursuivent à l'usine de carton de Jonquières

JONQUIÈRE — A l'issue de longues heures de négociations qu'ont tenues les autorités de la compagnie Price de Kénogami et les représentants des syndicats de l'usine Kraft à Jonquières, hier, on atteste, de part et d'autre, que les points ne sont pas coupés, loin de là, et que les discussions s'avèrent très constructives.

Les deux parties engagées dans la controverse de principe tentent de replacer le problème dans un contexte général, en tenant compte de l'avenir. Il demeurait toujours une possibilité de formuler certains arrangements qui connaîtraient vraisemblablement l'assentiment des deux groupes, mais on se demande quand surviendra cette convergence d'idées.

En effet, même les points n'étant pas coupés, nul ne peut dire quand on émettra une solution favorable aux deux parties. Pour sa part, un représentant syndical a déclaré que tout se présentait sous un bon angle, les discussions étant faites en toute cordialité, mais qu'il était irréaliste, à la deuxième journée seulement de cessation de travail, de prévoir la date de l'issue de l'opposition patronale-ouvrière.

Ce même représentant syndical s'est dit très satisfait de constater que le dialogue revêtait un aspect constructif et qu'il prêtait à la formulation de plusieurs solutions.

Antérieurement à cette réu-

nion d'hier soir, les syndicats ont été informés des débats qui s'étaient tenus durant l'après-midi. M. René Cormier, a alors déclaré qu'on avait tenté de démontrer à la partie patronale que le conflit découlait de plusieurs facteurs. Une demande aurait été formulée auprès des autorités de la compagnie Price pour qu'on analyse la possibilité d'instaurer un système valable pour les nominations qui ne sont pas régies par le contrat de travail.

M. Cormier a alors cité une phrase de M. D.-B. Geffken qui aurait déclaré "qu'un problème majeur se décelait au niveau des relations avec les employés". M. Cormier a ajouté qu'il fallait établir un dialogue sincère et très étroit entre les patrons et les employés pour éviter ces décisions qui provoquent la révolte des travailleurs.

M. Cormier a conclu en disant que les autorités de Price semblaient avoir compris la gravité et que les démarches étaient très cordiales, tant d'un côté comme de l'autre.

Un membre du personnel de la compagnie Price, de Kénogami, a confirmé les suppositions quant à la tournure des événements lors de la réunion qui se tenait hier soir, à savoir que le tout a été cordial et que les deux parties en cause ont émis des idées susceptibles de favoriser une meilleure relation patronale-ouvrière.

souvent temps varie, est bien fol qui s'y fie! contre les intempéries, un saut chez jbl suffit!

A Pratiques couvre-chaussures pour hommes; modèle à boucles, en caoutchouc. Pointures 6 à 12. **\$5.99**

B Pour la famille, couvre-chaussures en caoutchouc, doublé, de fabrication canadienne. Pointures: 6 à 12 **\$2.79** 13 à 3 **\$2.99** 1 à 5 **\$3.99** 6 à 12 (hommes). **\$4.49**

C Solides couvre-chaussures, en caoutchouc, pour hommes. Pointures 6 à 11. **\$2.99**

D Couvre-chaussures commodes et enveloppantes, pour hommes; modèle de 10 pouces, en caoutchouc, avec fermeture éclair. Pointures 6 à 12. **\$4.49**

E Toujours indispensables, souples "claques" en nylon, pour hommes. Pointures 6 à 12. **\$2.99**

Nous acceptons avec plaisir les cartes Credico.

jbl Lefebvre

LE MAGASIN DE LA FAMILLE BIEN CHAUSSÉE
175 est, rue St-Joseph
Place Fleur de Lys
Place Laurier

Nos félicitations

à la direction de Place Laurier à l'occasion de son **5e ANNIVERSAIRE**

ENSEMBLE DE SKI "PARSENN"

DAMES ET MESSIEURS

SKIS
de marque PARSENN
à fini plastique. Lames d'acier (steel edges) en chaines. Base en EBONITE

HARNAIS
"Tyrolia"
Véritables harnais de SECURITE.

BATONS
de métal, avec poignées moulées.

BOTTES
"Tyrol"
avec double botte à l'intérieur. Style européen.

\$69⁶⁶
VAL. \$98⁰⁰

125 PAIRES DE SKIS

AVEC HARNAIS DE "SECURITE" pour dames et messieurs

SUPERBES SKIS YOUGOSLAVES

marque "TEMPO"

multilamines, avec base de plastique et lames d'acier biseautées. Protège spatule, et talons, 6 à 7 seulement.

HARNAIS DE SECURITE
de marque "GASSAN" fabrication de première qualité, et à forte tension.

VAL. **\$40⁰⁰**
\$19⁶⁶

Visitez notre magnifique "COIN DU SKIEUR"

VETEMENTS

- BOGNER
- WHITE STAG

BOTTES

- ROSEMONT (fibre de verre)
- LANGE (fibre de verre)
- RAICHLE
- TYROL

SKIS

- BRAUN
- PEDIGREE
- ROSSIGNOL
- ALLAIS-MAJOR
- KNEISL
- KASTLE

NAP. COTE SPORTS

dans le Mail du rez-de-chaussée Place Laurier



UN DOMAINE, UNE RESIDENCE, UNE AMBIANCE — Le domaine Fish, de Pointe-au-Pic, reprend actuellement vie et deviendra d'ici quelques années, le centre par excellence d'événements artistiques, culturels et sportifs dans Charlevoix. Déjà, une boîte à chansons y fait "son nid", alors qu'une Société historique de Charlevoix veut ouvrir un musée du comté; pour sa part, le Club nautique de Charlevoix prévoit établir ses quartiers généraux au do-

main qui descend jusqu'à la Baie. On se souvient que la propriété Fish a été acquise, l'an dernier, par la municipalité de Pointe-au-Pic et qu'un secteur domiciliaire s'y développe également. Situé entre la route 15-A et la mer, la rue Leclerc (limite sud-est de La Malbaie) et la propriété Donohue, le domaine Fish comprend un immense terrain entièrement gazonné où se retrouvent des arbres magni-

Des représentants du ministère de l'Éducation dialoguent avec 2,000 enseignants, à Jonquière

(Par Serge Côté)

JONQUIÈRE — Une expérience unique dans la province de Québec a été vécue, hier, au Collège de Jonquière, où une vingtaine de représentants du ministère de l'Éducation ont dialogué avec près de 2,000 personnes qui adhèrent aux cadres enseignants des quatre commissions scolaires régionales du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cette journée pédagogique se tenait dans un esprit de dialogue et avait pour but de permettre au corps professoral de soulever les problèmes qui peuvent se poser et de mettre en contact direct les représentants ministériels et les besoins régionaux au niveau de l'éducation, de façon à favoriser un programme scolaire gouvernemental adéquat à l'obtention de résultats favorables pour les élèves et les enseignants.

Le nombre de personnes participant à cette journée d'étude étant très imposant, il était impossible de tenir une assemblée plénière. C'est pourquoi les coordonnateurs procéderont à la formation de plusieurs comités, correspondant à chaque matière scolaire et sur chacun desquels siègeait un représentant du ministère de l'Éducation.

PAS DE PATERNALISME

Ce qui a étonné bon nombre de participants, c'est ce dialogue ferme mais ouvert qui a été tenu au cours des délibérations des différents comités. Un membre du personnel de la Commission scolaire régionale Lapointe faisait remarquer:

"Le ministère de l'Éducation n'envoie pas ses délégués dans un esprit paternaliste", précision qui a été donnée à maintes occasions.

Un directeur d'une commission scolaire régionale a allégué que les CSR étaient disposées à dialoguer avec le ministère et qu'elles étaient favorables, très favorables, à cet échange commun d'opinions diverses.

Cette journée pédagogique a amené les deux parties à se pencher sur plusieurs sujets: programmation, manuels, méthodes, recyclage des profes-

seurs et examens. Les remarques ont certes été nombreuses mais il semble qu'on ne les colligera pas dans un rapport, du moins dans l'immédiat.

La discussion a porté sur les objectifs présents et futurs de l'enseignement de chaque matière, c'est ce que tous souhaitaient. Comme on ne désirait pas qu'une ligne de pensée définitive soit dictée à l'issue de ce dialogue, car on désirait plus que tout ce dialogue, il a été question de se mettre au pas des deux côtés pour que les en-

seignants aient un aperçu de ce que le ministère entend concrétiser et que celui-ci, par la voix des représentants et se basant sur les problèmes qui ont été soulevés, puisse établir des formes à la satisfaction de tous.

Le comité d'organisation, formé de MM. Gérard Boies, Roger Bellavance, Maurice Dinefle, Benoit Dolbec et Grégoire Savard, tient à mettre en relief la magnifique collaboration qu'il a obtenue de tous les membres du corps professoral des quatre commissions scolaires régionales.



Des
lissus
importés
pour vous,
madame!

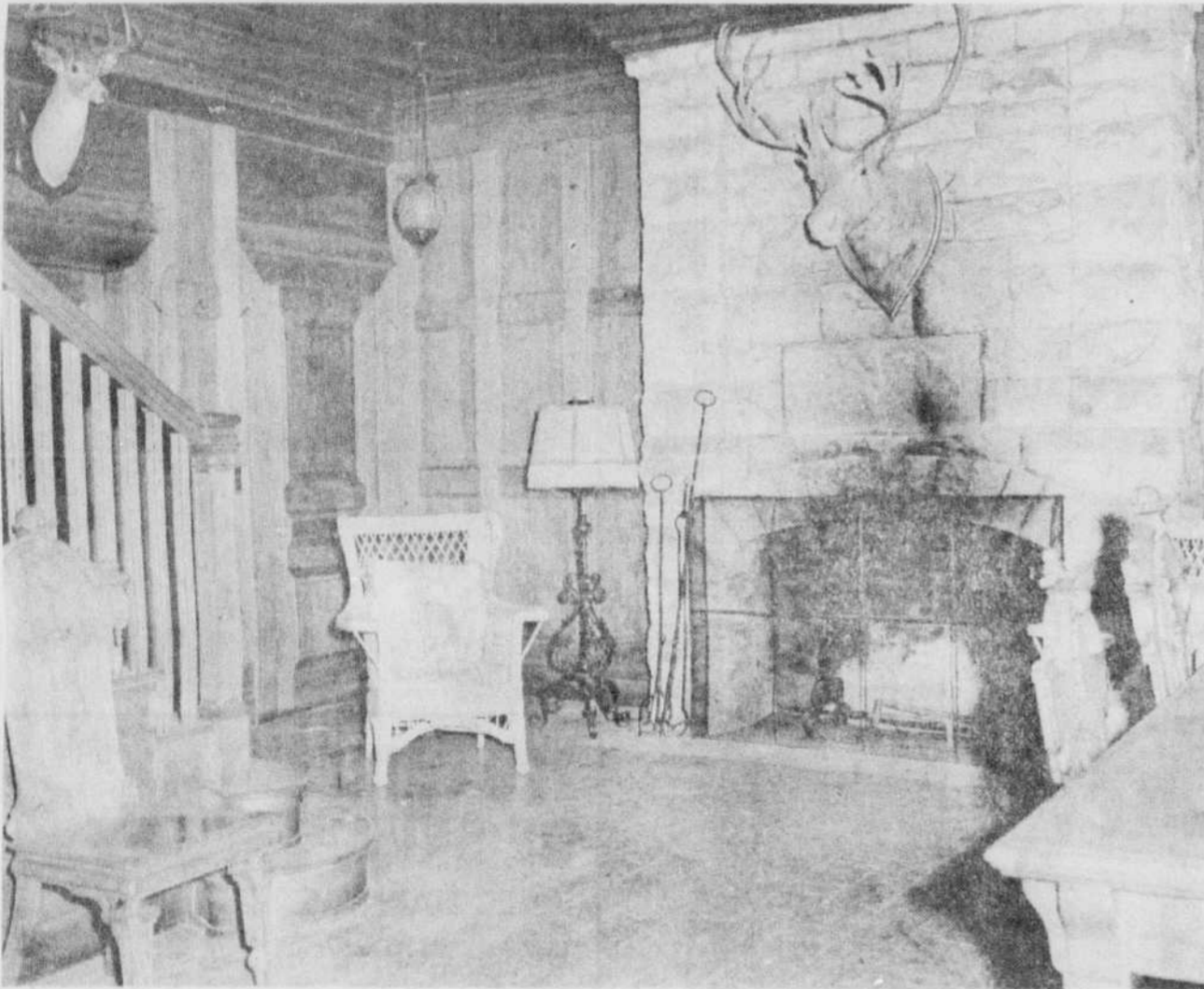
Choisir un tissu pour votre manteau ou votre tailleur est-il un problème? Rassurez-vous, nous avons trouvé la solution en vous offrant des tissus importés exclusivement de Paris. N'hésitez pas; cet hiver, portez des vêtements fabriqués dans nos tissus importés; on vous félicitera pour votre bon goût et votre élégance.



MARTINE INC.

galerie de
tissus importés
3e étage

Place Laurier, Ste-Foy



riques de toutes les essences communes à la région. Derrière ce feuillage épais, se trouve la maison Fish, sorte de château du début du siècle aux nombreux foyers et salons dont les fenêtres s'ouvrent sur tous les angles du domaine. A l'intérieur, sont demeurés intacts des meubles magnifiques de style; les riches boiseries aux tons chauds et de trophées de chasse ou de pêche. L'ambiance exceptionnelle

tionnelle des lieux qui seront ouverts au public ne manquera pas d'attirer les nombreux visiteurs et ajoutera au charme traditionnel des beautés touristiques de Charlevoix. Sur la première photo, nous voyons la maison Fish, encore endormie mais à la veille d'une grande activité. Sur la deuxième, coin vieillot, coin charmant: un parmi tant d'autres dans la maison.

DAISY Fresh

Des bandes amincissantes maintiennent et moulent la silhouette, lui donnent une ligne lisse. Les jolis bonnets de dentelle présentent des insertions rembourrées de fiberfill. Bretelles de dentelle, extensibles dans le dos largement décolleté. Fait de Lycra*, 56 gauge; corsette légère, agréable à porter. Tailles: 34-38B, 34-38C, 34-40D, #7062, blanc, \$19.00

Ce soutien-gorge Daisy Fresh* a été conçu de telle façon qu'il conserve à votre buste toute sa jeunesse. Il est fait de dentelle et de Breezelette*. Bretelles de dentelle avec insertions élastiques dans le dos qui descendent très bas. 32-36 A, 32-36 B, 32-40 C, 32-40 D, #2864 blanc, \$5.00

Daisy Fresh* a conçu des panneaux ingénieux sur le devant pour soutenir l'abdomen et adoucir le contour des cuisses. Le panneau arrière assure le gain de toute la silhouette. Jolie dentelle extensible aux cuisses. Cette gaine accompagne parfaitement le soutien-gorge de dentelle. Power net de Lycra*. P.M.G.X. #6962 blanche, \$13.00 *marque déposée

Le vêtement de base fait l'élégante silhouette

Venez rencontrer
Mlle Lise RENAUD
Corsetière de la maison
Dominion Corset les 3-4-5
nov., à notre salon de Place
Laurier.
Mlle Renaud sera heureuse
de vous venir en aide dans
le choix des vêtements de
base qui mettront en valeur
votre silhouette.

Regardez
attentivement
ce
devant
croisé

TIRAGE D'UN VÊTEMENT DAISY FRESH ou SARONG

à chaque jour les 3-4-5 nov. Réclamez vos cartes de participation à notre salon de Place Laurier.

GRATIS - une bouteille de savon Daisy Fresh d'une valeur de 1.29 avec chaque achat d'un vêtement Daisy Fresh ou Sarong d'une valeur de 10.00.

JACQUELINE THIBEAULT
Place Laurier

Veillez me faire parvenir les vêtements suivants:

Quant.	Description	Prix

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Tél.

Entrée..... Comptant.....

C.O.D.....

(Plus la taxe de vente s.v.p.)

5 corsetières diplômées

JACQUELINE THIBEAULT

Corsetière diplômée

11 salons d'essayage

Maintenant dans son nouveau salon entièrement climatisé.

PLACE LAURIER - STE-FOY - 653-0452

Ouvert les mardis, jeudis et vendredis soir

sarong*

Sarong à des bretelles extensibles qui se prolongent sous la poitrine et se terminent dans le dos, qui est plus décollé que celui des soutiens-gorge ordinaires. Sarong à des insertions de Cordier* sous les goussets pour un support et une ligne appropriés. Les bretelles extensibles restent toujours bien à plat. 32-36A, 32-38B, 32-40C&D Blanc, #2308 \$6.00. Noir, #2309 \$7.00

Reprise des négociations à Air Canada

MONTREAL (PC) — Air Canada reprendra les négociations avec l'Association internationale des machinistes, le 9 novembre, dans l'espoir d'éviter un arrêt de travail fixé provisoirement au 14 novembre.

La direction de la société a exprimé l'espoir que ces nouveaux pourparlers aboutiront à une solution équitable du différend.

Tout en soulignant qu'elle ne peut pas se rendre aux revendications du syndicat, qui représente plus de 5,000 employés, Air Canada a bon espoir que ces nouvelles négociations pourraient mettre fin à l'impasse.

En 29 ans d'existence, Air Canada n'a jamais connu de grève et elle estime que l'esprit de compréhension mutuelle qui a toujours présidé à ses relations avec ses employés syndiqués saura de nouveau prévaloir dans le cas présent par le truchement des négociations collectives.

Tout le temps que dureront ces négociations, les vols d'Air Canada fonctionneront normalement.



"C'est pour la mettre sur le bureau de mon mari afin que son patron puisse la voir!"

Pour la jeune fille "dans le vent",

Soulier nouveau modèle avec petit talon **DINA ITALIA** en suède beige combiné de cuir verni. Aussi suède gris et cuir verni noir.

\$12.95

3 JOURS SEULEMENT AVANT LE TIRAGE DE LA **MOTO YAMAHA**

TRES PRATIQUE POUR DES BALADES OU POUR SE RENDRE EN CLASSE CET AUTOMNE.

Participez au tirage qui aura lieu au programme Teen-Club à la télévision du canal 5, le 5 novembre

Chaque achat donne droit au tirage.

656-9065

CHAUSSURES Marie-France

PLACE LAURIER (sur la mezzanine) dans la nouvelle annexe.



LE CARNAVAL SUR NOS ROUTES — Les routes de la belle province, celles des Maritimes et de la Nouvelle-Angleterre verront circuler un camion-remorque portant sur ses deux flancs les couleurs du carnaval de Québec. La compagnie Vachon Inc., distributrice de pâtisseries, a en effet mis à la disposition du carnaval l'un de ses camions portant les dates de cette manifestation, l'effigie du bonhomme, la reproduction du palais de glace et le slogan.

Le camion portera ces inscriptions jusqu'à la fin du carnaval 1967, ce qui représente une énorme publicité pour le carnaval de Québec. Le président de l'organisation, M. Jean-Claude Beaudoin, a souligné que ce geste démontre que les maisons d'affaires comprennent bien l'importance du "carnaval de tout le monde". Le lancement du camion coïncide avec la prochaine soirée de la vente de la bougie qui aura lieu le 19 novembre prochain.

Un DC-8 inaugure la liaison

MOSCOU (Reuter) — Un aérobus DC-8 d'Air Canada est arrivé à Moscou aujourd'hui inaugurant la liaison Montréal-Moscou.

A bord de l'appareil se trouvaient plusieurs personnalités canadiennes, des représentants des gouvernements, des compagnies aériennes et des dirigeants d'organes d'information du Canada.

Le réacteur, qui avait quitté Montréal mardi soir, avait gagné Moscou après une brève escale à Copenhague. Il doit retourner à Montréal jeudi.

En vertu de l'entente conclue entre les deux gouvernements, un avion d'Air Canada arrivera à Moscou tous les mercredis tandis qu'un appareil de l'Aeroflot partira tous les jeudis de Moscou pour se rendre à Montréal le lendemain.

L'aérobus soviétique retournera à Moscou tous les vendredis.

Blessé dans une chute

Maurice Morency, 45 ans, du 439 rue Franklin, Québec, a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, hier soir, par l'ambulance Bouchard. Il venait de faire une chute au 1400, chemin de la Canardière. Il était à réparer un fluorescent quand il aurait perdu pied pour tomber sur le sol.

Un nuage radioactif passe au-dessus des Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Le nuage radioactif provoqué par la dernière explosion nucléaire chinoise est passé au-dessus des Etats-Unis, ont déclaré mardi les services de météorologie du gouvernement américain.

Les experts ajoutent n'avoir décelé aucun débris radioactif mais être arrivés à la conclusion que le nuage se trouvait au-dessus des Etats-Unis d'après le

contrôle des conditions dans la haute troposphère depuis l'explosion de jeudi.

Les experts déclarent enfin que peu de débris radioactifs retomberont sur les Etats-Unis et que le nuage ne présente aucun danger.

Voyageant ouest-est, le nuage a quitté le ciel des Etats-Unis ce matin pour se diriger vers l'Europe.

Un rallye des Jeunesses Bardy se tiendra à Lauzon dimanche prochain

SAINT-GEORGES — Un grand nombre de jeunes de la Beauce, âgés de 18 à 25 ans, doivent participer, dimanche prochain, à un rallye organisé pour les Jeunesses Bardy de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec, à l'Institut de technologie de Lauzon.

Cet autre voyage éducatif et divertissant des Jeunesses Bardy, coïncidera cette fois avec le premier congrès général de ces jeunes gens et jeunes filles dont le mouvement a pris naissance en avril dernier.

Le président régional de Beauce, M. Richard Busque, de Saint-Georges, ainsi que l'organisateur de ce voyage dans la région, M. Yvon Jacques, ont fait savoir hier, que des autobus partiront dimanche, de Saint-Côme, à six heures 45, et de Saint-Martin, à sept heures 05, pour recueillir des voyageurs dans chaque municipalité de la vallée de la Chaudière, jusqu'à Sainte-Marie.

des Cèdres, St-Joseph, 7h35; Hôtel Vallée, à Vallée-Jct.

8h45: Restaurant du Roi, Ste-Marie, 8h55.

Pour tous renseignements, les candidats intéressés peuvent communiquer avec M. Yvon Jacques, 228-3301 à St-Georges, ou à M. Richard Busque, à 228-2866.

A l'église de St-Côme, 8h45; à l'église de St-Martin, 7h05; à Laurentian, Jersey-Mills, 7h10; l'école Lacroix, St-Geo-Est, 7h15; Pierre Morin, à Notre-Dame, 7h20; au Normandie, Beauville-Est, 7h25; Manoir

L'ENDROIT PAR EXCELLENCE POUR CHOISIR VOS CADEAUX

Que ce soit pour faire de votre table une exclusivité ou que vous recherchiez des bibelots ou des lampes vous serez satisfait si vous profitez de nos cinq jours de rabais.

En effet **20%** sera accordé sur toute la marchandise pendant cinq jours.



Le plus grand magasin du genre à Québec

PLACE LAURIER, STE-FOY - MEZZANINE - TEL.: 653-2123



Une hémorragie a été la cause de la mort de Georges Legouffe

Une hémorragie abondante dans l'abdomen et dans le thorax a entraîné la mort de Georges Legouffe, 22 ans, fils de Louis Legouffe, de Saint-Jules de Bonaventure. C'est ce qu'a révélé, hier soir, l'autopsie pratiquée sur le corps du jeune homme par le Dr Richard Authier, pathologiste de Québec, à l'hôpital de Maria, en Gaspésie.

Georges Legouffe est mort dans cet hôpital, vers 1 h. 30 hier matin. Il avait eu le corps transpercé, une heure plus tôt, par une balle de calibre 303 provenant de la carabine de M. Lyman Coull, 60 ans, de Saint-Jules. Le projectile a pénétré dans le dos et il est sorti par en avant, du côté droit et en bas du thorax.

Le coroner du district a également procédé, hier soir, à l'ouverture de son enquête. Après les procédures d'usage, il a ajourné la séance à une date ultérieure pour permettre aux agents du poste de la PP de New Richmond d'interroger tous les témoins du drame. Le capitaine Chamberland a confié l'enquête aux agents Whittin et Gagnon.

Saint-Jules est une agglomération d'une cinquantaine de maisons, située dans les terres à environ 10 milles de New Richmond. Un groupe de jeunes gens et de jeunes filles célébrait "L'Halloween". La victime et un compagnon les suivaient, en revenant du restaurant.

LE DRAME

La propriété de M. Lyman Coull est sise en bordure de la

route, dans le village de Saint-Jules. Sa maison où il vit avec son épouse s'élève à environ 60 pieds du chemin. Craignant, semble-t-il, que les jeunes gens ne lui jouent des tours, M. Coull est sorti de sa maison et il est descendu de la galerie.

Sa carabine à la main, M. Coull s'est avancé un peu sur son terrain dont le sol était couvert d'un pouce de neige. Il aurait glissé soudainement. En voulant parer sa chute, il aurait appuyé sur la gâchette et la coup de feu a claqué.

A ce moment-là, il était environ minuit, Georges Legouffe et son compagnon se trouvaient sur la propriété de M. Coull, à une cinquantaine de pieds de celui-ci. Les autres jeunes gens étaient sur la route.

En se rendant compte que M. Coull était armé, les deux jeunes gens lui ont tourné le dos pour regagner le chemin. C'est alors que le coup de feu a parti et qu'il a atteint le jeune Legouffe.

L'alerte a aussitôt été lancée à la Sûreté provinciale. Le blessé a été transporté à l'hôpital de Maria où il a rendu l'âme vers 1 h. 30 hier matin.

Plusieurs témoins ont assisté au drame. Il faudra plusieurs jours pour les interroger et pouvoir établir toutes les circonstances qui ont entouré la tragédie. L'enquête du coroner n'aura probablement pas lieu avant la semaine prochaine.

NOTRE EXCLUSIVITE POUR TAILLES 16 1/2 à 28 1/2

Ne désespérez pas si votre taille n'est pas dix! Vous pouvez encore vous vêtir de haute mode chez Pennington's pour tailles 14 1/2 à 32 1/2 et 18 à 52.



TAILLES 16 1/2 à 28 1/2

Manteau de lainage anglais travaillé, garni de grandes peaux mères et de somptueux visons.

EXCLUSIFS A PENNINGTON'S POUR TAILLES 16 1/2 à 28 1/2

Pennington's a adapté ce modèle aux tailles fortes à partir d'un modèle plus petit pour que vous puissiez obtenir ce cachet subtil qui confère une silhouette amincissante. Confectionné de lainage anglais travaillé et merveilleusement souple dans les teintes suivantes: brun avec vison pastel; taupe avec vison blond et noir avec vison Diamant Noir.

16 1/2 à 24 1/2 | Prix à partir de \$119.98
26 1/2 à 28 1/2

Venez choisir le vôtre parmi notre fabuleuse collection de manteaux d'hiver.

Pennington's

PLACE LAURIER, STE-FOY
TEL.: 653-2484

OU LA TAILLE NE RESTREINT PAS LA MODE!

Félicitations à Place Laurier, pour son 5e Anniversaire... à cette occasion Pour 3 jours seulement... chez Norman



AU PETIT SALON BLEU



33 1/3% d'escompte sur nos réputés costumes de la saison

Des valeurs jusqu'à 100.00 de jolies créations par Tricosa, Tricot Dubonnet, Tricot d'Or, Création Terkel et beaucoup d'autres tricotés importés.

Norman St-Roch et Place Laurier

norman *of fall*

Andrée HAUTE MODE

vous invite, mesdames, mesdemoiselles, à venir visiter, sa nouvelle Boutique, redécorée selon les tendances modernes. Vous y choisirez, à votre aise, et avec l'assistance d'un personnel compétent et courtois, les articles que vous désirez posséder.

A l'occasion du 5e Anniversaire de Place Laurier, Andrée Haute Mode vous accorde une réduction de

20%

sur tous ses

CHAPEAUX

CHANDAILS

importations italiennes et françaises.

CARRES DE SOIE

BOURSES - GANTS

BIJOUX

Profitez de ces 3 jours de rabais, soit les 3 - 4 et 5 novembre.

Andrée HAUTE MODE

PLACE LAURIER - STE-FOY



TOWERS

LES MAGASINS D'ESCOMPTE

Jamais Si Gros
Gains Sur Vêtements d'Hiver

Vos Gains s'Accumulent
Avec Chaque Achat!

ACCUMULEZ VOS EPARGNES

Grand Choix Pour
Toute La Famille!

Chaque Jour est Jour
de 'Vente'!



Allure 'Eskimo' Nouvelle
et Populaire! Pour Garçons
Peluche 'Orlon' Avec Capuchon

VESTES DE SKI

Valeur 11.95!
Prix de 'Vente' Towers **8.88** ch.

Doublees peluche! Vestes epaisses et chaudes, ideales pour les garconnets actifs! Allure 'Eskimo' avec capuchon tenant. Cordon coulissant au bas et au capuchon et poignets en tricot. Glissiere avant, avec dessin en 'V' de deux nuances. Brun, Gris ou Noir. Tailles: 4 à 12.

Grand Achat Spécial! Pour Garçons
Fini caoutchouc, Impermeables

VESTES DE MARAIS

Valeur 2.95!
Prix d'Epargne Towers **1.50** ch.

Jamais à si bas prix! A l'abri du vent! Résistantes aux accrocs! Impermeables! Tissu caoutchouc avec capuchon tenant à cordon coulissant, glissiere avant et encolure à bouton pression. Vert Loden. Tailles: 6 à 16. Seulement 1.50 chacune.

En Corduroy! Doublés! Pour Garçons
'A Genoux Doublés'

JEANS

Valeur 4.99!
Prix d'Epargne Towers **3.99** paire

De fabrication canadienne! En corduroy de coton robuste avec elastique au dos avec doubles genoux pour duree double! Doubles de flanelle de coton, 2 poches avant et 1 poche arriere... et lavables! Noir, Marine, Fusain ou Brun. Tailles: 7 à 14.

Marque 'Bonanza'!



Teintes Unies! A Rayures! Pour Dames
'POOR BOY'
En Tricot de Coton

CHANDAILS

Prix d'Epargne Towers **2.77** ch.

Pour le sport! 'Poor boys' chics en tricot de coton avec encolure joyau et manches au coude. Beaucoup de nouvelles nuances à rayures et unies. Tailles: P.M.G.



2 Vestes
Dans Une!

Hall of Fame

Doublure Piquée!

COUPE-VENT REVERSIBLES

Tout-aller, glissiere avant, en deux jolis tissus. Poches tailladees. Tailles: 36 à 46.

A. QUADRILLE DE LAINE BROSSEE D'ITALIE, revers teinte unie 'Pop-o-lene avec col Cadet 2 morceaux (tricot et tissu). Votre choix de Gris Foncé ou Bourgogne.
B. POP-O-LENE COTON/ACETATE LAMINE, revers papeline de coton, avec col et poignets en grosse laine de tricot. Noir, Olive Foncé ou Brun Foncé. Valeur 16.95!

Prix de 'Vente' Towers **13.99** ch.

En Coton Robuste!
Pour Hommes!
Doublure Piquée!

VESTES DE TRAVAIL

Valeur 11.95!
Prix d'Epargne Towers

9.99 ch.

De longue duree sont ces vestes de coton (8.2 oz) robuste avec capuchon avec cordon coulissant, grosse glissiere avant, tricot aux poignets et cordon coulissant à la taille. Doublure piquée de 7 livres et pattes au col et à la taille protégent du froid d'hiver. Longueur 34" en Vert Forêt seulement. Tailles: 36 à 46.

'EPARGNEZ' MAINTENANT



Tout Coton! Pour Hommes
'Tricot Thermal'
SOUS-VETEMENTS

Valeurs à 2.29!
Prix de 'Vente' Towers

1.33 camisole ou caleçon

Marque 'Bonanza'!

Lavables à la machine! Camisoles et caleçon en tricot thermal de coton avec le bas en tricot côtelé pour protéger du froid! Encolure roulée, camisole à manches courtes et caleçon long à double siège avec elastique à la taille. Blanc. Tailles: P. à TG.



Doublure Peluche!

Gain 1.11!

Doublure Peluche! Modèle à enfiler!

BOTTES POUR FILLETES

En simili-cuir chaud et confortable! Bottes hautes avec semelles moulées. Elles sont imperméables, résistantes au sel et aux taches! Noir ou Brun. Point. sans demies 11 à 4.

Valeur 5.98!
Prix d'Epargne Towers **4.87** paire

Gain 4.10!

TENUES DE NEIGE 2 MCX

Valeur 12.98!
Prix d'Epargne Towers

8.88 ens. 2 mcx

Ces tenues de neige pour bambins ne craqueront pas! Lavables à la main, résistantes aux taches, avec capuchon, vestes avec glissiere devant et pantalons à double genoux avec sous-pieds. Teintes assorties. Tailles: 4 à 6x.

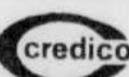
TOWERS

PLACE LAURIER

STE-FOY

BOULEVARD SIR WILFRID LAURIER
EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

ACHETEZ SUR COMPTE...



TOWERS

LES MAGASINS D'ESCOMPTE

Le Royaume des Jouets OUVRE DEMAIN

jeudi à 10 A.M.



Le 'Fusil le plus complet'
'JOHNNY SEVEN' O.M.A.
7 fusils en un pour seulement

6⁹⁷ ch.

La convoitise de tous les garçons!... Johnny Seven O.M.A. (36" de long) est 7 fusils en un! Beaucoup d'heures de loisir pour garçonnets actifs à un prix plus bas que jamais! Achetez maintenant pour Noël... Johnny Seven... le plus fameux... à seulement 6.97!



Avec Siège Portatif 'Teeny'
POUPEES 'TINY TEARS'

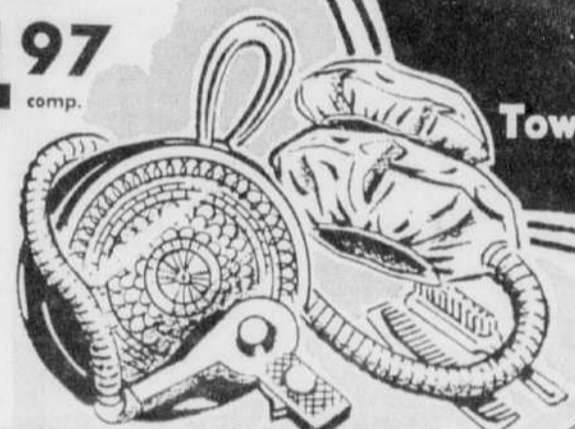
Les petites mamans auront des heures de plaisir avec ces 'bébés' qu'elles peuvent serrer dans leurs bras, qui pleurent pour vrai, boivent et mouillent aussi! Poupées magnifiques, lavables, avec siège portatif!

4⁹⁷ comp.

Pour la Poupée!
SECHE-CHEVEUX

Valeur 4.22! Prix d'Épargne Towers **3³³** comp.

Pareil comme celui de maman! Air frais, étui-mallette, capuchon en plastique, pistolet à air, (piles extra).



Gain 1.56!

Gain 3.00!

Pour les Jeunes de 7 à 70! Le **JEU 'TRAPPE A SOURIS'**

Un merveilleux cadeau pour les jeunes et ceux qui ont 'le cœur jeune'. Le jeu le plus amusant qui existe! Achetez-en plusieurs maintenant pour Noël et épargnez 1.56 sur chaque jeu!

Valeur 7.44! Prix d'Épargne Towers **5⁸⁸** comp.

Gros et Fort! 6 Camions en Un! **'TUFF BOY 6'**

50" de longueur! Le 'Tuff Boy 6' se conduit et peut avancer et reculer, pareil comme un vrai camion! Il peut se convertir en plusieurs camions: treuil... bêche!... gruel!... camion fermé!... à ridelle!... et il fonctionne avec 4 piles 'D'.

Valeur 13.88! Prix d'Épargne Towers **10⁸⁸** ch. (piles non incluses)

En Plastique! Matif 'Cornflower' **SERVICES A THE 44 MCX**

Des heures de plaisir pour les petites femmes! Comprend: Percolateur à café et trépied, Theière et trépied, 4 casseroles et couvercles, 4 manches, 2 corbeilles, 4 tasses, soucoupes, assiettes et cutellerie!

Prix d'Épargne Towers **2⁹⁷** ens. 44 mcx

Grandeur 21 1/2" x 37 1/2"! Monture en Acier! **TABLES A BILLARD**

Les garçons aimeront cette table à billard 21 1/2" x 37 1/2" avec dessus en feutre vert avec coussins, 16 billes de 1", goussets en plastique, retour automatique des billes, étagère pour les billes et 2 queues en plastique avec le burt en vinyet!... le tout pour seulement 9.97!

Prix d'Épargne Towers **9⁹⁷** comp.

VIEW-MASTER

Merveilleux Cadeau!

Avec Rouleau de Couleur de 7 images!

'VIEW MASTER' STÉRÉO

Prix 'd'Épargne' Towers **2²⁹** (avec rouleau)

Des heures de plaisir pour toute la famille! Toutes les merveilles des images en trois dimensions... les images prennent vie devant vos yeux!... le 'View-Master' comprend un rouleau de couleur de 7 images!

3 Rouleaux Dans Chaque Paquet!
PAQUETS D'IMAGES

Votre choix d'images de voyages, postages, comiques, de télévision, de contes de fées et beaucoup d'autres!

Prix 'd'Épargne' Towers **1²⁹** paq. de 3 rouleaux

Épargnez 20.00!... Sur Ceci pour Noël!

TABLES DE 'SNOOKER' 'WALLY'

Grandeur 4' x 8'!

Y compris 22 billes de 'Snooker', Deux baguettes de 48", Triangle et Craie!

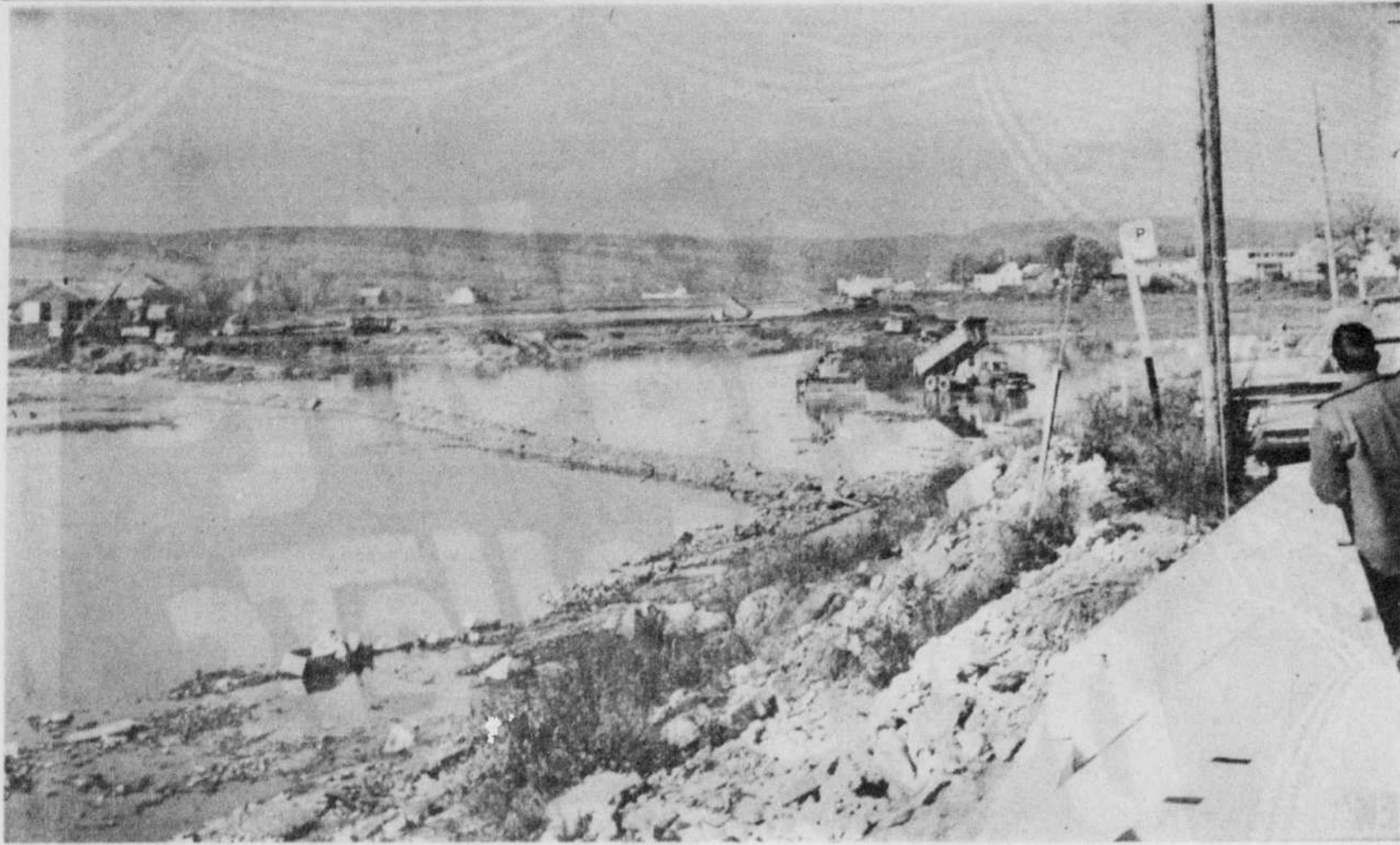
Valeur Régulière 149.88!
Prix d'Épargne Towers seulement

129⁸⁸

comp.

Caractéristiques: Surface 'Pancore' calibrée électriquement (1/2") • Nivelage micromatique de la surface • Dessus en coton vert • Pieds réglables • Coins et goussets en polyéthylène durable... seulement 129.88 comp. avec 22 billes de 'Snooker', Deux baguettes de 48", Triangle et Craie!
Employez notre plan pratique de 'Mise de Côté' pour cet objet et autres articles.

OUVERT CHAQUE JOUR
10 A.M. à 10 P.M.



POUR ENRAYER LES INONDATIONS — Le ministère des Richesses naturelles du Québec poursuit présentement un programme de travaux devant enrayer les dangers d'inondation dans la vallée de la Chaudière. Pour ce faire, on procède à l'enlèvement de l'île Gilbert, à Saint-Georges-de-Beauce. Il s'a-

gira de déposer les 70 000 verges cubes de terre de l'île sur le versant est de la rivière, ce qui fera disparaître l'île et permettra de prolonger le boulevard Chaudière en direction nord.

En 1965, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean a produit sept millions de livres de fromage

Par Thomas-Eugène Simard
CHICOUTIMI — En 1965, le Saguenay-Lac-Saint-Jean a produit sept millions de livres de fromage et en a consommé 1,5 million. Durant la même année, la production du beurre a été de 4,3 millions de livres vendues en entier dans la région. Ce sont là, avec le lait nature, 41 millions de livres, 173,555,540 litres de lait de transformation et l'équivalent en crème nature de 8,438,600 livres de lait, les principaux produits laitiers de la région. Les usines produisent de la poudre de lait, de la crème glacée et de la caséine.

Les usines laitières ont toutefois tendance à diminuer en nombre par la disparition plus ou moins rapide des petites entreprises trop faibles pour résister à la concurrence. En 1957,

elles étaient 80 et employaient 354 ouvriers. En 1962, elles sont au nombre de 55 et emploient 295 ouvriers. En 1966, on n'en compte plus que 40.

PRODUCTION DÉFICITAIRE

Selon une étude faite par les mouvements coopératifs et agricoles, la production régionale ne suffit pas aux besoins de la consommation locale. Ainsi pour satisfaire à la demande des consommateurs, il est nécessaire d'importer: 16,668,400 livres de viande de bœuf; 6,074,400 livres de porc; 1,729,000 livres de volaille; 3,098,800 douzaines d'œufs; 750,000 quintaux de pommes de terre.

Il en est de même des légumes de consommation courante: choux, rutabagas, fèves, oi-

gnons, etc., qu'il serait possible de produire en quantité, soit pour la consommation à l'état frais, soit pour la mise en conserve. Le mémoire signale à ce sujet que nous n'avons pas une seule conserverie dans la région, malgré l'abondance des boîtes de conserve qui chargent les rayons des magasins. Il est noté qu'un gros travail de développement, d'expansion et d'organisation de notre agriculture s'impose aux dirigeants dans ce domaine.

PRODUCTION DE BLEUETS

Le bleuët constitue un produit assez particulier à notre région. Qu'il suffise de mentionner qu'au cours des vingt années de 1945 à 1964, suivant le Bureau de la Statistique du Québec, sur

une production totale provinciale de 44,000,000 de livres, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean en a produit 27,000,000 de livres, soit plus de 61 pour cent. De 1958 à 1964, d'après les mêmes statistiques, le revenu pour la région s'est élevé en totalité à \$3,964,000 pour un apport annuel moyen de \$563,400.

Les cueilleurs, jusqu'à ces dernières années, opéraient sur-

tout sur les territoires de la Couronne et souvent, c'étaient des familles complètes qui se rendaient sur ces territoires pour la durée de la cueillette. Grâce à ARDA, les cueilleurs depuis trois ans, et en collaboration avec l'UCC, ont fondé dans leurs paroisses respectives des syndicats spécialisés de producteurs et commencé à aménager des bleuëtiers communautaires où l'on cultive le bleuët. Déjà 14 de ces bleuëtiers ont été aménagés et six autres sont en voie de l'être. Les producteurs ont voté récemment en faveur d'un plan commun régional en vue de la négociation des prix et des conditions de vente de ce produit d'appoint très important pour la région. Il est également mentionné que l'usine de congélation construite par le gouvernement provincial devrait aider considérablement les producteurs à une mise en marché ordonnée du bleuët au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Retombées radioactives

OTTAWA (PC) — Les stations de repérage du Canada n'ont pas enregistré encore de retombées radioactives provenant d'un nuage nucléaire qui se dirigerait vers le continent nord-américain par suite d'une récente explosion atomique chinoise.

Le Dr J. D. Abbott, assistant directeur du centre de protection fédéral contre la radiation, a cependant précisé que les membres du centre ont redoublé de vigilance dans l'analyse des échantillons de retombées radioactives.

Le ministère de la Santé est responsable d'un réseau de dix stations de repérage dissimulées dans le pays.

La déclaration de M. Abbott fait suite aux rapports des scientifiques américains qui prévoyaient que le nuage passerait au-dessus du Canada de lundi soir à mardi soir.

Selon les météorologues, le nuage avait un diamètre de 1,000 milles et une altitude de 300,000 pieds.

Effraction et vol rue Crémazie

Des cambrioleurs se sont introduits dans l'établissement de Samson & Lemieux Engr, au 200 rue Crémazie-Ouest, au cours de la nuit dernière. Ils ont brisé la caisse enregistreuse à coups de marteau et se sont emparés de son contenu. Les intrus ont aussi fait main basse sur une quantité indéterminée de cigarettes. Le vol a été constaté vers 6 h 30, ce matin, par un employé de la ville. Il remarqua que le châssis de cave sur le côté de la rue Bourlamarque avait été enfoncé et enlevé. Des agents municipaux ont institué une enquête.

La population n'est pas suffisamment consciente du problème de la pollution

MONTREAL (De notre envoyé) — Le directeur du département d'agrobiologie de la faculté d'Agriculture, à l'université Laval, le professeur Albert Alarie, estime que la population en général n'est pas suffisamment consciente du problème des pollutions, des modes de surveillance et de la conservation de nos richesses naturelles.

Il propose une action concertée dans le plus bref délai possible, surtout en ce qui concerne le problème des ordures ménagères. Le professeur Alarie a présenté, à la conférence nationale sur "la pollution et notre milieu", à Montréal, un travail sur l'élimination des dé-

chets solides.

Dans la recherche de solutions, M. Alarie demande aux aspirants-ingénieurs de tous les secteurs de la production de prévoir l'élimination la plus logique des résidus de leur industrie.

Par exemple, on assiste à la transformation des détergents des premières heures en détergents biodégradables. Ne serait-ce pas en droit d'espérer une revue de la production des plastiques qui encombrant de plus en plus les méthodes d'élimination? Les manufacturiers alimentaires devraient avoir des contacts avec les ingénieurs sanitaires et municipaux.

Le professeur Alarie note que les autorités municipales font preuve d'un pragmatisme dénotant et elles ne sont pas suffisamment sensibilisées à l'étude objective des méthodes d'élimination des ordures ménagères. Quant aux lois, il se demande si elles sont appropriées devant le gaspillage, auquel nous sommes coutumiers, des ressources et beautés de notre milieu. Il faut une action de masse pour rendre chaque habitant de notre pays conscient du danger qu'il court de gâcher irremédiablement son espace vital, à quelque échelon que se produise son activité.

Notre société est complaisante pour l'alcool et dure pour l'alcoolique

(Dr A. Boudreault)

L'alcoolique est-il un paria de notre société? Tel est le sujet traité par le Dr André Boudreault à l'occasion de la réunion hebdomadaire du Club Rotary.

Le Dr Boudreault, qui a obtenu son doctorat à l'Université Laval en 1954 et qui donne des cours sur l'alcoolisme aux Universités de Sherbrooke, Montréal et Laval, a critiqué l'attitude de la société face à l'alcoolique. "Notre société est complai-

sante pour l'alcool et dure pour l'alcoolique, alors que ça devrait être le contraire", dit-il. Le Dr Boudreault, qui est un homme plein d'humour, a fait voir par sa verve comment, de nos jours, la publicité associait les mots force, virilité et plaisir au verre d'alcool.

Il a souligné de plus, que l'alcoolique est un malade et un inadapté, et non pas un "malade mental". Enfin, dit-il, toutes les personnes ne peuvent être

alcooliques, car certaines peuvent s'adapter à une grande quantité de ce liquide. "N'est pas alcoolique qui veut".

Un autre personnage de marque était aussi invité, il s'agit du baron Heger de Lowenfeld, qui nous a présenté, en avril dernier, sa réalisation de "Rijoux de Braque" au Musée du Québec. Le baron, qui revient d'un voyage au Japon, compte présenter bientôt ses collections à New York.

JAMAIS!

Oui jamais vous ne pourrez acheter si bonne qualité à si bas prix:

\$189.95 base incluse

pour ce téléviseur portatif 19" de marque RCA Victor aux brillantes caractéristiques;

Modèle TP-9747 • SYNTONISATEUR: Syntonisateur New Vista super-puissant • LAMPE-ÉCRAN: Lampe-écran aluminisée de 19" à "FOYER PROFOND"; 172 po. ca. d'image • SYNTONISATION: Syntonisation de Précision pré-amplifiée • CIRCUITS: Solides circuits de cuivre, dignes de l'Age Spatial, garantis pour la vie avec transformateur • CHÂSSIS: Le châssis à 2 FI développe 18,000 volts • ÉCOUTEUR: Un écouteur personnel, avec 15 pieds de fil, est inclus • ANTENNE: Antenne dipolaire intégrée, en "V"; bornes pour antenne extérieure • FINI: Deux tons; Simili-Noyer et Gris Tuile • DIMENSIONS: H. 17"; L. 21 1/2"; P. 12 1/2"

dépannage électronique inc.

Centre d'achats Place Laurier / Téléphone 656-9363

Dépositaire autorisé **RCA** **Whirlpool**



Mlle Claudette Bernier

est heureuse d'inviter toutes les dames et demoiselles à venir en sa "Boutique", pour admirer ses toutes dernières collections. Elles vous surprendront par leur originalité et leurs merveilleuses couleurs.



Mlle Claudette Bernier est seule représentante à Québec pour les compagnies: "LOUIS FERAUD et HENRY OURS de Paris"

MANTEAU

de grande qualité, ouatine Isothermyl. Il est léger, perméable à l'air, insensible à l'eau et inattaquable aux insectes et aux mites. Vous en raffolerez!

PANTALONS

"Elastiss", seule garantie de qualité. 54% laine — 40% polyamide — 6% Elastomère. Remarquablement élastique, indéformable et chaud. Il vous sera pratique en tout temps... aussi bien pour la marche que pour le sport.

Claudette Bernier

IMPORTATIONS
PLACE LAURIER QUÉBEC 10, Q.U.E.

toutes les grandes villes du monde à vos pieds

CHAUSSURES Christian

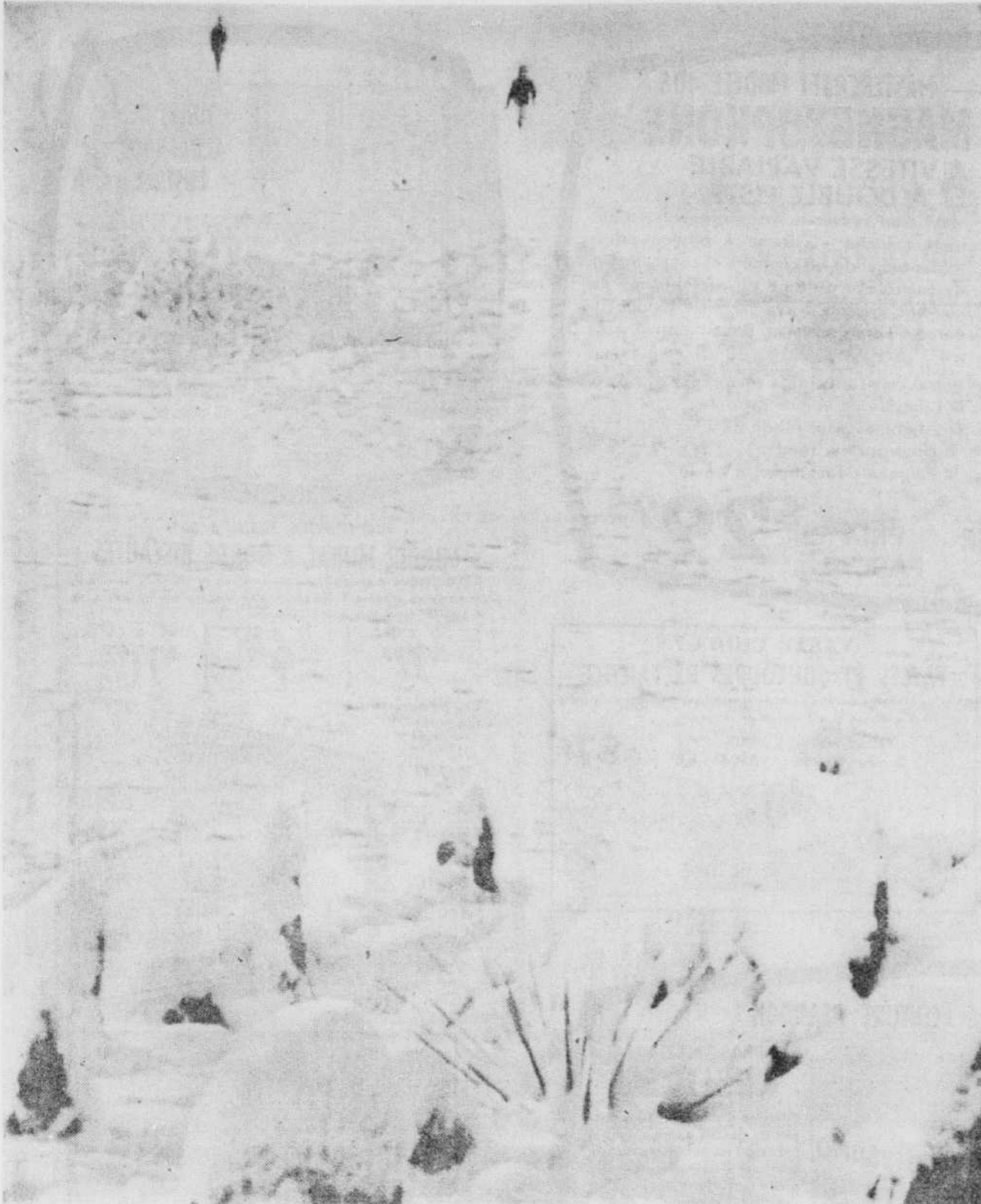
PLACE LAURIER, STE-FOY
TEL.: 653-4242

A - Confortable botte en suède de première qualité. Chaud doublure en mouton, simili face sur devant, suède fon, beige, gris, brun, et bourgogne. \$29.95

B - Chic botte italienne de très belle qualité, en suède jaune et cuir noir. En suède bourgogne et cuir noir. \$27.95

C - Magnifique botte importée à haut carré, très nouveau style. En suède beige garni de cuir brun. \$31.95

GRATIS: Une belle paire de bas donnée avec chaque achat, ceci à l'occasion de l'anniversaire de PLACE LAURIER



DEJA L'HIVER — Deux enfants s'en vont à l'école en traçant leur chemin dans la neige. En effet, mardi matin, les habitants de Denver, au Colorado, ont constaté avec

surprise que plusieurs pouces de neige recouvraient les parterres et les champs. Les plaisirs et les annués de l'hiver sont déjà commencés. (Téléphoto PA)

Dans les comtés de Roberval et de Lac-Saint-Jean

La revalorisation des sols par l'égouttement coûterait \$34.83 l'acre

CHICOUTIMI — La revalorisation des sols, au point de vue égouttement, dans les comtés de Roberval et du Lac-Saint-Jean, nécessiterait un déboursé global de \$16,730,500, soit un coût moyen de \$34.83 l'acre. Selon le mémoire de la Fédération de l'UCC et ses organismes affiliés, il y a lieu de croire qu'un coût moyen d'égouttement sensiblement égal serait requis pour les sols des comtés de Chicoutimi, de Jonquière et de Dubuc.

Après une analyse sérieuse de la situation, les dirigeants du milieu agricole en sont venus à la conclusion que les sols, en général, comportent des faiblesses naturelles, aggravées souvent par le comportement du climat et aussi par les difficultés que rencontrent les cultivateurs au point de vue revenus, ce qui ne leur a pas toujours permis de traiter leur sol comme il aurait dû l'être.

La première amélioration à envisager, celle qui conditionne les autres, c'est l'égouttement. Au moins 46 pour cent des sols cultivables souffrent d'un défaut d'égouttement assez prononcé. Très souvent, ce sont les terres dont la fertilité potentielle est la plus élevée qui sont les plus affectées, tels, par exemple, les sols de la première classe qui sont tous mal égouttés.

ACIDITÉ TROP FORTE

Les sols de notre région n'échappent pas à la règle générale sur ce point. On note en effet que les sols du Québec, dans leur ensemble, sont affectés par une acidité trop élevée. Ce défaut est peut-être encore plus prononcé dans notre région que dans plusieurs autres régions de la province, à cause de notre éloignement des sources d'approvisionnement d'amendements calcaires. Le mémoire note que 80 pour cent de nos sols des quatre premières catégories sont trop acides, à des degrés divers. Le besoin moyen en chaux s'établit à 1.2 tonne de pierre à chaux à l'acre. Un calcul des besoins de chaque série de sols des seuls comtés de Roberval et du Lac-Saint-Jean permet d'affirmer qu'il faudrait répandre 588,574 tonnes de car-

bonate de calcium au coût approximatif de \$2,350,000.

"On est justifié de dire que 98 pour cent des terres de ces deux comtés ont besoin d'une meilleure fertilisation. Cette importante amélioration exigerait l'application d'environ 100,000 tonnes d'engrais chimiques, au coût approximatif de \$8,000,000, et cela, sans négliger la bonne conservation et l'emploi judi-

cieux de l'engrais de ferme. Au moins 50 pour cent de nos sols ont une teneur trop faible en matière organique. Malheureusement, cette déficience n'est pas facile à corriger, car, à l'heure actuelle, les petites quantités qui apparaissent sur le marché coûtent beaucoup trop cher pour être employées à la dose nécessaire. Il faudra trouver un moyen efficace et

bon marché de se procurer cette précieuse matière qui est l'élément de base de toute fertilité. Un véritable programme de revalorisation de nos sols ne pourra, à l'avenir, se désintéresser de cette question comme ce fut le cas dans le passé", conclut le mémoire de la Fédération de l'UCC du Saguenay et de ses organismes affiliés.

Le fédéral n'a pas à se soucier des lois des corporations privées

Par André DIONNE

Dans un jugement rendu récemment, le gouvernement fédéral affirme par la Commission du Service civil qu'il ne peut respecter les lois régissant la Corporation des Ingénieurs forestiers de la province de Québec.

Le jugement affirme ce qui suit: "La commission n'est pas tenue de respecter les exigences de la loi provinciale puisque le Parlement seul peut légiférer sur un sujet qui relève de sa compétence et il est bien établi qu'une législation fédérale ne lie pas les gouvernements provinciaux, pas plus que les lois provinciales ne lient le gouvernement fédéral."

Le jugement a été rendu par un comité d'appel à l'intérieur de la Commission du Service civil à la suite d'une réclamation d'un membre de la Corporation des Ingénieurs forestiers. Ce membre de la Corporation avait posé sa candidature à un poste de recherches en foresterie. Un non-membre de la Corporation a été placé par la Commission du Service Civil à ce poste de recherches.

CONCLUSIONS

Le comité d'appel de la Commission fédérale du Service Civil a conclu que le procureur du ministère prouva que la Couronne aux droits du Canada n'a pas liée par la Loi des ingénieurs forestiers de la province de Québec en se fondant sur la jurisprudence.

"Le fait que l'ancien titulaire au poste convoité était membre de la Corporation des ingénieurs forestiers du Québec ne crée pas un précédent qui peut lier la Commission du Service Civil du Canada.

"La Commission du Service civil a aussi un droit absolu de prescrire les qualités requises désirables (souligné) relativement à l'emploi en cause et il en découle le privilège d'en user à sa discrétion".

De plus, on affirme que selon le témoignage du sous-ministre des Terres et Forêts et les rapports annuels des ministères déposés lors de l'audition indiquent clairement que les travaux du laboratoire du ministère fédéral des Forêts à Québec où la poste était vacant) relèvent du domaine de la recherche scientifique et que ces travaux ne sont pas du ressort exclusif d'ingénieurs forestiers tel que défini par la loi des ingénieurs forestiers de la province de Québec.

Ainsi, le comité d'appel a recommandé le rejet de l'appel parce que ni en fait, ni en droit, il fut démontré que la Commission du Service Civil déroge de quelque façon que ce soit, à ses pouvoirs et obligations dans la conduite du concours pour le

poste vacant, n'exigeant pas des candidats leur appartenance à la Corporation des Ingénieurs forestiers du Québec.

LA CORPORATION

Cependant, les ingénieurs forestiers de la province n'entendent pas laisser les choses fixées par la décision de la commission fédérale du Service Civil, le 31 mai 1966.

Au cours de leur dernier congrès annuel à Québec, les ingé-

niers forestiers ont demandé au conseil d'administration d'analyser la décision prise et de prendre toute action jugée opportune, à cause des répercussions qui peuvent résulter d'une telle décision de la Commission du Service Civil.

Cependant, cette résolution est vague. Les propos qui ont nourri les conversations au congrès annuel ont été plus précis et plus durs.

Perdu puis retrouvé

Après s'être égaré dans les bois de Saint-Damien et avoir passé la nuit exposé au froid et à l'intempérie, Raymond Richard, 18 ans, du 1574 rue Ozanam, Québec, s'est retrouvé vers 6 h. ce matin, dans le rang 6, à Saint-Damien, où une chaude hospitalité et les soins lui furent assurés dans une famille de cultivateurs. Le jeune homme est élève à l'Institut technologique de Lauzon et le fils de M. Armand Richard. Il a été ramené au domicile familial, en matinée.

Nullement ébranlé, le jeune Richard a raconté qu'il s'était perdu à la tombée de la nuit. Il devait être 5 h. 30, à ce moment-là. Sans perdre contenance, l'adolescent réalisa ensuite qu'il valait mieux s'arrêter. Il alluma même un feu et parvint ainsi à se réchauffer. Il avait marché à ce moment-là près d'une dizaine de miles. Raymond Richard a même raconté qu'il avait pu dormir quelques heures, près du bûcher. Vers 5 h. 30, ce matin, il se réveilla. Il devait entendre quelques minutes plus tard, les cloches de l'église Saint-Nazaire. La sonne-

rie lui permit de s'orienter vers le rang 6 de cette localité. Il demanda asile chez un fermier où il put se restaurer avant de reprendre la route vers le village d'où il appela au foyer familial.

Avec deux compagnons d'étude, Raymond Richard s'était rendu à la chasse, hier après-midi. Le trio avait laissé la voiture dans le rang des Pistoles avant de se diviser. En fin d'après-midi, deux des chasseurs revinrent au point de départ. Raymond Richard manquait toujours à l'appel lorsque le maire Benoit Rouleau fut informé. Le chef de la brigade des incendies Robert Bissonnette, garagiste, fut prié d'organiser une battue. Des équipes de volontaires furent formées. Les recherches se sont poursuivies jusque vers 3 h. ce matin. Elles étaient de nouveau reprises, lorsque la nouvelle parvint que Raymond Richard était retrouvé. Du village de Saint-Nazaire, le jeune homme avait appelé sa mère. Mme Richard informa elle-même le garagiste Bissonnette chez qui elle parvint aussi à localiser son époux.

SAVIEZ-VOUS QUE !...

Grace est devenue "Boutique" et qu'à 690 rue St-Jean vous avez pour vous mesdemoiselles des robes régulières, ainsi que des pantalons, jupes, gilets et un département de confection. Nous ne négligeons pas pour tout ça la future maman qui est toujours accueillie avec joie à nos 3 salons!

prêts-à-porter pour futures mères et futures mariées

Grace BOUTIQUE

690 ST-JEAN — 545 BOUL. CHAREST
PLACE LAURIER

5e ANNIVERSAIRE 5 JOURS DE RABAIS

Madame Jobin du "Salon de la Mode Française"

invite sa clientèle A PROFITER D'UN RABAIS DE 10% SUR TOUTE LA MARCHANDISE

A l'occasion du 5e Anniversaire de Place Laurier, nous vous offrons ces

FORMIDABLES SPECIAUX

PYJAMAS EN FLANELLETTE 2 pour \$5⁰⁰
Rég.: 2.98

JUPONS A LA TAILLE 2 pour \$5⁰⁰
Rég.: 2.98

PANTALONS EN VELOURS COTELE. \$5⁰⁰
Rég.: 6.98, ch.

JUPES EN VELOURS COTELE. \$5⁰⁰
Rég.: 6.98, ch.

GILETS EN ANTRON. \$5⁰⁰
Rég.: 7.98 et 8.98, ch.

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES

Reitman's

SPECIAUX D'ANNIVERSAIRE

Profitez de ces valeurs toutes spéciales au cours des célébrations du 5e anniversaire de Place Laurier.

BAS DE NYLON Complétez votre toilette en donnant à vos jambes un cachet de chic. Pour une mise et un confort impeccables, optez pour ces bas de microfilet de nylon sans couture, d'excellente qualité, offerts dans les tons de chair, bronze et taupe. **4/1⁰⁰**
Grandeurs 8 1/2 à 11.

COLLECTION DE CHANDAILS Venez examiner notre épatante collection de chandails - qui s'allieront merveilleusement à tous vos ensembles vestimentaires. Manches et encolures variées, confection de boudé d'antrou, laine et orlon. La plupart sont de genre pull-over de teintes assorties avec glissière ou boutons à l'arrière. Pour tailles P-M-G, 34 à 40, 14 à 20. **3⁹⁹**
Rég. \$4.98 jusqu'à \$6.98.

PYJAMAS DE FLANELLETTE Vous jouirez d'une chaleur confortable avec l'un de ces pyjamas 100% flanellette de coton, tout à fait indiqués pour les nuits d'hiver. Modèle long entièrement garni de liséré, à collet mandarin ou à crans. Imprimés roses ou bleus. **2²⁴**
Tailles 32 à 40.

PANTALONS EXTENSIBLES Pour jouer d'une silhouette longue et svelte - enfiler l'un de ces pantalons extensibles destinés à la jeunesse contemporaine et convenant à la perfection aux sports d'hiver. En nylon et viscose extensibles d'entretien facile et lavables à la lessiveuse. Courroies sous le pied amovibles. Offerts dans le noir et quantité d'autres teintes. **3⁹⁹**
8 à 20. Rég. \$5.98.

Maintenant vous pouvez dire "portez à mon compte" avec **credit** SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSE.

23 MAGASINS DANS LE QUÉBEC POUR VOUS SERVIR — BUREAU CHEF, 70 EST ST-JOSEPH — 529-5565
PLUS DE 200 MAGASINS D'UN Océan A L'AUTRE POUR VOUS SERVIR



CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER STE-FOY, QUEBEC

TEL.: 653-9307

NOUVEAUTE! PANNEAUX en PLASTIQUE POUR DIVISER PIECES

Apparence espagnole. Choix de noir, blanc, or. Fini martelé. Panneaux de 12" x 24".

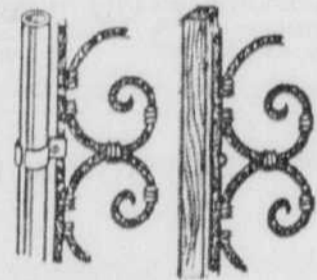
L'ILLUSTRATION MONTRÉ 2 PANNEAUX. Assemblez 4, 6 ou 8 panneaux pour diviseur plus grand. Boulons de fixation inclus.

FAITES VOTRE PROPRE MODELE A CE BAS PRIX \$4.25 ch.

POTEAUX DE LAITON REGLABLES \$3.95 ch. avec monture à ressort

Ensemble de 4 attaches en laiton pour poteaux 98c

SE MONTENT EGLEMENT DROIT SUR BOIS. Plongeurs à ressorts pour haut et bas. Jeu de 1 pour \$1.95



4 TRANSISTORS — 1 THERMISTANCE — MASTERCRAFT MODELE 408 MAGNETOPHONE A VITESSE VARIABLE ET A DOUBLE PISTE

Muni d'un couvercle transparent. Fonctionnement facile - système à boutons-poussoirs avec code en couleurs et commutateur de contrôle à distance du microphone - le nouveau système à double piste double la durée d'enregistrement. Dimensions: 9" x 7" x 4".

Autres caractéristiques comprenant:

- Contrôle de vitesse variable
- 2 bobines pour ruban de 3"
- Haut-parleur rond
- Poignée de transport à même.

QUANTITE LIMITEE PRIX PASCAL \$29.95

FABRICATION DE PRECISION TRANCHEUR D'ALIMENTS EPARGNEZ

Alimentation par le passant. A lame inoxydable de la meilleure qualité. Pince de sécurité pour aliments et pierre à affûter incluse.

Rég. \$21.95 TEL QU'ILLUSTRE \$15.75

VASTE CHOIX! TASSES ET SOUCOUPES DE FAIENCE

Choix de nombreux modèles de tasses et soucoupes régulières ou grandes pour usage quotidien ou à l'occasion de réceptions.

Valeur rég. 3 pour \$1.25 PRIX PASCAL 3 pour \$0.87c

TUILES DE CERAMIQUE LUSTREE

Valeur réelle d'un carreau 12" x 12" pour cuisine ou salle de bain. Ces carreaux de 12 pouces sont parfaits pour revêtir tables et murs. Facile à installer et à nettoyer. A appliquer à l'aide d'un ciment et mortier liquide pour tuiles de céramique.

MOTIF UNI ou MOUCHETE

67c LE CARRE 12" x 12"

ECONOMISEZ JUSQU'A 50% MIROIR MURAL A BORDS BISEAUTES

NOTRE SPECIAL à emporter (pas de livraison) - pour salle à manger, vestibule ou chambre à coucher - s'applique au mur au moyen de 4 agrafes, disponibles à 20c l'ensemble.

24" x 36" \$7.97 | 30" x 36" \$9.97 | 30" x 48" \$11.97

De dimensions réduites:

18" x 18" \$2.97
18" x 24" \$3.97
24" x 24" \$4.97
24" x 30" \$5.97

CUIRETTE POUR REMBOURRAGE

Pour chaises de cuisine, largeur 54 pouces. Epais plastique dans toutes les couleurs pour chaises chromées ou rembourrées. Rouge - Gris - Jaune - Bleu ou Vert. Noir et blanc.

LA VERGE \$97c

CUIRETTE A ENVERS en epais tissu toutes couleurs. 54 pouces. Valeurs jusqu'à \$2.75 - LA VERGE \$1.97

CISAILLES ET CISEAUX

En acier en barres fondu au creuset et estampé à chaud. Entièrement garantis. Grandeurs 2 & 8 pouces.

Valeurs jusqu'à \$1.95

Votre choix **97c** ch.

LANTERNE FLOTTANTE

A L'EPREUVE DES INTERTEMPERIES avec éclairage rouge intégré. Pour propriétés d'aérosols et de bateaux, pour chasseurs et campeurs.

COMMUTATEUR à 4 POSITIONS

1. Lumière seulement
2. Clignotant seulement
3. Lumière et clignotant
4. Éteinte.

PRIX PASCAL \$1.97

AVEC 4 BATTERIES

GARDE-ROBES SAUVE-ESPACE

(ferme)

No 2460 GARDE-ROBE A DEUX PORTES FINI TAN

Dimensions: 60" x 24" x 30", idéale comme garde-robe additionnelle dans chambre au corridor.

\$21.95

No 360 GRAND FORMAT AVEC TABLETTES 64" x 36" x 20"

\$41.95

RAYONNAGE EN ACIER EPAIS

Ideal pour rangement à la maison ou atelier -

Largeur: 36"
Profondeur: 12"
Hauteur: 71"

TABLETTES AJUSTABLES 4 tablettes \$9.97

5 tablettes TEL QU'ILLUSTRE \$11.97

PANNEAUX TRANSLUCIDES

Rigides, en vinyle vitrifié enduré. Presque indestructibles - glissables - insensibles aux températures extrêmes - En vente à moins de 16c le pi. car. GRANDEUR 24" x 97" LA FEUILLE \$2.97

A l'intérieur, vous utiliserez pour cloisonner pièces, pour le travail, etc.
A l'extérieur, vous l'installerez pour abri d'auto, clôture, etc.
Choix de blanc, vert, jaune, bleu, orange ou clair.

Nouveau! Fusil à colle ELECTRIQUE

POUR COLLER OU REMPLIR LES JOINTS. DISPOSE LA COLLE SUR LE BOIS, LE MASONITE, LE TISSU OU LE CUIR. CIMENT LES TUILES, ETC.

Prix Pascal 95c

EXTRA CIMENT INCLUS

PLATEAU POUR PLANTES EN PLASTIQUE MOULE - ROBUSTE GRAND FORMAT 22 1/2" x 12"

APPUI-LIVRES

En véritable bois de teck, base en métal noir.

97c le petit 2 pour \$1.75

GROS ROULEAUX DE RUBAN GOMME TRANSPARENT

36 VERGES 72 VERGES

47c 77c

59c 99c

FORMAT REGULIER avec petit diviseur et tailleur-crayons. 29c

Utilisez-le comme plateau pour les caoutchoucs

● Pour contenir plantes en pots VALEUR SPECIALE 87c
● Idéal pour faire germer graines Rég. \$1.75
● Peut servir de jardinière intérieure chacun
● Pour violettes africaines en pots

Solide fabrication de plastique vert moulé à vide.

CAOUTCHOUC MOUSSE

EPAISSEUR 1 ET 2 POUCES

1" x 20" x 40" \$1.47
1" x 20" x 60" \$1.97
2" x 20" x 40" \$3.97

POELES A BOIS

Ressemblent à des curiosités. En plein ce qu'il faut pour le garage ou la maison de campagne - Tout fonte - chauffent vite.

10" x 22" \$21.25
12" x 26" \$33.80
14" x 28" \$44.45

EPARGNEZ SUR NECESSAIRE A PEINTURE REARDON

PEINTURE D'INTERIEUR PARKLANE de ravissantes nouvelles teintes et combinaisons de couleurs.

PEINTURE AU LATEX A BASE DE CAOUTCHOUC 12 nouvelles teintes, postelles décoratives et blanc. Lavable - d'aspect satiné - sèche rapidement - une couche suffit.

\$3.35 LE GALLON 1.25
2 GAL. \$6.50 POUR

PARKLANE LATEX PAINT WHITE - BLANC

EPARGNEZ 10c RESURFO

Composé d'obturation pour remplir les fissures ou trous dans le plâtre ou les boiseries avant de peindre - sèche dur comme la pierre - ne paraît pas après avoir peint.

Le paquet d'une livre 29c

EN PURES SOIES D'EXCELLENTE QUALITE PINCEAUX DE PEINTRES

Achetez en une demi-douzaine à ces prix:

1 POUCE 49c ch.
2 POUCES 97c ch.
3 POUCES \$1.97 ch.
4 POUCES \$2.97 ch.

EPARGNEZ 30%

ROULEAU A PEINTURE ET RECIPIENT VALEUR EXTRA 87c L'ENSEMBLE

TARIERES

POUR FAIRE LES TROUS DE PIQUETS DE CLOTURE

No 80 4 POUCES \$4.45
5 POUCES \$4.95
6 POUCES \$5.45

APPAREILS de VENTILATION en ALUMINIUM pour SECHESSES AUTOMATIQUES

Passage rapide avec TUYAU FLEXIBLE GENRE AVIATION. Rég. \$8.95 PRIX PASCAL \$6.88

RIDEAUX DE DOUCHE

Blanc - vert - bleu - jaune et rose - uni ou à motifs. Valeur \$1.95.

FIBRE DE VERRE POUR ISOLATION

Complet avec enveloppe blanche et bandes de fixation.

No 30 \$0.95
No 40 \$0.97

CRAYONS de feutre

Encre séchant rapidement noir, rouge, bleu et vert.

4 pour 48c
6 pour 72c

\$1.97 \$2.47 \$2.97

APPUI-LIVRES 97c le petit 2 pour \$1.75

GROS ROULEAUX DE RUBAN GOMME TRANSPARENT 36 VERGES 72 VERGES 47c 77c 59c 99c

FORMAT REGULIER avec petit diviseur et tailleur-crayons. 29c

BROCHEUSE AVEC 1000 BROCHES PETIT FORMAT - Rég. \$7.97 PRIX PASCAL \$5.75

GRAND FORMAT Rég. \$1.75 PRIX PASCAL \$1.37

CALFLEX LEGER MALLETTE "ATTACHE" OU AVION

Mallette mince, aux cotés souples, qui se glisse sous le siège. Glissière tout le tour glissière au côté. Peut servir pour documents. Riche surface similicuir.

12" x 16" \$1.97 | 12" x 16 1/2" \$2.47 | 14" x 17" \$2.97

REGLES A CALCULER PRECISES MANNHEIM TOUT PLASTIQUE

de poche

— Règle 6 pouces. No 587 \$1.25 PRIX PASCAL \$1.50

— Règle 8 1/2 pouces. No 588 \$2.45 PRIX PASCAL \$2.45

NOUVEAUTE DE PRECISION

Petite règle coulissante avec pince-crayon au genre crayon de 5" avec agrafe. \$1.49

MODELE PROFESSIONNEL DE MECANICIENS

Valeur extra - Rég. \$9.75 PRIX PASCAL \$4.97

REGLE A CALCUL CIRCULAIRE

Facile à lire. Avec registre coulissant et mode d'emploi. Valeur \$2.75 PRIX PASCAL \$1.37

CABARET DE TV

SE POSANT SUR LES GENOUX OU SUR LE LIT

Cabaret pouvant servir de cabaret de service, moderne en repliant les pattes vers le haut. Grand choix de motifs y compris motifs pour enfants. Un service d'avis à votre domicile. Tout indiqué pour casseroles.

Beau choix de motifs avec pattes pliantes plaquées laiton.

PRIX PASCAL \$1.33 ch.

EPARGNEZ SUR PATTES DE TABLES

Nous gardons un assortiment complet de pattes de bois et de métal.

Pattes de tables pliantes

Faites-vous une table de banquet ou de jeu. Montage facile.

PRIX PASCAL \$9.95 la paire

PATTES PLIANTES

POUR TABLES DE RECEPTION, DE PING-PONG OU A CARTES HAUTEUR 29".

4 PATTES \$8.77

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE... VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL



CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER STE-FOY, QUEBEC
TEL.: 653-9307

Grandes Economies sur MEUBLES

BUREAUX et CHAISES EN BOIS DUR POUR ETUDIANTS

Fabriqués de bouleau dur massif de la meilleure qualité, fini érable antique ou doux éclat naturel.

BUREAU 4 tiroirs
 DIMENSIONS 18" x 36"
\$29⁹⁵

BUREAU 7 tiroirs
 DIMENSIONS 18" x 42"
\$39⁹⁵

CHAISES assorties **\$10⁹⁵**

CONGELATEUR DE CUISINE "WOOD'S" A HAUTEUR DE COMPTOIR

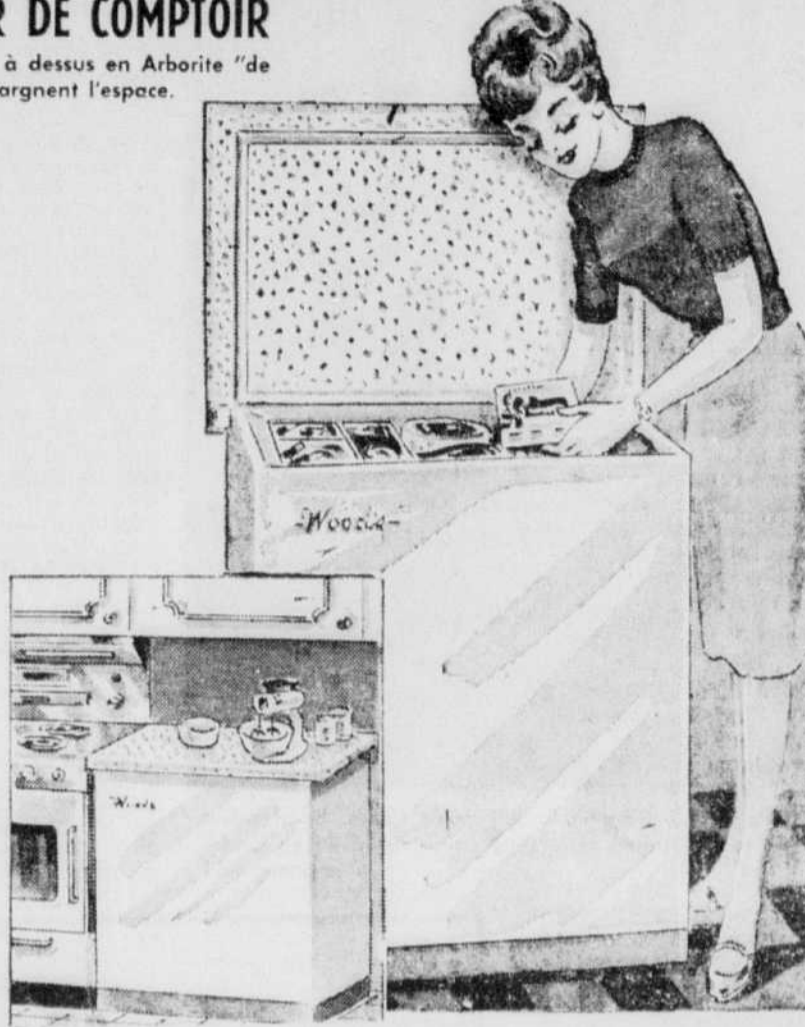
Ces nouveaux congélateurs de cuisine à dessus en Arborite "de conception pratique pour la cuisine" épargnent l'espace.

- PAROIS TOUJOURS SECHES
- CONTENANTS DE 7 PIEDS CUBES D'ALIMENTS CONGELES
- COUVERCLE A FERMETURE ETANCHE
- MEUBLE MONOPIECE TOUT ACIER
- DESSUS RECOUVERT D'ARBORITE BLANC ETINCELANT

DIMENSIONS EXTERIEURES
 Longueur 33 1/2" — largeur 21 1/2"
 Hauteur 35 1/2" — 36"

GARANTIE 5 ANS
 sur le mécanisme et le meuble

PRIX PASCAL \$159⁹⁵

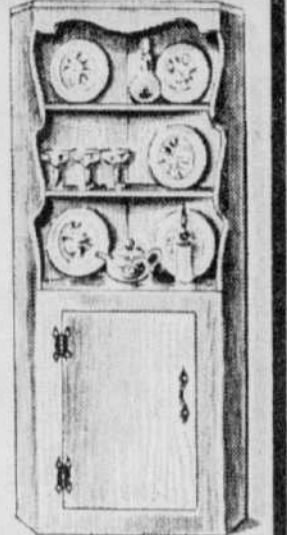


ARMOIRE DE COIN EN MERISIER MASSIF

Tout indiquée pour remplir le coin vide dans le boudoir, la salle à manger, le vivier. Placez-y votre porcelaine ou vos livres. Peinture et poignées type antique. Dimensions: 66" de haut, 30" de large.

PRIX PASCAL \$32⁹⁵

FINI CANNELLE **\$37⁹⁵**



BIBLIOTHEQUES DE LUXE

Au fini noyer blanc "permalac" à l'épreuve des taches.

No 1028 Hauteur 32" Largeur 30" Profond. 11" **\$26⁹⁵**

No 1036 Hauteur 32" Largeur 36" Profond. 11" **\$30⁹⁵**

No 1048 **GRAND FORMAT.** Hauteur 32" Largeur 48" Prof. 11" **\$37⁹⁵**

Tablettes ajustables

GRANDES ECONOMIES SUR LITERIE!

VENTE DE MATELAS GOLDEN SEALY!

MATELAS GOLDEN FERME

- Surface souple, sans boutons
- Bords Edge Gard contre affaissement
- Surface souple par Dura-Flange
- Epais recouvrement décorateur imprimé

Maintenant seulement \$39⁸⁸

Choix de largeur 39", 48" ou 54" AU MEME BAS PRIX

SUPREME MATELASSE GOLDEN

- Surface confortable à matelassé épais
- Riche recouvrement de damas d'un riche doré.
- Surface souple par Dura-Flange
- Bord Edge Gard contre affaissement.

Maintenant seulement \$49⁹⁵

Choix de largeurs 39", 48" ou 54" AU MEME BAS PRIX

FORMAT SIMPLE OU DOUBLE, CH. \$59⁹⁵

Choix de largeur 39", 48" ou 54" AU MEME BAS PRIX

LUXUEUX MATELAS FERME GOLDEN REST GUARD

Un superbe achat Sealy! Depuis son recouvrement de damas jusqu'à son support ressort sur ressort.

MATELAS OU SOMMIER-BOITE

- 624 ressorts spiraux dans l'ensemble.
- Sealyfoam souple avec épais matelassé.
- Bordure de support exclusive Golden Edge.
- Recouvrement made en damas beige.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT!

Posturepedic Sealy \$79⁵⁰

Largeurs 39", 48" ou 54" au même bas prix. Conçu avec la coopération des plus importants spécialistes en orthopédie pour vous assurer un support ferme sans mal de dos au réveil pour avoir dormi sur un matelas trop mou.

Très dur ou dur. Base assortie, au même prix.

CHOISISSEZ ADMIRAL POUR LA TV EN COULEUR

Chez Pascal pour de meilleures aubaines et un meilleur service

TV PORTATIF 19" EN COULEURS "THE KIMBALL"

- Lampe-image rectangulaire de 19", caractéristique des téléviseurs en couleurs faits par Admiral
- Transformateur d'une puissance de 26,000 volts entièrement blindé.
- Pré-sintonisateur Admiral — Vous ajustez votre TV pour une station et vous n'avez plus à la refaire une autre fois.
- Un an de garantie sur l'ensemble de l'appareil.
- Deux atouts: fiez-vous à ADMIRAL et PASCAL.
- Toutes réparations et service par les techniciens experts d'Admiral.

Modèle LH-5311 "HAMPSTEAD" TV EN COULEURS "LOWBOY" 23"

Meuble contemporain de forme "Lowboy", fabriqué-main en bois de choix recouvert de placage noyer véritable.

Modèle LH-5531 "NORHAVEN" TV EN COULEURS DE 25"

Meuble moderne de style danois

LIVRAISON IMMEDIATE

VOYEZ LES PRIX SPECIAUX DE PASCAL SUR TOUS LES APPAREILS ADMIRAL
 Pas d'"extras" chez Pascal! Les prix Pascal comprennent tout! Livraison, service et garantie sont inclus. Servez-vous de notre plan budgétaire commode!

Le seul réfrigérateur que votre famille chérira vraiment!

MEUBLE COMBINE "ADMIRAL" 19 pi. cu. "Sans-Givre"

- Jamais de givre dans le réfrigérateur de 13.4 pi. cu.!
- Jamais de givre dans le congélateur réellement sous-zéro de 197 1/2 lb.
- 19 pi. cu. d'espace dans le cabinet compact tout-dans-un, largeur de 33" seulement!
- Plus d'espace de rangement pour cubes de glace!
- Contenant et support du congélateur sur rail!
- 4 tablettes dans congélateur, 4 tablettes sur porte de congélateur!
- 4 tablettes dans réfrigérateur (2 sur rail)!
- 4 tablettes sur la porte, niches pour beurre et pour fromage!
- Paniers à fruits, rayonnage à oeufs, contenant pour viande!
- Lumières à l'intérieur pour chaque section et thermostat!

CONGELATEUR ET REFRIGERATEUR COMBINES "SANS-GIVRE"

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT!

S'IL S'AGIT DE MEUBLES... VOUS LES TROUVEREZ CHEZ PASCAL

Le président Johnson: Nous connaissons encore des jours difficiles au Vietnam

ANCHORAGE, Alaska (UPI, AFP) — Le président Johnson est retourné aux Etats-Unis, tard hier soir, mettant fin ainsi à un périple de 30.000 milles à la recherche de la paix en Asie. Le président est arrivé de Séoul où il avait déclaré qu'il était "profondément encouragé" sur

l'avenir de l'Extrême-Orient, tout en soulignant que des "jours difficiles" peuplaient l'horizon. "Nous connaissons encore des jours difficiles au Vietnam jusqu'à ce que les communistes décident de mettre fin aux combats", a déclaré le président

dans un grand discours prononcé devant l'Assemblée nationale de la Corée du Sud, avant son départ du pays. Les communistes "ne choisissent la paix que quand ils se rendent compte que le succès militaire est hors de leur portée. Nous devons par consé-

quent demeurer forts et résolus jusqu'au jour où ceux qui ont commencé les combats voudront y mettre fin", a dit M. Johnson. Il a rendu hommage à la Corée du sud qui est disposée "à jouer son rôle pour amener une paix honorable au Vietnam" et

a cité les succès obtenus par le peuple coréen qui, a-t-il dit "aide le Sud-Vietnam à résister à une nouvelle tactique communiste, combinant l'agression extérieure avec la terreur à l'intérieur". Le président Johnson a ensuite fait l'historique de la guerre de Corée qui éclata un matin de 1950 et qui devait se solder par la mort "d'un quart de million de soldats sud-coréens, de 33.000 Américains et de quelque deux millions de civils coréens".

Les Etats-Unis réaffirment leur détermination de donner une assistance immédiate à la Corée du sud si son intégrité venait à être menacée. Evoquant la réunification des deux Corées, "désirée par le peuple coréen tout entier", le président Park Chung Hee déplore le refus continu des communistes de reconnaître la compétence et l'arbitrage des Nations unies dans ce domaine.

SEOUL (AFP) — Le président Johnson s'est entretenu ce matin durant une heure avec M. Park Chung Hee, président de la Corée du sud, de problèmes intéressant leurs deux nations. Au cours de la réunion à laquelle ont participé des conseillers des deux présidents, un memorandum a été présenté par les experts sud-coréens.

On apprend de bonne source que ce memorandum demande aux Etats-Unis, de porter à \$200.000.000 leur aide militaire annuelle à la Corée du Sud afin de lui permettre d'entretenir et de moderniser un effectif de 630.000 hommes. Il demande également l'octroi d'un prêt de \$300.000.000 à long terme et à faible intérêt en vue de financer le deuxième plan de cinq ans pour le développement économique de la Corée du Sud.



DEUX CIVILISATIONS — Portant un chapeau texan et une robe coréenne, le président Johnson s'est fait photographier, hier, avec le fermier Choi Si-Chong, à Suwon, à 30 milles au sud de Séoul, capitale de la Corée du Sud. Des cadeaux furent échangés et une colline des environs a été nommée "la colline L.B. Johnson," en l'honneur du visiteur. (Téléphoto PA)



JOHNSON VISITE SES TROUPES — Le président américain Johnson salue les soldats américains cantonnés au Camp Stanley, à 20 milles au sud de la zone neutre

qui sépare le Nord et le Sud de la Corée. Le président s'est rendu jusqu'à cette zone durant sa visite en Corée. (Téléphoto PA)



DETENTE — Le président Johnson, lors de sa visite en Corée du Sud, prend quelques moments de repos. Il se repose dans sa chaise, le menton appuyé sur la main gauche et sa main droite dans la poche de

ses pantalons... la jambe droite bien étendue. Il rendait visite au village de Suwon pour se rendre compte de l'évolution qu'ont connue les fermiers depuis l'entente de paix dans ce pays divisé. (Téléphoto PA)

Averell Harriman: Le Vietnam a besoin de retrouver la paix

ROME (AFP) — Arrivant à Rome, M. Averell Harriman a déclaré hier:

"Tous les chefs d'Etats auxquels j'ai rendu visite ont été intéressés par les informations que je leur ai fournies sur la conférence de Manille et ils se sont déclarés prêts à prendre

des initiatives en faveur de la paix".

Comme on lui demandait si l'un de ces chefs d'Etats avait des propositions précises pour un règlement pacifique, M. Harriman a répondu qu'il était un peu trop tôt pour le dire mais qu'un fait était certain: le Viet-

nam a besoin de retrouver la paix.

Au sujet d'une éventuelle médiation de M. Adnan Malik, ministre indonésien des Affaires étrangères, qui se trouvait à Rome il y a trois semaines, l'ambassadeur itinérant a précisé qu'il ne savait rien à ce sujet mais que tout ce que l'Indonésie pourrait faire dans ce sens serait bien accueilli par les Etats-Unis.

M. Averell Harriman a d'autre part qualifié l'expérience nucléaire chinoise d'événement négligeable. Il a annoncé qu'il quittera Rome ce soir pour Paris où il présentera au siège de l'OTAN le bilan de la conférence de Manille et qu'à l'occasion de son passage dans la capitale française il avait l'intention de rencontrer M. Couve de Murville, ministre français des Affaires étrangères, avant de se rendre à Londres.

Les Etats-Unis demandent une révision des listes de réfugiés arabes de Palestine

NATIONS UNIES (AFP) — Les Etats-Unis ont assuré mardi l'Agence de secours aux réfugiés arabes de Palestine qu'ils continueraient de lui fournir une "juste part" de ses ressources mais ils ont demandé à son commissaire général, M. Lawrence Michelmore de faire tout son possible pour réviser les listes de réfugiés, dont les effectifs ne cessent de croître d'année en année, et de veiller que

ne figure parmi eux aucun membre de l'Armée de libération de la Palestine.

L'agence de secours vient en aide à plus d'un million de réfugiés arabes, dont 600.000 enfants et jeunes gens de moins de 18 ans, dont 235.000 seulement vont à l'école.

Le déficit de l'agence sera de \$1 million en 1966, mais atteindra \$4 millions en 1967.

LE REPTILE

C'était un grand "calabre" qui, par des nuits sans lune, glissait "ses deux verges et queues" par les soupiraux de maison pour dérober des outils de bricoleur.

Jusqu'à ce que ses reptations le conduisent devant le juge sous une multitude d'accusations de vols avec effraction.

Le premier vol lui a rapporté une scie à découper de grande valeur... ou une scie de grandes valeurs à découper...

— C'était pour faire une clôture devant chez moi... Mais j'ai appris qu'un règlement défendait de construire des clôtures dans ma rue... —

— A part les clôtures, ça m'a tout l'air que vous aviez l'intention de construire autre chose, dit le juge, en consultant la liste des objets volés qui empliraient largement la vitrine d'un grand magasin. —

— J'sais pas ce que j'ai, vot' honneur, j'aime les outils. —

En attendant son enquête préliminaire, Arsene Lelong ira bricoler en prison, à condition qu'on lui donne une prison sans barreau.

Mais habituellement on obtient rarement la prison sans l'aide du "barreau".

N'aimeriez-vous pas...



... suivre **PAUL LACHANCE** au Palais de Justice. Sa plume est alerte et son humour mordant.

La chronique de **PAUL LACHANCE** paraît tous les jours dans:

L'Événement

EN VENTE SUR LA RUE DANS LES DÉPÔTS • À DOMICILE • TEL.: 525-7131

La grève est déclenchée à la Westinghouse

PITTSBURGH (UPI) — La compagnie Westinghouse Electric a été frappée, hier, par sa première grève d'importance en 11 ans, alors que 4,000 membres de la Fraternité internationale des ouvriers de l'électricité (IBEW) ont quitté leur travail à la suite d'une rupture des négociations sur la clause des salaires.

Les 72 usines de la compagnie à travers les Etats-Unis comptent 75,400 employés. Un porte-parole de la Fraternité a déclaré que des équipes de piquetage seraient envoyées dans les 72 usines pour faire respecter "le débravage massif".

Les autorités du département de la Défense et du service fédéral de médiation ont déclaré qu'une évaluation de l'impact de la grève serait faite pour déterminer si le gouvernement aura à demander une injonction selon la loi Taft-Hartley.

On sait que le gouvernement, le mois dernier, avait invoqué les dispositions de cette loi pour obliger les employés d'une usine de Défense de la compagnie General Electric, à Cincinnati, à retourner au travail.

Il est à souligner que les usines de la Westinghouse qui remplissent des contrats du département de la Défense sont demeurées en opération hier, d'après certains compléments inclus dans leur contrat.

A Cheswick, en Pennsylvanie, cependant, où l'on produit du carburant nucléaire, les négociations locales ont été interrompues à 3h, hier après-midi et les membres de l'IBEW ont établi leur ligne de piquetage à l'extérieur de la grille de l'usine.

LES GREVISTES

Environ le tiers des 14,000 membres de la Fraternité internationale des ouvriers de l'électricité, employés par la Westinghouse ont quitté leur emploi hier soir à minuit (mardi matin) dans 22 usines de services et réparations électriques et dans quatre usines de production, dans 20 Etats.

Plus tard dans la journée des piqueteurs "itinérants" ont fermé deux usines où l'IBEW n'a pas de membres, la plus importante usine de production de la compagnie à Pittsburgh-est, et une usine à Bath, Etat de New York. Plus de 8,000 employés non syndiqués par l'IBEW sont innocués à l'usine de Pittsburgh, qui produit des turbines, des générateurs et des transformateurs, et 1,000 à l'usine de Bath, qui fabrique des organes électroniques.

Un porte-parole du syndicat a déclaré que la Fraternité "recevait la coopération" des autres syndicats dans sa tentative de fermer "toutes les usines de la compagnie".

AU CANADA

Cette grève, qui menace de s'étendre à toutes les usines américaines ne peut affecter d'aucune façon les usines de la Canadian Westinghouse, nous a précisé hier M. Fernand Dionne, gérant du personnel de la compagnie à son usine du centre industriel St-Malo.

Soulignant que Canadian Westinghouse est complètement indépendante de Westinghouse Electric Corporation, M. Dionne a déclaré que l'usine de Québec peut se suffire à elle-même et que toutes les usines canadiennes, qui sont liées entre elles produisent sans aucune aide des usines américaines, sauf dans quelques rares exceptions.



EN GREVE — Les membres de l'Union internationale des ouvriers de l'électricité empêchent une voiture d'entrer sur le terrain de la Westinghouse Electric Corp., à Youwood, en Pennsylvanie, à cause d'une grève commencée hier à minuit, après la faillite des pourparlers. (Téléphoto PA)

Les délégués à l'OUA attendent le résultat d'une mission à Accra

ADDIS ABABA (AFP) — La conférence ministérielle de l'organisation de l'unité africaine est dans l'expectative: les 37 délégations présentes attendent, avec des sentiments variant du scepticisme total à un optimisme prudent, les résultats de la "mission de paix" envoyée par l'OUA à Accra et Conakry.

Les trois membres de la mission ont quitté la capitale éthiopienne dans le secret, tôt ce matin, après de laborieuses con-

sultations qui s'étaient prolongées tard la nuit dernière.

Deux pays qui devaient en faire partie, le Liberia et la Tanzanie, s'étaient refusés, le premier en raison de son voisinage difficile avec la Guinée, le second estimant que l'OUA aurait dû condamner formellement l'action du Ghana. MM. Joseph Murumbi, vice-président du Kenya, et Justin Bomboko, ministre des Affaires étrangères du Congo-Kinshasa, acceptèrent de remplacer au pied levé leurs collègues tanzanien et libérien. La mission comprend un troisième membre: M. John Nelson Williams, ministre de l'Information de la Sierra Leone.

L'examen du différend Ghana-Guinée ayant ainsi été différé le conseil des ministres a abordé les premiers points de son ordre du jour. Il a désigné ses deux commissions de travail et pris acte du rapport d'activité du secrétaire général de l'OUA, M. Diallo Telli. Celui-ci invite les Etats africains à tirer avantage au maximum de "la victoire qu'ils viennent de remporter à l'ONU à propos du sud-ouest africain".

Le secrétaire général affirme en outre que la situation en Rhodésie s'est nettement détériorée et s'élève contre le refus de la Grande-Bretagne d'utiliser tous les moyens, y compris la force, pour mettre fin à la rébellion de la colonie.

D'autre part, dans les couloirs de l'Africa Hall, on continue de s'interroger sur le nombre des chefs d'Etat qui se proposent d'assister au "sommet" du 5 novembre. Si, en effet, une vingtaine d'entre eux ont fait savoir qu'ils étaient prêts à venir, seules une douzaine d'acceptations étaient considérées hier soir comme certaines.

Reprise des "jeudis-éducation"

Les "Jeudis pédagogiques", inaugurés l'an dernier par la faculté des Sciences de l'Éducation de l'Université Laval, reprendront cette semaine mais s'appelleront désormais les "Jeudis-Éducation".

C'est un professeur de l'université de Bordeaux, France, M. Jack Masquelier qui ouvrira la saison, jeudi soir, le 3 novembre alors qu'il parlera des "taureaux et des hommes".

Les autres conférenciers du premier semestre seront: Me Paul Lacoste, vice-recteur de l'Université de Montréal, qui, le 10 novembre, traitera de la "langue et de la religion dans l'École".

Jeudi le 24 novembre, M. l'abbé Louis O'Neil, professeur à la faculté des Sciences de l'Éducation de Laval, abordera le sujet suivant: "La scolarisation dans les pays en voie de développement" (l'instruction ne paie pas).

Enfin, le dernier conférencier du premier semestre sera le Dr Armand Gauthier, également professeur à cette faculté de Laval. Il étudiera "L'enseignement programmé et un regard furtif sur la mathématique".

Signalons que toutes ces conférences, ouvertes au grand public, sont présentées à l'amphithéâtre I-C, du pavillon des Sciences humaines à la Cité Universitaire.



CONCENTRATION — Claude, 23 mois, et sa soeur Flavia, quatre ans et demi, semblent bien absorbés par ce qui se passe dans un coin du port de San Francisco alors qu'ils sont en quête d'un peu de fraîcheur au cours de la seconde journée où la température a atteint un record de chaleur pour cette ville. Le thermomètre marquait 84 à deux heures de l'après-midi, soit trois degrés de plus que le 1er novembre 1962. Pour Chaucer, le caniche, pas de problème et vive la crème glacée! (Téléphoto PA)

Un vaccin éliminerait la rougeole aux Etats-Unis

WASHINGTON (UPI) — Le premier médecin du gouvernement des Etats-Unis, le Dr William H. Stewart, directeur des services publics de santé, a déclaré, hier, que la rougeole, la maladie que l'on ne pouvait éliminer à date, pourrait devenir une chose du passé dans ce pays, dès l'an prochain.

Le Dr Stewart a dit que ce vaccin, qui peut prévenir la maladie contagieuse qui existe depuis des temps immémoriaux, serait suffisant pour éliminer complètement la rougeole aux Etats-Unis dès 1967.

Le contrôle de la maladie est centré à Atlanta, en Virginie. "Nous avons en main un vaccin contrôlé contre la rougeole depuis trois ans et demi," a-t-il dit. "Il n'existe aucune raison pour laquelle on devrait prolonger inutilement la guerre contre cette maladie qui, pendant des siècles, a touché presque tous les enfants du monde, en laissant un grand nombre de "déficients mentaux".

Il a mentionné qu'un vaccin pourrait être efficace s'il est distribué à travers le pays durant l'hiver et le printemps prochain, la période durant laquelle cette maladie se manifeste.

Le docteur a ajouté que la petite vérole est disparue, la diphtérie et la poliomyélite sont presque disparues à la suite de l'utilisation des vaccins. Il a insisté sur le fait que lorsque assez d'enfants auront été vaccinés contre la rougeole, cette maladie pourrait disparaître totalement. Des millions d'enfants n'ont pas encore reçu ce vaccin.

A l'occasion du 5e anniversaire de Place Laurier



vous offre

100 timbres DOMINO GRATUITS "en surplus" avec toute commande de \$5.00 ou plus

Valide mercredi, jeudi, vendredi et samedi les 2, 3, 4 et 5 novembre 1966

à notre magasin

CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER

Echangeable seulement à notre magasin du

CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER

DOMINION STORES LTD.

COUVRE-LITS DRAPERIES RIDEAUX TRINGLES STORES LINGES DE MAISON

DES PRIX EXTRAORDINAIRES ANNIVERSAIRE!

pour un 5^{ème} ANNIVERSAIRE!

GRATIS POLES A GLISSOIRE avec l'achat de draperies prêtes à poser ou faites sur mesures

3 JOURS SEULEMENT 3-4-5 NOVEMBRE

Sur présentation de ce coupon, vous recevrez gratuitement les pôles à glissoire nécessaires pour vos tentures. A Place Laurier seulement.

COUVRE-LITS en heirloom Rég. \$25.98

Lavables. Réversibles. A frange nouée. Blanc et blanc antique. Simples ou doubles.

\$15⁹⁸

GRATIS! DRAPERIES FAITES SUR MESURES Avec l'achat de tissu Tergal ou autre. Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de longueur. La verge et plus **\$1⁹⁸** SERVICE RAPIDE

DRAPERIES FIBERGLAS PRETES A POSER

Lavables — Unies — Imprimées	
2 largeurs 48 x 95	4 largeurs 96 x 95
\$10⁹⁸	\$22⁹⁸
de la paire	de
	6 largeurs 144 x 95 de
	\$34⁹⁸

Draperies convenant à votre maison entière.

ACHETEZ MAINTENANT PAYEZ PLUS TARD - 36 MOIS POUR PAYER

3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

734 est, ST-JOSEPH, QUE. 529-9008 NOUS HONORONS LA CARTE **credico**

OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9h.30

PLACE LAURIER, STE-FOY. 653-4069

OUVERT LES MARDIS, JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9h.30

PLACE FLEUR DE LYS. 529-0288

OUVERT LES MARDIS, JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9h.30

COUVRE-LITS DRAPERIES RIDEAUX TRINGLES STORES LINGES DE MAISON

Détendez-vous par le divertissement

PLACE LAURIER

DANS LE CONFORT DE PLACE LAURIER AU

CINEMA

Cinéma LE CANADIEN | Cinéma CINEAC



Nous sommes heureux, au Syndicat, de participer à la célébration du 5^e anniversaire de Place Laurier

Nous voulons profiter de cette occasion pour remercier notre distinguée clientèle et l'assurer de notre constant souci de lui offrir des marchandises choisies avec soin pour leur qualité de mode et leur valeur prix; ainsi que de lui donner à travers chaque membre de notre personnel, un service informé et courtois.

Nous sommes enfin heureux d'avoir, avec Place Laurier, contribué au magnifique essor de notre belle Capitale.

Le Syndicat de Place Laurier vous offre un service rapide d'ouverture de comptes, un service de commandes téléphoniques et de livraison; salon de coiffure (Salon Romain) et cafétéria (Pot-au-Feu).

Premier revers des As

Terry Clancy obtient le but gagnant (et douteux)

Par Léonce JACQUES

Un but réussi par Terry Clancy sur un hors-jeu que tout le monde a vu, exception faite des juges de lignes, a permis, hier soir, aux Américains de Rochester de triompher des As de Québec par 3-2 au Colisée devant une assistance de 6,768 spectateurs.

Il restait moins de quatre minutes à jouer dans la troisième période lorsque ce but de Clancy vint briser l'égalité de 2-2 et il restait un peu plus d'une minute quand Gary Bauman fut remplacé par un sixième joueur d'attaque mais ce fut en vain et la victoire demeura aux visiteurs. Pour les As, il s'agit de leur premier revers de la saison en huit rencontres tandis que les Américains en étaient à leur troisième gain consécutif.

Avant le but décisif de Clancy, les Américains avaient pris l'avance à deux reprises par l'entremise d'Ed Joyal mais Gordie Labossière avait répliqué chaque fois en faveur des Québécois.

L'arbitre Bruce Hood, qui laissa passer de nombreux accrochages, principalement vers la fin du match alors que les As bourdonnaient autour des filets de l'adversaire, imposa huit punitions, y compris une mauvaise conduite à Jean-Guy Gendron au milieu de la deuxième reprise. Les visiteurs écoperent de cinq des sept punitions mineures et Labossière devait égaliser les chances 1-1 alors que

Dick Gamble était au banc des punitions.

EN AVANT 1-0

Au cours de l'excellente première période alors que le centre Gary Smith réussit à tenir les As en échec, on vit les Américains prendre une avance de 1-0 à la dernière minute de jeu quand Joyal s'échappa avec Duane Rupp lorsque Jim Morrison s'aventura trop loin dans la zone centrale. Joyal accepta la passe de Rupp et surprit Bauman avec un lancer bas dans le coin des filets.

Auparavant, on avait vu Smith se signaler contre Drolet et Labossière tandis que Simon Nolet avait raté un filet pratiquement ouvert au début du match.

SMITH EST BLESSE

A la troisième minute de la deuxième période, Gamble écopa d'une punition pour avoir accroché Don Johns et c'est durant son absence que Labossière égalisa le pointage.

Après avoir sauvé de justesse contre un boulet de Jim Morrison, Smith s'écrasa sur la glace, blessé à l'aîne, et Labossière en profita pour prendre le retour et marquer le premier but des As.

Smith fut alors remplacé par Bob "Miche" Perreault qui fut sérieusement mis à l'épreuve durant la balance de la période.

PERIODE DECISIVE

Au milieu de la troisième pé-

riode, on vit Joyal se faire un chemin entre Morrison et Price et laisser partir un lancer d'une trentaine de pieds. Bauman réussit l'arrêt mais la rondelle lui roula entre les jambes et Rochester prenait une avance de 2-1.

Price a été le meilleur joueur de défense des As...

ROCHESTER 3, QUEBEC 2

Première période	
1-Rochester: Edie Joyal	19:20
(Rupp)	
Punitions: Duff 7:22, Laforce 7:22, Arbour 12:28	
Deuxième période	
2-Québec: Labossière	4:11
(Morrison, Morrison)	
Punitions: Gamble 2:00, Blackburn 7:15, Morrison 8:00, Gendron 8:50, 10 minutes pour mauvaise conduite	
Troisième période	
3-Rochester: Edie Joyal	10:35
4-Québec: Gordie Labossière, Gendron Hicks	11:15
5-Rochester: Terry Clancy (Walton)	18:22
Punition: Ehmman 11:22	

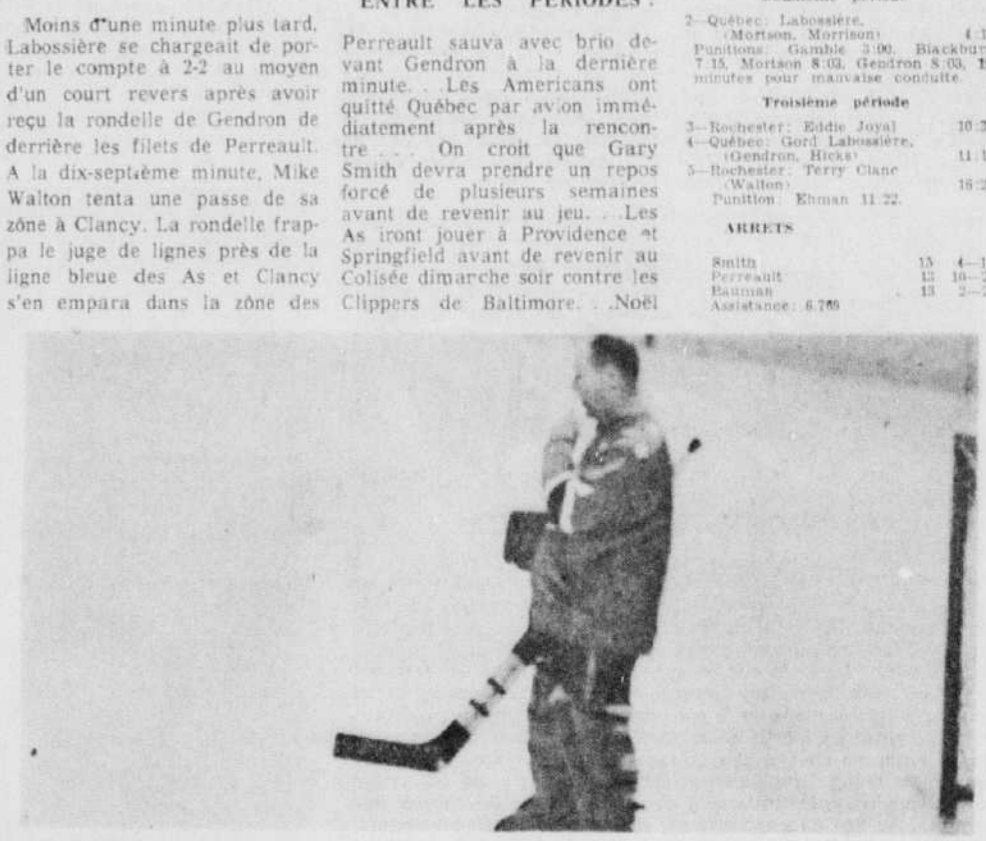
ARRÊTS

Smith	15	4-19
Perreault	12	16-23
Bauman	13	3-23
Assistance: 6,768		



UNE EXCELLENTE SOIREE — Eddie Joyal, à gauche, et Terry Clancy ont joué un important rôle dans la victoire de 3-2 remportée hier au Colisée par les Américains

de Rochester aux dépens des As de Québec. Joyal marqua les deux premiers buts des visiteurs tandis que Clancy devait réussir celui de la victoire.



MEDAILLES — Chaque fois que Miche Perrault fait un bon arrêt, il n'oublie pas d'embrasser les médailles qu'il porte sur lui.

Ce qui prouve que M. Perrault a des convictions et que les gardiens de but ne sont pas toujours occupés...



LA FIN DE GARY SMITH — Le gardien de buts Gary Smith des Américains de Rochester vient de s'infliger une blessure à l'aîne et Gordie Labossière (12) des As en profite pour égaliser les chances 1-1 au début de la deuxième période du match d'hier soir au Colisée. On voit également Ke Morrison, des As, derrière les joueurs de défense Al Arbour et Duane Rupp (7) des visiteurs.

Dans le monde du Sport

par LEONCE JACQUES

2-0 EN FAVEUR DU ROCHESTER

Il fallait que ça arrive un jour ou l'autre. Dans n'importe quel circuit de hockey, on n'a jamais vu une équipe traverser toute une saison sans connaître quelques défaites et c'est ainsi que les As ont encaissé hier soir leur premier revers de la saison après avoir remporté cinq gains et annulé deux fois.

Bien entendu, il a fallu que les As subissent ce premier revers devant les Américains de Rochester, leurs véritables bêtes noires dans la ligue Américaine, mais il faut croire que le sort en était jeté.

Phil Watson le savait lui aussi que cette série finirait par se terminer un jour et sa principale réaction après le match fut: "C'est une première défaite et ce n'est certainement pas la fin du monde".

Mais il devait s'empêcher d'ajouter: "Je suis capable d'accepter une défaite mais pas de la manière dont les choses viennent de se passer... ce but de Clancy était hors-jeu par une distance d'au moins un mille et je ne comprends pas qu'on l'ait laissé passer".

Quand un confrère lui demanda s'il en perdrait le sommeil pour la balance de la nuit, Watson rétorqua: "Pas le moins du monde, je vais très bien dormir... Cette rencontre, nous l'avons perdue, mais elle appartient maintenant à l'histoire et il ne sert plus à rien de s'en faire... nous avons trois parties à jouer en fin de semaine et j'aime mieux penser à ces trois prochaines parties qu'à celle que nous venons de jouer".

Invité à analyser le match, Watson ajouta que les Américains ont beaucoup d'expérience et qu'ils savent s'en servir. Quant aux As, il a admis que tout n'avait pas fonctionné aussi bien que d'habitude.

"Notre jeu de passes n'était pas très bon et notre tir a manqué de précision". "Vous avez besoin des hasards du jeu au hockey et nous ne les avons pas eus ce soir".

Puis, ramenant dans la conversation le but de Clancy, l'entraîneur des As ajouta: "Il est évident qu'il s'agissait d'un hors-jeu mais nous ne sommes pas chanceux. Les Américains en ont réussi un semblable contre nous l'autre soir à Rochester et c'est maintenant 2-0 en leur faveur pour ce qui est des buts réussis illégalement".

"Entre vous et moi, c'est là une drôle de façon d'égaliser les choses" termina un Watson désappointé mais un Watson qui attend déjà l'heure de la revanche.

ICI ET LA DANS LE SPORT

On dit souvent que la fortune ne sourit pas à tout le monde et

on n'a qu'à prendre l'exemple d'Harry Pidhirny et de Dave Creighton pour s'en convaincre... A ses débuts comme instructeur avec les Indiens de Springfield, Pidhirny ne connaît que des succès tandis que c'est tout le contraire qui se produit dans le cas de Creighton qui agit cette saison comme joueur-instructeur des Reds de Providence... Autant Pidhirny a du succès avec les Indiens, autant Creighton est malchanceux avec les Reds...

L'unique Gordie Howe en est à sa 21e saison dans la ligue Nationale de hockey et à quelqu'un qui lui demandait dernièrement s'il pensait pouvoir jouer encore bien longtemps, Howe indiqua ses jambes du doigt et répondit: "Aussi longtemps qu'elles pourront tenir le coup". En donnant cette réponse, Howe devait certainement songer à la blessure à un genou qu'il a subie au cours de la saison d'entraînement...

Au cours de sa carrière de quatorze saisons dans la ligue Nationale, Bernard "Boom-Boom" Geoffrion a toujours participé aux séries éliminatoires de la coupe Stanley... Les Rangers espèrent qu'il en fera autant le printemps prochain mais dans le hockey comme dans n'importe quel autre domaine, il ne faut pas oublier qu'il a toujours une première fois...

A venir jusqu'à il y a une quinzaine de jours, les admirateurs de Camille Henry étaient pratiquement certains qu'il finirait par se tailler un poste quelque part avec un club professionnel... Il n'est pas dit que Camille devra se contenter du rôle de spectateur durant toute la saison mais le temps passe et le silence continue de régner autour de lui...

Les voiliers Gretel et Dame Pattie qui se font actuellement la lutte pour le droit de représenter l'Australie lors de la prochaine classique de la coupe America en septembre prochain seront transportés aux Etats-Unis en mars en vue des dernières épreuves de qualification... On se souvient que le Gretel avait failli à la tâche en 1962 en ne gagnant qu'une course de la série 4 de 7...

Les Canadiens de Montréal joueront à Toronto ce soir et ils affronteront les Red Wings de Detroit dans une série "home-and-home" en fin de semaine, jouant à Montréal samedi et à Detroit dimanche...

Cassius Clay, le champion mondial des poids-lourds parle du "gros chat" chaque fois qu'il fait allusion à Cleveland Williams, son prochain adversaire... Parions que Williams fera patte de velours une fois rendu dans le ring et que Clay s'en tirera sans la moindre égratignure...

Le gardien de but Gary Smith avait été obligé de prendre un repos forcé de neuf semaines l'hiver dernier à la suite d'une blessure semblable à celle qu'il a encaissée hier mais on affirme qu'on l'avait alors obligé à revenir au jeu beaucoup trop rapidement...

André Lacroix ne s'attirera certainement pas les bonnes grâces de Phil Watson s'il est vrai qu'il a oublié de révéler qu'il joue depuis quelque temps malgré une blessure à un genou...

Ce fut également un soir de première défaite pour les Black Hawks de Chicago hier qui ont plié l'échine devant les Bruins de Boston... Reste maintenant à savoir jusqu'à quand les Indiens de Springfield pourront tenir le coup.

Les compteurs des AS

	B	A	Pts
Labossière	5	13	18
Hicks	8	9	17
Gendron	4	7	11
Morrison	1	10	11
Sutherland	6	2	8
Morrison	1	7	7
Rivard	2	2	4
Nolet	1	1	2
Johns	0	2	2
Price	0	2	2
Lacroix	1	0	1
Laforge	1	0	1
Lacoste	1	0	1
Larose	0	1	1
Pelletier	0	0	0
Hanna	0	0	0



HIER	
Ligue Américaine	Rochester 3, Québec 2
Ligue Nationale	Houston 2, Chicago 2
Ligue Junior "A" du Québec	Sorel 4, Drummondville 1
Thunder 5, Trois-Rivières 3	
Ligue Junior d'Ontario	St. Catharines 8, London 3
Ligue de Foot des R.A.	Nashville 5, Charlotte 2
AUJOURD'HUI	
Ligue Américaine	Springfield à Pittsburgh
Ligue Nationale	Montréal à Toronto
LIGUE AMERICAINE	
Division Est	
Québec	8 5 1 2 32 19 12
Springfield	4 3 0 1 31 16 11
Herbier	6 2 0 0 26 22 8
Baltimore	6 3 3 1 15 19 5
Providence	9 8 2 2 20 30 2
Division Ouest	
Pittsburgh	7 4 2 1 22 19 6
Rochester	7 4 3 0 21 21 8
Buffalo	8 2 4 1 22 24 6
Cleveland	7 1 5 1 17 16 3
LIGUE NATIONALE	
Chicago	5 4 1 0 24 11 8
Montréal	4 3 3 0 12 8 6
Roston	6 2 3 1 16 21 5
Toronto	4 1 1 0 10 10 4
Detroit	6 2 4 0 22 25 4
New York	2 2 2 1 17 18 2
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC	
Thieford M.	9 7 2 0 44 35 14
Trois-Rivières	8 5 3 0 39 39 10
Sorel	8 4 4 0 31 28 8
Sauvigny	9 4 3 0 29 18 8
Sherbrooke	6 3 3 0 29 28 6
Québec	9 3 6 0 37 42 6
Drummondville	1 1 0 0 20 32 4

Comparez, constatez! La Viva... un achat sensationnel!



Les conditions que vous pouvez obtenir à l'achat d'une Viva 66 battent tout ce qu'on peut vous offrir, où que ce soit. Les concessionnaires Vauxhall-Pontiac ont des Viva flamboyantes neuves en stock et ils désirent les faire sans tarder. La Viva est une voiture élégante et agréable à conduire. Très économe de l'essence, elle a pourtant un nerveux moteur de 50 CV. Elle est aussi équipée d'une sportive boîte à 4 vitesses synchronisées, avec levier au plancher. Allez voir les Viva... Il y a des chances pour que vous retourniez à la maison au volant de l'une d'elles. La Viva a toujours été une voiture sensationnelle mais, en ce moment, elle constitue de plus une affaire sensationnelle. Comparez les offres de voitures neuves qui vous sont faites. Où que ce soit. Celle que vous fera le concessionnaire Vauxhall-Pontiac est imbattable.

La Vauxhall Viva
de General Motors
Voyez votre concessionnaire Vauxhall-Pontiac

Koufax gagne encore le trophée Cy Young

NEW YORK (UPI) — L'incomparable Sandy Koufax a enlevé, pour la troisième fois en quatre ans, la plaque Cy Young à titre de lanceur numéro un du baseball majeur grâce à un scrutin unanime, hier.

Le sensationnel gaucher des Dodgers a dominé les majeures avec 27 parties complétées et 317 retraits au bâton et a établi un record des grandes ligues en affichant la meilleure moyenne de points mérités pour la cinquième année d'affilée avec une moyenne de 1,73.

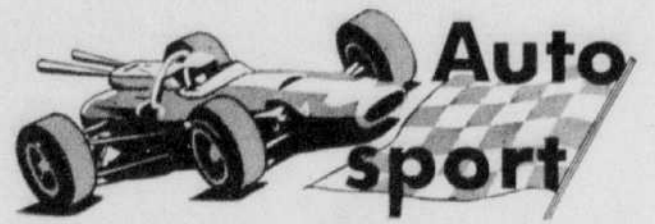
Koufax a atteint un sommet personnel avec 27 gains. Le chiffre le plus important des ligueurs majeures. Sa dernière victoire remportée par 6-3 sur Philadelphie dans la dernière joute de la campagne a assuré le fanion aux Dodgers.

De plus, Koufax est le seul lanceur à avoir décroché la plaque Cy Young plus d'une fois et le seul athlète à savoir être désigné de façon unanime dans

l'histoire de 11 ans de ce trophée. Même si Juan Marichal, du San Francisco, et Jim Kaat, du Minnesota, ont remporté 25 victoires, ces deux lanceurs n'ont même pas été considérés par le comité formé de 20 journalistes.

EN '63 et en '65
L'artilleur au bras blessé a également été choisi unanimement en 1963 et en 1965. Le fait d'avoir gagné la plaque Cy Young n'élimine pas Koufax de la course du joueur le plus utile de la ligue Nationale qui sera connu le 16 novembre. En 1963, Sandy a balayé les deux honneurs et il est de nouveau hautement considéré.

Ainsi que les amateurs se demandent si le lanceur gaucher n'a pas connu sa meilleure campagne en 1966, Sandy soutient que non, même si la moyenne de points mérités de 1,73 est la plus basse de sa carrière de 12 ans.



Auto sport

PAR JACQUES ARTEAU

AUTOMOBILISTES INDIFFÉRENTS

Combien d'automobilistes enfreignent les règlements de la circulation dans les rues de Québec? Il est évident qu'on ne pourra jamais donner de chiffres, même approximatifs. Toutefois, chose certaine, il y en a un nombre assez imposant pour déplorer l'indifférence impardonnable aux règlements de la circulation. Il est difficile d'élaborer sur le sujet, mais il suffit de croiser de mentionner des infractions ignorées concernant notamment le feu jaune aux intersections ou le feu jaune intermittent pour ralentir, le stationnement prohibé qu'on tolère encore dans certains secteurs, même en double, et d'autres infractions majeures comme des arrêts obligatoires faits en douce et jusqu'à un feu rouge souvent négligé à la traversée à niveau de la rue Dorchester par exemple. Au lieu de s'apitoyer sur des automobilistes impatients, qui restent indifférents aux règlements de la circulation, une surveillance plus étroite et plus sévère s'impose pour mettre un frein à ces abus lamentables.

COURSE DECISIVE A LAS VEGAS

A moins que le Sport Car Club of America accepte le protêt sur la course du Grand Prix Times, ce qui est peu probable, le conducteur anglais John Surtees sera le conducteur à battre dans la dernière épreuve de la série canado-américaine de voitures sport. Surtees a décroché sa deuxième victoire dans la série dimanche à Riverside, Californie, mais un protêt a été soumis par 30 des 39 participants au SCCA. Néanmoins, cette victoire de Surtees, qui établit un nouveau record sur le circuit de Riverside, lui donne une égalité avec Phil Hill en tête du classement général, avec dix-huit points chacun. Actuellement, avant la dernière épreuve du GP Stardust de la capitale du jeu à Las Vegas le 13 novembre, seulement quatre autres conducteurs outre Surtees et Hill, demeurent en lice pour le championnat de la série canado-américaine. Ce sont Mark Donohue, à un point derrière les meneurs, Bruce McLaren avec 14 points, Jim Hall avec 12 et Chris Amon avec 10. Une victoire vaut neuf points au vainqueur dans le classement général.



RETOUR DE DONALD CAMPBELL

La nouvelle la plus surprenante de la semaine fut sans contredit l'annonce faite par l'Anglais Donald Campbell qui veut tenter de reconquérir le record mondial de vitesse sur terre dans la catégorie des bolides avec propulsion par les roues. Après avoir effacé le nom de son compatriote John Cobb dans le livre des records le 12 septembre 1964, avec un nouveau record de 403,1 milles à l'heure en Australie, Campbell perdit son record environ un an plus tard, aux frères Sumner des Etats-Unis. Ces derniers réalisèrent 409,377 milles à l'heure avec leur "Goldenrod" en novembre 1965, mettant fin à un règne de 17 ans des Anglais. Fait contrastant, il y a 35 ans, un des premiers records établis sur le lac salé de Bonneville, Utah, fut de 50 milles à l'heure par le duo Ferg Johnson-Bill Rishel dans une Packard.



L'HISTOIRE DU SPORT AUTOMOBILE...

Dans les faits relatés précédemment, tirés d'un condensé de l'histoire du sport automobile, la course de côte fut reléguée aux subtilités. Cette compétition fut lancée en 1904 au mont Washington. H.S. Harkness gagna l'épreuve sur un parcours de huit milles en 19,4 secondes. Entre temps, le premier conducteur américain à gagner une course de Grand Prix en Europe fut Jimmy Murphy qui remporta le GP de France en 1921 sur Duesenberg. Plus tard, Sir Malcolm Campbell commençait son règne de cinq ans le 5 février 1931, à l'assaut de nouveaux records de vitesse sur le mille. Il atteignit 301,13 milles à l'heure en septembre 1935 avec son "Bluebird".

EN COURS DE ROUTE...

Dans une autre course marquée d'un protêt, Fred Lorenzen s'est vu finalement confirmer la victoire dans la course de stock car American 500 milles à Rockingham, Caroline du Nord, dimanche. Le propriétaire de la voiture conduite par Don White qui finit deuxième, avait contesté la victoire de Lorenzen parce que les voitures n'avaient pas été pesées avant la course. C'est la première victoire importante de Ford dans le circuit de la NASCAR cette saison... En finissant septième, David Pearson s'est assuré le championnat grand national de la NASCAR pour 1966... Dans une nouvelle annoncée hier à Carmel, Californie, la division Lincoln-Mercury de la FoMoCo a confirmé son retour dans la compétition avec l'engagement de Dan Gurney et Parnelli Jones comme conducteurs. Gurney dirigera l'écurie Cougar aux 24 heures du Mans en France en juin prochain... Deux équipes, celles de Robert Poulot-Robert Desrosiers sur Austin et Robert Laforce-Yvon Turmel sur Chevrolet, ont gagné le rallye "Citrouille" du Cerf-Québec. Claude Marceau et Jean-Claude Samson ont pris la deuxième place, suivis de Serge Parent et Louise Larue... Par ailleurs, un duo québécois formé de Pierre Cayer et Yves Gagné attendent les résultats de leur classement après avoir tenu le coup dans le rude rallye "Fall Night" à Ottawa. L'épreuve de 540 milles, d'une durée de 17 heures, comportait 50 points de vérification... A Montréal, Blair Bunch et Paul Manson ont remporté le rallye de 500 milles... Dans le Navex du nouveau club CCBV, Michel Clavet de Monic Mimeault ont gagné l'épreuve avec 59 points, suivis de Jean Painchaud et Isabelle Reny avec 61 et le duo Robert Leblond-Nicole Dionne avec 67. Une vingtaine d'équipes ont pris part à l'épreuve.

Match en vue pour Torres

NEW YORK (UPI) — Se débarrassant rapidement des aspirants pour son titre des poids mi-lourds, Jose Torres, a déclaré hier qu'il défendrait sa couronne contre le gagnant de la rencontre de vendredi entre Eddie Cotton et Roger Rouse. La rencontre aura lieu à Seattle s'il ne peut trouver le moyen de faire face au champion poids lourd Cassius Clay.

Franchise à La Nouvelle-Orléans

LA NOUVELLE-ORLEANS (UPI) — Le Commissaire Pete Rozelle de la Ligue Nationale de football a dit hier que La Nouvelle-Orléans obtiendrait la 16e franchise de son circuit en 1967. Rozelle a annoncé cette nouvelle au cours d'une conférence de presse tenue dans un motel de La Nouvelle-Orléans.

Assistances à la hausse

NEW YORK (UPI) — Le basketball est plus populaire que jamais si l'on en croit les chiffres d'assistance qui ont fait un bond en avant sur l'an dernier.

La National Basketball Association a révélé qu'à la suite de trois semaines d'activité dans la nouvelle saison les assistances avaient fait un bond de 28 p.c.

Gain des Dodgers

TOYAMA, Japon (PA) — Les Dodgers de Los Angeles ont vaincu les Giants de Tokyo Yomuri par 5-2 grâce au solide travail de relève du droitier Phil Regan dans les deux dernières manches devant 28,000 personnes, hier. Les Dodgers ont six victoires contre deux revers jusqu'ici dans leur tournée au Japon.

Panorama

Joueurs victimes d'un accident

CUERNAVACA, Mexique (PA) — Quatre jeunes joueurs de soccer ont perdu la vie et 25 autres ont été blessés lundi quand l'autobus qui les amenait dans leur ville à la suite d'une partie a manqué une courbe sur la route entre Cuernavaca et Mexico. L'autobus est tombé dans un canyon. Le chauffeur de l'autobus est détenu par la police.

Nevin de retour

NEW YORK (UPI) — Le meilleur compteur des Rangers de New York la saison dernière, Bob Nevin sera de retour dans l'alignement demain soir contre les Bruins de Boston, a-t-on appris, hier. L'ailler droit qui se remet d'un ligament déchiré dans le genou droit et qui a compté 29 buts l'an dernier jouera avec Phil Goyette et Don Marshall.

Les Rangers ont également révélé que le centre Red Berenson pourrait bien être hors de l'alignement demain soir à cause d'une blessure au pied.

Nouveau président

MEXICO (UPI) — Le comité olympique mexicain a un nouveau président. Le Dr Jesus Saenz a en effet été élu hier pour succéder au général Jose Clark Flores qui a démissionné de ce poste la semaine dernière.



CAMARADES — Nikolai Noshov, le meilleur jockey russe, et Anoline, le meilleur pur sang de ce pays, sont arrivés hier aux Etats-Unis. Ils prendront part au "Washington International", course d'un mille et de-

mi sur pelouse qui sera disputée le onze novembre à la piste Laurel. La bourse de l'épreuve est de \$150,000, ce qui fait pas mal de roubles pour des non-capitalistes.

(Téléphoto PA)

Paul Dumont s'opposera à une hausse du nombre des importés

"En partant je suis contre un tel règlement" de déclarer Paul Dumont, directeur des clubs-femmes des As de Québec, avant de se rendre à Drummondville ce soir, où une assemblée spéciale réunit les sept équipes de la ligue Junior "A" du Québec, pour discuter du règlement qui permettrait à toute équipe d'aligner des joueurs importés, provenant d'une des équipes suspendues par la CAHA dans l'Est canadien.

Actuellement, un règlement

Victoire du Thetford

TROIS-RIVIERES (PC) — Thetford Mines a défait Trois-Rivieres 3-3 mardi soir lors d'une joute de la Ligue provinciale junior de hockey.

Michel Jacques, Réjean Houle, Marc Tardif, Carol Bellemare et Pierre Jutras ont compté pour Thetford Mines.

René Robert a compté à deux reprises pour Trois-Rivieres et Jean-Marie Nicole a compté l'autre but.

de la ligue Junior "A" du Québec permet l'importation de deux joueurs, un de la région des Prairies et un autre de l'Est. Cependant, des équipes ont demandé l'addition d'un importé de l'Ouest, portant le nombre à deux, s'intéressant plus particulièrement aux joueurs de l'équipe de Melville en Saskatchewan.

"Et le vote majoritaire est contre cette idée, dont Québec" ajouta-t-il. "Je suis contre en principe, tout dépendra des arguments qui seront présentés et qui pourraient me faire changer d'idée" de dire Dumont, ajoutant: "Je suis en faveur non pas du vote majoritaire, mais une décision prise par la majorité au moment de la saison est commandée. Mais je voterai toujours pour le repêchage." ajouta-t-il.

C'est à la suite de l'information que Frank Dillo avait communiqué aux équipes au sujet du règlement des jours importés, que les équipes de Québec, Sherbrooke, Drummondville et Sorel ont demandé la tenue d'une assemblée spéciale pour discuter de cette question.

Par ailleurs, chez les As juniors qui disputent leur prochaine joute dimanche à Sherbrooke, le poste de capitaine que remplissait Yvon Bergeron au rancart, est confié à Claude Rondeau, inactif depuis quinze jours. Bergeron ne retournera pas au jeu avant un mois. Quant au poste régulier dans les buts, Peter Donnelly fait très bien les choses et il n'est pas question de le déloger.

Sorel gagne

DRUMMONDVILLE (PC) — Les Eperviers de Sorel sont montés au troisième rang dans la ligue Junior A du Québec hier soir grâce à un gain de 4-1 aux dépens des Rangers de Drummondville.

Roland Sawyer, Normand Royer, Serge Bernier et Pierre Leblanc ont compté les buts des visiteurs tandis que Marc Ouellette évitait le blanchissage aux locaux.

Le meilleur joueur au football canadien sera un quart-arrière

MONTREAL (PC) — Deux quart-arrières, qui s'affrontent peut-être dans la classique de la coupe Grey à Vancouver le 26 novembre, seront les finalistes dans le scrutin qui désignera "le joueur le plus en vedette" au football canadien.

En effet, les chroniqueurs et commentateurs sportifs ont choisi Russ Jackson, des Rough Riders d'Ottawa, dans l'Est et Ron Lancaster, des Roughriders de la Saskatchewan, dans l'Ouest.

D'ailleurs, Ottawa a remporté tous les suffrages dans l'est alors que Jackson a été élu le meilleur joueur de l'année et le centre Ken Lehman, le joueur de ligne de l'année.

Ces derniers auront comme adversaires dans le scrutin final le flaqueur Terry Evansen et le secondateur de ligne Wayne Harris, des Stampedeurs de Calgary.

On connaîtra les gagnants le 25 novembre.

Jackson a conduit les Rough Riders au premier rang dans la

vième saison avec Ottawa, a appris son football à l'Université McMaster de Hamilton. Il a été le premier choix de l'Ottawa au repêchage en 1958 et a été choisi joueur canadien de l'année en 1959. Il a cumulé les titres

de "joueur le plus en vedette" et "joueur canadien de l'année" en 1963.

Lehman, âgé de 23 ans, a rejoint les rangs du Ottawa en 1964 et a brillé dès sa première saison.

Lancaster est passé du Ottawa à la Saskatchewan et a aidé les Roughriders à atteindre les séries éliminatoires en 1963. Il s'est avéré le meilleur passeur dans l'Ouest en 1964 et 1965.

Evanshen, qui avait été choisi la recrue de l'année dans l'est la saison dernière, est passé aux Stampedeurs des Alouettes de Montréal en retour du garde Tony Pajackowski.

Harris a été choisi joueur de ligne de l'année la saison dernière. Il a fait partie de l'équipe d'Etoiles de l'Ouest en 1961 et 1962 et a également été élu sur l'équipe d'Etoiles canadienne en 1962.

George Reed, du Saskatchewan, a été choisi le joueur le plus en vedette l'an dernier et Zeno Karcz, du Hamilton, le meilleur Canadien de l'année.

Clay ne s'est pas remarié

CHICAGO (UPI) — Le champion des poids lourds du monde Muhammad Ali (Cassius Clay) a donné une conférence de presse hier pour nier les rumeurs qu'il s'était marié pour la deuxième fois.

"Si j'étais marié, j'en informerais le monde, a-t-il dit. Je ne garderais pas la chose secrète".

Retour de Lincoln-Mercury

CARTEL, Calif. (UPI) — La division Lincoln-Mercury de la Ford Motor Co. a fait savoir hier, qu'elle retournerait aux courses d'automobiles. C'est ce qu'a annoncé Paul F. Lorenz, le vice-président de la Ford et directeur général de la division Lincoln-Mercury.

Recette de \$1,000,000?

HOUSTON (PA) — Earl Gilliam, promoteur du Texas, a révélé hier que les amateurs de boxe avaient acheté jusqu'ici pour \$225,000 de billets pour le match du 14 novembre entre Cleveland Williams et Cassius Clay, combat qui sera présenté à l'Astrodome. On a bon espoir d'obtenir la première recette de \$1,000,000 depuis 1946.

Gérance à Terwilliger

HONOLULU (UPI) — Le directeur général John J. Quinn Jr. a désigné hier, Wayne Terwilliger comme gérant des Islanders de Hawaï de la Ligue de la Côte du Pacifique. Terwilliger succède à George Case qui retournera avec les Senators de Washington à titre de dépêtier.

Au golf, 1966 aura été l'année Casper

(Par l'UPI)

Billy Casper, le vétéran golfeur de 35 ans, de San Diego, Californie, qui a passé seulement deux jours à la maison depuis le mois de juin à cause des exigences du circuit professionnel, a été élu hier soir le golfeur de l'année 1966.

Cette nouvelle a été annoncée lors du banquet du président hier soir à Palm Beach Gardens, Floride, dans le cadre de la 59e convention annuelle de la PGA.

Deux autres golfeurs du prénom de Bill ont également été honorés par la PGA. Bill Burke, qui a gagné le championnat ouvert américain en 1931 après un marathon de 72 trous avec George Von Elm, a été élu au Temple de la renommée du golf. Bill Strausbaugh, du club Turf Valley, à Ellicott City, Maryland, a été nommé le professionnel de club de l'année.

A la même occasion, Gene Mason du club Columbia-Edgewater à Portland, Oregon, a reçu la trophée Horton Smith pour sa contribution au golf professionnel.

\$120,747

Casper, qui s'astreint actuellement à régime alimentaire, ayant déjà perdu cinquante livres, parce qu'il était allergique à certains aliments, est actuellement en tête du classement des golfeurs qui ont récolté le plus d'argent dans le circuit de la PGA avec un total officiel de \$120,747. Il mène également pour l'obtention du trophée Vardon et le classement individuel de la coupe Ryder.

Casper détient une avance de \$10,000 sur Jack Nicklaus alors qu'ils se préparent tous deux pour la classique de Houston la semaine prochaine. Avec une victoire, Casper dépasserait le record de tous les temps enregistré l'an dernier par Nicklaus.

Casper prétend qu'il est prêt pour son duel avec Nicklaus bien que des photographes l'ont pris en défaut, lançant son putter dans l'océan Pacifique au cours du tournoi de la fin de semaine à Honolulu. Il avait expliqué que lorsqu'il avait quitté le septième vert, un spectateur avait chuchoté: "Si je jouais mes coups roulés aussi mal que vous, je lancerais mon putter dans l'océan". Casper a fait exactement ce que le spectateur voulait faire mais ne "aurait peut-être pas fait, mais il s'est empressé de dire: "Ce n'était pas le putter qu'il fallait punir, c'est le joueur".

"Je ne commettrai pas la même erreur que Palmer dans le tournoi ouvert américain", de dire Casper. Palmer, qui avait commencé la dernière ronde

avec une avance qui semblait insurmontable, s'appliqua à tenter de briser le record de Ben Hogan, et perdit le tournoi.

Cette année, Casper a gagné le tournoi ouvert des Etats-Unis et trois autres tournois, et il a terminé dans l'argent dans la plupart des tournois auxquels il

a participé. Casper, qui est devenu professionnel en 1954, connaît actuellement sa meilleure année.

Depuis 1957, il n'a jamais terminé plus loin qu'en quatrième place dans l'argent sauf en 1963 lorsque une blessure à une main le rendit inactif pour trois mois.

Décarie: la boxe amateur, ça n'est pas de la boxe professionnelle

TORONTO (PC) — Un directeur de l'Union athlétique amateur du Canada affirme que la recommandation du Conseil national de la Santé physique, voulant que le gouvernement fédéral ne donne plus de subsides à la boxe amateur parce qu'il y a danger de blessure permanente aux boxeurs, est "ridicule".

Le Conseil a ajouté qu'il changerait de décision seulement si les règlements... simulaient la tête comme cible principale. "La situation est devenue ridicule", a déclaré Al Décarie, de Montréal, président du comité de boxe de l'UAAC.

"Le Conseil national va subventionner les équipes athlétiques des pays de l'Amérique du Sud afin de leur permettre de participer aux Jeux panaméricains l'été prochain au Canada.

"Tous ces pays possèdent des équipes de boxeurs qui vont naturellement profiter de cette aide tandis que les Canadiens ne sauront profiter de cette assistance."

ACCUSATION

Décarie, président national pendant cinq de ses 35 années consacrées à la boxe, a accusé le Conseil national d'avoir basé sa décision sur une étude de la boxe professionnelle sans savoir comment procédait la boxe amateur.

"Ces gens-là ne nous ont pas donné la chance d'expliquer la boxe amateur. On leur a démontré qu'il pouvait résulter des blessures au cerveau et c'est tout ce qui leur importe."

Décarie a insisté sur le fait que tous les boxeurs amateurs portaient des casques protecteurs et utilisaient des gants de 10 onces, ce qui réduisait presque à néant les dangers de blessures. Il prétend n'avoir jamais vu un jeune boxeur mis K.O.

VENTE

- LOCATION
- SERVICE



- CHAUFFERETTES—VENTILÉES
- AIR—CHAUD — PROPRE

1360 rue
Dorchester -
N. Tél.:
529-9305

Construction
Equipment
Company

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9:30 p.m.

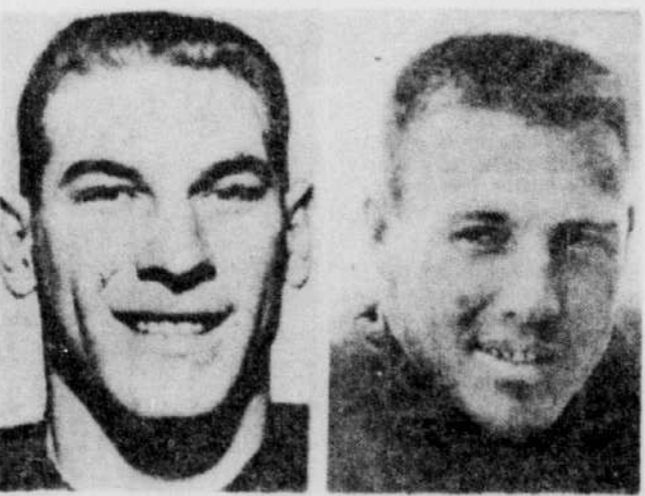


Le Sturdyman est confectionné de worsted de qualité exceptionnelle. Il vous assure chaleur sans pesanteur et vous offre confort hors pair tout l'automne et l'hiver. De modèle et coupe incorporant tout l'art consommé de la marque Society, le Sturdyman est un paletot qui vous durera plusieurs années. Venez choisir le vôtre dès maintenant. \$125.

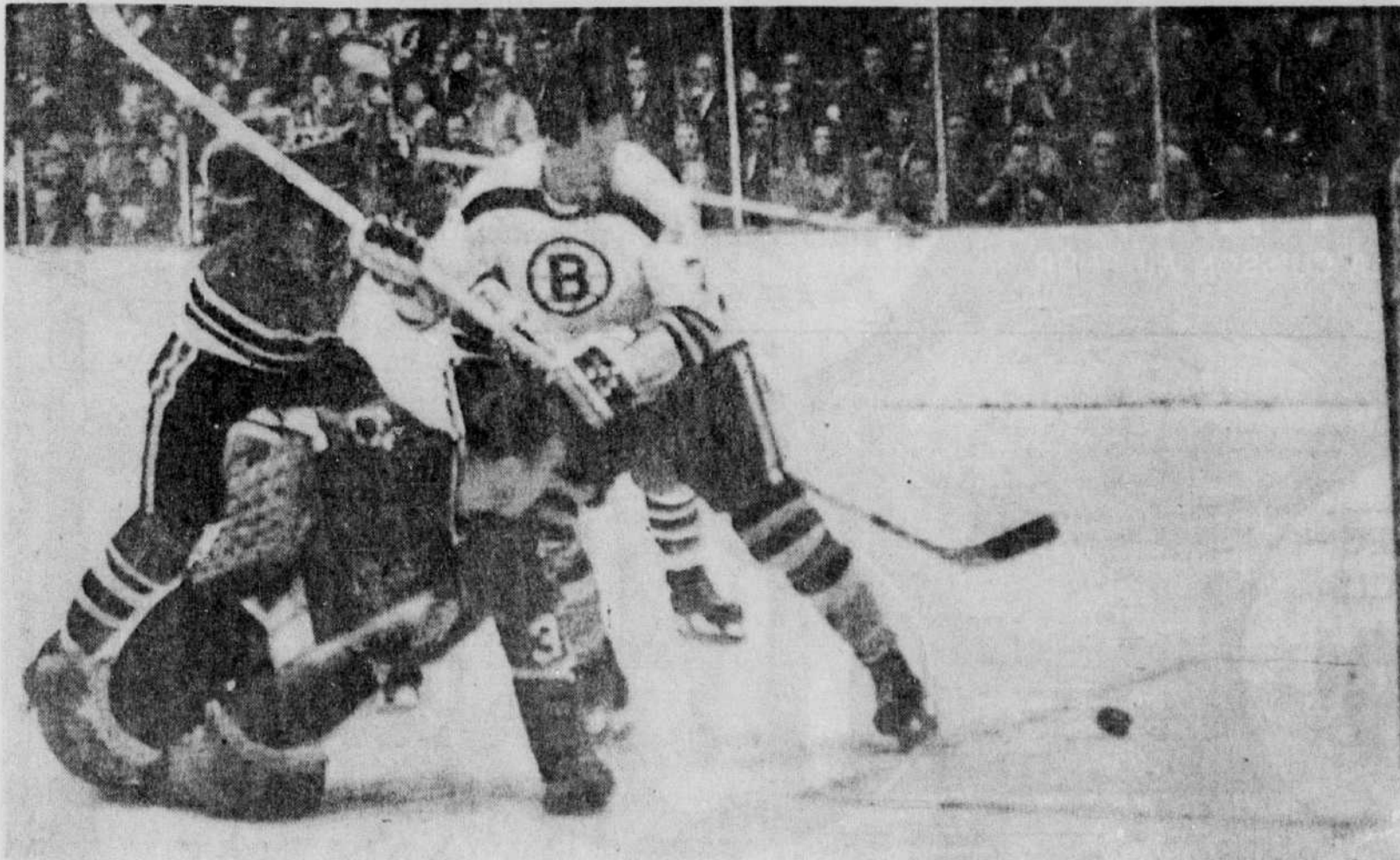
Aussi... paletots en cachemire-et-laine...

\$125 et 150

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville
Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy
Station, gratuit, 2 h., nouveau garage, ave Chauveau



Russ Jackson et Ron Lancaster (Téléphoto PC)



MARTIN COMPTE ! — Malgré les efforts communs du joueur de défense Ed Van Impe et du gardien de buts Denis Dejordy, des Black Hawks de Chicago, Hubert (alias Pit) Martin, des Bruins de Boston, réussit à marquer un but. (Téléphoto PA)

Première défaite des Black Hawks

Belle tenue du cerbère Bernard Parent, des Bruins

D'après PA et UPI

La longue attente a peut-être pris fin pour les Bruins de Boston et leurs partisans dans la Ligue Nationale de hockey.

Les Bruins n'ont pas réussi à atteindre les séries éliminatoires depuis la saison 1958-1959 et ont terminé dans la "cave" de la ligue au cours de quatre des dernières six saisons. Toutefois, les experts sont d'avis qu'ils forment le club le plus amélioré cette année dans la Ligue Nationale.

Les Bruins ont réussi hier soir à l'emporter, par 3-2 sur les Black Hawks à Chicago. Ce qui prouve que les experts semblent avoir vu juste car le club de Boston a maintenant une fiche de deux victoires, trois défaites et une partie nulle. Ils sont maintenant au troisième rang, à un point de l'équipe de deuxième place, les Canadiens de Montréal et à deux points des Hawks, les meneurs. De plus, les Bruins semblent maintenant pouvoir gagner sur la route après avoir eu une pauvre fiche de 6-26-3 la saison dernière.

La victoire d'hier à Chicago prouve que les Bruins sont améliorés. Ils n'avaient pas gagné une seule partie dans cette ville l'an dernier. C'est la solide tenue du cerbère Bernard Parent, à sa première joute cette année, et une offensive soutenue qui ont permis aux Bruins de triompher hier soir.

C'était le premier échec des Hawks cette année.

Parent a surtout brillé contre Stan Mikita et Doug Mohns.

Wayne Connelly a d'abord ouvert le pointage au profit des visiteurs avec l'aide de Ron Murphy dans la 6e minute de jeu, mais Fred Stanfield a égalisé les chances quatre minutes plus tard en faisant dévier un lancer de Pierre Pilote.

Pit Martin a redonné l'avance aux Bruins dans la dernière minute du premier engagement avec un but controversé, car les Hawks n'ont prétendu qu'un joueur rival était alors dans la zone du gardien de but.

L'ex-Hawk John McKenzie a réussi le but victorieux dans la dernière reprise tandis que Stan Mikita complétait le total des locaux.

Ted Green, des Bruins, a écopé de cinq punitions dans ce match rude, où les Hawks s'en sont tirés avec deux pénalisations.

BOSTON 3, CHICAGO 2

Première période

1-Boston, Connelly (2e)	5:08
2-Chicago, Stanfield (1er)	9:47
2-Boston, Martin (4e)	10:04
(Dillabough)	10:04
Punitions: Mohns, 1:24; Orr, 2:18; Green, 2:37.	

Deuxième période

Aucun but.	
Punitions: Green, 3:06, 31:48, 39:21.	

Troisième période

4-Boston, McKenzie (3e)	9:11
5-Chicago, Mikita (4e)	19:36
(Nesterenko, Pilote)	19:36
Punitions: Orr, 9:44; Nesterenko et Green, 14:57.	

Laureats:

Boston	10	11	11-32
Chicago	10	7	7-25

Assistance: 16,000.

Compteurs de la Nationale

	B	A	Pts
Mikita, Chicago	4	8	12
Ullman, Detroit	1	10	11
Henderson, Detroit	8	1	9
Goyette, New York	0	8	8
B. Hull, Chicago	4	3	7
D. Hull, Chicago	4	2	6
Marshall, New York	4	2	6
Rousseau, Montréal	3	3	6
Gilbert, New York	3	3	5
Bathgate, Detroit	2	4	6
Pilote, Chicago	1	5	6
Smith, Detroit	1	5	6

AU CARREFOUR DES SPORTS

PAR CLAUDE LAROCHELLE



"NEW-YORK NOIE LES JOUEURS DE HOCKEY"

Habituellement les Rangers de New York prennent un bon départ au début d'une campagne mais s'effondrent par la suite. Cette année, en dépit de la promesse du directeur général Emile "The Cat" Francis que l'équipe s'était améliorée de 25 p.c., le départ est médiocre avec un gain en cinq joutes et la dernière place du circuit Campbell.

Et les porte-couleurs des Rangers n'ont pas encore subi les contre-coups de l'anonymat des joueurs de hockey à New York. Le bel enthousiasme est encore intact.

Le columnist newyorkais Jimmy Cannon se penchait pour une fois sur les choses du hockey à la suite d'une visite au Garden pour l'ouverture de la saison et parlait de cet anonymat. Il mentionnait d'abord que les fanatiques partisans des Rangers qui soutiennent cette équipe depuis des années en dépit de sa médiocrité avaient obtenu comme récompense la nouvelle que le prix des billets pour le hockey serait haussé avec l'ouverture du nouveau Garden l'an prochain.

Puis il en vint à parler de l'anonymat qui écrase les joueurs de hockey: "New York noie les joueurs de hockey dans l'obscurité. C'est la ville de Mickey Mantle et de Joe Namath. Il y a toujours des gens pour s'emparer des factures des joueurs de baseball d'utilité ou des gars de l'équipe taxi quand vient l'heure de régler l'addition au restaurant. Les joueurs des autres sports n'ont pas besoin d'être fameux pour faire de l'argent à la télévision. Les joueurs de hockey sont anonymes".

Récemment Jacques Plante nous parlait de cet anonymat morbide et disait qu'il n'avait vu que de très rares photographes visiter le vestiaire des Rangers. Plante resta éberlué un jour quand il fut croqué par un photographe et que ce dernier se pencha ensuite sur lui crayon et papier à la main en lui disant: "Pourriez-vous inscrire votre nom; j'ai peur de l'oublier".

FENÊTRE QUE FRANCIS TIENDRA FERMÉE

Quant à la puissance des Rangers cette année, elle est reflétée par cette anecdote que raconte Cannon. Les Rangers venaient de se rendre 6-3 contre les Hawks de Chicago au Garden le soir de l'ouverture. Les Rangers avaient offert un jeu piétre et une voix malicieuse s'était élevée au-dessus de la foule pour demander: "Où est le 25 p.c. d'amélioration?"

Maintenant Francis répondait aux questions des journalistes et tentait d'expliquer ce fâcheux départ sans une pièce au niveau de la rue. Par la fenêtre ouverte on entendait le bruit de la foule quittant le Garden. Puis ce fut des voix désagréables:

"Bums, bums, bums", arriva une voix méchante.

"Dans la cave", jeta un autre amateur à travers la fenêtre.

Evidemment ces amateurs étaient des voix discordantes dans les explications de Francis.

"Fermez la fenêtre", aboya le gérant-coach.

Ce fut exécuté en vitesse par un laquais.

Cette anecdote propose une question. Francis devrait-il fermer la fenêtre souvent cet hiver?

Il y a de l'amélioration chez les Rangers avec l'addition de types comme Al MacNeil, Bernard Geoffrion, Red Berenson, etc. et le retour de Rodrigue Gilbert. Mais sûrement pas une amélioration de 25 p.c. Surtout pas à la ligne bleue. Et Francis a tort de prétendre que l'amélioration va si loin. Les amateurs de hockey de New York qui sont fidèles mais hargneux lui renverront cette évaluation au visage pendant tout l'hiver.

Des faiblesses sont relevées dans plusieurs départements. Nous avons signalé ici lundi comme Bernard Geoffrion souffrait d'inanition.

Francis sait très bien que la meilleure carte dans le jeu de Geoffrion est son fracassant boulet, et il n'a pu lui trouver les coéquipiers capables de lui servir une passe précise en zone ennemie. Jouant aux côtés de Reggie Fleming et de Earl Ingarfield, Geff était obligé de fouiller lui-même s'il voulait porter le disque.

Sa fenêtre Francis devra la fermer plus souvent qu'à son goût!

CARNET DE CHASSE

André Lacroix a des ligaments de forçés dans le genou gauche et il a de la difficulté à prendre son élan... Lacroix est blessé depuis quinze jours mais Phil Watson l'ignorait... André a été laissé sur le banc à la troisième période, hier soir, et Watson qui a utilisé Keke Mortson à sa place au centre a commenté: "Il fallait bien que je fasse quelque chose pour essayer de gagner"... Pour l'instant Simon Nolet se charge de remonter le moral de Lacroix... Il dit: "Quand André va en compter une couple, il va être correct".

Le propriétaire des Bruins de Boston, Weston Adams, soutient qu'il n'est pas question d'augmenter le prix des billets au Boston Garden avant que le club ne se soit nettement amélioré... Adams a la décence de reconnaître que les ardents amateurs de hockey bostonnais ont soutenu son club aux heures noires et qu'ils ne doivent pas nécessairement assumer le coût élevé du contrat de Bobby Orr... Gump Worsley soutient que Bernard Geoffrion possède toujours un boulet foudroyant et qu'il vaudra son pesant d'or aux Rangers.

Devant les étudiants de l'université Laval, Phil Watson attaquera le sujet suivant ce soir au Pavillon Lémieux de la Cité universitaire: "L'expansion de la ligue Nationale et la ville de Québec"... Il y a un an Karl Sweetan a été congédié par Bob Shaw des Argos de Toronto qui lui a dit qu'il n'était pas assez bon pour faire le club... Aujourd'hui Sweetan est le quart-arrière des Lions de Detroit de la Ligue Nationale de football.

Geoffrion admet que son retour est plus difficile que prévu

MONTREAL (PC) — Bernard Geoffrion est le premier à admettre qu'il est très difficile d'effectuer un retour dans la ligue Nationale de hockey après une absence de deux ans.

Après avoir brillé pendant 14 saisons avec les Canadiens de Montréal, Geoffrion a piloté les As de Québec, de la ligue Américaine de hockey, pendant deux ans avant de revenir à l'aile droite avec les Rangers de New York cette saison.

"C'est plus difficile que je l'imagine", a déclaré Geoffrion vendredi dernier après une pratique d'une heure en vue d'un match contre ses anciens coéquipiers le lendemain.

"Je devrai tout donner afin de réussir" et, d'après son attitude dans le vestiaire après la séance d'entraînement, il semblait bien déterminé à atteindre son but.

Tout en sueur, il grimaçait en enlevant un bandage qui lui entourait la cage thoracique, résultat d'une blessure subie dès sa première joute régulière contre Chicago le 19 octobre. Il n'a pu revenir au jeu par la suite qu'au quatrième match des Rangers.

Après avoir récolté une aide lors de sa première joute, Geoffrion a célébré son retour jeudi dernier avec un but et une aide aux dépens du Detroit.

Ce résultat a fortement encouragé l'ex-Canadien, "car je n'ai fait que cinq apparitions sur la glace pendant cette partie". Geoffrion, qui aura 36 ans le

14 février, croit avoir retrouvé ses jambes et son puissant lancer, mais son souffle et ses réflexes sont plus lents à revenir.

Le gardien Lorne Worsley, des Canadiens, confirme que le lancer de Geoffrion est encore puissant. "Il gagne certes son salaire", a déclaré Worsley après avoir blanchi les Rangers 3-0 samedi dernier.

"J'ignore l'état de ses jambes... mais il lance encore avec puissance."

On sait que Geoffrion a pratiquement renversé le gardien avec un de ses lancers dans la première période de ce match. Lorsqu'on lui a demandé s'il

se sentait nerveux à la veille d'affronter ses anciens coéquipiers devant leurs propres partisans, Bernard a dit:

"Je n'ai pas pensé à cela jusqu'à ce que je réclame mes billets au Forum vendredi après-midi. J'ai alors ressenti une certaine nervosité, qui sera sans doute disparue au début du match."

"La foule ne m'inquiétera pas ici, car, pour moi, toutes les villes sont semblables. J'étais toutefois très nerveux lors de la première période à New York, mais je me suis ressaisi assez vite... Qui sait, on m'applaudira peut-être si je compte un but ici!"

POUR QUI SAIT DISTINGUER...

O.F.C.

WHISKY CANADIEN

DISTILLÉS, VIEILLIS ET EMBOUTILLÉS AU CANADA PAR CANADIAN SCHEMLEY DISTILLERIES LTD. VALLEYFIELD, CANADA

OFFRE SPÉCIALE



CANADIAN TIRE & REPAIR CO. LTD. et associés

aux propriétaires D'AUTOS



Pouvons-nous installer vos pneus d'hiver?

Nous le croyons!

Un bon conseil cependant...

N'attendez pas à la dernière minute!



Prix de vente de la roue à partir de \$795

MONTAGE GRATUIT

Town & Country Firestone

46⁹⁵

7.75 14
7.75 15
T&C HIVER AVEC ÉCHANGE.

LA PAIRE

Distributeur



Firestone

CANADIAN TIRE & REPAIR CO. LTD.

RECHAPAGE

VULCANISATION

128 avenue St-Sacrement — Québec — Tél.: 681-0511

Face au Cimetière St-Charles

A VOTRE SERVICE

ALMA - 909 boul. Dequen
CHANDLER - Rue Commerciale Est
CHIBOUGAMAU - 871 Industrielle
DOLBEAU - 803, 8e Ave
HAUTERIVE - 1123 boul. Latlièche
LA TUQUE - 1600 boul. Ducharme

MATANE - 98 rue St-Pierre
QUEBEC - 128 Ave St-Sacrement
ROBERVAL - 430 boul. Marcotte
ST-FELICIE - 17 boul. Lévesque
SEPT-ILES - 794 ave Laure
THETFORD MINES - 839 N.-D. Nord

ASSOCIES

QUEBEC SERVICE DE PNEUS
BROUSSEAU INC.
70, 3e Avenue
CHICOUTIMI et JONQUIERE
TURCOTTE TIRE SERVICE Inc.
524 Prince-Ouest — 441 St-Hubert

LA MALBAIE SERVICE DE PNEUS
TREMBLAY INC.
216 rue Nairn
MONTREAL
BANDAG (MONTREAL) Inc.
1455, Boul. Pittfield, St-Laurent

Panorama local

Badminton

Dans la Ligue mixte de badminton Québec-District, les Loisirs Saint-Joseph sont en première place avec 18 points. Les équipes Paquet et Winter Club sont toutes deux au deuxième rang avec 15 points. Suivent dans l'ordre, les clubs Foisy, Cardinal Roy et Lac-Saint-Joseph.

Ligue Laurentide

L'équipe Roland a remporté sa première victoire de la saison en disposant du Saint-François par 4 à 1. Deux autres clubs occupent le premier rang du circuit avec une victoire, soit le Tanguay et le Saint-Vallier. La prochaine rencontre aura lieu ce soir à l'aréna de Montmagny alors que le Saint-Michel visitera le Tanguay.

Pour le Patro

Une joute de hockey à caractère spécial aura lieu au Collège dimanche après-midi. Plusieurs vedettes du monde artistique (Olivier Guimond, Michèle Richard, Fernand Gignac, Pierre Lalonde, etc.) y prendront part et tous les profits seront versés au Patro Roc-Amadour. L'arbitre sera Maurice Richard.

Ligue junior "B"

M. J.-E. Turcotte commanditera pour la sixième année consécutive l'équipe CTR dans ce circuit de quatre clubs. Le gardien de buts Jacques Hamelin, un ancien de l'équipe midget de Loretteville, et plusieurs jeunes de Sillery seront cette année sur l'alignement du CTR.

A Laval

Deux parties ont lieu ce soir dans la ligue de hockey interfac de Laval. L'Éducation physique et la Forêt ont affronté respectivement la Pédagogie et la Médecine.

Par ailleurs, c'est ce soir qu'aura lieu le premier programme de la Ligue de badminton, dans le gymnase du Grand Séminaire. Six équipes différentes auront l'occasion de participer activement à ce sport en lançant chacune dans la mêlée 3 formations en double masculin, deux en double mixte et finalement une formation en double féminin. Chaque fois, le vainqueur devra l'emporter selon la formule deux de trois.

Commentaires sur la demi-finale dans l'Ouest

WINNIPEG (PC) — Bud Grant respecte l'équipe que ses Blue Bombers de Winnipeg affronteront dimanche après-midi, lors de la demi-finale-suicidé dans la Conférence de football de l'Ouest.

Pour sa part, le pilote Neil Armstrong croit que ses Eskimos d'Edmonton sont prêts à l'occasion de cette première participation aux séries éliminatoires depuis 1961.

"C'est fondamentalement une bonne équipe de football", a admis Grant, car elle compte de bons coureurs en Jim Thomas, Trent Walters, Butch Pressley, Joe Hernandez et Randy Kerbow.

"Quant à nous, nous ne sommes pas meilleurs qu'eux, a ajouté Grant. Nous jouons un peu mieux maintenant, mais nous sommes loin d'afficher la tenue qui nous assurerait la victoire".

Les Eskimos doivent effectuer quelques changements afin de remplacer le centre Ron Capham, victime d'une fracture au bras samedi, alors qu'ils se sont assurés une place dans les séries éliminatoires en dépit d'un revers de 29-16 aux mains desStampeders de Calgary.

Roger Nelson remplacera Capham au centre et sera lui-même remplacé par Merv Collins au poste de bloqueur offensif.

Les Bombers affichent le meilleur record défensif dans l'Ouest avec une moyenne de moins de 14 points alloués par partie.

Depuis 1950, les Bombers et les Eskimos se sont affrontés à neuf reprises dans les séries éliminatoires, Winnipeg affichant une légère avance de 5-4. Le vainqueur affrontera les Roughriders de la Saskatchewan dans la finale du circuit.

Le meilleur compteur de la LNF est encore Reeves (onze touchés)

NEW YORK (UPI) — Le robuste Dan Reeves, qui a complété deux passes de Don Meredith bonnes pour des touchés dans la victoire de 32-21 des Cowboys de Dallas sur Pittsburgh dimanche, conserve la première position des compteurs dans la ligue Nationale de football.

Reeves, un gaillard de six pieds et un pouce, pesant 212 livres, a réussi 66 points avec 11 touchés pour rester en tête avec une avance de six points sur Jim Bakken du Cleveland et Charley Gogolak du Washington qui sont égaux avec chacun 60 points.

Bart Starr des Packers de Green Bay mène le bal pour les gains en verges avec 1,383 et une moyenne impressionnante de 64.6 p.c. des passes qu'il a complétées. Tommy McDonald des Rams de Los Angeles est le meilleur receveur de passes avec 38 passes complétées.

VENTE 1/2 PRIX DE PLATS POUR LA CUISSON AU FOUR

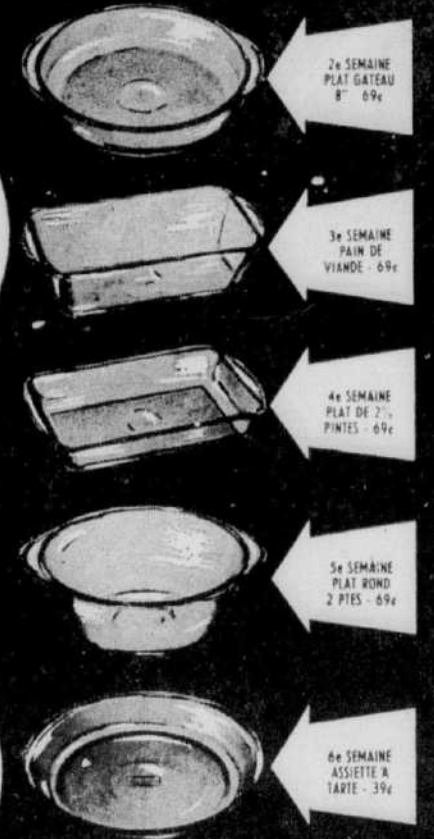


CETTE SEMAINE
PLAT AVEC COUVERCLE
REG. \$1.59
79¢
Avec chaque \$3.00 d'achats



Véritable verre transparent, épais Glasbake

Voici votre chance d'acheter... à moitié du prix...
6 plats 'Glasbake' de qualité.
Un par semaine, pendant 6 semaines!



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 NOVEMBRE '66

IGA
Ou vous obtenez des **BAS PRIX**, la **MEILLEURE VIANDE** et un **SERVICE AMICAL**.
La raison est le plus important Groupe de Magasins d'Alimentation au QUÉBEC.

PATATES FRITES
CONGÉLÉES "VALLEY FARM" **8¢**
SPECIAL - PQT 9 OZ

PRINCIPAL DISTRIBUTEUR DU MILLIONNAIRE, PROCUREZ-VOUS CHEZ "IGA"
TIDE, SPIC & SPAN
ET CERTIFICAT DE BONI

ANANAS
TRANCHES "KON-TIKI"
BAS PRIX **4 BTES 89¢**
20 OZ

POIS VERTS
"RAPIDES DE LACHINE"
NO 4 BAS PRIX **6 BTES 89¢**
20 OZ

POULETS A ROTIR
5 LBS ET PLUS FRAIS EVISCERES
CATEGORIE "A"
BAS PRIX — LB **49¢**

SUCRE BLANC
GRANULE
LIMITE DE 3 SACS PAR CLIENT
10 LBS SAC 65¢

NOUS DONNONS LES TIMBRES Gold Star
AVEC TOUT ACHAT

25 TIMBRES Gold Star EXTRA
SMOKED MEAT "COORSH" 4 SACHETS DE 2 OZ **99¢**
CRETONS BILOPAGE INS. FEDERALE BOL 8 OZ **43¢**
PETIT ROULE COTTAGE SWIFT MOY. 2 A 3 LBS **85¢**

JUS DE TOMATES "IGA"
DE FANTAISIE BAS PRIX **7 BTES 100¢**
20 OZ

RAISINS ROUGES "EMPEREUR"
E.-U. NO 1 DE CALIFORNIE **2 LBS POUR 29¢**

ASSEMBLEZ VOTRE PROPRE **BRACELET A BRELOQUES**
VALEURS REGULIERES \$1.50 A \$2
VOTRE CHOIX DE 30 BRELOQUES FINIES OR
Chaque bracelet est une reproduction exacte de bijoux valant jusqu'à \$25.00 à \$100.00 chez les plus fameux bijoutiers. Détachable, interchangeable, elles procurent des années de plaisir à la personne qui les porte.
59¢
CHAÎNE POUR BRACELET \$1.00

25 TIMBRES Gold Star EXTRA
MELANGES A GATEAUX "DUNCAN HINES"
SAVEURS VARIEES PQT 19 OZ **49¢**

100 TIMBRES Gold Star EXTRA
SHAMPOING LOTION HEAD & SHOULDERS
GRAND FORMAT **199**

100 TIMBRES Gold Star EXTRA
DESODORISANT "SECRET"
VAPORISATEUR FORMAT 5 OZ **139**

ECHALOTES FRAICHES **3 PQTS 25¢**

LES MAGASINS **National IGA** SONT TOUS COMMODÉMENT SITUÉS

- QUÉBEC-EST
- QUÉBEC-OUEST
- CHARLESBOURG
- STE-FOY
- BEAUPORT
- LORETTEVILLE
- DONNACONA
- STE-FOY
- STE-FOY

LIVRAISON GRATUITE
DE TOUTE COMMANDE DE \$3.00 OU PLUS

LES MAGASINS **National IGA**

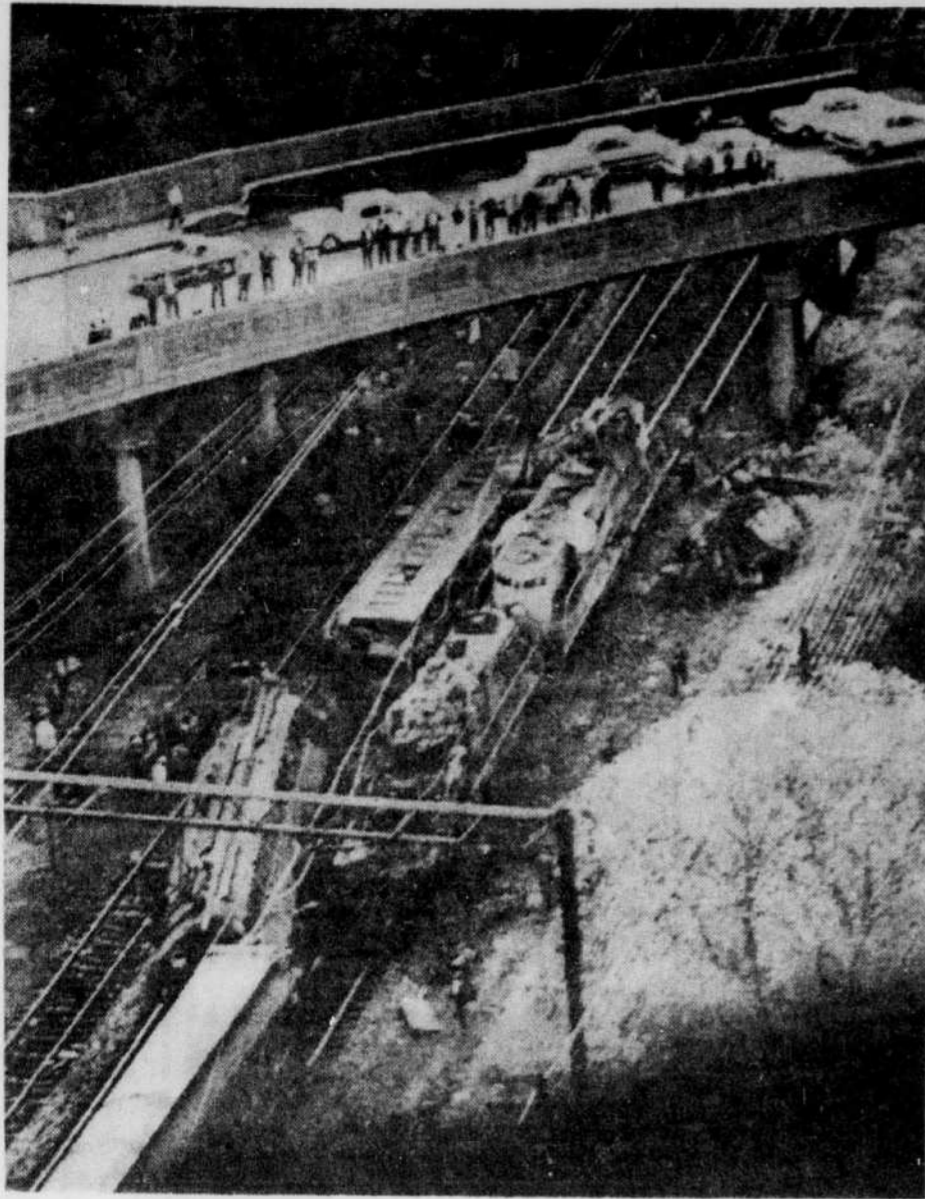
QUÉBEC-OUEST 335 Boul. WILFRID HAMEL	STE-FOY 2480 Chemin STE-FOY	QUÉBEC 135 Degré KHÉNES ouest
DONNACONA 225 Rue NOTRE-DAME	STE-FOY 3264 Chemin STE-FOY	BEAUPORT 885 Ave ROYALE
CHARLESBOURG 6975 Boul. HENRI-BOURASSA	Chemin ST-LOUIS Angle Rue LAFOREST	LORETTEVILLE 378 Rue RACINE

154,514 GAGNANTS
GAGNEZ \$1000. En argent

Jouez DOUBLE BINGO

6 VOYAGES A NASSAU
POUR 2 PERSONNES
7 JOURS ET 6 NUITS
CHAMBRE & REPAS INCLUS
HOTEL BRITISH COLONIAL SHERATON **BOAC**

GRAND PRIX T.V. EN COULEUR
RADIO / STÉRÉO PHILIPS
Plus 25 prix de consolation
Obtenez vos disques GRATUITS pour jouer DOUBLE BINGO chez votre ami(e) marchand(e)



COLLISION DE TRAINS — Des spectateurs s'alignent sur un viaduc, à Dover, N.J., afin d'examiner les débris du train de passagers Lackawanna qui est entré en collision avec un convoi de marchandises, tuant plusieurs personnes. L'accident s'est produit au centre de cette ville du New Jersey. (Téléphoto PA)

La baisse de la natalité affecte deux compagnies

OTTAWA (D'après PC) — Les administrateurs des compagnies Heinz et Gerber, qui fabriquent des aliments pour bébés, ont fait savoir hier que la baisse constante de la natalité avait un effet inquiétant sur leurs marchés.

Témoignant devant le comité du Sénat et de la Chambre sur le coût de la vie au Canada, les vice-présidents des deux compagnies ont révélé que la consommation, per capita, allait toujours en décroissant.

Les membres du comité mixte ont appris que lors de l'introduction sur le marché de contenants en verre pour les aliments de bébés, les compagnies avaient décidé d'absorber à 50 pour cent (1 cent) ces frais additionnels, laissant aux grossistes et aux détaillants le soin d'absorber le reste (1 cent). On s'est rendu compte finalement que ces derniers avaient haussé de deux cents le prix de chaque contenant en verre.

La Croix-Rouge nous informe que 40 pour cent des victimes de l'onde au Canada l'au, dernier étaient âgées de 22 à 46 ans. Méfiez-vous de l'onde cet été!

Une autre conférence sur le Vietnam aura lieu en Birmanie

NATIONS UNIES, (UPI) — Les Philippines ont averti les Nations unies, hier, qu'elles convoqueront toutes les nations asiatiques le plus tôt possible pour discuter de la guerre au Vietnam.

L'ambassadeur Salvador P. Lopez a rencontré U Thant, secrétaire général de l'Assemblée générale, et le président de Celle-ci, au cours d'entretiens séparés. Il leur a remis des lettres venant du président des Philippines, Ferdinand E. Marcos, et des documents

rédigés à la fin de la conférence au sommet de Manille, pour les sept nations alliées qui ont des troupes au Vietnam.

M. Lopez a déclaré que le gouvernement de la Birmanie veut recevoir les nations asiatiques, mais a ajouté qu'elle refuse d'agir comme médiateur dans la guerre du Vietnam.

Des Nord-Coréens tuent six soldats américains

SEOUL, (UPI) — Six soldats américains et un soldat coréen ont été tués, ce matin, par des Nord-Coréens dans la zone neutre qui sépare les deux Corée.

Un autre soldat américain a été blessé. Les autorités américaines ont déclaré que l'attaque a eu lieu à 3h15 de la nuit, soit huit heures avant le départ du paix dans différents pays asiatiques. Sa tournée a duré 17 jours.

Mardi, le président s'est rendu sur le front où des batailles sanglantes avaient marqué la guerre de Corée.

Un officier militaire a dit que des soldats portant l'uniforme des soldats communistes de la Corée ont lancé des grenades sur les Américains et les Coréens du Sud qui patrouillaient la zone démilitarisée, soit à quelque 800 verges au sud de cette zone établie à la fin de la guerre de Corée.

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieux! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile — et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Éprenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; et les livres et les poudres réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite — combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

"Notre voix fut-elle toujours entendue?" se demande Paul VI

CITE DU VATICAN (AFP) — "Notre voix fut-elle toujours entendue comme elle aurait dû l'être?", a dit le Pape en évoquant ses appels en faveur de la paix dans une allocution qu'il a prononcée en recevant les membres du comité de direction et du secrétariat international du mouvement "Pax Christi" conduits par le cardinal Bernard Alfrink, archevêque d'Utrecht, revenant du congrès de Bergame.

"Sans nous arrêter à répondre à cette question, a ajouté Paul VI, nous poursuivons nos efforts

et ce nous est un réconfort de pouvoir compter sur vous pour les appuyer et les soutenir." Le St-Père a félicité ses auditeurs des efforts de leur mouvement visant à former des militants de tous les pays pour que, soutenus par une doctrine commune, a-t-il dit, ils exercent une action (toujours plus efficace en faveur de la paix.

Relevant qu'ils avaient voulu se rendre en pèlerinage au village natal de Jean XXIII, le Pape a dit à ses auditeurs qu'ils devaient avoir une grande reconnaissance pour l'auteur de "Pacem in terris" et que lui-

même avait recueilli avec "une religieuse fidélité" l'héritage de son prédécesseur et de Pie XII, dont la devise était "Opus justitiae pax".

Ayant enfin souligné que, depuis son élection, il avait œuvré par ses gestes et ses paroles en faveur de la cause de la paix, Paul VI a ajouté:

"Nous n'avons garde d'oublier que l'esprit de paix est un esprit de collaboration et d'entente. De même que, pour notre part, nous ne pouvons exercer la tâche que nous a confiée le prince de la paix Jésus-Christ sans être en étroit contact avec nos frères les évêques, de même vous ne pouvez agir indépendamment de la pastorale de chaque diocèse."

Scotland Yard arrête un espion russe

LONDRES (AFP) — Nouvelle affaire d'espionnage ou suite de l'arrestation aux Etats-Unis du sergent Herbert William Boeckenhaupt, accusé d'avoir transmis des secrets du Pentagone à un diplomate soviétique? Des agents de la "branche spéciale" de Scotland Yard (chargée de la sécurité du territoire) ont arrêté la nuit dernière dans la localité balnéaire de Westcliffe-on-Sea, à 25 milles à l'est de Londres, un agent immobilier âgé de 47 ans, William Cecil Mulvena.

Celui-ci pourrait être le correspondant auquel le sergent Boeckenhaupt avait adressé au printemps dernier une lettre, ouverte et photographiée par le M15 (contre-espionnage militaire britannique), et dont le contenu avait mis le FBI américain sur les traces du sergent.

L'évasion, voici dix jours, de l'ancien diplomate britannique George Blake, qui purgeait une peine de 12 ans de prison pour espionnage au profit de l'URSS et qui n'a pas été repris.

Aucune précision sur les motifs de l'arrestation n'a encore été donnée. On sait seulement que Mulvena doit comparaitre dans la journée devant un tribunal de Southend, limitrophe de Westcliffe on sea, pour y être formellement inculpé.

Mulvena est accusé d'infraction à deux lois sur les secrets officiels datant de 1911 et 1920, ainsi qu'à une loi sur la justice criminelle datant de 1925. Son arrestation, d'après le journal londonien "Evening Standard", avait été précédée de plusieurs jours d'enquête de la "branche spéciale", en collaboration avec les services intérieurs de sécurité du gouvernement britannique.



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour guérison de peur exagérée. J.F.E. Deronix



Special 8⁹⁷ Ch.



Blousons de ski modèle hommes !

Spécial 8⁹⁷ Ch.



Vol. rég. 7,47 5⁴⁷ paire



77^c à 1²⁷ la paire



Special 1⁹⁷ Ch.

Pantalons pour hommes Tissu térylène-laine

Pour la ville, le travail.

Coupe élégante et confection des plus soignées. En tissu Térylène et laine. Modèles et tailles: Continental (28 à 36) ou "Ivy" avec passe-ceinture (28 à 44). Couleurs: Gris moyen, loden, gris foncé.

Pantalons pour hommes

Bottes cosaques go-go

Pour enfants. Empeigne vinyle. Semelle antidérapante. Doublure molleton. Modèle complètement imperméable. Noir, brun, rouge, os. Pointures: 11 à 4 (pas de 1/2).

Rayon de la chaussure

Mitaines "De-icer"

Pour enfants et adultes! En rayonne doublée molleton. Modèle à manchettes remontantes. Parfaits pour le ski l'hiver. Rég. 97c à 1.57

Accessoires-mode

Chauds bonnets enfants

Tricot 100% Acrylique. Plusieurs modèles parmi lesquels faites votre choix. Couleurs: blanc, brun, rouge, marine ou combinaison de ces couleurs.

Accessoires-mode

Place Ste-Foy Boulevard Laurier OUVERT du LUNDI au SAMEDI JUSQU'À 10 H. P.M. PINKY Timbres Pinky avec tous vos achats

C. ROBITAILLE inc.

2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT dans tous les parcs de St-Roch avec achat de \$2.00 ou plus.

Economisez 56.00 sur cet achat.

MOBILIER DAVENPORT

Regulier 175. Les 2 pièces.

119.

comprenant un grand sofa se convertissant en lit double. Excellente qualité - construction à ressorts en spirale et riche couverture en tissu boudé de couleurs variées. Fauteuil de même style.

Thomas

L'ORGUE SI FACILE A JOUER

- 11 véritables jeux d'orgue
- 2 claviers manuels superposés
- Pedalier exclusif de 13 notes
- "Color-glow" exclusif à Thomas - les touches du clavier s'illuminent pour indiquer aux débutants les notes à jouer.

795.

Banc inclus

BALDWIN...un orgue

Reputé, fabriqué au Canada

D'un rendement sans égal, il est le choix des meilleurs artistes au Canada... pourquoi ne serait-il pas dans votre foyer? Son style sobre lui confère un charme particulier.

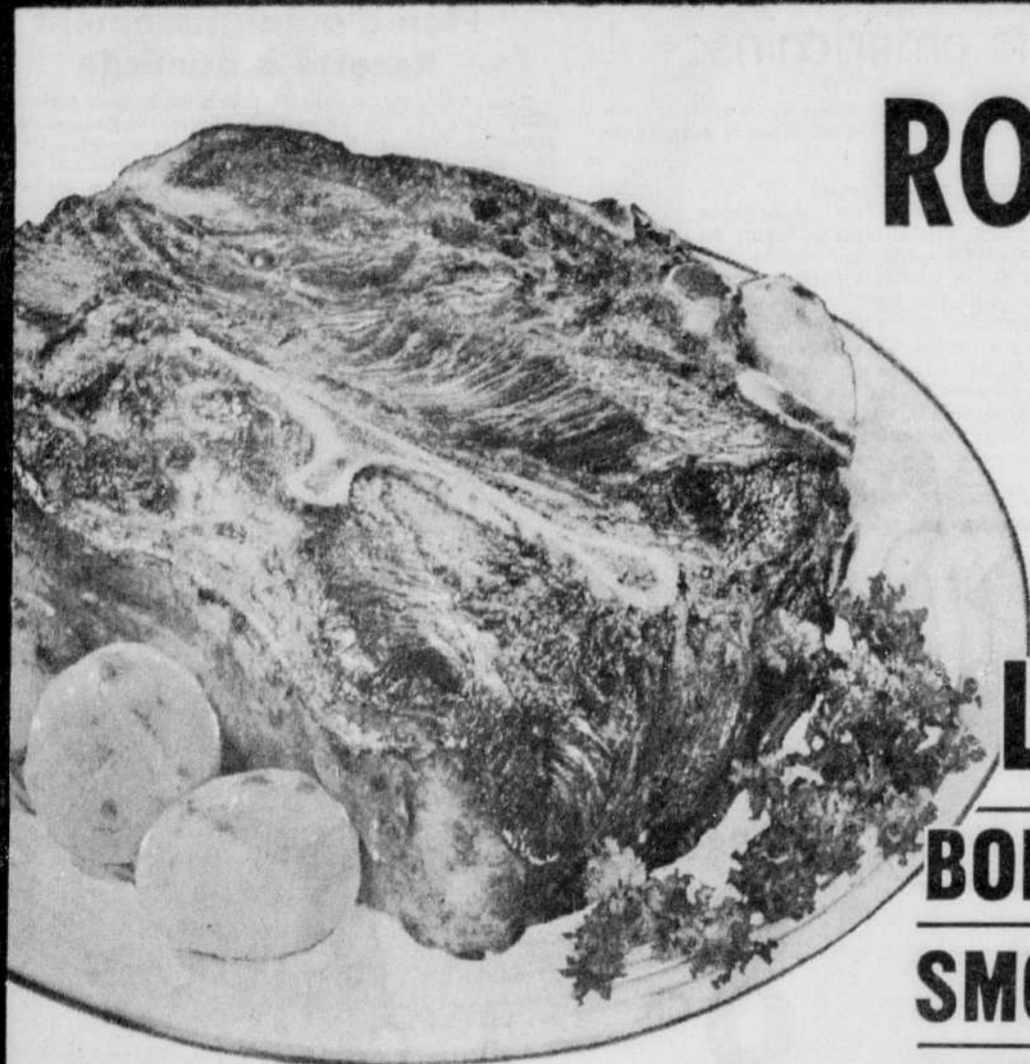
- Timbre "Panoramic" Baldwin
- Ensemble de percussion
- Mécanisme de sonorisation
- 18 jeux distincts
- Contrôle du volume de la pédale et du clavier
- Deux Trémolo, doux et fort.

1130.

Banc inclus

C. ROBITAILLE INC. - 200 EST, ST-JOSEPH - TEL.: 529-2141 - FACILITES DE PAIEMENT

Participez à notre grand CONCO



BOEUF DE L'OUEST
ROTI de palette
TENDRE ET SAVOUREUX

LB 43¢

- BOEUF** DE L'OUEST ROTI, PETIT OS D'PAULE ECONOMIQUE **LB .63**
- SMOKED MEAT** (boeuf fumé) 4 sacs 2 oz TRANCHE - COORSH POUR DELICIEUX SANDWICHES **.95**
- BOUDIN** FRAIS POUR UN REPAS, BILOPAGE SOUS INSPECTION FEDERALE **LB .29**

★ ★ ★

1.05



YUBAN
CAFE INSTANTANE
Jarre 5 onces

REDUCTION .14

★ ★ ★

89¢



AJAX
DETERSIIF A LESSIVE
Gagnez 50 lessiveuses McClary ou sècheuses Easy
Format géant

REDUCTION .20

PABLUM MIX CEREALES A BEBES **Bte 16 oz .47**
REDUCTION .02

HABITANT SOUPE AUX POIS **4 btes 28 oz .89**
REDUCTION .09

CROWN-BRAND SIROP BLE D'INDE **Jarre 3 lbs .59**
REDUCTION .06

HABITANT SOUPE AUX LEGUMES **4 btes 28 oz .89**
REDUCTION .09

GEM PATATES CHIPS GRATIS 50 TIMBRES GOLD STAR DANS CHAQUE SAC **Sac 13 oz .69**

TWINKLE MELANGE A GATEAU BLANC **4 env. .89**
REDUCTION .09

SPIC & SPAN NETTOYEUR PARTICIPEZ AU CONCOURS "M. Le Millionnaire" **Format géant .95**
REDUCTION .04

TWINKLE MELANGE A GATEAU CHOCOLAT **4 env. .89**
REDUCTION .09

LIVRAISON GRATUITE AVEC COMMANDE MINIMUM DE \$3.00

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

ENCYCLOPEDIE
DU LIVRE D'OR
Volume No 7
Chacun **.99**
Cette offre est nulle après le 5 nov.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

6 CITRONS
GROSSEUR 140
Cette offre est nulle après le 5 nov.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

WELCH
JUS PRUNES
Bout. 24 oz **.41**
Cette offre est nulle après le 5 nov.

50 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

TAPIS TRESSE
en coton et viscose de style catalane confectionné à double piqûre modale
avale. Dim.: 17 x 29. **\$1.98**
SPECIAL
Cette offre est nulle après le 5 nov.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

2 LBS ET PLUS
BOEUF FRAIS HACHE
Cette offre est nulle après le 5 nov.

GAG

DES CENTAINES DE DOU...
EN MULTIPLIANT LE MONT...



15 GAGNANTS toute...

- 5 PERSONNES GAGNERONT: Le montant...
- 5 PERSONNES GAGNERONT: Le montant...
- 5 PERSONNES GAGNERONT: Le montant...

LES CONDITIONS

Inscrivez vos nom, adresse, numéro de téléphone...
Mettez-la dans l'enveloppe que vous fournira la...
Seules les enveloppes format régulier seront acceptées...
Les employés de nos magasins et leurs familles...
Les noms des personnes chanceuses et les montants...
dans nos annonces.

"Bonne chance"

TV-BI

JOUEZ et GAGNEZ
LES CARTES SON...

Spéciaux en vigueur jusqu'au 5 novembre

OURS "GEM"

6 semaines
se terminant
le 10 décembre



prenez

5 DOLLARS CHAQUE SEMAINE
TANT DE VOTRE MARCHÉ



tes les semaines !

Tant de LEUR MARCHÉ multiplié par 10
Tant de LEUR MARCHÉ multiplié par 5
Tant de LEUR MARCHÉ multiplié par 2

LES DU CONCOURS :

Une étiquette au dos de la preuve d'achat de votre marché.
La caissière et déposez dans la boîte du concours.
Les offres sont acceptées.
Les offres ne sont pas éligibles.
Les montants gagnés seront publiés chaque semaine

ance à tous!"

INGO

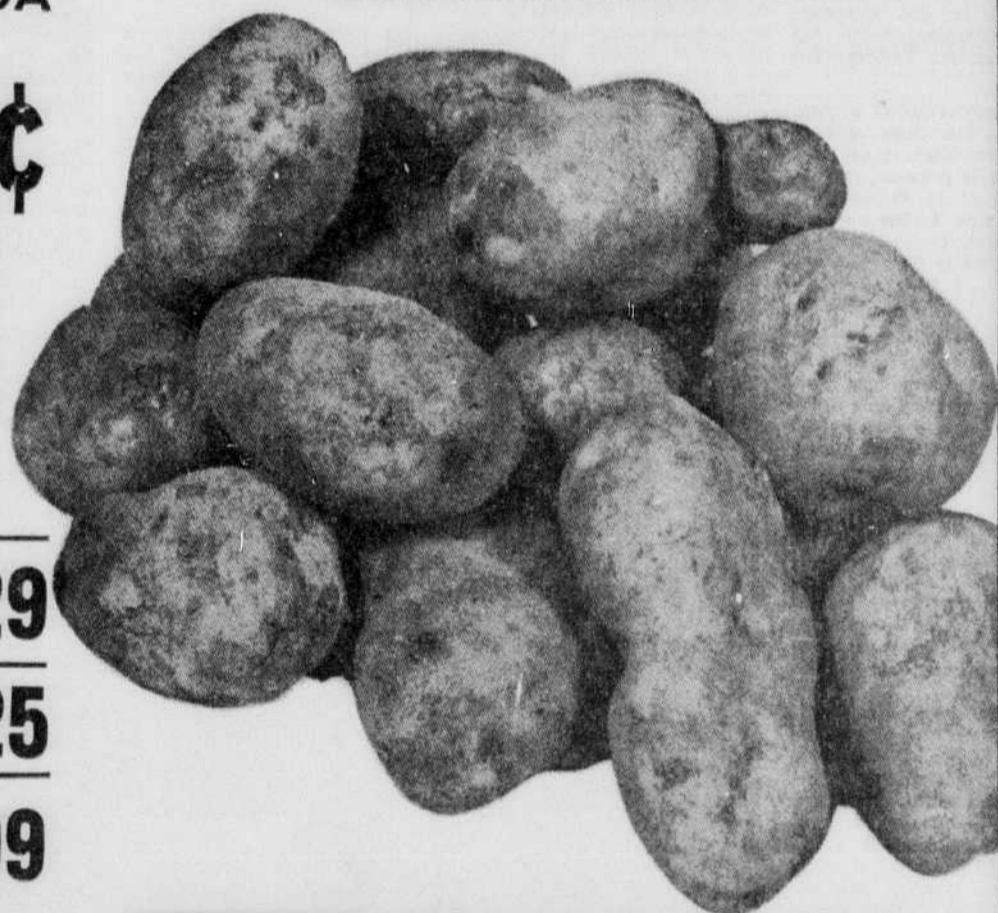
prenez tous les jours
sont GRATUITES

Lundi le 7 novembre, nos magasins
seront fermés toute la journée

POMMES de terre

QUALITE NO 1 DU CANADA

SAC 50 LBS **89¢**



CELERI FRAIS QUALITE NO 1 DE LA CALIFORNIE GROSSEUR 24 CHACUN **.29**

CAROTTES FRAICHES QUALITE NO 1 DU QUEBEC Sac 5 lbs **.25**

POMMES McINTOSH QUALITE FANTAISIE DU QUEBEC Sac 10 lbs **.99**

★ ★ ★

99¢



VACHON
CONFITURE AUX FRAISES
.09 de rabais
Jarre 48 onces
REDUCTION .24

★ ★ ★

6/99¢



KLEENEX
MOUCHOIRS DE PAPIER BLANC
Boîtes 200
REDUCTION .24

MONTREAL CHOP-SUEY SAUCE CHINOISE 2 btes 5 oz **.39**
REDUCTION .04

CARNATION LAIT EN POUDRE INSTANTANE 8 1/2 lbs **\$1.19**
REDUCTION .10

MONTREAL CHOP-SUEY FEVES GERMEES 2 btes 28 oz **.45**
REDUCTION .04

CRISTAL CIRE LIQUIDE SUCCES 8 1/2 lbs 32 oz **\$1.19**
REDUCTION .16

DREAM-WHIP GARNITURE POUR VOS DESSERTS 2 btes 2 oz **.55**
REDUCTION .03

LIDO BISCUITS 3 VARIETES A VOTRE CHOIX 3 cellophane **.99**
REDUCTION .18

LIBBY'S TOMATES QUALITE, CHOIX 2 btes 28 oz **.69**
REDUCTION .05

DUTCH NETTOYEUR A TOUT USAGE COUPON .08 2 btes 14 oz **.43**
REDUCTION .02

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

GROSSES TOURTIERES BILOPAGE
16 onces
Cette offre est nulle après le 5 nov.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

KRAFT PIZZA
GRATIS 1 COUTEAU A PIZZA
Pqt 15 oz **.59**
Cette offre est nulle après le 5 nov.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

ST-HUBERT
SAUCE A B.B.Q.
2 env. **.57**
Cette offre est nulle après le 5 nov.

50 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

RUB MATHIEU
ALCOOL POUR FRICTIONNER
8 1/2 lbs 16 oz **.50**
Cette offre est nulle après le 5 nov.

50 TIMBRES Supplémentaires Gold Star

Avec l'achat de

NOXZEMA
CREME MEDICAMEE
Format 6 oz **\$1.09**
Cette offre est nulle après le 5 nov.

115 millions d'Américains habiles à voter aux élections du 8 novembre.

NEW YORK (AFP) — Mardi prochain, 8 novembre, les Américains désigneront la personnalité de leur choix à quelque 500 postes électifs aux Etats-Unis, de l'humble fonction de shérif dans les villages au poste prestigieux de sénateur fédéral ou de gouverneur d'Etat.

Quelque 115 millions de personnes sur 158 millions possèdent le droit de vote cette année, mais le fait que le mandat de président des Etats-Unis n'est pas en jeu n'en attirera sans doute pas 60 pour cent aux urnes comme ce fut le cas en 1964.

Hollywood
L'Etat de Californie, qui, il y a quelques années, a élu un ancien acteur - danseur, George Murphy, comme sénateur républicain à Washington, choisira entre le gouverneur démocrate actuel, M. Edmund Brown, 60 ans, qui brigue un troisième mandat, et M. Ronald Reagan, 55 ans, connu pour les nombreux rôles (souvent secondaires) qu'il a tenus dans les films américains et ses non moins nombreuses apparitions à la télévision comme "annonceur" d'une grande firme industrielle il y a quelques années.

Autrefois, M. Regan était démocrate, mais il brigue le poste de gouverneur de Californie comme républicain. Il a l'appui de nombreux républicains et de démocrates conservateurs, mais à quelques jours des élections, il serait hasardeux de prédire qui sera le vainqueur.

Lurleen
Une élection qui suscite un intérêt considérable en raison de son caractère plutôt original est celle du gouverneur de l'Etat d'Alabama. Le tenant actuel, M. George Wallace, ségrégationniste forcené, symbole de l'opposition du sud à l'intervention du gouvernement fédéral dans les affaires des Etats, ne peut, d'après la constitution de l'Alabama, se présenter de nouveau. Il a trouvé une solution facile à ce problème: Madame Wallace, 39 ans, de son prénom Lurleen, se présente à sa place. Presque tous les sondages d'opinion prévoient qu'elle l'emportera contre son adversaire républicain, M. James Martin, 48 ans, qui représente une circonscription de l'Etat d'Alabama à la chambre de Washington. Lorsqu'il a été élu représentant en 1964, M. Martin n'a obtenu que 609 voix de majorité.

M. Wallace compte se présenter comme candidat d'un tiers parti aux élections présidentielles de 1968.

Un autre ultra-ségrégationniste aspire au mandat de gouverneur de l'Etat de Géorgie, dans le Sud également. Il s'agit d'un ancien restaurateur d'Atlanta, M. Lester Maddox, qui a préféré vendre son fonds de commerce plutôt que de servir des Noirs comme la loi l'exige. Son adversaire républicain est M. Howard Callaway,

39 ans, élu représentant de Géorgie à Washington il y a deux ans. Malgré l'impopularité du parti républicain dans la majorité des Etats du Sud de nombreux démocrates font campagne pour le candidat républicain.

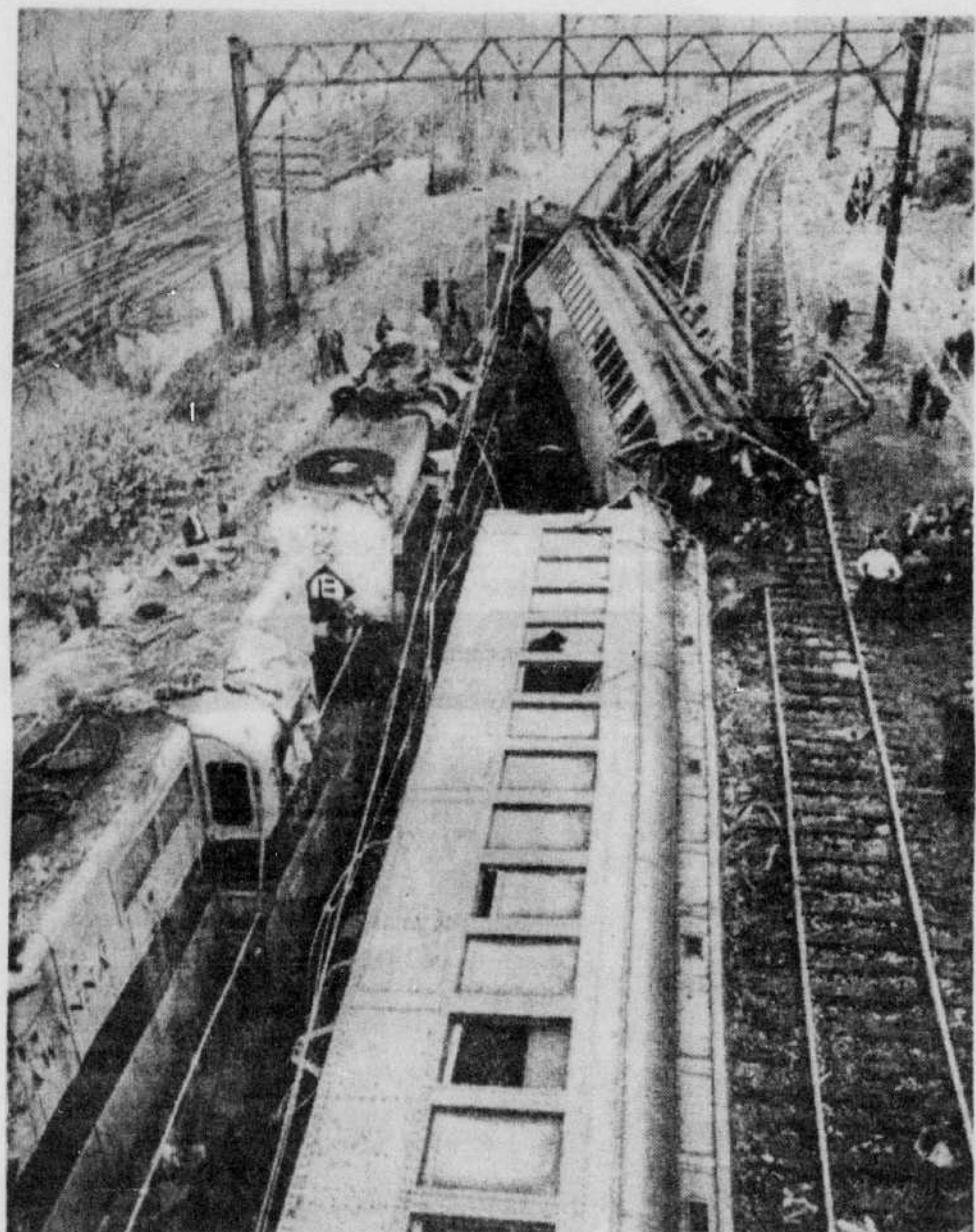
Harlem
Parmi les mandats parlementaires les plus en vue, il faut citer celui de sénateur d'Illinois. Le sénateur démocrate Paul Douglas, 74 ans, siège avec distinction à Washington depuis 1948 et recherche un quatrième mandat de six ans. Son âge joue contre lui. Son adversaire est M. Charles Percy, 45 ans, dont la campagne électorale dut être interrompue en raison de l'assassinat mystérieux de sa fille.

A New York même, le représentant démocrate Adam Clayton Powell, 58 ans, qui représente le quartier noir de Harlem depuis 1944, est sans interruption, est en même temps pasteur d'une des plus grandes églises protestantes de ce quartier. Il a trois adversaires: un républicain, un libéral et un conservateur. Tout récemment il a été condamné à une amende et à une peine de prison pour outrage à la magistrature à la suite d'un procès en diffamation dans lequel il était impliqué, mais sa réélection à une majorité écrasante est certaine.

Le principal est le démocrate, M. Frank O'Connor, 56 ans, président du conseil municipal new-yorkais, dont la campagne a paru piétiner, non seulement en raison de la personnalité plutôt effacée du candidat, mais par suite de l'absence de griefs administratifs sérieux de l'électorat envers M. Rockefeller. M. O'Connor n'a obtenu que bien tard l'appui du président Johnson et M. Robert Kennedy, sénateur de l'Etat de New York, dont la popularité est grande, a longtemps hésité à lui donner le sien.

Le deuxième adversaire de M. Rockefeller est M. Franklin Roosevelt Junior, 52 ans, dont le père fut président des Etats-Unis de 1933 à 1945. N'ayant pu obtenir l'investiture du parti démocrate, M. Roosevelt a accepté celle du parti libéral, dont l'influence ne dépasse pas les limites de l'Etat de New York. Il semble que les voix qu'il recueillera porteront préjudice au parti démocrate et non pas au gouverneur Rockefeller.

Le troisième adversaire de ce dernier est M. Paul Adams, 51 ans, doyen d'une petite université du nord de l'Etat. Il est



LOCOMOTIVES EMBALLEES — Les wagons d'un train de passagers voyageant entre Erie et Lackawana, au New-Jersey, ont été projetés hors de la voie, près du lac Hopatcong, à Dover, lorsque deux locomotives se mirent à rouler sans conducteur, à une vitesse de 30 milles à l'heure, pour venir heurter les wagons, faisant un mort et cinq blessés. (Téléphoto PC)

Des obus fabriqués en Chine

SAIGON (AFP) — D'après les experts en balistique américains, les 24 obus de 75 millimètres tombés sur Saigon hier matin étaient de fabrication chinoise.

Les services d'information américains ont même fait distribuer à la presse, dans le courant de l'après-midi, des photos d'un obus de 75 avec sa fusée et du canon, également de fabrication chinoise, dont l'affût est garni de roues.

Le commandement militaire américain estime que c'est ce canon là que les Vietnams ont pratiqué le tir courbe, à la manière d'un tir aux mortiers. Le canon de 75 sans recul, a ajouté le porte-parole américain, peut tirer dix obus à la minute. Il est utilisé d'ordinaire contre des tanks ou des transports de troupes blindés.

Le butin de guerre pris par Napoléon à Moscou est au fond d'un lac, selon un journal russe

MOSCOU (AFP) — Le butin de guerre pris à Moscou par Napoléon et abandonné par lui lors de la retraite de l'hiver 1812 a dû être immergé dans un lac proche du village de Semlevo, à proximité immédiate de la grande route de Smolensk.

La "Komsomolskaïa Pravda" fonde ses suppositions — qu'elle avance déjà il y a plusieurs années — sur les témoignages de l'historien russe Mikhaïlovski-Danilevski, du comté de Ségur dans ses mémoires, et de Walter Scott dans sa biographie de Napoléon, ainsi que sur une lettre du maréchal Berthier à Eugène de Beauharnais.

La dernière tentative pour renouveler les négociations sur le contentieux financier et la dette publique interrompues remonte au 27 août, avec le voyage à Alger de M. Wormser, actuellement ambassadeur de France à Moscou.

TIMBRES PINKY ADDITIONNELS

<p>100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: DETERSIF Steinberg à mousse contrôlée Boîte de 9 lb 6 oz \$2.49 Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SHAMPOING à tapis de marque Bissell 22 oz \$2.39 64 oz \$4.98 Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SHAMPOING à tapis à sec, de Bissell Boîte 1 lb ou pour capitonnages Bouteille de 12 oz \$1.29 Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: LUNES DE MIEL bonbons de Viou Boîte de 9 oz 39¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	
<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: GUIMAUVES Angelus Sac 1 lb 39¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MIMI CHALLOWS délicieuses tartelettes 12 par paquet 59¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NETTOYEUR LIQUIDE LESTOIL odeur de pin Bouteille de 15 oz 51¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: DETERSIF LIQUIDE DOVE 12 oz 45¢ 24 oz 89¢ 6 oz de moins 10¢ de moins Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	
<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NECTAR de prunoux Bennett's 24 oz 39¢ 32 oz 49¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MELANGE A GATEAU Pouch Pack Monarch variétés diverses 2 paquets de 10 oz 39¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: HUILE VEGETALE Gattuso 16 oz 53¢ 32 oz 93¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: TOMATES ETUVEES Del Monte qualité de choix 2 boîtes de 20 oz 70¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	
<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PAPIER DE TOILETTE White Swan 4 rouleaux en 2 paquets couleurs variées 62¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MAIS EN GRAINS entiers, le Géant Vert 5 boîtes de 14 oz \$1.00 Qualité de fantaisie Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CHOCOLATS FRY'S Chaque sac 59¢ Rosettes, pastilles ou macarons Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: DETERSIF TIDE Format géant pour seulement \$1.09 ou détersif Spic & Span Format géant à 99¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	
<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PECHES AUSTRAL moitiés ou demies 3 boîtes de 28 oz \$1.00 Qualité de fantaisie Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SOUPES AYLNER Tomates ou légumes boîtes de 10 oz Achetez-en en quantité et épargnez Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PATE DE POULET de marque Steinberg Pâte 2 lb 89¢ Nul après samedi le 5 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PATES CLARK Congelés, bœuf, poulet ou dinde 3 paquets de 8 oz 89¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	
<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MIEL EN CREME Billy Bee 2 cont. 12 oz 69¢ ...ou cont. 2 lb, 75¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: POIRES FRAICHES Catégorie Canada No 1 3 lb (ou plus) Paquet 14 oz 69¢ Nul après samedi le 5 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CHOUX DE BRUXELLES Catégorie Canada No 1 Cont. 1 chopine (ou plus) de 32 oz 75¢ Nul après samedi le 5 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PANAIS Toutes variétés Catégorie Canada No 1 1 paquet (ou plus) 38 oz 89¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	
<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: FLUFFS DE NEWPORT Gros paquet de 8 chopines 51¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SAUCES VARIEES V-H pour côtes de porc Pot de 12 oz pour 59¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NOURRITURE pour chien Ragout de viande Master 2 boîtes de 14 1/2 oz 43¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MOITIÉS DE PECHES ou tranchées, Diet Delight Boîte 16 oz 37¢ ou moitiés d'abricots, boîte 16 oz, 45¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	
<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CORNICHONS moyens Coronation Pot 12 oz 49¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SACS DE THE le the Sans Nom 60 par paquet 89¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MELANGE DE BREUVAGE CHOCOLAT Hollandais Borden 15c de moins Boîte 1 lb 49¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SAUCE A LA VIANDE Cordon Bleu 2 boîtes de 15 oz 70¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	
<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MARMELADE de marque Yachon Trois fruits ou orange sucrée tropicale Gros pot de 24 oz 59¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: OLIVES FARCIES Queen, de Coronation Pot de 15 oz pour 69¢ Nul après mardi le 8 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BAS DE NYLON première qualité 400 aiguilles, micromailles La paire 29¢ Nul après samedi le 12 nov. 1966</p>	<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PILES DE POCHE RAY-O-VAC à prix populaires 1 paquet (ou plus) Nul après samedi le 12 nov. 1966</p>	
<p>25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: AMPOULES électriques 40, 60 ou 100 watts G.E. ou Westinghouse Nul après samedi le 12 nov. 1966</p>				

STEINBERG
vous offre une autre jolie
VERRERIE
à long pied, taillée à la main et claire comme du cristal.

Voici l'occasion rêvée pour vous de collectionner une jolie VERRERIE à long pied et un ensemble de VERRERIE à l'élégant motif d'hirondelle. Profitez des bas prix offerts et obtenez aussi de nombreux timbres Pinky supplémentaires.

VERRES A CHAMPAGNE VERRERIE TAILLEE A LA MAIN AU JOLI MOTIF D'HIRONDELLE
39¢
CHACUN

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
VERRES A CHAMPAGNE MOTIF D'HIRONDELLE CHACUN POUR SEULEMENT
39¢
Nul après le samedi 12 nov. 1966

ECHANGEZ CES COUPONS ET OBTENEZ JUSQU'À 1,125 TIMBRES PINKY SUPPLEMENTAIRES



CHASSEUR-BOMBARDIER EN PRODUCTION — Le A-7D Corsair II, chasseur-bombardier léger développé et construit par LTV Aerospace Corporation, de Dallas, pour les guerres conventionnelles telle que la guerre du Vietnam, a été ajouté aux "écuries" de l'Aviation. Le département de la Défense, lundi, a accordé un contrat initial pour la production de l'avion. (Téléphoto PA)

Elle retrouve ses deux enfants

RIALTO, Californie (PA) — Une mère a retrouvé ses deux enfants disparus depuis le mois de juillet avec leur père en répondant à sa porte le soir de l'halloween. Une dame accompagnait deux petites filles masquées et a demandé à Mme Roger Lee Williams si elle connaissait les dienne lui recommandant de faire tourner de l'halloween avec les deux petites filles et de les conduire ensuite à la maison. M. Williams, qui était employé à une banque de cette ville avait disparu en même temps qu'une somme de \$536,000, le 14 juillet dernier. Il a ensuite quitté le motel qu'il occupait en y laissant beaucoup d'argent.



D. Tremblay J. M. Deschenes J.-M. Gagnon

L'informatique, monopole du Comptable ou du Mécanographe?

Tel sera le sujet de la DISCUSSION EN GROUPE présentée le jeudi 3 novembre à 8 heures 15 du soir, salle 102 de la Faculté des Sciences de l'Administration et du Commerce de l'Université Laval sous le patronage de la SOCIÉTÉ DES COMPTABLES EN ADMINISTRATION INDUSTRIELLE DU QUÉBEC (R.I.A.) et de l'ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES MÉCANOGRAFES (D.P.M.A.). Cette discussion sera menée par trois panélistes experts: M. Dario Tremblay, M.Sc.C.C.A., Ph.D., Professeur à la Faculté des Sciences de l'Administration et du Commerce de l'Université Laval. (Monsieur Tremblay agira comme Modérateur et présentera le sujet de la discussion.) Monsieur Jacques Miville Deschenes, B.Sc.C., Analyste Contrôleur du Centre de Traitement Electronique des Données de la Province de Québec. (Monsieur Deschenes défendra le point de vue des Mécanographes.) Monsieur Jean-Marie Gagnon, M.Sc.C., C.A., M.B.A., Professeur à la Faculté des Sciences de l'Administration et du Commerce de l'Université Laval. (Monsieur Gagnon prendra la part des Comptables.) Tous les Comptables, Mécanographes, Hommes d'affaires et Etudiants sont cordialement invités à venir participer activement à cette discussion.

U Thant laisse passer une nouvelle occasion

NATIONS UNIES (AFP) — Une fois de plus, U Thant a laissé passer mardi soir une occasion de faire connaître une fois pour toutes s'il maintenait sa décision de démissionner ou si, dans certaines conditions, il répondrait aux vœux quasi-unanimes des membres de l'ONU et accepterait un nouveau mandat de cinq ans.

Cette occasion était la prorogation jusqu'à la fin de la présente session de l'Assemblée générale du mandat du secrétaire général. Cette prorogation a été décidée à l'unanimité (113 voix pour, aucune contre et un bulletin nul) et le cérémonial de l'installation à son fauteuil à la tribune de l'Assemblée du secrétaire général a été identique à celui qui se serait produit pour une élection à un mandat à part entière. Le mandat actuel d'U Thant arrivait à expiration le 3 novembre.

L'allocution de remerciement que U Thant a prononcée en réponse aux félicitations cérémoniales qui lui avaient été adressées par le président de l'Assemblée a contenu le passage suivant: "Je suis parfaitement conscient du fait que bon nombre de mes amis et collègues voudraient que cette question (NDLR: celle du choix d'un secrétaire général) soit réglée bien avant la fin de la vingt-et-unième session de l'Assemblée générale. Je partage cette vue".

"En même temps, on comprendra certainement que ma

décision finale devra tenir compte d'une variété de considérations auxquelles je me suis référé précédemment, y compris, bien entendu, les intérêts à long terme de l'organisation et les perspectives de la paix en Asie et ailleurs dans le monde".

Auparavant, U Thant avait déclaré qu'il était heureux d'accepter la prorogation de son mandat car, a-t-il dit, "je ne crois pas qu'ils soit opportun, dans des circonstances normales, de changer de secrétaire général pendant que l'Assemblée générale se trouve en session".

Selon certains des commentateurs que l'allocution d'U Thant suscite dans les couloirs de l'Assemblée générale, U Thant ne tiendrait pas à faire connaître sa décision quant à son avenir en tant que chef d'exécutif onusien pour deux raisons essentielles: il ne voudrait pas, d'une part, gêner les efforts diplomatiques secrets qui seraient actuellement en cours pour tenter d'orienter le conflit vietnamien vers un dénouement négocié; d'autre part, il considère l'incertitude, ou le "suspense", quant à sa décision définitive comme un facteur favorable aux pressions qui s'exercent psychologiquement et diplomatiquement, en faveur d'un dénouement politique et non militaire de la guerre au Vietnam.

En tout cas, il est évident qu'une fois de plus, U Thant a

posé la revivification de l'ONU en tant qu'instrument international efficace de conciliation et d'apaisement et une amélioration sensible des perspectives de paix en Asie comme les conditions à remplir par les grandes puissances en général et, dans l'esprit du secrétaire gé-

néral, par les Etats-Unis en particulier, pour qu'il envisage de demeurer à son poste. Il paraît tout aussi évident qu'il faudrait véritablement un miracle pour que ces conditions puissent être remplies d'ici la fin décembre.

ANNONCE

Combatte ASTHME et BRONCHITE Pour Mieux Dormir

Au premier signe de respiration affaiblie, difficile, ou de toux due à des crises d'asthme bronchique ou de bronchite, aggravées par l'air contaminé par la fumée, la poussière et le pollen, prenez MENDACO à action rapide. Il combat l'allergie, relâche les bronches et aide à détacher le mucus épais, étouffant. Habituellement, il facilite la respiration, entraîne la toux, favorise un meilleur sommeil. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien, pour un soulagement rapide.

Nkrumah avait préparé des plans subversifs pour toute l'Afrique

ACCRA (AFP) - L'ex-président Nkrumah avait préparé des plans de subversion de l'Afrique, construit des camps secrets et édifié un vaste réseau d'espionnage afin de tenter de dominer le continent, affirme un document officiel publié à Accra et constitué à partir de bandes magnétiques saisies après le coup d'Etat de février dernier au Ghana.

Selon le document, qui comprend 92 pages, Nkrumah avait mis sur pied dès 1961 une chaîne de camps secrets dirigés par des spécialistes russes et chinois et où des "étudiants" des pays africains, indépendants ou non, étaient initiés à la guérilla et aux techniques de subversion. Ces camps étaient situés au cœur des forêts ghanéennes, à Damongo, au nord, à Assini, près de la frontière avec la Côte d'Ivoire, Mankrong et Obemasi, situés à 120 milles au nord d'Accra.

Parmi les premiers arrivants dans ces camps, poursuit le document, se référant toujours aux bandes saisies, figurait un groupe de Nigériens dirigé par un certain Samuel G. Ikoku, ancien lecteur à "l'Institut idéologique Nkrumah" de Wineba

— au sud-ouest d'Accra. — Arrivé au Ghana en 1961, Ikoku était chargé de recruter des stagiaires au Nigéria.

A la fin d'avril 1965, 206 "étudiants" originaires notamment du Niger et du Congo Kinshasa avaient terminé leur "stage".

Nkrumah, poursuit le document, avait confié à un spécialiste en électronique russe la direction du service secret chargé d'espionner avec les moyens les plus modernes les citoyens ghanéens, les résidents étrangers et les visiteurs officiels. Ce service s'est occupé notamment de placer des micros dans les chambres d'hôtels, les ascenseurs, les endroits particulièrement fréquentés ainsi que dans les villas et les appartements occupés par les délégués à la conférence au sommet de l'OUA, l'an dernier.

Toujours selon le document publié à Accra, le gouvernement ghanéen s'était assuré les services de deux Allemands de l'Est, le commandant Kruger et le capitaine Stollmeyer, pour organiser sous le nom de "Bureau d'assistance technique" un service chargé de mettre sur pied un réseau d'espionnage dans toute l'Afrique.

Le Vietcong dispose d'un armement plus puissant qu'on eut pu penser

WASHINGTON (AFP) — La première attaque de mortiers et d'artillerie légère communistes perpétrée au cœur même de Saigon constitue aux yeux des observateurs militaires américains davantage qu'un épisode supplémentaire dans la campagne de terreur et d'intimidation menée depuis plusieurs années par le Vietcong. Cette attaque effectuée en partie à l'aide de canons chinois sans recul de 75 mm. prouve en effet que l'ennemi dispose d'un armement plus important qu'on eut pu penser, jusque sur les bords mêmes de la rivière de Saigon où ces batteries devaient se trouver.

Les milieux américains font également ressortir les trois points suivants:

1 — Non seulement les raids aériens américains contre la piste Ho Chi Minh n'ont pas jusqu'ici diminué l'infiltration du personnel du Nord vers le Sud du 17e parallèle, mais encore ces raids n'interdisent pas d'importants mouvements de pièces d'artillerie légère en di-

rection de la capitale sud-vietnamienne.

2 — Il n'est pas douteux que l'ennemi a fourni un effort spécial pour endeuiller les fêtes du troisième anniversaire de la chute de Ngo Dinh Diem, cérémonies coincidant aussi avec la visite du président Lyndon Johnson en Corée.

3 — L'ennemi a vraisemblablement commis une erreur en fixant l'heure de son attaque. Si celle-ci avait eu lieu une heure plus tard, de l'avis des experts militaires de Washington, elle aurait fait sans doute un nombre beaucoup plus élevé de victimes le long du défilé des troupes.

Néanmoins, cette opération révèle enfin un adversaire aussi bien équipé qu'apparemment résolu à mener la lutte aussi longtemps qu'il sera possible malgré les appels réitérés de Washington en faveur d'un règlement négocié du conflit vietnamien.

SEMAINE DE L'ALIMENTATION DE FRANCE

Les 3, 4, 5, novembre 1966



Dégustation gratuite d'aliments français

Les magasins d'alimentation en collaboration avec "l'Office français de l'alimentation" sont heureux de vous inviter à une dégustation gratuite de trois des meilleurs produits de France, jeudi, vendredi et samedi. Voici une occasion unique de vous régaler de ces produits et de vous les procurer à des prix particulièrement avantageux. Ils vous sont présentés dans un décor digne de leur renommée, par des personnes qualifiées pour vous renseigner.



Fromages GERVAIS



Biscottes GRINGOIRE



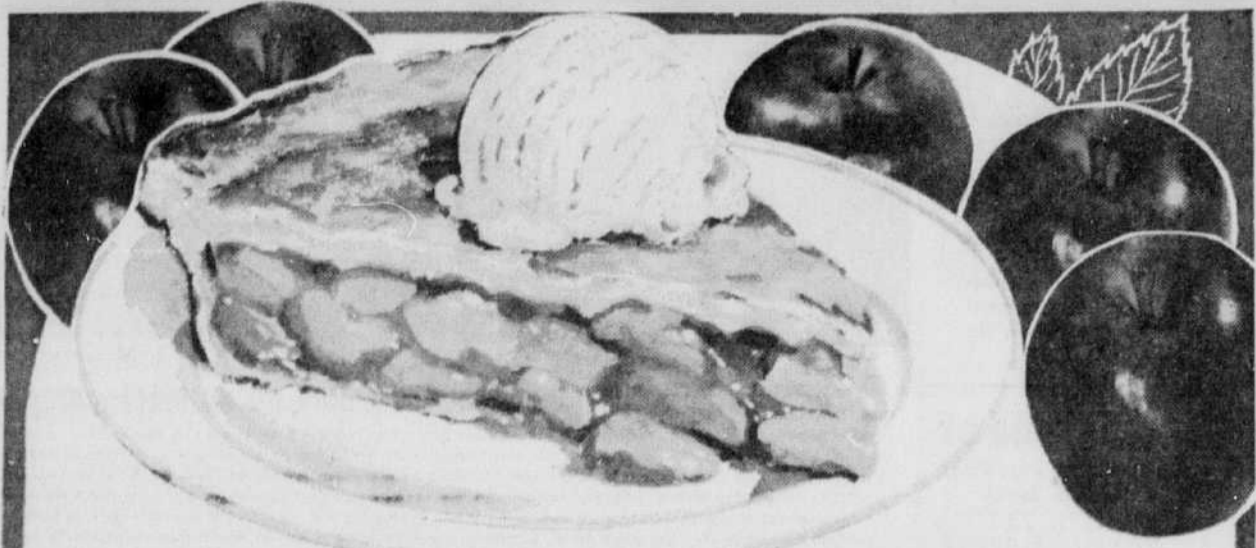
Fromage BRIE CARRE



STEINBERG

2570, boul. Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy
76, rue du Pont
2090, boul. Ste-Anne
550, boul. Hamel
3291, chemin Ste-Foy, Ste-Foy

Steinberg vous permet



TARTE aux POMMES

fraîche du four de la nouvelle boulangerie Steinberg

10¢ DE RABAIS!
GROSSE TARTE
DE 24 OZ **39¢** Gros morceaux de
pommes juteuses
cuits dans du
sirop avec de
fines épices

Brioche au Citron d'Ambrosie fraîches

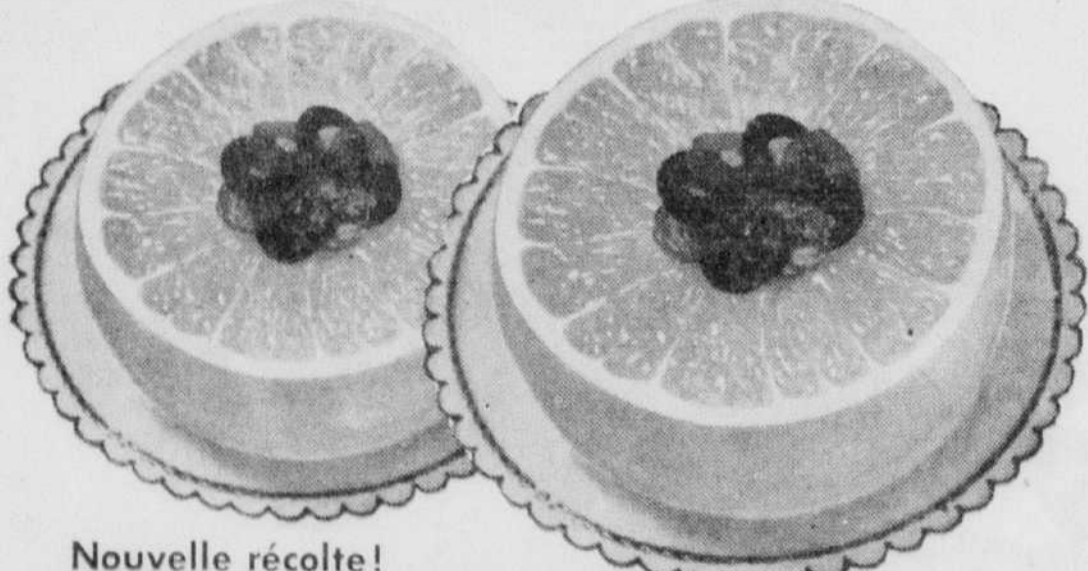
DE LA NOUVELLE BOULANGERIE STEINBERG

TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
AUCUN COUPON REQUIS...
A L'ACHAT DE L'UNE DES PATISSERIES
STEINBERG SUIVANTES:

CHAQUE
PAQUET **29¢** LEGERES
ET TENDRES

Gâteau au butterscotch FIESTA CHACUN **49¢**
Beignes au miel GLACES, 12 PAR PAQUET **49¢**
Gâteau à l'ancienne CHACUN SEUL **49¢**

Fruits et légumes frais de Steinberg!



Nouvelle récolte!
PAMPLEMOUSSES sans noyau
BLANCS, SUCRES, JUTEUX, GROSSEUR 48, DE LA FLORIDE, U.S.A., No 1

10 PAR SAC POLY **59¢** | **18** PAR SAC POLY **\$1.00**

POMMES DE TERRE

de conserve du Québec

50 lbs **89¢**

BANANES

Cabanita dorées
DE QUALITE CONTROLEE

PETITES LA LB **8¢** DANS UN SAC POLY

CAROTTES FRAICHES

CULTIVEES AU QUEBEC, No 1

DANS UN SAC POLY **5** LB POUR **29¢**

OIGNONS à BOUILLIR

CULTIVES AU QUEBEC, No 1

10 LB PAR SAC DE MAILLE **49¢**

PAIN BLANC STEINBERG

ENRICHIE, TRANCHE, 7¢ DE MOINS
DATE POUR GARANTIR LA FRAICHEUR

2 PAINS 24 OZ **29¢**

MARGARINE DE MARQUE CARNAVAL

ECONOMIQUE, 10¢ DE MOINS
TEXTURE LISSE ET CREMEUSE

4 PAQUETS 1 LB **\$1.00**

SOUPE AUX LEGUMES AYLNER

CONDENSEE, 3¢ DE MOINS
FACILE A PREPARER

BOITE 10 OZ **11¢** RECHAUFFEZ ET SERVEZ

FARINE BLANCHE STEINBERG

A TOUT USAGE, 16¢ DE MOINS
PRETAMISEE, ENRICHIE DE VITAMINES

SAC 10 LB **79¢** A BAS PRIX

Autres aubaines

BISCUITS SODA de marque CHRISTIE

SERVEZ-LES AVEC SOUPE, JUS DE TOMATE

2 BOITES DE 1 LB **77¢**

JUS de POMMES VITAMINE

DE CHOIX, DE MARQUE BRIGHT

3 BOITES 48 OZ **\$1.00**

POMMES DE TERRE FRITES

DE CHOIX, CONGELEES, VALLEY FARMS

PAQUET DE 9 OZ **10¢** COUPE ORDINAIRE

HARICOTS ORCHARD KING

JAUNES OU VERTS, COUPES, DE CHOIX

7 BOITES 15 OZ **\$1.00**

Limonade congelée

CONCENTREE, STEINBERG, ROSE OU BLANCHE

10 BTES 6 OZ **\$1.00**

Saumon rose

DE MARQUE CLOVER LEAF

2 BTES 7 1/2 OZ **77¢**

Brioche aux abricots

OU POMMES, CONGELEE, 10¢ DE MOINS

69¢

Sauce à Salade

DE MARQUE STEINBERG

3 BOUT. 16 OZ **\$1.00**

Diner Kraft

PRET EN QUELQUES MINUTES

7 BTES 7 OZ **\$1.00**

Biscuits Steinberg

A LA GUIMAUVE

POT DE 24 **29¢**

Notre terrain de stationnement du 255 chemin Ste-Foy a été **AGRANDI** pour mieux vous servir Profitez-en!

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 3 novembre 1966, aux magasins d'alimentation Steinberg. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

BAS DE NYLON

DE PREMIERE QUALITE, MICRO-MAILLE LA PAIRE SEULEMENT **29¢** 400 AIGUILLES, SANS COUTURE

L'ENCYCLOPEDIE DE LA FEMME CANADIENNE

EN EXCLUSIVITE CHEZ STEINBERG

CHAQUE SECTION **99¢** PAR MICHELLE TISSEYRE

d'étirer votre budget



MACARONI VARIE STEINBERG

FACILE A PREPARER, 5¢ DE MOINS
PRET EN QUELQUES MINUTES

3 PAQUETS DE 2 LB **\$1.00**

JUS DE TOMATES HUNT'S

SERVEZ-LE FROID,
TOUJOURS NOURRISSANT

BOITE 48 OZ **29¢** QUALITE DE FANTAISIE

CAFE INSTANTANE CREAM-O

DE STEINBERG, 10¢ DE MOINS
SAVEUR INSTANTANEE DE CAFE FRAIS

POT 10 OZ **\$1.29** RICHE ET CORSE

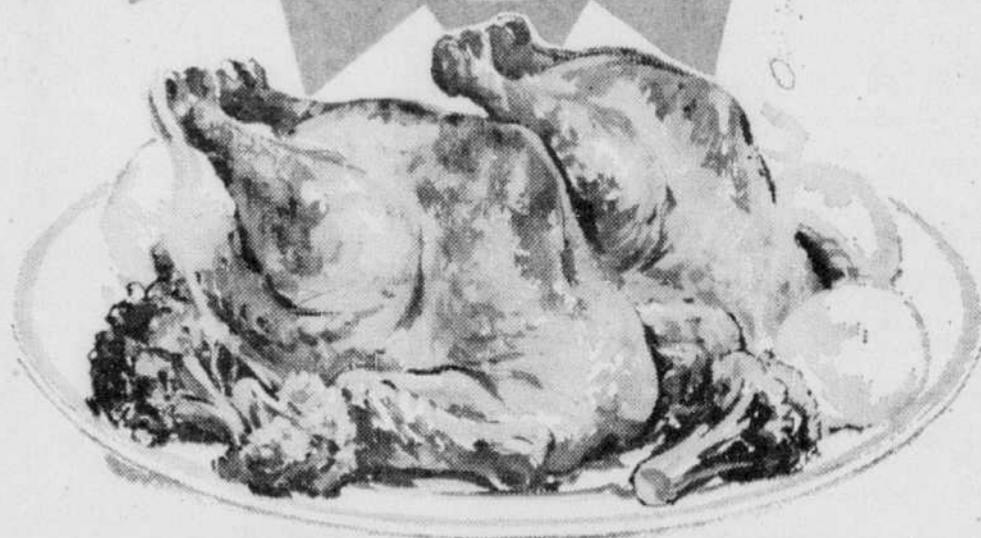
CONFITURES VARIEES ST-WILLIAMS

AVEC PECTINE
DELICIEUSES SUR DU PAIN

5 POTS DE 9 OZ **\$1.00**

Que signifie pour vous la CATÉGORIE "A"?

Les habitudes se perdent ainsi que les traditions. Il fut un temps où l'on ne dégustait jambon ou dinde qu'en certaines fêtes: 2 ou 3 fois par an. Les maîtresses de maison à la page ont tout chambardé. Elles ont découvert que la dinde est la viande la plus économique qu'on puisse trouver sur le marché. On peut la déguster de tant de façons (rôtie au four, à la broche, etc., se retrouve dans la soupe ou dans les sandwiches chauds ou froids) et sa viande blanche ou brune met l'eau à la bouche de toute la famille. Et que dire des nombreuses façons d'apprêter la dinde. Feuillez votre livre de recettes et vous verrez. Alors, pourquoi ne pas acheter un jambon ou dinde cette fin de semaine-ci? Vous aimerez la qualité et les bas prix de Steinberg. Profitez-en et épargnez!



JEUNES DINDES

DE CATEGORIE "A", PAQUETEE A VIDE, NETTOYEE ET PRETES POUR LA CUISSON
CHARNUES ET TENDRES "BUTTERBALL" PREMIUM DE SWIFT

Poids moyen: 5 à 8 lb **43¢** LA LB
Poids moyen: 5 à 8 lb **47¢** LA LB

DINDES FRAICHES EN VENTE A PRIX LEGEREMENT PLUS ELEVES

JAMBON

PREMIUM DE SWIFT
FUME, PRET-A-MANGER
DECOUENNE, DEGRAISSE, SANS JARRET

65¢ AVEC L'OS
LA LB

Bacon tranché SANS COUENNE PAQUET 1 LB **89¢**
PREMIUM DE SWIFT

Grosses saucisses FUMEEES PQT 1 LB **63¢**
"WEINER" PREMIUM DE SWIFT

Saucisson de Bologne PQT 12 OZ **43¢**
TRANCHE, PREMIUM DE SWIFT

Galantine de veau PQT 6 OZ **59¢**
PREMIUM DE SWIFT

Tourtière Steinberg CH. **69¢**
FRAICHE DE NOS CUISINES, 10¢ DE MOINS

pour faciliter vos emplettes

Pêches de fantaisie de marque Austral

TRANCHEES OU EN MOITIES
3 BOITES 28 OZ **\$1.00**

Fèves au Lard et sauce tomate

OU SANS LARD, STEINBERG, 13¢ DE MOINS

5 BOITES 20 OZ **\$1.00**

fixatif à cheveux HALO BTE 11 OZ **77¢**
POUR CHEVEUX NORMAUX OU REBELLES, 22¢ DE MOINS

GRATIS! UNE BTE FAMILIALE A JET
Désodorisant Secret

Achetez 1 Bte, l'autre gratuite **2** BTES **\$1.39**
POUR

Pois verts Orchard King

DE CHOIX, NON CLASSES, 11¢ DE MOINS

6 BOITES 15 OZ **\$1.00**

Tomates entières Oak Leaf

DE CHOIX, SAVOUREUSES

4 BOITES 20 OZ **\$1.00**

Shampooing Halo 22¢ DE MOINS LA BOUT. **77¢**
REG. 99¢, CHEVEUX NORMAUX OU SECS

CREME DENTIFRICE COLGATE, 39¢ de moins

REG. 69¢ CHACUN **2** TUBES POUR **99¢**

100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
CASSEROLE DE 2 PINTES enduite de TELFON CHACUNE SEULEMENT **\$4.19**
Nul après le sam. 12 nov. 66 aux magasins d'alimentation Steinberg

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
TOLE A BISCUITS enduite de TELFON CHACUNE SEULEMENT **\$2.49**
Nul après le sam. 12 nov. 66 aux magasins d'alimentation Steinberg

JOUEZ "Allons aux courses"

GAGNEZ DE \$5. A \$500.



Dossier secret sur la mort de John F. Kennedy

WASHINGTON (D'après UPI et PA) — Alors que les Russes déclaraient à nouveau que le meurtrier du président John F. Kennedy était à la solde de l'Agence centrale d'intelligence et de l'élément d'extrême droite du Texas, la famille Kennedy remettait, hier, aux archives nationales des documents secrets concernant l'assassinat.

Ce document comprennent 65 photos et radiographies prises lors de l'autopsie du cadavre du président.

Cette remise a été faite avec l'entente que ces documents ne seront pas connus du public avant au moins une génération.

Les photos n'ont même pas été examinées par la Commission Warren qui a fait enquête sur le meurtre du président. Il s'agit de 14 radiographies, 25 photos en blanc et noir et 26 photos en couleur, toutes de quatre par cinq pouces de la scène du meurtre à Dallas, au Texas, et du corps du président.

La famille a remis ces photos à condition qu'elles ne soient pas montrées à qui que ce soit, sauf des autorités gouvernementales, pendant les premières cinq années. L'autorisation de la famille devra être obtenue pour que ces documents et photos soient vus par les autorités.

Seules des autorités gouvernementales d'enquêtes pourront y jeter un coup d'oeil sans en demander la permission à la famille.

Après cinq ans, seuls des experts médicaux pourront les voir, toujours avec le consentement de la famille.

Les restrictions concernant le grand public seront maintenues tant et aussi longtemps que vivront sa veuve, ses deux enfants, ses parents et frères et soeurs.

Un porte-parole du ministère de la Justice a déclaré que les photos de l'autopsie sont les seules en existence.

De nombreux dossiers qui ont été présentés à la Commission Warren ont été remis aussi aux archives.

Un porte-parole des archives a dit que les pièces remises par la famille et la commission d'enquête comprennent la carabine avec mire télescopique utilisée par l'assassin.

Il a ajouté que ces documents et autres pièces reliés au meurtre ne seront pas montrés au public avant de nombreuses années, sauf à des personnes qui feront une enquête ou des recherches sur cette tragédie.

En plus de la carabine, il y a un revolver Smith and Wesson de calibre .38 qui aurait été utilisé par Lee Harvey Oswald pour tuer le policier J.D. Tippitt une heure après le meurtre du président.

Un collectionneur d'armes à feu de Colorado, M. John J. King a entrepris des poursuites devant les tribunaux pour récupérer ces armes, alléguant qu'il a payé la veuve de Oswald \$10,000 pour les acheter.

Le Congrès américain avait décidé l'an dernier, de saisir tout ce qui se rapportait au meurtre, quitte à offrir une compensation à ceux qui devaient les céder aux autorités, ce qui se rapporte en particulier à M. King.

À Moscou, les autorités ont vanté un livre qui vient d'être publié, dans lequel on spécifie que l'assassin de Kennedy était un agent du CIA qui était en disgrâce. Cet agent, Oswald, aurait été payé par des extrémistes de droite du Texas pour tuer le président.

Le livre porte le titre "The Truth About Kennedy's Death — And Why The Warren Report Lied" (La vérité au sujet de la mort de Kennedy — et pourquoi le rapport Warren n'a pas donné la vérité).

Il a été écrit par un Gémalo-américain, Joachim Joesten qui a été jeté hors de la Suisse l'an dernier pour désordre. Les autorités suisses lui ont fait subir des examens mentaux après qu'ils s'eut dire pourchassé par des hommes du CIA.

Les Russes refusent de prendre toute responsabilité pour la mort de Kennedy. Ces mises au point viennent du fait que Oswald aurait voulu retourner en Russie après y avoir demeuré pendant quelque temps et y avoir épousé une Russe. La Russie maintient que le rapport Warren n'est pas complet, disant en particulier que Oswald n'aurait pas agi seul lors de l'assassinat.

Deux canards qui ont mal tourné

Deux canards ont été jetés en cellule, hier soir au poste de police de Beauport. Il s'agit bien de deux oiseaux et non d'un "canard". Les deux volatiles ont été trouvés errants dans la rue par deux policiers. Comme il est interdit à Beauport de garder de ce genre de bestioles, il a été impossible d'en trouver les propriétaires. Noirs et blancs, les deux canards viennent, peut-être, d'outre-frontière. En attendant, ils font du dégât dans leur cellule.

SATISFACTION GARANTIE OU VOS ACHATS REMBOURSES

Pour Noël de tout pour vous plaire!



Economisez \$7! sur ces élégants

Costumes 2 et 3 pces en tricot double tout laine

Rég. 19.95 **12.77** ch.

Il faut le voir pour le croire! Ensembles 2 et 3 pces en tricot de laine double. Execution soignée, belles finitions, coloris haute mode.

A. Modèle 3 pces. Casaque courte sans manches. Veste "Chanel" à garniture fantaisie de nervures superposées et ornées d'un petit noeud. Jupe droite doublee. Noir, sarcelle, prune, corail, beige. Tailles 10 à 20.

B. 2 pces à veste droite à revers. Boutons façon sautoche. Faussettes. Jupe droite doublee. Noir, brun, taupe, gris, sarcelle. Tailles 14 1/2 à 24 1/2.

C. Ensemble 3 pces, casaque écourtée, glissière au dos. Sans manches. Veste type "Chanel" à faussettes, garnies rabat et boutons dorés. Jupe droite doublee. Noir, sarcelle, prune, corail, beige. Tailles 10 à 20.

Vêtements pour dames



Sacs à main cuir façon maroquin

Rég. 7.97 **4.97** ch.

Economisez \$3! Sacs à main de style sobre, cuir façon maroquin. Spacieux intérieur aménagé de pochettes à glissière. Doublure en vinyle lavable. Disponibles en noir ou brun, tons s'harmonisent à tous les coloris d'automne.

Accessoires-made pour dames

Casaques perlées main! Jupes longues! Riches tenues d'hôtesse

A. et C. Casaques Rég. 35.95 B. Jupe Rég. 12.95

\$19 ch. **\$10** ch.

Casaques en tricot 100% laine d'agneau, richement perlées main. Entièrement doublées soierie, cousues main. Glissière au dos. Sans manches.

A. A motifs de constellation franges de fines perles scintillantes et rehaussées de simili-perles. Frange perlée au bas. Tricot entièrement recouvert de paillettes irisées. Très décolletée.

B. Jupes longues crêpe noir. Pour accompagner les casaques perlées ci-dessus. En très beau crêpe rayonné, jupe de coupe droite, longueur à la cheville, fendue dans le dos. La lente est recouverte d'un panneau flottant. Tailles: 8 à 18.

C. Autre modèle plus classique entièrement recouvert de paillettes irisées. Encolure ronde. En noir, blanc, rose, bleu. Tailles: P.M.G. ELLES SONT LAVABLES AVEC SOIN. Vêtements pour dames

Leotards épaisseur courante à bas prix	Rég. 97c à 1.77 ch.
100% nylon Du Pont, maille unie	
Épaisseur courante, Tailles dames: P.M.G. XG	1.17 ch.
Enfants: 1-3, 2-4, 4-6	77c ch.
Enfants: 6-8, 8-12, 10-12, 12-14	97c ch.
En marine, beige, blanc, noir, rouge, etc.	

Peignoirs tout coton Grand choix de tailles

Spécial **2.97** ch.

Pratiques pour le matin, pour les travaux de ménage. En coton blanc à impressions fantaisies multicolores. Fermeture à pressions. Col bermudien, manches courtes, deux poches. Grand choix de tailles: P.M.G. aussi 38 - 40 - 42 - 44 et XG. Spécial 3.47 ch.

Lingerie pour dames

Place Ste-Foy **OUVERT** du LUNDI au SAMEDI JUSQU'À 10H. P.M. **PINKY** Timbres Pinky avec tous vos achats

D'après une enquête menée en Allemagne

Il existe une rivalité entre la femme au foyer et celle qui travaille à l'extérieur

NDLR — L'enquête que réclamait récemment le ministre d'Etat Judy LaMarsh sur la Canadienne, l'Allemande vient de l'avoir. Le gouvernement de l'Allemagne fédérale vient en effet de publier un rapport sur la femme à notre époque, dans un volume de 639 pages qui donne une image de la femme moderne. Plus de cent spécialistes ont participé à l'élaboration de ce rapport qui doit constituer une base de travail pour les députés du Bundestag. Grâce à un énorme travail, les renseignements jusqu'alors très dispersés dans des documents.

Les ménagères allemandes constituent-elles un groupe social insatisfait? Qu'en est-il de la situation de la femme? Le rapport du gouvernement fédéral allemand sur la femme à notre époque constate qu'il existe une opposition entre les ménagères et les femmes qui travaillent.

"Le travail de la femme de maison n'est pas mesurable", déclare le rapport. Les femmes aimant l'activité intellectuelle ne sont pas gênées par la répétition nécessaire de nombreuses tâches, mais elles souffrent d'un manque de stimulants intellectuels et de contacts humains. Un sentiment d'isolement et de dépression peut alors apparaître.

L'enquête traite de façon approfondie le thème "Le foyer et le travail". A ce sujet, la question de savoir si la femme n'est

pas surmenée par cette double activité, est constamment posée. Une solution éventuelle serait celle du travail à mi-temps. Le commerce, l'économie et l'industrie essaient de plus en plus d'employer des ménagères pour pallier au manque de personnel. Malheureusement, les chefs d'entreprises considèrent le plus souvent cette possibilité comme une solution provisoire. Cela veut dire que les places à mi-temps n'ont pas autant d'attrait qu'elles le devraient. Cependant, pour les ménagères, le travail à mi-temps n'est pas seulement une possibilité de gagner un peu d'argent, mais aussi de reprendre contact avec la vie. A l'heure actuelle, il existe environ 17.000 places à mi-temps en Allemagne fédérale.

Préférence à l'homme

Les postes demandant une qualification sont proportionnellement occupés davantage par les hommes que par les femmes. Dans les branches économiques où l'emploi des femmes est déterminant, les femmes occupent les places les moins rémunérées. L'industrie du vêtement constitue une exception. Même avec une excellente formation, la main-d'œuvre féminine est le plus souvent employée pour des travaux limités et souvent peu créateurs.

L'une des raisons invoquées est que la femme se marie et qu'il n'est donc pas rentable de donner aux femmes la possibilité d'obtenir un poste élevé. Dans l'administration également, il est rare que l'on donne la préférence à une femme. Par exemple, il n'existe pas en Allemagne fédérale, de femme directrice ministérielle. On peut également chercher en vain une femme qui soit ambassadrice.

Peu de femmes dans la politique
D'une façon générale, on trouve très peu de femmes dans la politique, bien que leur influence soit indéniable. Au comité directeur de la CDU et de la SPD on ne trouve que cinq femmes, mais respectivement 47 et 28 hommes. Aux Parlements du Bund, des Länder et des com-

munes, on compte seulement 1700 femmes sur 31.000 députés. Sur 518 députés au Bundestag, 36 sont des femmes.

Ces chiffres ne correspondent nullement à l'importance des femmes dans des élections. Lors des élections au Bundestag, 17,4 millions d'hommes avaient le droit de vote, et 21 millions de femmes. Dans le scrutin, le sur-nombre des femmes était, à vrai dire, moins grand. La participation électorale des femmes s'élevait à 84,6 p.c., celle des hommes à 87,5 p.c. Et comment s'est réparti le vote?

Femmes 51,7 p.c. 36,2 p.c. 9, 2 p.c.
Hommes 42 p.c. 44 p.c. 9, 7 p.c.
Cela veut dire que 58,7 pour cent des électeurs CDU étaient des femmes, des électeurs FDP 52,3 p.c. et des électeurs SPD, 48,8 p.c. La CDU doit donc sa

dernière victoire au Bundestag aux femmes.

Les femmes vivent plus longtemps que les hommes 80 p.c. des femmes mariées vivent plus longtemps que leur mari. Dans 30 p.c. des cas, la femme meurt avant son mari. Les dix autres pour cent sont séparés par le juge.

Mais qu'en est-il des divorces? Le rapport du gouvernement note ici un paradoxe: parmi les couples qui durent le plus longtemps, plus de la moitié ont été formés lorsque la femme était très jeune. Inversement, le pourcentage des très jeunes est le plus fort parmi les divorcés. La plupart des divorces ont lieu la troisième année de mariage, qui a pris la relève en quelque sorte de la 17e année.

Il est en outre intéressant de noter que les juges rejettent

trois fois plus souvent la requête en divorce si elle est présentée par un homme que si elle est demandée par une femme. Le statut de la femme divorcée devrait être considéré avec attention. Elle a davantage de chance de se remarier que les femmes célibataires ou les veuves.

D'une façon générale, la "femme" mariée ou divorcée, se fait une place plus facilement dans la société que la femme célibataire. Le rapport constate: "Les femmes seules, divorcées ou veuves, sont considérées tout à fait différemment que les femmes célibataires qui n'ont pas trouvé de partenaire. Etant donné l'excédent de femmes qui obligatoirement entraînent le célibat pour un certain nombre d'entre elles, beaucoup de personnes oublient que l'on peut délibérément rester célibataire."

Les hommes s'élèvent contre le prix élevé de l'essence

PHOENIX, Ariz. (AP) — Un homme de Phoenix a dit récemment qu'il est à former un groupe qui sera connu comme "La Ligue des maris pour les bas prix".

Gene Cosmano, âgé de 43 ans, dit que la première cible visée par le groupe est l'abaissement du prix de la gazoline. Cosmano dit que lui et ses amis ont décidé de passer à l'action lorsqu'ils ont entendu dire qu'on prévoyait d'augmenter le prix de la gazoline.

Cosmano dit que l'un des ob-

jectifs sera d'éliminer les prix et les primes pour lesquelles paie l'automobiliste. Il ajoute que quel que soit le prix de la gazoline, un propriétaire de station ne fait jamais plus de \$0.04 1-2 le gallon, de bénéfice.

327-3251
Madelaine Fraser
décorateur-ensemblier
CONSULTATION, EXECUTION

ESTHETICIENNE VISAGISTE
Monik Blouin
Diplômée Inst. Edith Serei
Dépositaire des produits
• Farnand Aubry
• Edith Serei
• Anna Pegova
1289, 3e AVENUE
Boulevard de l'Est
522-8149 SALON DE CARLOS



LE TRAVAIL de la femme à la maison n'est pas mesurable. Il exige d'elle une foule de connaissances, mais la solitude est souvent le lot de la plupart et il en résulte parfois un sentiment d'isolement et de dépression que seule une présence attentive — celle du mari — peut corriger.

Un nouveau type de femme est né: celui de la femme qui se prépare à mener une double vie

Si la ménagère doit travailler, où iront les enfants? Le rapport traite également de cette question en détail: Si les mères de famille veulent avoir une vie professionnelle, cela veut dire que les enfants devront être confiés à un jardin d'enfants ou à une garderie d'enfants. Ici, le rapport note une lacune importante.

Il existe en République fédérale 13.633 jardins d'enfants comportant 920.178 places. Mais, ce chiffre est bien insuffisant pour que tous les enfants puissent être acceptés qui devraient l'être. Souvent, les enfants doivent être inscrits avant leur naissance pour pouvoir avoir une place à trois ou quatre ans. Les 1.323 million de femmes qui travaillent ont 2.251 millions d'enfants âgés de moins de 14 ans. Près de deux millions restent toute la journée sans surveillance.

Faut-il s'étonner que le rapport constate que la famille nombreuse a presque disparu? Il n'y a plus que 120.000 familles avec plus de quatre enfants de moins de 14 ans, c'est-à-dire deux pour cent, 2,75 millions de mères n'ont qu'un enfant.

L'enquête a constaté qu'un nouveau type de femme est en

train de naître: le type de la femme qui se prépare doublement à la vie à la vie professionnelle, et à la vie conjugale et familiale.

Ce programme prévoit que la période pendant laquelle la femme est liée à la maison pour l'éducation de ses enfants, dure environ 15 ans. Avant cette période et après, la femme a une activité professionnelle. L'espérance de vie des femmes qui est maintenant de 72 ans, a encouragé ces réflexions. Lorsque les enfants sont devenus adultes, la femme a environ 40 ans, et a encore 30 ans devant elle.

A ce sujet, il faut étudier le milieu sociologique de la femme. Voici une citation: "Même si les femmes peuvent théoriquement choisir le métier qu'elles souhaitent, leur position dans la vie professionnelle est loin d'être satisfaisante. La plu-

part des femmes ont un travail simple ou subalterne.

D'après la majorité des hommes et des femmes interrogés, c'est l'homme qui doit être "un peu intelligent".

A vrai dire, plus de femmes que d'hommes ont exprimé cette opinion. Douze pour cent seulement des personnes consultées ont déclaré que la femme, devait être le conjoint le plus intelligent du couple. Pour 22 p.c. des personnes, cette question leur était indifférente.

En fonction de l'âge, un plus gros pourcentage de jeunes grands et peuvent être indépendants, la femme a environ 40 ans, et a encore 30 ans devant elle.

La formation des personnes interrogées joue également un rôle important dans leur réponse. Seulement 61 p.c. des Allemands qui n'ont fréquenté que l'école primaire se sont prononcés pour une place plus importante accordée à l'homme, tandis que 80 p.c. des Allemands ayant reçu une formation

moienne étaient du même avis. 73 p.c. des personnes ayant le baccalauréat et une formation universitaire ont donné une réponse analogue à cette question.

Croissance très lente

La population de la République fédérale d'Allemagne augmentera, au cours des dix ou quinze prochaines années, le plus lentement de tous les pays occidentaux. C'est le résultat d'une enquête menée par l'O.C.E.D.

Si l'on compare la croissance de la population active, la situation de l'Allemagne n'est pas non plus la meilleure. De l'avis de l'O.C.E.D., la République fédérale doit, plus que les autres pays industriels, faire appel à la main-d'œuvre étrangère, si elle ne veut pas que son évolution économique en souffre. Bilan: Net vieillissement de la population allemande.

L'infirmière doit voir à ses propres intérêts

TORONTO (PC) — Est-il possible que les infirmières soient elles-mêmes responsables de la pénurie de gardes-malades qualifiées au Canada...?

Certaines autorités prétendent que oui parce qu'elles — les infirmières — ont négligé de s'organiser et de diffuser les informations qui rendraient leur métier plus attrayant pour les jeunes filles.

"Nous en sommes au même point qu'il y a 20 ans", déclare Doris Gibney, assistante de la secrétaire à l'administration de l'Association des infirmières enregistrées de l'Ontario. Certaines infirmières prétendent que les autorités hospitalières prennent pour acquise leur présence au sein de l'hôpital et qu'on est toujours surpris quand elles font des représentations pour obtenir quelque chose.

"Tout le monde s'imagine que Florence Nightingale et sa lanterne seront toujours là, mais nous, nous sommes des femmes de notre temps, et le dévouement, ça a une fin", explique une surveillante de département.

Les infirmières elles-mêmes deviennent cependant plus exigeantes et plus intéressées à leurs problèmes, les récentes "journées d'études" survenues dans certains hôpitaux des régions rurales de l'Ontario le prouvent. Ces prises de position ont gagné aux infirmières l'appui du public. Elspeth Geiger, présidente de l'Association, souligne avoir droit aux mêmes réformes que les institutrices

Chaud*chic

Le bottillon en daim... le complément parfait de toutes toilettes. Confort et élégance se marient parfaitement pour procurer à votre pied une ligne à nulle autre pareille. Cet hiver partez du bon pied en étant bien chaussée. Vous serez élégante de la tête aux pieds. Le bottillon en daim... le complément parfait de toutes toilettes. Confort et élégance se marient parfaitement pour procurer à votre pied une ligne à nulle autre pareille. Cet hiver partez du bon pied en étant bien chaussée. Vous serez élégante de la tête aux pieds. Le bottillon en daim... le complément parfait de toutes toilettes. Confort et élégance se marient parfaitement pour procurer à votre pied une ligne à nulle autre pareille. Cet hiver partez du bon pied en étant bien chaussée. Vous serez élégante de la tête aux pieds.

D Daim, noir ou en brun tourpe 19.95

C Daim, noir ou brun tourpe 22.95

B Daim noir combine de cuir couleur tan 22.95

A Daim noir 21.95

j. paul fortin inc.

914, ST-JEAN, QUE.
PRES DU CARRE
D'YVOUILLE
TEL: 522-2235

Nous honorons la carte **credico**

ZELLER'S
DETAILLANT AUX CANADIENS ECONOMES

pour un galbe discret...
ou pour un galbe plus accentué

LIGHT 'N LOVELY par *Exquisite form*

"LÉGER ET RAVISSANT"
... la beauté de la dentelle... les doux contours du Polyester Fiberfill. Les coussinets sont démodés. Cette ravissante dentelle est doublée de Fiberfill léger et duveteux. Il s'agit du nouveau rembourrage plus léger, plus blanc et plus souple, qui garde sa forme — et qui galbe les vôtres — même après d'innombrables lavages à la machine. Ne forme jamais de bourrelets et ne s'effiloche pas. Cet élégant soutien-gorge a aussi des bretelles extensibles réglables.

Légerement rembourré: Modèle P4448 A32-36; B et C 32-38 \$4.50
Complètement rembourré: Modèle 3448 A32-36; B32-36 \$5.00
Egalement disponible en dentelle délicate:
Modèle P448 A32-36; B et C 32-38 \$4.00

MAGASIN DEPARTEMENTAL
ZELLER'S
DETAILLANT AUX CANADIENS ECONOMES

FLORA DE LYS
550 boul. Home

Le courrier de Mireille

Jeune fille séduite par un célibataire "marié"

Q. — Après avoir lu votre chronique intitulée "Je n'aurai jamais assez de larmes pour regretter ma faute" je trouve que cette Danielle s'en est tirée à bon compte, même si elle a perdu ses illusions. Mon histoire ressemble à celle de votre jeune correspondante, mais moi j'ai payé cher, car j'ai eu un enfant que ma famille ne veut pas reconnaître.

Élevée par des parents très sévères qui voyaient du mal partout, je ne pouvais jamais aller danser à la salle paroissiale, en fin de semaine, comme mes amies, et ils n'hésitaient pas à fermer la TV quand on abordait franchement les problèmes sexuels. En revenant de l'école, je devais aider ma mère, je le faisais de bonne grâce, car je suis la troisième d'une famille de huit enfants. Après avoir suivi un cours commercial, je n'avais pas de place dans mon village et ma tante, qui habite la ville, m'a déniché un emploi assez lucratif.

J'envoyais régulièrement de l'argent à mes parents qui "triment" dur sur la ferme, et ma tante, tout en me surveillant, me laissait libre de recevoir un étudiant qui me courtisait en vue du mariage. Après 15 mois de fréquentations, ce fils "d'habitant", comme moi, m'abandonna pour épouser une jolie infirmière. Cette aventure m'a déçue car ce garçon, qui m'a toujours respectée, m'avait promis de m'épouser et nous avions rêvé de former un couple idéal. J'avais alors 20 ans.

Après cette déception, je me suis lancée dans le travail, et chaque été pendant les vacances, je revenais dans ma famille. Un soir, je rencontrai un homme plus âgé que moi, qui m'invita dans un motel, j'étais pourtant sur mes gardes, mais il m'attira. Après plusieurs rendez-vous ce séducteur me désirait beaucoup plus qu'il ne m'aimait, je l'ai compris, hélas, trop tard, j'ai cédé à ses avances. Ce "célibataire" était marié. Quand il m'a aidée, mais moi qui n'aime pas le partage, je l'ai quitté et ne l'ai jamais revu. Pas question de compter sur ma tante. J'ai donc sur moi-même toute la responsabilité, j'élevai mon bébé qui a maintenant deux ans, car je ne peux me séparer de lui qui a besoin de moi et que j'aime. Mes parents n'ont jamais voulu le voir et ils ne veulent surtout pas que je l'amène dans mon village où, paraît-il, je serais la risée de tout le monde et le déshonneur de la famille. Je souffre de cet état de choses, mais heureusement, ma compagne, une couturière, qui travaille à la maison, peut garder mon fils et je ne manque de rien, grâce à mon salaire.

Je sais que maman lit votre courrier, peut-être se reconnaîtra-t-elle? Je voudrais tellement qu'elle nous accepte tous les deux et qu'elle me pardonne.

Je ne crois plus à l'amour

R. — Vous ne croyez plus à l'amour des hommes, car vous avez été odieusement trompée par deux types qui ont profité de votre naïveté ou de votre faiblesse, mais à 25 ans, vous êtes trop jeune pour perdre l'espérance, la seule vertu qui fait vivre. Plongée au fond de l'abîme, vous êtes accablée parce que vous vous sentez rejetée par la société, par votre famille surtout, qui ne comprend pas que vous ayez fait un faux pas. J'éprouve un immense sentiment de sympathie pour vous, mais je ne peux m'empêcher aussi de penser à vos parents que vous avez déçus, eux, qui sont jansénistes et qui voulaient vous préserver du péché de la chair, auquel vous avez succombé. Ils ne peuvent pas comprendre, comme moi peut-être, je ne comprendrais pas que ma fille, élevée dans de bons principes, m'arrive un jour en me disant :

"Maman, je suis enceinte". — Donc, comme vos parents, je ne suis pas assez évoluée, pensez-vous, mais la seule différence, c'est que malgré ma déception et mon chagrin, j'aimerais assez ma fille pour lui pardonner, malgré ce que tous les autres pourraient penser, car quoi qu'on fasse ou dise : "LES AUTRES" sont là, toujours là, avec leur fiel et leur venin pour vous empoisonner l'existence. Ma chère petite fille, si vous saviez ce que j'ai pu entendre pendant 15 ans dans les réunions mondaines, où tout, en rignolant des petits fours, on mangeait le prochain à belles dents. Personnellement, je crois que la médianité et la calomnie sont plus graves que l'impureté, mais je ne suis pas théologien et je ne peux pas aborder un sujet que je ne connais pas à fond. Aujourd'hui, tout est remis en question, et la société est certainement moins sévère envers la

jeune fille qui "tombe". Récemment, l'épouse du gouverneur général, madame Vanier, visitait une de ces maisons où l'on accueille ces malheureuses victimes de l'amour; il y a 10 ans ou 15 ans on aurait crié au scandale, car dans la haute bourgeoisie surtout on ne s'occupait pas des filles-mères, que l'on considérait comme des vicieuses.

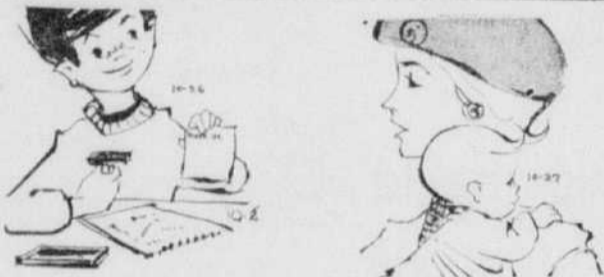
Les moeurs évoluent mais les préjugés sont tenaces, et dans certains milieux traditionalistes, les hommes, qui ont bâti notre pays avec leurs épouses "dépareillées", sont scandalisés parce qu'au pays du Québec, tout est chambardé. Il fallait que ça change, criaient-ils en 1960, mais pas tant que ça, pensent plusieurs citoyens des villes ou les "habitants" de la campagne. Vos parents n'ont pas changé car ils ont peur des qu'en-dira-t-on, je les comprends, car je sais que dans les villages où tout le monde se connaît, "ça jase" et que tout se sait. Pour avoir la paix, il faut être capable de se mettre au-dessus de ce que le marchand général, le boucher, le notaire, le maire tous les autres pensent ou rapportent et puis passer outre. Ma chère enfant, je sais que je prêche dans le désert mais vous êtes tellement courageuse que je ne peux m'empêcher d'essayer de convaincre vos parents qui, je crois, sont aussi malheureux que vous. Vous êtes coupable mais à tout péché miséricorde, vous payez assez cher votre faute, car je sens que vous avez besoin d'être en paix avec les vôtres pour être vraiment heureuse. Si vous n'aviez pas de coeur, il n'y aurait pas de problème mais voilà, vous aimez votre fils, ce petit qui n'aura jamais à souffrir parce que vous le gardez auprès de vous et qui deviendra un homme, un vrai, si vous continuez à l'aimer toujours, envers et contre tous. Qu'importe vos parents s'ils ne veulent pas comprendre. Continuez à vivre pour votre enfant qui lui, vous apportera la joie, la seule joie qui demeure.

Mireille



UN BEAU CADEAU — Mme Joanne Williams, de Rialto, en Californie, a retrouvé, le soir de l'Hallowe'en, ses deux filles Rochelle et Kelly qui étaient disparues au mois de juillet, en même temps que leur père que la police recherchait pour un vol de \$500,000 dans la banque où il travaillait. Cette journée n'a cependant pas été aussi heureuse pour la maman de Pierre Paquin de Montréal, et celle du petit Alain Lecours de Sherbrooke. Les deux enfants ont en effet été victimes d'accidents d'automobile alors qu'ils "courageaient" l'Hallowe'en. Le prétexte est peut-être excellent pour les promenades dans le voisinage, mais de se ballader dans l'obscurité, en groupe, quand on a quatre ou cinq ans et qu'on ne prête pas attention aux automobiles, ça peut devenir très dangereux.

Aide-maman



Un cadeau de Noël gravé au nom de l'enfant sera un joyau pour lui. L'article peut être très bon marché: une estampe de caoutchouc, un coffre à crayons, un assortiment de porte-plumes, mais soyez sûre que le cadeau sera apprécié.

Si le bébé rejette un peu de sa nourriture sur l'épaule de votre meilleure robe ou votre tailleur, essayez de rincer délicatement la tache avec un peu de bicarbonate de soude et d'eau, si le tissu le permet.

L'immigrant devrait chercher à s'adapter

TORONTO (PC) — Au dire d'une institutrice torontoise, les immigrants de tout âge devraient apprendre les données de la vie canadienne.

Lia Davidovitch dit que les enfants d'immigrants sont tirés de leur milieu pour connaître le mode d'existence des gens habitant la même ville alors que leurs parents ne sont au courant de rien.

Mme Davidovitch enseigne et fait des recherches pour le compte du ministère de la Citoyenneté. Relativement à une nouvelle venue au Canada, elle parle plusieurs langues, et dans sa famille se trouvent de nombreux professeurs, de sorte qu'elle est bien préparée pour son travail actuel.

A son avis, l'intégration des enfants d'immigrants ne devrait pas se continuer sans essayer d'atteindre aussi les parents. "Autrement", ajoute-t-elle, "nous contribuons à la tendan-



801, de la Conardière, Québec 3.
HUILE A CHAUFFAGE
529-9591

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre salle est ouverte. Ambiance
Tél. 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

La Boutique Simone Paris Inc.

invite les élégantes québécoises à venir visiter son magnifique salon

CREATIONS DE GRAND CHIC.
EXCLUSIVITE: ROBES, COSTUMES, MANTEAUX.

59, rue D'AUTEUIL 524-4214

COMMENCEZ AUJOURD'HUI

"C'EST SI PEU ONEREUX DE POSSEDER UNE BELLE Silhouette"

Soyez en forme... demain!



Vous obtenez!

- Une meilleure apparence
- Vous vivez plus longtemps
- Vous paraissez plus jeune
- Hanches et cuisses sveltes
- Développement du buste
- Massages du corps et du visage
- Amincissement
- Bains de vapeur et Sauna
- Massages respiratoires
- Programme personnel
- Embellissement de la taille

Cette grande ouverture de la saison nous permet d'accepter

25 NOUVEAUX MEMBRES

\$100 Par semaine

pour un cours spécialement conçu pour eux!

APPELÉ POUR UN ESSAI GRATUIT
656-9744 — 522-2716

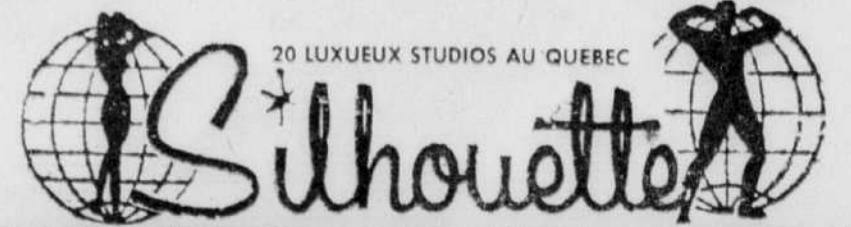
GARANTIE - 4 MOIS GRATIS

Si nous ne vous donnons pas les résultats suivants d'ici 60 jours

EMBRONPOINT: Perle de 15 livres, 3 pouces de moins aux hanches et à la taille. 1 pouce de moins aux chevilles.



STEVE REEVES étoile du cinéma recommandé les studios "Silhouette"



20 LUXUEUX STUDIOS AU QUEBEC

A STE-FOY:
969, Route de l'ÉGLISE
(Édifice Ste-Foy)

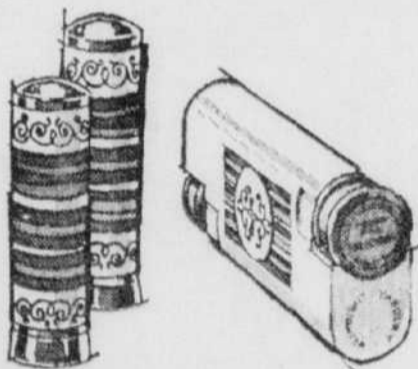
656-9744

A QUEBEC:
763 boul. CHAREST est
(Face au magasin Pollock)

522-2716

SIMPSONS-SEARS

Yardley présente
DES LEVRES BIEN "LONDONIENNES"



Rouges à lèvres dans les tenues suivantes: Chelsea Pink, Pinka-dilly, Dicy Peach et Nippy Beige. Pour donner l'aspect bien mode, ajoutez un des luis suivants: Gloss Slicker, Frosted Slicker, Sump Slicker et le chatoyant Frosty Pink Slicker. Seulement... 1,25 ch.

Shil... contenant un rouge à lèvres de votre tenue préférée et son bâton "fin" complètement parfait plus un miroir idéal pour le sac à main. L'ensemble... 2,30
Rechange... 1,19

ET L'OEIL BIEN ANGLAIS!



Quels sont les yeux anglais? Les plus beaux au monde... et ils peuvent être vôtres! Voici ce dont il vous faut!

FAIRD ET TRACER À PAUPIERES:
Fard à paupières fait de poudre pressée ne coulant pas dans les plis de la paupière. Votre oeil semblera plus grand!
Employez, sec, comme fard ou humiditez légèrement le pinceau et employez comme traceur.
Seulement... 1,75

TRACER LONDONIEN:
Un merveilleux mélange pour tracer des lignes parfaites — élimine le barbouillage et les traits disgracieux. Rendra votre oeil plus vivant!
Seulement... 1,75

UN CADEAU POUR VOUS!
Lait démaquillant Yardley, émouline et adoucissant d'une valeur de 1,50 avec chaque achat de \$3 et plus de produits Yardley pour le maquillage.

MASCARA "EYEMATIQUE":
Nouvelle formule enrichie donnant plus de corps à vos cils. Ce liquide malléable à l'eau est contenu dans un étui doré avec une brosse pour l'appliquer.
Seulement... 2,30

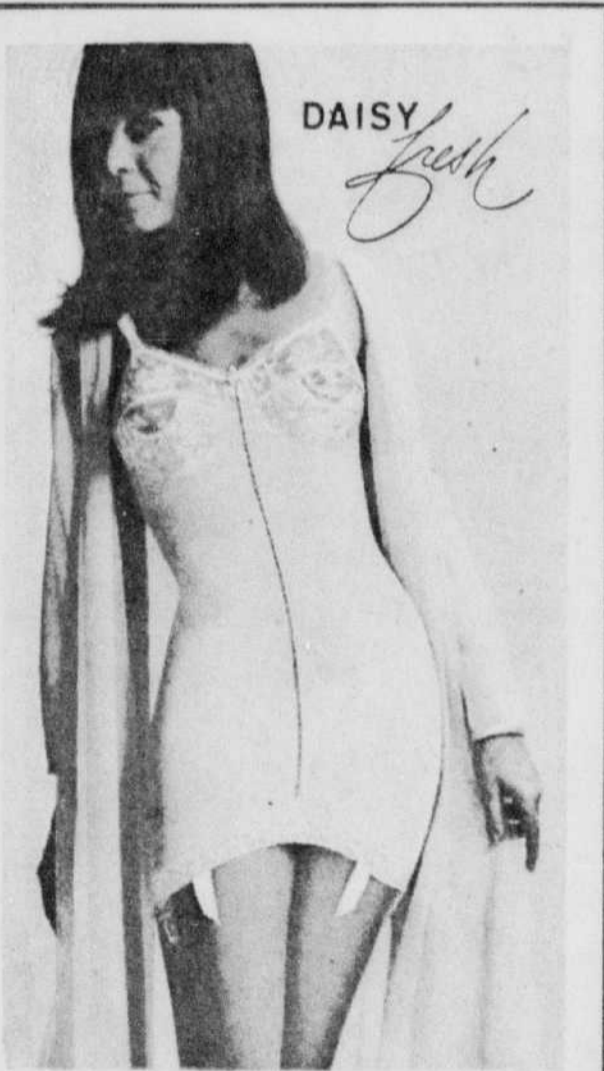
"BRUSH ON" DE VOS YEUX:
Une poudre glacée très brillante qui accentue votre oeil et lui donne plus d'effet. Élegant étui avec brosse.
Seulement... 2,30

MADAME SUZANNE CORDEAL, CONSEILLERE POUR YARDLEY
sera à votre rayon des cosmétiques, jeudi le 3 novembre, vendredi le 4 novembre, samedi le 5 novembre. Madame Cordéal vous aidera à faire votre choix et résoudra vos problèmes de beauté pour le maquillage.



Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9811

Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 4) au Rez-de-Chaussée



DAISY Fresh

DAISY FRESH FERA DE VOUS UNE AUTRE FEMME

Des bandes amincissantes maintiennent et moulent la silhouette, lui donnent une ligne lisse, ininterrompue. Les jolis bonnets de dentelle présentent des insertions rembourrées de fiberfill. Bretelles de dentelle, extensibles dans le dos largement décolleté. Fait de Lycra™, 56 gauge; corsette légère, agréable à porter. Tailles: 34-38B, 34-38C, 34-40D, #7962, blanc, \$19,00

*Marque déposée

créations
Jeanne Hardy

904 rue ST-JEAN — Tél.: 529-5756
915 rue D'AIGUILLON — Québec

STATIONNEMENT GRATUIT RUE ST-JOACHIM



Pour le goûter de vos affamés de fin d'après-midi



LES TORTILLONS AU BEURRE D'ARACHIDES, copieusement fourrés de miel et de beurre d'arachides, constituent un goûter merveilleux pour les enfants après la classe ou pour vos invités en fin de soirée. Il faut les déguster chauds pour bien apprécier toute leur saveur; c'est pourquoi nous vous conseillons de les passer au four avant de servir.

Le beurre d'arachides est une denrée d'usage courant dans nos cuisines, ce qui explique sans doute pourquoi on ne lui accorde pas tout le respect qu'il mérite. On le considère comme tout juste bon à faire des sandwiches pour le lunch des enfants ou des tartines pour leur collation. Bref, notre attitude à son égard illustre assez bien le vieux dicton qui veut que "la familiarité engendre le mépris".

Dans cette recette de Tortillons au Beurre d'Arachides, nous avons tenté de rendre au beurre d'arachides la place d'honneur qui lui revient de droit dans votre garde-manger; et nous avons le sentiment d'y avoir assez bien réussi!

La pâte riche, légèrement feuilletée, est fourrée de beurre d'arachides et de miel; la saveur qui en résulte évoque les

friandises exotiques du Moyen-Orient.
Parfaits pour les goûters en fin de soirée ou pour accompagner la pause-café, les Tortillons ne donnent vraiment toute leur saveur que lorsqu'on les déguste chauds; ne manquez donc pas de les passer quelques minutes au four avant de servir.

TORTILLONS AU BEURRE D'ARACHIDES
Recette pour 8 petits gâteaux
1-3 de tasse de beurre d'arachides
2 cuil. à table de miel liquide
1 2-3 tasse de farine tout-usage tamisée une fois
4 cuil. à thé de poudre à pâte
1-2 cuil. à thé de sel
2 cuil. à table de sucre granulé
1-3 de tasse de beurre très froid ou de margarine)
2-3 de tasse (environ) de lait
Graisser une tôle à biscuits. Porter le four à 450 degrés F. (tour très chaud).

Bien incorporer le miel dans le beurre d'arachides. D'autre part, tamiser ensemble dans un bol la farine, la poudre à pâte, le sel et le sucre. Introduire le beurre ou la margarine) en le coupant finement dans les ingrédients secs. Ajouter du lait, mais juste la quantité nécessaire pour obtenir une pâte malléable. Renverser la pâte sur une planche légèrement farinée et pétrir 10 secondes. Abaisser au rouleau pour former un rectangle de 8 x 14 pouces. Etaler

la garniture de miel et beurre d'arachides sur la largeur de la pâte, de manière à couvrir la moitié de l'abaisse; ramener l'autre moitié de pâte sur la garniture. Couper, sur la largeur, en 8 bandes d'un pouce. Tordre chaque bande plusieurs fois. Prendre une bande, en poser un bout sur la tôle graissée et enrouler la bande sur elle-même; rentrer l'extrémité par-dessous.

Le temps de rêver!

Vous êtes de nouveau une jeune fille comblée d'un éclat radieux. Vous faites rêver vos débuts... Ah! Voici votre robe... sûrement la plus ravissante création au monde... et vos souliers... Cendrillon est de nouveau de la fête. Vous brossez délicatement vos cheveux... l'auréole de votre épatant visage d'aspect jeune. Alimenter-vous revivre cette soirée d'il y a plusieurs années? 2nd Debut incorpore une formule toute spéciale pour uniformiser les traits et qui fera des merveilles pour restaurer votre cachet de jeunesse. Il fait absorber à la peau de votre visage de petites quantités d'eau qui sont suffisantes... pour uniformiser temporairement les traits de votre visage, car l'eau pénétrant dans la région sous-cutanée repousse la surface de l'épiderme en faisant disparaître les plis et rides. 2nd Debut — de formule au CEF 600 pour peaux normales — ou au CEF 1200 à double efficacité. Procurez-vous le dès aujourd'hui à votre pharmacie ou magasin à rayon. Offre spéciale de présentation! Je vous posterai par payé le format de démonstration de \$1.25, d'une valeur régulière de \$1.75, de 2nd Debut au CEF 600 si vous me faites parvenir \$1.90 seulement. Ecrire à: Lila Hamilton, Beauty Staff Writer, Dept. Q-16, 941 Queen Street East, Toronto 8, Ontario. Lila Hamilton

Une grand-mère remplacera les mamans du Souvenir

OTTAWA (PC)—Une arrière-grand-mère de Toronto, Mme Ann Stephens, qui a perdu trois fils pilotes lors de la dernière guerre mondiale, a été choisie pour représenter les mères canadiennes à la cérémonie qui doit se dérouler le 11 novembre pour commémorer le jour du Souvenir.

Prendront également part à la cérémonie Ron MacBeath, président de la Légion, le général J.-V. Allard, chef du personnel de la Défense, et deux représentants de la jeune génération.

Les trois fils de Mme Stephens servaient dans l'ARC. Le plus

jeune d'entre eux, Sandy, âgé de 24 ans, fut tué près de Falaise, en France, en août 1944; Alexandre, âgé de 28 ans, fut porté disparu en mars 1944; William, à l'âge de 25 ans, fut tué dans un accident de l'aviation en 1942.

Pendant la guerre, Mme Stephens, qui s'appelait alors Mme Colville, donna l'hospitalité aux membres des forces armées dans sa maison de Bowmanville, en Ontario.

Durant son séjour à Ottawa, Mme Stephens assistera à un thé offert par le Gouvernement,

ainsi qu'à un déjeuner offert par le général Allard, et le président de la Légion.

SEMAINE DE LA TELEVISION

Qui possède les appareils "Admiral" vous vantera les avantages "d'Admiral"

Qui achète chez "Maroco" vous vantera les bas prix de "Maroco"

chez **Maroco** Ltée

meubles et accessoires électriques
510, 7e Rue, (entre 4e et 6e Ave.) Tél.: 529-0502

OUVERT TOUS LES SOIRS

BAS PRIX IMBATTABLES!

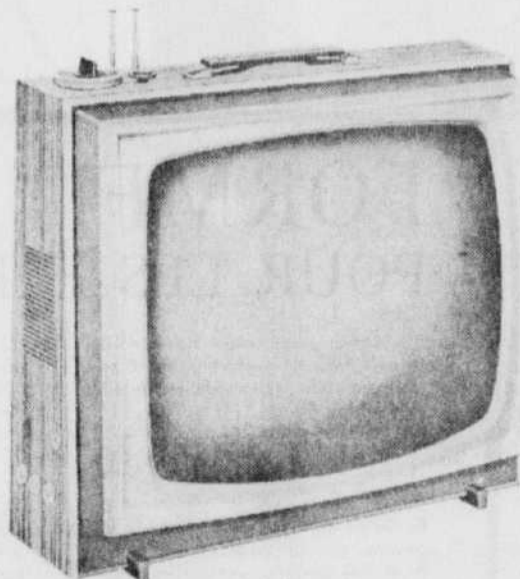
Les célèbres téléviseurs

Admiral

sont un symbole de qualité dans le monde entier.

PRIX SPECIAUX pour

Set de chambre, set de salon, set de cuisine, réfrigérateur, poêle, lessiveuse, sècheuse, appareils électriques, matelas et sommiers rembourrés, lits continentaux, etc...



Téléviseur PORTATIF "Admiral"

avec écran de 19 pouces ou géant de 21 pouces. Cabinet compact ultra-moderne, tons de beige ou brun. Disponible avec ou sans écouteurs. Poignée sur le dessus, vous permettant de le transporter facilement.



Téléviseur COULEUR "Admiral"

Grand écran de 25 pouces. Cabinet moderne de luxe. Lumière indicatrice. 2 haut-parleurs haute-fidélité. Alimentation par transformateur. Voltage de 26,000 volts.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS — Jusqu'à 36 mois pour PAYER



L'huile de vison **CEDIB** exalte votre beauté



BASE TRAITANTE

Crème de jour à l'huile de vison. Spéciale pour les peaux sèches et sensibles. Jarre 1 once 4.95

FOND DE TEINT NACRE

A base de crème hydratante à l'huile de vison pour unifier et embellir parfaitement le teint. Format 1 once 4.95

HUILE IMPERIALE DE VISON

Super nourrissante, assouplissante. Format 1 1/2 once 8.50

CREME IMPERIALE A L'HUILE DE VISON

Assouplit et protège l'épiderme. Format 1 1/2 once 7.50

JEUNESSERUM AMPOULES

Pour effacer les rides et raffermir les tissus. Boîte de 10 ampoules 13.25

JEUNESSERUM CREME

Raffermit les tissus, active la circulation. Jarre 1 1/2 once 8.50

M. CLAUDE esthéticien-visagiste de la maison Cedib, sera à notre rayon de cosmétiques du 3 au samedi 5 novembre pour vous parler de ces excellents produits de beauté.

LA PHARMACIE **brunet**
605 EST, ST-JOSEPH, QUÉBEC / 529-5741

Le courrier du dentiste

Règles de base pour l'alimentation des enfants

Nous avons vu, la semaine dernière, qu'il était à conseiller

- 1—De ne pas trop forcer l'enfant à manger;
- 2—De lui donner très peu de nourriture entre les repas (et même pas du tout);
- 3—D'éviter, au moment des repas, les discussions sur les différents mets.

A ces conseils, ajoutons que l'on doit

- 4—Éviter la consommation excessive de lait

L'abus du lait peut couper l'appétit pour les aliments de base comme la viande, le fromage, les oeufs, le poisson.

Le Guide alimentaire du Canada recommande un minimum d'une chopine pour les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans et d'une chopine et demie pour les adolescents.

- 5—Éviter surtout l'abus des hydrates de carbone.

Soit les pâtisseries, sucreries, eaux gazeuses... Une forte consommation de ces aliments, en plus de causer indirectement la carie dentaire, diminue l'appétit au moment des repas.

- 6—Essayer de créer à l'heure des repas une atmosphère de détente.

Une occasion de conversation à laquelle l'item "nourriture" n'est qu'accessoire.

Je prierais la correspondante qui signe "maman révoltée" de me fournir son adresse; je lui répondrai personnellement.

Paul Simard, dentiste hygiéniste.

N.B.—Les lecteurs sont priés d'adresser leurs demandes à "Courrier du dentiste", Pages féminines, Le Soleil, 590, de la Couronne, Québec 2e.

Un ancien ministre anglican est ordonné prêtre catholique

ROTTENBURG, Allemagne de l'Ouest (Pa). Un ancien ministre de l'Église anglicane a été ordonné prêtre catholique, samedi. Sa femme et cinq de ses sept enfants assistaient à la cérémonie. Harold R. Bronk, âgé de 38 ans et originaire du New Jersey, a obtenu une dispense spéciale du pape Paul VI. L'évêque Joseph Lepprecht, dans le village de Dusslingen, de Rottenburg, a présenté lui-même le nouveau prêtre à la paraisse qui lui sera confiée,

dans le village de Dusslingen. L'abbé Bronk est le second ministre protestant marié à recevoir une permission spéciale du Pape pour être ordonné prêtre, dans toute l'histoire de l'Église catholique aux États-Unis.

L'abbé Bronk a exercé son ministère dans l'Église anglicane depuis 1954, jusqu'au moment où lui et sa famille se convertirent au catholicisme, en 1959. Ils s'étaient établis en Allemagne de l'Ouest en 1963.



L'ÉTOILE DE DEMAIN au football habite peut-être chez vous. Pour \$25 vous pouvez l'habiller chaudement pour l'hiver avec ce manteau de fourrure synthétique garni de cuirette et une culotte de cuirette lavable.

La vogue du cuir demeure sur la scène de la mode

MONTREAL (PC)—Au cours d'un défilé international de créations vestimentaires, qui avait lieu la semaine dernière à Montréal, les modèles spectaculaires de Paco Rabanne ont été particulièrement remarqués.

Les conceptions du couturier français étaient certainement les plus nouvelles sur la scène de la mode. Pour le jour, il suggérait des robes de cuir, ou confectionnées avec des pièces de métal, et ses modèles du soir s'inspiraient aussi bien du Moyen Âge que de l'ère atomique.

Un mannequin portait une robe faite de bandes de plastique. Dans la collection se trouvait une robe du soir en plumes d'autruche noires fixées sur des tiges de métal.

Des costumes d'intérieur en

riches soies imprimées, des créations Pucci, offraient aussi une note d'originalité. L'un de ces ensembles comportait une cape flottante sur un corsage bikini, et un pantalon pleine longueur.

Balestra, de Rome, présentait un manteau du soir, à hauteur du genou, dans un tissu à rayures horizontales de tons argent, or, et rose pâle.

Pour sa part, Jacques Heim proposait un trench coat en swakara de couleur lavande, et un autre modèle de vision rose, travaillé verticalement pour le corsage, et en diagonale sur l'autre partie du vêtement.

POUR TOUT PROBLEME DE REFRIGERATION CONSULTEZ

RENE DION REFRIGERATION INC.
2854, 1^e Avenue
623-3826

Depuis 20 ans, votre spécialiste en réfrigération.

ÉCOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'ÉGLISE
TEL: 525-6179

Pour la 1^{re} fois

Les épouses assistent à la réunion du Conseil central de la CSN

Pour la première fois ce soir, les épouses des délégués à l'assemblée régulière du Conseil central des syndicats nationaux de Québec (CSN) sont invitées à accompagner leur mari à la réunion.

Il est vrai que les femmes ne sont invitées qu'à titre d'observatrices; mais cette initiative pourrait marquer le début d'une série de réunions qui leur seront spécialement destinées.

Le but d'une telle décision est d'intéresser les femmes au travail de leur mari dans les différents groupements syndicaux. "Assez souvent", a remarqué M. Maurice Dussault, le secrétaire-correspondant du Conseil central de la CSN, les épouses, qui voient partir leur mari pour de longues réunions, ne sont pas tellement enthousiastes. On veut donc, en les invitant à assister à l'assemblée générale de ce soir, leur montrer l'utilité de ces réunions tout en leur faisant constater le rôle qu'y joue leur mari.

Le Conseil Central de la CSN groupe plus de 30.000 membres. Seuls les délégués des différents syndicats affiliés à la CSN participent aux assemblées, généra-

les. Leur nombre, aux réunions, atteint environ 125.

Si les épouses répondent nombreuses à l'invitation qui leur est faite pour ce soir et si elles continuent à assister aux assemblées qui suivront, elles pourront éventuellement tenir leurs propres réunions pendant

que leur mari délibère. Elles pourront discuter ou entendre parler des sujets qui les intéressent. Les femmes seront désignées par les hommes.

Éliminez les rides

Le temps plus froid ravivera peut-être l'éclat de votre teint, mais ramènera aussi les rides. L'air frais et sec contracte l'épiderme, empêchant les huiles protectrices d'atteindre la surface. Demandez à votre pharmacien l'huile d'Olay hydrante et appliquez-la sur votre visage, votre cou et vos mains, avant d'aller à l'extérieur. En étendant autour des yeux avant d'appliquer le fond de teint confère à la peau santé et vigueur.

Margaret Merrill.

Au service du public depuis 75 ans.

ACHETEZ au prix de la manufacture... votre manteau au détail de fourrure et épargnez \$200 - \$100 - \$50 sur des MODÈLES ORIGINAUX d'une qualité indiscutable.

SERVICE DE REPARATIONS FACILITES DE PAIEMENT

• Vision • Océlot • Loure • Castor • Mouton de Perse • Phoque • Rat Musqué • Pattes de vison

DECHÈNE FOURRURES
634, BOUL. CHAREST EST
QUÉBEC

SEULE LA TAXE EST PAYABLE A L'ACHAT

SIMPSONS-SEARS

A) Soutien-gorge court en dentelle. Modèle avec demi-cerceau métal sous le bonnet. Dos extensible et bretelles extensibles. Blanc.
Grandeurs: A - 32 à 36
B - 32 à 38
C - 32 à 38 \$6

B) Gaine en Lycra avec panneau abdominal double. Modèle à taille courte et fin dentelle. Jarrnelles amovibles. Blanc.
Grandeurs: P.M.G. \$8

C) Soutien-gorge court en dentelle aussi dos en dentelle. Bretelles réglables. Blanc.
Grandeurs: A - 32 à 36
B - 32 à 36
C - 32 à 36 \$5

D) Gaine-culotte en Lycra, modèle à jambes longues et taille courte. Elle présente un très bon soutien abdominal. Blanc ou noir.
Grandeurs: P.M.G. \$9

Formfit

FORMFIT... POUR LES ELEGANTES!

SAVON LIQUIDE "LASTOLON"

Toute nouvelle formule de savon liquide crée spécialement pour les tissus avec élasticité. Parfait pour soutiens-gorge, gaines ou maillots de bain. Lastolon contient "Salt-Cala" qui rend le blanc plus blanc et les couleurs plus vives. Vous l'aimerez pour vos vêtements de base. 1 1/2 ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**
Simpsons-Sears - Cassesterie (Rayon 18), au Rez-de-Chaussée.

MADAME RITA WILSON
conseillère de Formfit sera à notre rayon de la cassesterie les 3 et 4 novembre. Elle se fera un plaisir de vous aider dans l'achat de vos vêtements de base.

les accroche-regards hiver 66!

Du soulier doublé couvrant la cheville jusqu'aux nouvelles bottes à hauteur genoux.

Une collection de 10 styles à votre goût de \$14.95 à \$22.00

Simard & Voyer pour Elle
CARRÉ D'YVOUILLE ET PLACE STE FOY

P.P. Comptes courants toujours et désirés!

Une journaliste américaine croit que l'on devrait abandonner la guerre des sexes au plus tôt

NEW YORK: UPI) — Selon une journaliste américaine qui n'hésite pas à "courir le risque d'être montrée du doigt et de faire porter à ses descendants la marque de ses audaces" les femmes devraient hisser le drapeau blanc et faire la paix dans la guerre des sexes.

Selon elle, il est temps de laisser à l'homme le privilège de porter le pantalon, d'apporter à la maison le beurre à mettre sur le pain et d'abdiquer le matriarcat en faveur du patriarcat. "J'en suis venue à cette conclusion après avoir entendu des hommes discuter de la situation et écouté des experts élaborer leurs conclusions d'études microscopiques."

— Les femmes au travail sont moins payées, n'ont pas accès aux mêmes promotions que leurs compagnons et n'espèrent pas d'augmentations de salaires "parce qu'elles aiment ça com-

me ça", ajoute John Mack Carter, rédacteur en chef du "Ladies Home Journal".

— Sur une longue période de temps, l'homme travaillera moins, la femme, plus. Cela, c'est un professeur de sciences économiques de l'Université Columbia, le Dr Eli Ginsberg, président aussi du comité national sur la force ouvrière aux Etats-Unis qui l'affirme. Il ajoute même que beaucoup d'hommes ne possèdent pas réellement l'esprit professionnel.

— Les garçons devraient recevoir des cours de sciences domestiques pour être bien préparés à leur rôle d'époux et de père de famille.

Mais, les femmes d'Amérique sont-elles prêtes à céder leurs tabliers aux hommes, si c'est le prix de la victoire dans la bataille des sexes... ? D'après des statistiques publiées aux Etats-Unis, les femmes se dirigent lentement vers cette direction. Ce n'est pas, précise l'auteur de l'enquête, totalement la faute de l'homme: "J'ennuie avec les hommes", note-t-il, "c'est que les femmes les gâtent trop".

UN AUTRE SON DE CLOCHE

Par ailleurs, un anthropologue du New Jersey, le Dr Ashley Montagu s'en prend au point de vue qui veut que l'Amérique vive dans un matriarcat. "C'est un mythe inventé par les hommes pour se justifier de ne rien faire".

Que sont les femmes, actuellement, qu'ont-elles gagné depuis le début du siècle... ? Le Dr Mary Keyserling, directrice du service féminin au bureau du Travail des Etats-Unis, énumère quelques faits.

— Plus de 46 pour cent de toutes les femmes américaines âgées de 18 à 64 ans travaillent en dehors du foyer, pour un salaire. Ce nombre est le double de celui de 1940.

— La loi de l'égalité et le

chapitre VII des droits civils qui interdit la discrimination vis à vis des femmes sont aussi des points gagnés.

— Les femmes détiennent 40 pour cent des valeurs immobilières au pays, contrôlent 65 pour cent des fortunes personnelles américaines et dépensent 85 pour cent de l'argent apporté au foyer par l'homme.

— On se demande comment les femmes travailleront quand elles seront devenues la principale force ouvrière du pays. Les statistiques actuelles révèlent que seulement une femme sur dix ne travaillera jamais, que la moyenne des femmes mariées travaillera pendant 25 ans et que les célibataires ont devant elles 40 années d'ouvrage à vivre.

— Qu'elles le veuillent ou non, les femmes, en général, ne sont pas prêtes à rencontrer certains des pouvoirs qui leur sont maintenant dévolues.

— Des études faites auprès des femmes démontrent qu'un grand nombre d'entre elles manque de connaissances économiques. "Beaucoup de femmes sont naïves devant les importantes questions financières", déclare Mary Feely, une consultante en administration du budget.

C'est une femme avocat, Mme Harriet Pipel, l'auteur de "Know Your Rights" qui conclue: "De toutes façons, les femmes ne savent pas quels sont leurs droits et privilèges. Si elles ne connaissent pas leurs droits, c'est comme si ces droits n'existaient pas..."



GRAND SOIR: Robe longue en crêpe importé rehaussée de cristaux et de paillettes. Si vous avez des "occasions spéciales" sur votre agenda des Fêtes, elle passera bien partout et ne vous coûtera pas plus cher qu'une robe courte, du même genre.

PIECES et REPARATIONS LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE I.N.C.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

Mlle MIREILLE STE-MARIE
esthéticienne de l'**ACADEMIE SCIENTIFIQUE DE BEAUTE de PARIS**
vous présente sa nouvelle gamme de TRAITEMENTS et de MAQUILLAGE scientifiquement étudiés pour répondre à tous les besoins de votre beauté.
Elle sera à votre disposition pour vous conseiller.
Du 1 au 5 nov. inc. rue St-Jean
Du 8 au 12 nov. inc. Centre Médical Jeffery Hale
PHARMACIES JOUCEUR
698 rue St-Jean — 529-2171
Centre Médical Jeffery Hale
1248 Chemin Ste-Foy, 681-0244

FOURRURES
Vente - Réparation - Location
35 ans d'expérience
VAILLANCOURT ET FRERES
246 des Oubiers, Tél.: 524-3747
SERVICE CREDICO

PLAÇONS LES JEUNES SUR LE TRAJET DES ETOILES 29⁹⁵

Jolie et gracieuse création de chiffon imprimé, tapissier, velours, tricot, etc....
de 3 à 15 ans

LOUSON
275 EST, RUE ST-JOSEPH

DRAPERIES RIDEAUX TRINGLES STORES LINGES DE MAISON COUVRE-LITS STORES DRAPERIES

MONTREAL **Draperies** MONTREAL

DRAPERIES prêtes à poser, VALENCES et ATTACHES en FIBRE DE VERRE imprimé

de mêmes motifs
Jolis motifs contemporains dans les couleurs blanc/or, bleu, or et beige
CROCHETS GRATUITS

DRAPERIES 2 laizes 48 x 95" \$13 ⁹⁸ la paire	VALENCES ET ATTACHES de mêmes motifs PLIS FRANCAIS 54 po. de largeur \$6 ⁹⁸ l'ens.
4 LAIZES 96" x 95" \$27 ⁹⁸ la paire	100 pouces de largeur \$13 ⁹⁸ l'ens.
6 LAIZES 144" x 95" \$42 ⁹⁸ la paire	150 pouces de largeur \$22 ⁹⁸ l'ens.

Panneaux de TERGAL AVEC JOLIS MOTIFS
Tout indiqués pour refaire la décoration de votre maison
SPECIAL \$9⁹⁸ LE PANNEAU
Rég. \$14.98

COUVRE-LITS
de satin "Bulk" — jeté, très épais, ourlet tout autour; disponible dans les tons de blanc, bleu, melon, or, beige, rouge, etc.
Simple ou double \$14⁹⁸

DRAPERIES faites sur mesures \$1⁹⁸ la vge et plus
Avec l'achat de tissu, tergal ou autre. Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de longueur. SERVICE RAPIDE

GRATIS **GRATIS**

ACHETEZ MAINTENANT PAYEZ PLUS TARD

Membre de **credico** la carte la plus honorée

36 MOIS POUR PAYER

3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
734 est, ST-JOSEPH, QUE. 529-9008
OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9h.30
PLACE LAURIER, STE-FOY. 653-4069
OUVERT LES MARDIS, JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9h.30
PLACE FLEUR DE LYS. 529-0288
OUVERT LES MARDIS, JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9h.30

MONTREAL **Draperies** MONTREAL
Personne ne vend meilleur marché que les Draperies Montréal

TRINGLES COUVRE-LITS DRAPERIES RIDEAUX TRINGLES STORES LINGES DE MAISON COUVRE-LITS

Le monde et la femme

Le retour au travail

Le retour au travail n'est pas toujours chose facile pour la femme qui s'est mariée en sortant de l'école ou de l'université, ou qui veut retrouver le genre d'emploi qu'elle a quitté en se mariant et pour lequel elle se croit le mieux préparée.

Dix, quinze, vingt ans après, la femme doit faire face à des techniques ou des procédés nouveaux, dont elle n'a pu suivre les développements, toute occupée qu'elle était à ses tâches familiales.

On parle souvent de cours de recyclage, d'un temps de réadaptation, qui permettrait aux femmes de se retenir dans l'atmosphère du travail, tout en se préparant à faire face aux besoins nouveaux.

L'université en attire beaucoup, mais que peuvent-elles y faire, à part suivre l'enseignement régulier des différentes écoles et facultés, ou les cours spécialisés du département d'Extension? D'ailleurs, toutes celles qui rêvent d'étudier ne sont pas du niveau universitaire, il s'en faut.

Le rapport Parent promettait la création d'instituts où l'on trouverait justement toute une gamme de cours qui permettraient aux adultes de poursuivre leur formation là où ils l'ont laissée, ou de se spécialiser dans un domaine complémentaire à la préparation déjà acquise. Certaines spécialités offertes aux jeunes conviendraient sans doute également aux femmes qui veulent reprendre un emploi.

D'ici là, il n'y a guère de cours semblables ouverts à la population et le problème du recyclage demeure complet. Comme autrefois, restent les cours de culture générale, mais à part l'anglais et la comptabilité, ils ne sont pas souvent applicables à un gagne-pain.

Les infirmières avaient organisé l'an dernier une session intensive de réadaptation pour les gardes-malades diplômées qui voulaient retourner au travail. D'autres associations profes-

sionnelles peuvent le faire pour leurs anciens membres, mais cela touche bien peu de femmes.

Tant que des cours pour adultes ou les instituts ne seront pas en mesure de répondre à la demande, à quels postes peuvent prétendre les milliers de femmes qui n'ont comme bagage qu'une vaste expérience humaine gagnée à la sueur de leur front, et sans salaire!

Les plus débrouillardes n'attendront pas qu'on leur présente des cours sur un plateau, car elles sauront plus facilement s'adapter aux besoins nouveaux.

Mais les autres? La province devra-t-elle se résigner à perdre tous ces talents inexploités, qui n'aspirent qu'à se faire valoir?

Avant longtemps, nous verrons peut-être se réorganiser l'Association des parents, qui s'attacherait au niveau secondaire, à l'éducation des adultes, la chose ne vaudrait-elle pas d'être tentée? Il y a déjà tant de femmes qui s'inscrivent activement à l'éducation qu'elles pourraient en même temps s'occuper de leurs propres affaires, de leur avenir personnel.

Monique BRUNELLE

Les lignes entre les manchettes

Concours-beauté

KUALA-LUMPUR (Reuter)— On vient de bannir les concours de beauté en maillots de bain, en Malaisie. Les organisateurs des concours de beauté lancent donc le "mini-sarong". Mais il se pourrait que d'ici quelque temps le mini-sarong subisse le même sort que le maillot de bain. En effet, la loi musulmane exige qu'une femme soit couverte des pieds jusqu'au bout des doigts. Condition que ne remplit évidemment pas le mini-sarong.

Bénévolat

ST-JEAN, N.-B. (PC)—Mme W. H. Bennett, directrice des bénévoles à l'Hôpital général de Halifax, a déclaré à St-Jean, que les bénévoles étaient indispensables à l'hôpital.

Mme Bennett est d'avis que la bénévolat est un élément vital au service de la société et

qu'elle sert de lien entre l'hôpital et le public.

Selon elle, le grand public a le droit d'être informé de ce qui se passe à l'hôpital par l'hôpital et par ceux qui sont en contact direct avec l'hôpital.

Mode-courte

MONTREAL (PC)— Les jeunes filles et les femmes qui ont définitivement adopté la jupe

courte doivent avoir un maintien impeccable. Pour cela, inutile de s'asseoir comme nos grand-mères le faisaient dans leur corset baleiné, mais il faut toujours penser que sa jupe est courte et s'asseoir en conséquence.

Mode

LONDRES (Reuter)— L'allure "jeune fille innocente" est

ce qui est "in" à Londres maintenant. Dans un des plus importants musées de Londres, on a donné, ces jours derniers, une présentation de mode. Le Musée Victoria et Albert a été envahi par les créateurs de robes vivantes et dansantes. L'allure "tom-boy" des dernières saisons a été enterrée par cette collection de vêtements jeunes et gais.



PETIT SOIR — Une robe cage en chiffon rehaussé de cristaux et de paillettes. Une suggestion si vous avez \$35 à dépenser pour les sorties "habillées" et "dansantes".

Travail à l'aiguille

Mode en tête!

Assortissez à un manteau ou à un costume, ou choisissez des teintes vives parmi celles en vogue!

Soyez ravissante, soyez au chaud! Crochetez le petit "bonnet de lutin" en tricot bouclé en utilisant de la laine de mohair à 2 brins; pour le chapeau "cloche", utilisez de la laine et du mohair réunis. Patron 603: grandeur P, M, G comprises.

Envoyez votre nom et votre adresse et mentionnez correspondance le numéro du patron ainsi que la grandeur qu'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)
Prix : 50c

Envoyez les mandats-payables et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas déplaçables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 10 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage et accompagnés d'un lexique facile et rapide, sont en anglais français.

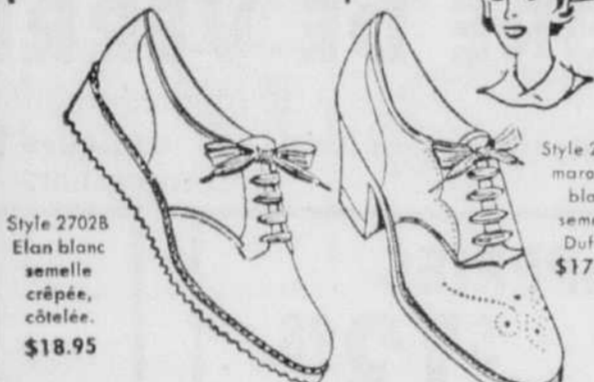
Javel Mix O CONCENTRÉ

LA FORMULE MIX O APRÈS 34 ANS DE PERFECTIONNEMENTS CONTINUS SEUL MIX-O A REUSSI A PRODUIRE UNE EAU DE JAVEL CONCENTRÉE PLEINE FORCE TOUT EN SE DEBARRASSANT DE L'ODEUR DESAGREABLE VOILA POURQUOI CHAQUE BOUTEILLE PORTE L'INDICATION "QUALITÉ ANALYSÉE"

603

Pour les pieds actifs

chaussures du **Dr Scholl** pour le confort du pied



Style 27028
Etan blanc
semelle
crépée,
côtelée.
\$18.95

DE LA FEMME EN BLANC



Style 2787D
maroquin
blanc
semelle
Duflex
\$17.95

Légers, flexibles, support ferme et reposant, longue durée. Fabriqués et ajustés pour assurer plus de confort aux pieds actifs.

— SERVICE COMPLET DE TRAITEMENTS DU PIED —

Dr Scholl Le Magasin pour le Confort du pied
495 est, Boul. Charest, Québec 2. Tél.: 525-7949

Egalisez vos cuticules sans effort



- rapide
- propre
- doux
- rien à couper

Cutipen, nécessaire complet en lui-même, donne une seule goutte de crème à la fois; cette crème à la lanoline, à action douce, ramollit et enlève les cuticules disgracieuses. Cutipen, élégant et incassable, est spécialement conçu pour le soin des cuticules. La pointe du Cutipen, unique en son genre, égalise et façonne les cuticules, pour révéler la beauté des lamelles de vos ongles. Pas besoin de bâtonnets de bois d'orange, ni de tampons de coton. Ayez toujours un Cutipen dans votre sac, pour pouvoir l'utiliser n'importe quand.

Cutipen
Toutes pharmacies

CETTE SEMAINE Spécial!

MOKAS AU CHOCOLAT...
avec gelée de cerise!!!



Un régal!

Grands et petits l'apprécieront. De délicieux mokas confectionnés d'une légère pâte blanche fourrée de crème, le tout recouvert de gelée aux cerises et enrobé de chocolat.

51¢

Vaillancourt Inc.

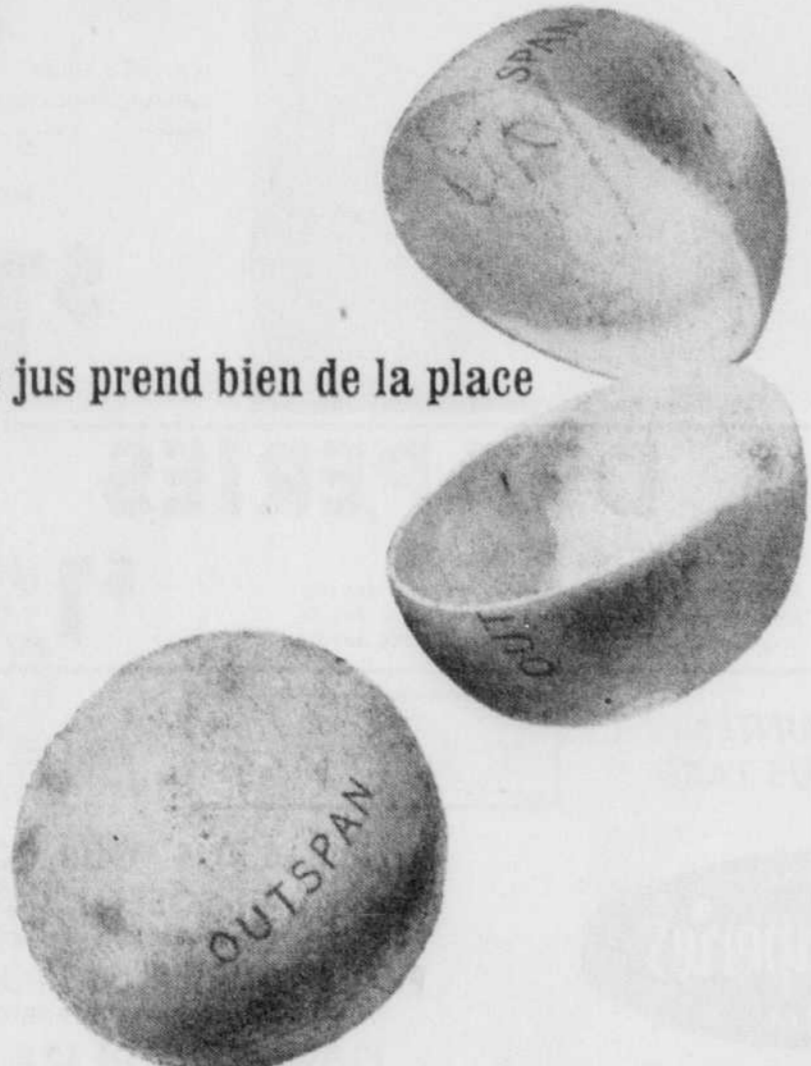
Demandez-le à votre épicier ou fournisseur habituel

Rég.

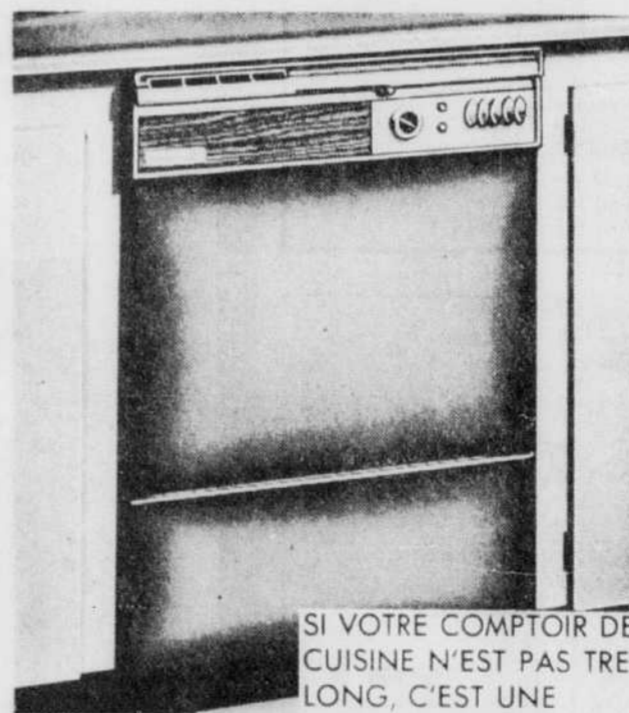
55¢ Economisez .04

Pourquoi la pelure des oranges Valencia Outspan est-elle si mince?

Parce que tout ce jus prend bien de la place



Vous n'aurez plus les mains dans l'Eau Chaude 225 heures par année! et (en confidence) elle fait la vaisselle mieux que vous!



SI VOTRE COMPTOIR DE CUISINE N'EST PAS TRES LONG, C'EST UNE MACHINE MOBILE WESTINGHOUSE LAVER LA VAISSELLE QU'IL VOUS FAUT!

Il suffit d'un évier et d'une prise électrique pour s'en servir. Ses roulettes permettent de la pousser facilement jusqu'à l'évier, puis de la ranger lorsque la vaisselle est terminée. Comme la machine Westinghouse encastree, la machine Westinghouse mobile à laver la vaisselle offre le dispositif Sanitizer et 5 cycles commandés par boutons-poussoirs pour tous les types de vaisselle. Et le séchage à chaud par double ventilateur rend verres, plats, poêlons et casseroles d'une propreté immaculée. Couleurs: blanc et cuivre antique. Modèle SPG2A

Ne recherchez plus "le détergent qui n'abîme pas vos mains". Achetez une laveuse de Vaisselle Westinghouse et vos soucis s'évanouissent. Voici son secret: elle possède 5 cycles différents de lavage, et vous n'avez qu'à presser un bouton pour choisir celui qui convient le mieux à la charge à laver. Tout y est: un cycle de lavage et rinçage pour la fine porcelaine ou une forte action de récurage pour les casseroles. Le dispositif Sanitizer assure un lavage hygienique en veillant à ce que l'eau soit à 145° et reste à ce point pour que l'action germicide continue. Vos mains ne sauraient supporter de l'eau aussi chaude. Puis, la vaisselle est séchée avec de l'air chaud et pur qui la rend propre et étincelante, prête à être rangée.



CHOIX DE 5 CYCLES pour laver quoi que ce soit de la batterie de cuisine jusqu'à la fine porcelaine

SUPPORTS COULISSANTS facilitent le classement, vous permettant de charger plus vite plus de vaisselle.

NOUVEAU JET NETTOYANT A DOUBLE LAVAGE atteignant toutes les parties de la cuve avec une égale intensité, nettoyant à fond toute assiette ou casserole.

PRIX SPECIAL GASTON LEVESQUE!

Venez voir cet élégant modèle encastree. Nous avons, évidemment, les modèles portatifs Westinghouse.

OUVERT JUSQU'A 10h. TOUS LES SOIRS

GASTON Levesque INC.

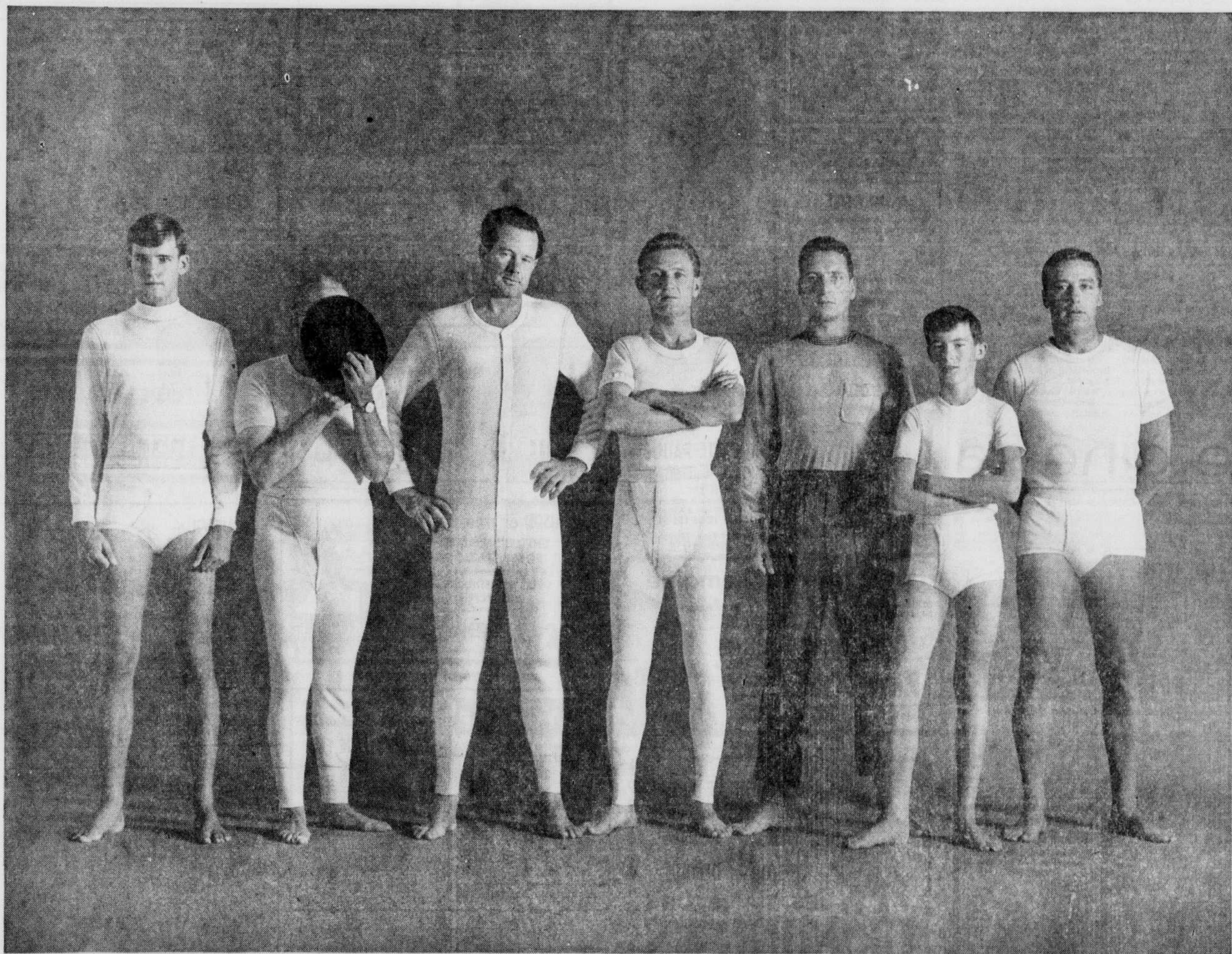
CONDITIONS DE PAIEMENT

122 AVE PLANTE — VILLE VANIER — TEL.: 683-3471

eh! les gars! voyons maintenant les dessous de l'histoire



merci



Maintenant nous pouvons facilement constater à quel point les sous-vêtements Stanfield vous vont bien. Prenez les maillots sport taillés à col rond par exemple. Ils sont seyants et nets. Parfaits pour être portés sous une chemise de laine ou une veste de sport. Et le col élastique renforcé en Lycra est garanti indéformable. Il s'enfile facilement par la tête, sans effort. Blanc et couleurs (4640) P.M.G. environ \$3.95. Et que pensez-vous de ces caleçons X-20 à coupe basse Stanfield pour les pantalons à coupe basse. Conçus pour donner un soutien confortable sur les hanches, la bande de taille en Lycra est garantie contre l'étirement et l'affaissement. Confectionné en 20% de nylon Du Pont et 80% de coton peigné, il se vend environ pour \$1.50.

Si la température descend rapidement vous aimerez avoir sous la main le gilet et le caleçon long Stanfield en joli coton côtelé. Ils ne pèsent que quelques onces, et protègent pourtant efficacement contre le froid. En plus, ces sous-vêtements sont vraiment formidables à l'usage! Lavage après lavage ils conservent leur forme seyante. Ils ne rétrécissent jamais. Les coutures ne céderont pas. Ils sont renforcés à tous les points d'usure. Gilet à manche courte (1411) P.M.G. environ \$2.50. Caleçon long à taille élastique (1412) 30-44 environ \$2.95.

Les hommes qui travaillent au dehors en hiver apprécient le confort et la chaleur des ensembles à Red Label Stanfield. Conçus pour l'hiver avec tricot à côtes épaisses tout laine, ils ne sont jamais encombrants. Les insertions genre militaire aux épaules donnent une liberté complète de mouvement. Confectionnés avec des coutures plates et non gênantes et des poignets qui resteront en place. S'obtient aussi en style deux pièces, maillot, tailles 34-44 et caleçon, tailles 32-42, environ \$5.95.

Que vous soyez un fervent du ski, du patinage ou du curling, vous aimerez le confort des sous-vêtements Thermal Stanfield. Les maillots et les caleçons bien seyants vous permettent de vous pencher, de vous étirer, et de remuer dans tous les sens... sans gêner. Ils sont aussi légers que chauds. Des milliers de petites poches d'air dans le tissu emprisonnent la chaleur du corps et vous isolent contre les plus grands froids. Confectionnés tout coton de choix, coton et laine et coton et Fortrel. Maillot à manches longues ou courtes depuis \$1.95. Caleçon long à fond double depuis \$2.50.

En parlant de confort, le pyjama Polo Stanfield en tricot fera la joie du papa. Très élégant, il convient aussi bien pour le repos que pour le sommeil. Ne gêne pas aux entournures. Les bandes des poignets, du cou et des chevilles renforcées de nylon et exclusives à Stanfield sont garanties contre l'étirement. Les couleurs sont attrayantes. En P.M.G. environ \$5.95 en qualité Balbriggan. P.M.G. environ \$6.95 en interlock de coton fin. Disponible aussi pour garçons environ \$4.50 P.M.G.

Les maillots Stanfield "All-Canadian" pour garçons sont conçus pour résister aux jeunes les plus turbulents! Confectionnés en coton côtelé de belle qualité, le double fond renforcé résistera aux positions assises et aux glissades. En fait les sous-vêtements Stanfield sont pratiquement inusables! Et le maillot est confectionné avec une bande de cou brevetée qui est garantie indéformable. Vous pouvez acheter le maillot pour environ \$1.50—Le caleçon pour \$1.00.

Et si vous travaillez à l'intérieur, ce maillot Stanfield en joli tricot de coton possède l'épaisseur idéale pour le "bureau". Taillée pour le style et le confort, la bande de cou brevetée, renforcée de nylon ne s'étirera pas et ne se déformera pas. Nous en sommes tellement certains que nous remplacerons le maillot sans aucun frais dans le cas contraire. Maillots, environ \$1.75. P.M.G.—XL légèrement plus chers. Nouveaux caleçons Travlon de Stanfield, confectionnés avec 65% Fortrel, 35% coton, avec bande de taille en Lycra, en tailles P.M.G. et XL pour environ \$1.75.

STANFIELD'S

STANFIELD'S LIMITED, TRURO, NOUVELLE-ÉCOSSE

L'ensemble de danse de l'Ukraine: un spectacle haut en couleur

A Québec aujourd'hui

Les Arts

Verrières de Marcelle Ferron: Musée du Québec.
Paul Lacroix: Peintures au Musée du Québec et dessins à la Galerie Zambetini.

crement: Conférence de M. Jean-Charles Bonenfant à 8 h p.m. en l'École Saint-Sacrement, 1430, Chemin Sainte-Foy. Sujet: "La constitution du Canada".

Par Claude DAIGNEAULT
En dépit de difficultés d'ordre technique, c'est un spectacle pleinement réussi qu'a présenté hier soir au Théâtre Capitol l'ensemble de danses de l'Ukraine.

proesses inimaginables nous cliquent à notre siège. Et l'on se prend à songer aux siècles de joie mêlée de misère qu'il a fallu pour faire naître une forme d'expression corporelle aussi étourdissante. Ils vont et viennent sur scène avec un bris d'armant, ces jeunes hommes et ces jeunes femmes, faisant éclater en nous une joie forte, un état d'esprit peu commun. On se surprendra à marquer le pas au son d'une musique enlaidie ou immédiatement après à demeurer bouche bée d'admiration devant les cabrioles d'un danseur particulièrement doué.

gens sensibles et ils savent oublier les grandes chorégraphes qui unissent tout le monde dans un même élan de joie bruyante, pour nous faire goûter à des plaisirs plus simples. La danse émouvante de la jeune fille et de son fiancé autour du cerisier (savatiers). Les bucherons fait montre d'une sensibilité fine. Des danses comme "Les nous mettent en joie, et c'est une véritable merveille que de voir ces danseurs s'exprimer avec une conviction qui ne se dément jamais.

Certaines faiblesses de l'orchestre dans les cuivres n'ont pas empêché le spectacle de bien se dérouler, même si l'on eut aimé plus de retenue de la part des musiciens. J'aurais apprécié que l'on fasse appel à des balalaïkas plutôt qu'à des violons aux cordes pincées. A moins que cette forme d'accompagnement ne soit plus populaire en Ukraine.

Concert

La Halle des Chansonnières: André Larose, 8h30 et 10h30. Gilles Vigneault: Au Palais Montcalm à 8h30.

Cabarets

A la Porte St-Jean: artistes et Modèle avec Nabou Harada et ses 5 caractères et 4 danseuses — Roger Lachance. Ce soir: 10h., 12h.30.

Un classique du théâtre espagnol au Rideau-Vert

MONTREAL — C'est depuis le 15 octobre que le Théâtre du Rideau Vert a mis à l'affiche le chef-d'oeuvre de Calderon: "La Vie est un Songe" avec le concours de Yvette Brind'Amour, Nathalie Naubert, Gérard Poirier, Loïc Legouriaud, Henri Norbert, Lionel Villeneuve, Roger Garceau, André Montmorency, Gilles Renaud, Serge Turgeon, André Bernier, Armand Labelle, Raymond L'Heureux, Marc Hébert et mesdemoiselles Angèle Couët et Isabelle Claude. La mise en scène a été confiée à Paul Blouin, les décors sont de Hugo Wae-

CINEMA DE PARIS

Un film dans la lignée des James Bond
003 AGENT SECRET
Scope couleurs
Egaleme à l'affiche:
Une femme accuse... et se venge! GERARD BLAIN - FRANCOISE SPIRA JEAN SEVAIS - CLAUDE BRASSEUR MADRICE BIRAUD GUY BEBOS

L'AMOUR AVEC DES SI

Un film de CLAUDE LELOUCH
Tous les soirs: 7h.30, 9h.45

Théâtre

Le Placard: d'Arthur Kopit à la Faculté de Commerce Laval.

Arthure Murray dénonce les cours de danse

TORONTO (PC) — Arthure Murray qui est devenu millionnaire en fondant des écoles de danse, a exprimé l'opinion que les gens sont stupides de dépenser de grandes sommes d'argent pour prendre des leçons de danse.

Palais MONTCAIM

GILLES VIGNEAULT
Ces deux films se déroulent dans un climat de tension...!
EN COULEURS:
"LA VIERGE DE NUREMBERG"
"HYPOSE"
JEAN SOREL & ELEONORA DRAGO

ELVIS

en vedette dans:
BLONDE BRUNE et ROUSSE
Couleurs et Scope
Elvis chante 10 nouvelles chansons.
BRODERICK CRAWFORD VALENTINA CORTESE LA NUIT DES DIABLES
CINEMA SILLERY
1720 rue St-Michel, Sillery, 527-6684

Le BIJOU

Brigitte Bardot, Jeanne Moreau
VIVA MARIA
Eastmancolor
Aussi: Anne Bancroft, Patty Duke
MIRACLE EN ALABAMA
Ouverture à 6 hres

Convocations

Société de Géographie de Québec: Conférence de M. Pierre Gourou à 8h30 à l'amphithéâtre de la faculté de médecine. Sujet: "Problèmes géographiques de l'Asie du sud-est" (diapositives). Club Richelieu de Québec: Déjeuner à 12h30 en la salle Jacques-Cartier du Château Frontenac.

Le Placard

Bal Tabarin: Anna Maria — Kay Marks — Jean François. Ce soir: 10h.30, 12h.30. Cabaret Panorama: Jolies danseuses. Ce soir: 8h.30, 11h., 1h.

RESTAURANT la grenouille et le boeuf

à la grenouille et le boeuf
à la grenouille et le boeuf
à la grenouille et le boeuf
à la grenouille et le boeuf

LA MAISON de madame ADLER

SHELLEY WINTERS ROBERT TAYLOR
LES MONSTRES DE L'ILE EN FEU
CinemaScope - Couleurs
CINEMA ST-ROMUALD
A 3 milles du Pont de Québec - 839-7553

BUNNY LAKE A DISPARU

OTTO PREMINGER FILM
LAURENCE OLIVIER - CAROLYNLEY
en couleur
"LE PEE ECARLATE"
en couleur
VICTORIA RIALTO
27 Côte de Palois - 527-8465 198, 4e Rue - 524-2510

Le cinéma Cotes morales et horaires

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière St. Louis. La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grandes centres urbains. Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont été élaborées pour le film américain d'appliquer à nos films. Elles ne peuvent être utilisées pour le reste du programme et rester à l'heure.

Pour la 74e semaine
Auberge CONGRESS
DES GOUVERNEURS
Pierre ROCHE
DANSÉ de 10h. p.m. à la fermeture tous les soirs

LA MAISON de madame ADLER
SHELLEY WINTERS ROBERT TAYLOR
LES MONSTRES DE L'ILE EN FEU
CinemaScope - Couleurs
CINEMA ST-ROMUALD
A 3 milles du Pont de Québec - 839-7553

Bonneville: "En attendant la mort" (F) 8h.30. "Paroles d'auteur" (A) 8h.30. "Les danses de l'Ukraine".
Capitol: "Ce soir et jeudi soir à 8h.30".
Canardière: "C'est bricole et des filles" (A) 10.15, 11.45, 12.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "La Vie est un Songe" (A) 21.30, 22.15, 23.15, 23.45. "Le conte de la Vieille".
Cartier: "Nouvelles et extra courts" 11.45, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Programme à venir: 20.07, 20.30, 20.45, 21.15, 21.45, 22.15, 22.45, 23.15, 23.45.
Cinéma de Paris: "003 Agent Secret" (F) 12h.30, 20.30, 21.15, 21.45, 22.15, 22.45, 23.15, 23.45. "Whora Atrah de Virginia Wood" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45.
Empire: "Le procès de Julius et Ethel" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45.
Impérial: "La Vie est un Songe" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Hypnose" (A) 21.30, 22.15, 23.15, 23.45.
Lafayette: "Au point de combat" (F) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
Le Bijou: "Viva Maria" (A) 8h.30, 9h.30, 10h.30, 11h.30. "Miracle en Alabama" (F) 8h.30, 9h.30, 10h.30, 11h.30.
Le Canadien: "La plus grande histoire canadienne" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45.
Levi: "Le shérif aux cinq étoiles" (A), "quatre" 7h.30, "Cinq fables" (A), "contes", 9 hres.
Libé: "Les maîtresses du Dr Jekyll" (F) 7h.30. "Le monstre de Venise" (F) 8h.30.
Pigalle: "La déesse de feu" (A) 12h.30, 13h.30, 14h.30, 15h.30, 16h.30, 17h.30. Actes 4h.12, 8 hres.
Princesse: "Patate" (A) 11.45, 12.15, "La Vie du Songe" (A) 12h.30, 13h.30, 14h.30, 15h.30, 16h.30, 17h.30. "La démolition" (F) 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15, 23.15.
Rialto: "Nouvelles" (A) 11.30, 12.15, "L'Épée écarlate" (A) 11.45, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. Annonces: 22.22, 22.44, 23.06. "Bunny Lake a disparu" (A) 23.22, 23.44, 24.06.
St-Foy - Salle Champlain: "Suicide" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
St-Henri: "Le conte de la Vieille" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
St-Jacques: "Le conte de la Vieille" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
St-Jean: "Le conte de la Vieille" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
St-Joseph: "Le conte de la Vieille" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
St-Louis: "Le conte de la Vieille" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
St-Pierre: "Le conte de la Vieille" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
St-Roch: "Le conte de la Vieille" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
St-Vincent: "Le conte de la Vieille" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".
St-Yves: "Le conte de la Vieille" (A) 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45. "Le conte de la Vieille".

DIRECTEMENT DE RUSSIE POUR LA PREMIERE FOIS A QUEBEC

les 2 et 3 NOVEMBRE
CE SOIR et DEMAIN
LES DANSEURS UKRAINIENS
110 DANSEURS et DANSEUSES et un ORCHESTRE de 40 MUSICIENS - COSTUMES SOMPTUEUX, JEUX de LUMIERES EBLouisSANTS - UN EVENAIL MULTICOLORE DES DANSES FOLKORIQUES DE L'UKRAINE. EN 1962, 60,000 PERSONNES LES APPLAUDIRENT A MONTREAL.

LA PIGALLE

Trois hôtes de l'air en quête de l'amour
LES FILLES DE L'AIR
URSULA ANDRESS
CINEMASCOPE *TECHNICOLOR*

LE PLACARD

Avec DENISE PELLETIER, JACQUES LETOURNEAU, NICOLE DERY, MICHEL MONDIE, RICHARD JOUBERT, JEAN AUTHIER, MICHEL PASCAL, MARC DORE, YVES MARIE
Mise en scène d'ANDRÉ RICARD
Décor et costumes de PAUL BUSSIÉRES
PRODUCTION DU THEATRE DE L'ESTOC
Au théâtre de la Cité Universitaire
8 HRES 30 P.M.
Prix des billets:
mercredi, jeudi et vendredi: \$1.50 et \$2.00
samedi: \$2.00 et \$2.50
Réservations et billets de soirée: 529-9947

3e Semaine

VOUS DEVEZ TOUS VOIR ANGELIQUE 2 MAINTENANT AFIN DE MIEUX APPRECIER ANGELIQUE 3 PLUS TARD!
Vous avez aimé passionnement Angelique MARQUISE DES ANGES
Vous aimerez à la folie Merveilleuse ANGELIQUE #2
EN COULEURS
COMPLÉMENT DE PROGRAMME: JEAN-CLAUDE BRIALY, MARIE LAFORET, 100 BRIQUES ET DES TUILES
Salle climatisée CANARDIÈRE
St-Henri, 443-8575
Salle au Centre d'achat de la Canadienne

LA DEESSE DE FEU

URSULA ANDRESS
CINEMASCOPE *TECHNICOLOR*

HEROS DE TELEMARCK

LA PLUS ÉTRANGE MISSION DE SABOTAGE SOUS LE SOLEIL DE MINUIT!
KIRK DOUGLAS RICHARD HARRIS
HEROS DE TELEMARCK
2e FILM "C'est ton Soudan"
UNE AVENTURE SANS MISCÉ DANS LA JUNGLE BRULANTE
ANTHONY QUATRE DIANA SYMS
AU CHAMPLAIN: MATINEE: Mercredi, Samedi, Dimanche
Ce soir et jeudi soir à 8h.30
LES DANSEURS DE L'UKRAINE
CAPITOL & CHAMPLAIN
972 RUE ST-JEAN - 522-6300 PLACE STE-FOY - 656-0592

2e SEMAINE

ELIZABETH TAYLOR RICHARD BURTON
"EDWARD ALBEE S"
"WHO'S AFRAID OF VIRGINIA WOOLF?"
CINEMAC 1h., 3h.30, 6h., 8h.30

5 OSCARS 9e MOIS

MIEUX FILM A PRODUCTION
ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
en couleurs
Ste FOY
MATERNE - MERCREDI - SAMEDI 2:15H. \$1.50
MATINEE - DIMANCHE 2:15H. \$2.00
8:15H. \$2.00
Pour groupe contacter le géant 656-0592 - 656-0593 Centre d'Achat Place Ste-Foy

"ACCLAME ET HONORE au Festival du Film de Cannes"

"LE PROCES"
de JULIE RICHARD
TROPHÉE DE LA MEILLEURE ACTRICE DU FESTIVAL DE CANNES A BARBARA BARRIE
"THE NEW YORK TIMES"
CINEMA Empire
1h., 3h., 5h., 7h., 9h.
24 de la FABRIQUE
524-2880
(ONE POTATO, TWO POTATOES)

BUNNY LAKE A DISPARU

OTTO PREMINGER FILM
LAURENCE OLIVIER - CAROLYNLEY
en couleur
"LE PEE ECARLATE"
en couleur
VICTORIA RIALTO
27 Côte de Palois - 527-8465 198, 4e Rue - 524-2510

LA MAISON de madame ADLER

SHELLEY WINTERS ROBERT TAYLOR
LES MONSTRES DE L'ILE EN FEU
CinemaScope - Couleurs
CINEMA ST-ROMUALD
A 3 milles du Pont de Québec - 839-7553

LA PIGALLE

Trois hôtes de l'air en quête de l'amour
LES FILLES DE L'AIR
URSULA ANDRESS
CINEMASCOPE *TECHNICOLOR*

LA DEESSE DE FEU

URSULA ANDRESS
CINEMASCOPE *TECHNICOLOR*

HEROS DE TELEMARCK

LA PLUS ÉTRANGE MISSION DE SABOTAGE SOUS LE SOLEIL DE MINUIT!
KIRK DOUGLAS RICHARD HARRIS
HEROS DE TELEMARCK
2e FILM "C'est ton Soudan"
UNE AVENTURE SANS MISCÉ DANS LA JUNGLE BRULANTE
ANTHONY QUATRE DIANA SYMS
AU CHAMPLAIN: MATINEE: Mercredi, Samedi, Dimanche
Ce soir et jeudi soir à 8h.30
LES DANSEURS DE L'UKRAINE
CAPITOL & CHAMPLAIN
972 RUE ST-JEAN - 522-6300 PLACE STE-FOY - 656-0592

Brejnev réitère sa foi en l'ONU

MOSCOU (AFP) — Une nouvelle condamnation de la ligne "scissionniste" des dirigeants chinois, une réaffirmation de l'attachement de l'URSS à la politique de coexistence pacifique avec l'Occident et un hommage au rôle de l'ONU — tels sont les points saillants du discours que M. Leonide Brejnev, secrétaire général du P.C. de l'URSS, a prononcé aujourd'hui

à Tbilissi, à l'occasion de la remise de l'ordre de l'étoile à la république soviétique de Géorgie. M. Brejnev a réaffirmé que les dirigeants chinois "ont repoussé toutes les propositions des pays socialistes en vue de coordonner l'aide au peuple vietnamien-frère" et a ajouté que "là où les impérialistes trouvent la moindre fissure dans

le front anti-impérialiste, ils ont recours à la force brutale de l'agression". "Nous sommes fermement persuadés, a ajouté M. Brejnev, que la collaboration, en vue du maintien de la paix et de la sécurité internationale, est possible également avec les gouvernements et les hommes politiques de l'Occident, qui envisagent avec lucidité la conjon-

ture internationale et qui sont résolus à appliquer effectivement les principes de la coexistence pacifique des Etats ayant un régime social différent." "L'Union soviétique, a-t-il poursuivi, est prête à contribuer, comme par le passé, aux activités de l'ONU, sur la base du respect rigoureux de la chartre de cette organisation."

Les "minutemen" sont libérés provisoirement

NEW YORK (AFP) — Les 19 membres de l'organisation d'extrême-droite dites "minutemen" arrêtés dimanche et inculpés de complot avec intention d'incendie volontaire ont été mis en liberté provisoire sous caution. Le total des cautions s'élève à \$81,000. La police, qui a saisi à New York et dans les environs de New York des quantités impor-

tautes d'armes et d'explosifs, maintient que les militants d'extrême-droite avaient l'intention de faire sauter à la bombe un certain nombre de "campements" et d'immeubles appartenant à des organisations d'extrême-gauche, tels le journal communiste "The Worker". Selon certaines rumeurs, le complot aurait même visé le palais des Nations unies. Toutefois un porte-parole du secré-

riat général de l'organisation internationale a précisé lundi que les services de sécurité des Nations unies considéraient que ces rumeurs étaient sans fondement. D'autres rumeurs ont trait à l'infiltration par les "minutemen" du camp de Miller Field, près de New York, où s'entraîne la "onzième force spéciale" de l'armée américaine, mieux connue sous le nom de "bêrets

verts": l'attentat contre le palais des Nations unies aurait été préparé avec l'assentiment et l'aide de certains membres de cette force spéciale. Me Courts Bouse, qui représente les accusés, a qualifié les arrestations de machination électorale à la veille des élections du 8 de ce mois, auxquelles sont directement intéressés certains membres du parquet.



BAS PRIX, QUALITE et COURTOISIE est la devise de vos marchés Trans-Kébec

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 5 novembre 1966



OEUFs
frais Trans-Kébec Cat. "A" moyens
douz. .69



Félicitations à **MME LOUIS DUMAS**
56 rue Beupré, St-Romuald
cliente à ALIMENTATION GUAY ENR.
102 rue de l'Eglise - St-Romuald
QUI FUT L'HEUREUSE GAGNANTE DU LAVE-VAISSELLE G.E.
offert à l'occasion de la promotion de vaisselle des marchés Trans-Kébec et Normandie

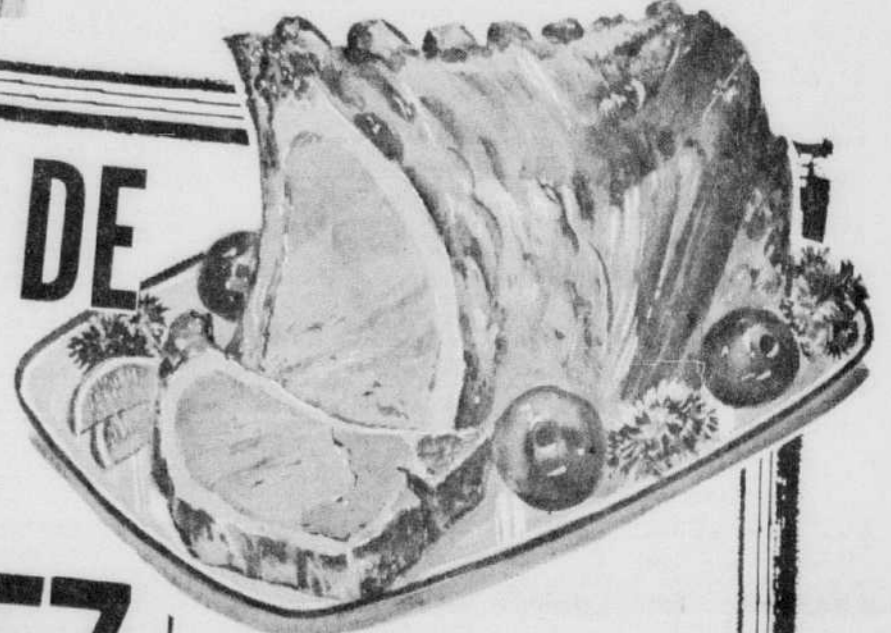
NETTOYEUR Spic & Span format géant .95
LAMES de rasoir Gillette acier inoxydable Paq. 5 lames .69



ENCYCLOPEDIE DU BRICOLEUR
ILLUSTREE EN 18 VOLUMES
Cette encyclopédie s'est vendue 99¢ le volume.
OFFRE SPECIALE
Achetés 2 volumes par semaine jusqu'à ce que votre collection soit complète.
2 volumes pour 99¢

LONGE DE PORC
sans couenne et tout surplus de gras enlevé

BOUT DES COTES	La livre	.57
BOUT DU FILET	La livre	.69



COTELETTES	de porc La livre	.79
SAUCISSE	fumée Maple Leaf Vacuum pack 1 lb	.59
CRETONS	frais Hygiénic plat 12 oz	.59
TETE FROMAGEE	Hygiénic Bol 12 oz	.39

CAROTTES
Fraîches cello 5 lbs (vedette)
5 livres .19



CITRONS	Sunkist grosneur 140	6/29¢
CHOU	vert du Québec	la livre .05
CITROUILLE	grosneur moyenne ch.	.29

CHOCOLAT	Cello de 20 barres de .05 ass.	.89
GUIMAUVE	Angelus blanc 2 cellos 1 lb	.69
MARGARINE	Silver 3 btes 1 lb	.98

JUS D'ORANGE	Del Monte 2 btes 48 oz	.79
JUS DE POMMES	Allen 2 btes 48 oz	.73
SARDINES	à l'huile Brunswick 6 btes 3 oz	.63
THE TENDER LEAF	Bte 60 sachets	.83
MELASSE	La Nègresse 3 cart. 40 oz	1.00
BETTERAVES	marinées Granache 2 jarres 24 oz	.53
SAUCE	à Hot Chicken Esta. 02 rabais 4 btes 15 oz	.75
GRUAU	Robin Hood pré cuit 2 btes 12 oz	.67
FARINE	à crêpes Aunt Jimima 2 btes 16 oz	.45
MELANGE	à gâteau Duncan Hines saveur ass. 2 btes 19 oz	.89
POUDING	Instantané Jell-O sav. ass. 3 form. rég.	.47
ESSENCE	Vanille Suprême avec prime Btle 8 oz	.59
PAPIER	toilette White Swan blanc 6 roul.	.79
SERVIETTES	à mains White Swan blanches ou coul. ass. 2 roul. pour	.49
DETERGENT	Tide Format géant	.97
NETTOYEUR	Dutch 2 btes 14 oz	.41

Café Instantané "Ali"
Jarre 6 oz **.69**

Catsup Aylmer
4 btes 11 oz **.89**

OFFRE SPECIALE EN VEDETTE CETTE SEMAINE...

VERRES PRESTIGE.
A BORDURE 22 CARATS OR

29¢ AVEC ACHAT DE \$3.00 OU PLUS

1^{re} Semaine LIMONADE
2^e Semaine JIGGER
3^e Semaine OLD FASHION
4^e Semaine LIQUEUR
5^e Semaine BRANDY

PRIME DE LA SEMAINE:
Tapis d'oreillers en coton blanc neige de bonne qualité, dimensions 42 pouces, SPECIAL: 99¢ la paire

"On prendra soin de vous chez Trans-Kébec"

COMPOSEZ 529-9231 -- LE NUMERO MAGIQUE POUR LES ECONOMOMES

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Journalistes de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPIU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INFCO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des erreurs, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'en-voi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

L'abonnement par porteur aux adresses énumérées ci-dessous, est de \$12.00 par an, payable par trimestre. Le tarif de base est de \$15.00 par an, payable par trimestre.

Les tarifs de base sont:

- 1 an: \$12.00
- 6 mois: \$6.00
- 3 mois: \$3.00

Les tarifs de base sont:

- 1 an: \$15.00
- 6 mois: \$7.50
- 3 mois: \$3.75

Les tarifs de base sont:

- 1 an: \$18.00
- 6 mois: \$9.00
- 3 mois: \$4.50

13 ARGENT A PRETER

NOUS pouvons prêter en 15 et 20 minutes aux taux les plus avantageux:

- 13 ARGENT A PRETER: \$100 à \$5000, 13% par an, 15 minutes.
- 13 ARGENT A PRETER: \$100 à \$5000, 13% par an, 20 minutes.

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

- 40 CHAMBRES A LOUER: 40 chambres confortables, 40 salles de bain, 1000 m², \$1200 par semaine.
- 40 CHAMBRES A LOUER: 40 chambres confortables, 40 salles de bain, 1000 m², \$1200 par semaine.

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES CLASSEES

1611 529-9231

TARIF COMPTANT

- 1ère ligne: \$1.50
- 2ème ligne: \$1.00
- 3ème ligne: \$0.50

24 BICYCLETES-MOTOCYCLETES

24 BICYCLETES-MOTOCYCLETES

- 24 BICYCLETES-MOTOCYCLETES: Vente de bicyclettes et motocyclettes.
- 24 BICYCLETES-MOTOCYCLETES: Vente de bicyclettes et motocyclettes.

QUARTIER LIMOILOU

QUARTIER LIMOILOU

- QUARTIER LIMOILOU: Propriétés immobilières.
- QUARTIER LIMOILOU: Propriétés immobilières.

30 BUREAUX A LOUER

30 BUREAUX A LOUER

- 30 BUREAUX A LOUER: Bureaux commerciaux disponibles.
- 30 BUREAUX A LOUER: Bureaux commerciaux disponibles.

35 CHALETS A LOUER

35 CHALETS A LOUER

- 35 CHALETS A LOUER: Chalets de vacances disponibles.
- 35 CHALETS A LOUER: Chalets de vacances disponibles.

36 CHAMBRES A LOUER

36 CHAMBRES A LOUER

- 36 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.
- 36 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.

40 CHAMBRES A LOUER

40 CHAMBRES A LOUER

- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.
- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.

40 CHAMBRES A LOUER

40 CHAMBRES A LOUER

- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.
- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.

40 CHAMBRES A LOUER

40 CHAMBRES A LOUER

- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.
- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.

40 CHAMBRES A LOUER

40 CHAMBRES A LOUER

- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.
- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.

40 CHAMBRES A LOUER

40 CHAMBRES A LOUER

- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.
- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.

40 CHAMBRES A LOUER

40 CHAMBRES A LOUER

- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.
- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.



MILORD

Se ravaler au rang de Milord.

40 CHAMBRES A LOUER

SILLERY

40 CHAMBRES A LOUER

STE-FOY

54 COMMERCES A VENDRE

64 DIVERS - A VENDRE

64 DIVERS - A VENDRE

- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.
- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.

66 ENSEIGNEMENT

- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.
- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.

REPRISES DE FINANCE OFFERTES POUR BALANCE DE COMPTE

Payable \$10.00 par mois

Salaires Merchandises à l'état de neuf

pleinement garantie

- 4 stéréos
- 8 téléviseurs
- 3 tourne-disques
- 7 enregistreurs
- 12 machines à coudre
- 6 mobiliers de chambre
- 8 mobiliers de cuisine
- Poêles, réfrigérateurs, etc.

AMEUBLEMENT

\$888 PAR SEMAINE \$6.00

NOUS IRONS VOUS CHERCHER ET VOUS RECONDUIRE GRATUITEMENT

Tél.: 661-8434

64 DIVERS - A VENDRE

- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.
- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.

COUPE DE BOIS

100 sacs de coupe de bois, 100 sacs de coupe de bois.

62 DIVERS

- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.
- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.

60 COUPLES DEMANDES

- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.
- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.

62 DIVERS

- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.
- ACHETONS: vêtements, vendeurs professionnels, 529-9231.

DRAKE PERSONNEL

Opératrice de machine à dactylo bilingue et expérimentée pour St-Roch.

Sténo bilingue avec expérience pour compagnie réputée, située à la Haute-Ville. Salaire environ \$350.

Nous avons également d'autres emplois à offrir, venez donc nous consulter.

72 FEMMES-FILLES DEMANDES

VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 (SERVICE DOMESTIQUE)

STOCK SECRETAIRE ENVIRON \$625 DE FAILLITE

Enrouler dans notre entrepôt. Nous nous sommes portés acquiescés d'un fameux beau stock de faillite que nous écoulons dans notre entrepôt. Comprenant: Ameublement complet, accessoires électriques, set de chambre, set de salon, set de cuisine, réfrigérateur, poêles, lessiveuses, stéréo, télévision, etc., etc.

PRIX DEFIAIT TOUTE COMPETITION

36 mois pour payer. Visible le soir seulement de 7 hres à 10 hres.

L'ENTREPOT CANADIENNE

1399 Ave Royale
Giffard, tél: 661-6723

40 CHAMBRES A LOUER

40 CHAMBRES A LOUER

- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.
- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.

40 CHAMBRES A LOUER

40 CHAMBRES A LOUER

- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.
- 40 CHAMBRES A LOUER: Chambres disponibles.

A chaque heure de chaque jour, votre annonce classée rejoint des clients éventuels!

LE GUIDE DES ANNONCES CLASSÉES

DÉS SERVICES QUE VOUS DESIREZ CHAQUE JOUR

Table of services including: ACCESSOIRES DE CUISINE, EXTERMINATION VERMINE, MACHINES A ECRIRE, REPARATIONS APPAREILS ELECTRIQUES, AGENCES MATRIMONIALES, HOPITALAIRE, HUYLE LA CHAUFFURE, MARCHANDISES NOUVEAUTES, APPAREILS CULTURE PHYSIQUE, PSYCHOLOGIE, AUTO-NEIGE, TAPIS POSAGE ET NETTOYAGE, etc.

AUTOMOBILES

Table of car services: REPARATIONS D'AUTOS EUROPEENNES, RESSORTS D'AUTOMOBILES, TOIT DE DECAPOTABLE, VITRES D'AUTOS, etc.

LE GUIDE DES ANNONCES CLASSÉES

LE RENDEZ-VOUS DES COMMERCANTS — PROFESSIONNELS SERVICES ET HOMMES DE METIER QUI DESIRENT VOUS OFFRIR LEURS SERVICES ET PRODUITS.

Table of real estate listings: 121 MAISONS A VENDRE, QUARTIER CHAMPLAIN, QUARTIER LIMOILLOU, QUARTIER MONTCALM, QUARTIER ST-ROCH, FAUT VENDRE, STE-FOY, etc.

121 MAISONS A VENDRE - QUARTIER ST-SAUVEUR, STE-FOY, etc.

121 MAISONS A VENDRE - QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE, CHARLESBOURG, etc.

121 MAISONS A VENDRE - QUARTIER MONTREAL, etc.

121 MAISONS A VENDRE - QUARTIER MONTREAL, etc.

121 MAISONS A VENDRE - QUARTIER MONTREAL, etc.

121 MAISONS A VENDRE - QUARTIER MONTREAL, etc.

121 MAISONS A VENDRE - QUARTIER MONTREAL, etc.

Le bridge contrat

121 MAISONS A VENDRE - RIVE SUD, 5119 B-3085

POUR TRENTE POINTS! Qui oserait risquer 900 points pour un gain supplémentaire de 30 points?

Le Mort encaisse le roi et la dame de coeur, puis change à la dame de carreau.

Si l'ambition est toujours de même elle doit cependant être accompagnée d'une certaine sécurité.

121 MAISONS A VENDRE

RIVE SUD
MAISONS A REVENUS
LEVIS, rue Blais, 2 logements, 6 et 3 pièces...

144 PIANOS - ORGUES

ORGUE Hammond, avec caisse, pour professionnel, amateur, cause décès...
150 PROPRIETES COMMERCIALES

153 RADIOS - TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
HYVERS A LOUER DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI 'LE GUIDE'

162 TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG, rue Rivet, 67 x 96, près école, église, OTJ, 681-6647.
ORSAVILLE, près école, église, coin de rue, rue asphaltée, 103 x 88, 78-924-0379.

121 MAISONS A VENDRE

RIVE SUD
MAISONS A REVENUS
LEVIS, rue Blais, 2 logements, 6 et 3 pièces...

144 PIANOS - ORGUES

ORGUE Hammond, avec caisse, pour professionnel, amateur, cause décès...
150 PROPRIETES COMMERCIALES

153 RADIOS - TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
HYVERS A LOUER DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI 'LE GUIDE'

162 TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG, rue Rivet, 67 x 96, près école, église, OTJ, 681-6647.
ORSAVILLE, près école, église, coin de rue, rue asphaltée, 103 x 88, 78-924-0379.

121 MAISONS A VENDRE

RIVE SUD
MAISONS A REVENUS
LEVIS, rue Blais, 2 logements, 6 et 3 pièces...

144 PIANOS - ORGUES

ORGUE Hammond, avec caisse, pour professionnel, amateur, cause décès...
150 PROPRIETES COMMERCIALES

153 RADIOS - TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
HYVERS A LOUER DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI 'LE GUIDE'

162 TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG, rue Rivet, 67 x 96, près école, église, OTJ, 681-6647.
ORSAVILLE, près école, église, coin de rue, rue asphaltée, 103 x 88, 78-924-0379.



EN ROUTE POUR RIO — Trois Montréalais, Mlle Claudette Verreault, son cousin Georges Marson, au centre, et Alfred DelValle, remplissent de provisions le portebagages de la motocyclette de Marson, alors qu'ils se préparent à quitter Atlanta pour la Nouvelle-Orléans. Le trio qui a quitté la métropole canadienne le 17 octobre dernier, accomplit un voyage de cinq mois que le conduira à Rio de Janeiro, au Brésil. En chemin, les Montréalais font la publicité de l'Expo 67. (Téléphoto PC)

Les jouets de guerre cèdent le pas aux jeux dits actifs

MONTREAL (PC)—Une exposition de jouets, organisée dans la métropole par 130 membres de l'Association canadienne des manufacturiers de jouets, laisse présager la prédominance des jouets de construction et des jeux dits "actifs" sur les jouets guerriers, à Noël.

Les manufacturiers disent que les jouets qui doivent être assemblés et, par-dessus tout, les jouets "qui marchent" vont prendre 97 pour cent de l'espace des étalages des rayons de jouets durant la période des Fêtes.

Les Canadiens, qui dépensent 175 millions par année pour les jouets et les jeux, ne verront maintenant les mitraillettes et les fusées qu'à l'arrière des étalages de jouets.

Un porte-parole d'une industrie de jouets a souligné que ce sont les jouets qui ont le plus de ressemblance avec les articles réels qui feront fureur: postes de radio à cristal, d'une puissance d'émission d'environ 30 milles, guitares aux sons authentiques, ensemble de tricoteuse complet et moteur électrique qu'il faut monter soi-même.

Le clou de l'exposition est un nouveau jeu appelé "twister" qui a soulevé une immense vague de popularité aux Etats-Unis et qui semble provoquer la même chose au Canada.

C'est un jeu facile à jouer mais presque impossible à expliquer. Deux joueurs se déplacent sur des pions d'un jeu d'échecs dans divers cercles colorés imprimés sur une grande toile de plastique.

Mais le secret demeure et il faudra visiter le père Noël et son domaine pour en savoir plus long.

Appui pour Gaspé
RIVIERE-DU-LOUP — La Jeune Chambre de Rivière-du-Loup a adopté une résolution appuyant fermement la campagne menée par les citoyens de la ville de Gaspé pour obtenir le rapatriement de la Grande Hermine. Le texte de la résolution sera adressé au ministre fédéral des Richesses naturelles.

Service des signaux
EN MONTANT
Escoumins, 122 — 08 49-2 Liquidity, 07 40-2 Monique Schroeder, 04 15-2 Catherine Bortoli, 04 48-2 Milla, 04 55-2 Dutilleul, 07 00-2 Halifax Star, 08 50-2 Santona, Falkenstein, 15 00-3, Falcon 01 00-3, Lundefell, 17 00-2, Helen Evans 16 00-2, Thomas Schulte, 00 00-3, South Star 24 00-2, Kramovarkelk, 18 00-2, Kommoletti Kirgilt, 13 00-2, Polydora 18 00-2, South Star 24 00-2, N.P. Clements 18 00-2, A.H. Welvin 12 00-2, Dorthe Udenoff, 17 00-2, Alma Gaudreau 15 00-3, Nabarya 18 00-2, B.A. Canada 01 00-2, R. Bruce Angus 10 00-2, Arca 22 00-2, Carstairs, 12 30-2.

EN DESCENDANT
Grondines, 41 — 07 53-3 William P. Feely & Tom (monopole), Québec, 0 — Feste Rolten 09 35-2.

Mots croisés
1. Personne qui occupe des études tranquilles.
2. Trêve des Hébreux — lieu où une femme apporte un brin de laine.
3. Symb. chén. — Sous la Révolution, le symbole qui remplacait celui de l'appellation qui s'appliquait au dialecte normand.

Les viandes préparées que vous choisissez vous-même, PEUVENT être un problème!
Vous pouvez voir le dessus de la viande mais pas le dessous. Alors vous doutez.
Le bifteck semble beau, mais en dessous y a-t-il seulement des os et du gras? C'est un problème... une problématique qui nous a fait réfléchir longuement.

Fruits et légumes!
POMMES DE TERRE 1.09
CANADA CAT. NO 1, DE TABLE, DU NOUVEAU-BRUNSWICK
AUCUN PRIX PLUS HAUT CHEZ A&P
RAISIN 19c
CAT. NO 1, SUCRE, JUTEUX, GROSSES GRAPPES
ROUGE EMPEREUR DE CALIFORNIE
AUCUN PRIX PLUS HAUT CHEZ A&P

Viandes De Qualité Super Right!
ROTI DE PREMIERES COTES
COUPE 7 POUCES LES QUATRES lères
COTES, SEULEMENT 1 lb 89c
BIFTECKS DE COTES \$1.19
BIFTECKS Delmonica Désossés \$1.49
ROTI DE PALERON Os de paleron enlevé 57c
ROTI DE COTES COUPE COURTE OU DE TRAVERS POUR BRAISER 67c
BOEUF de HAUT COTE HACHE FRAIS

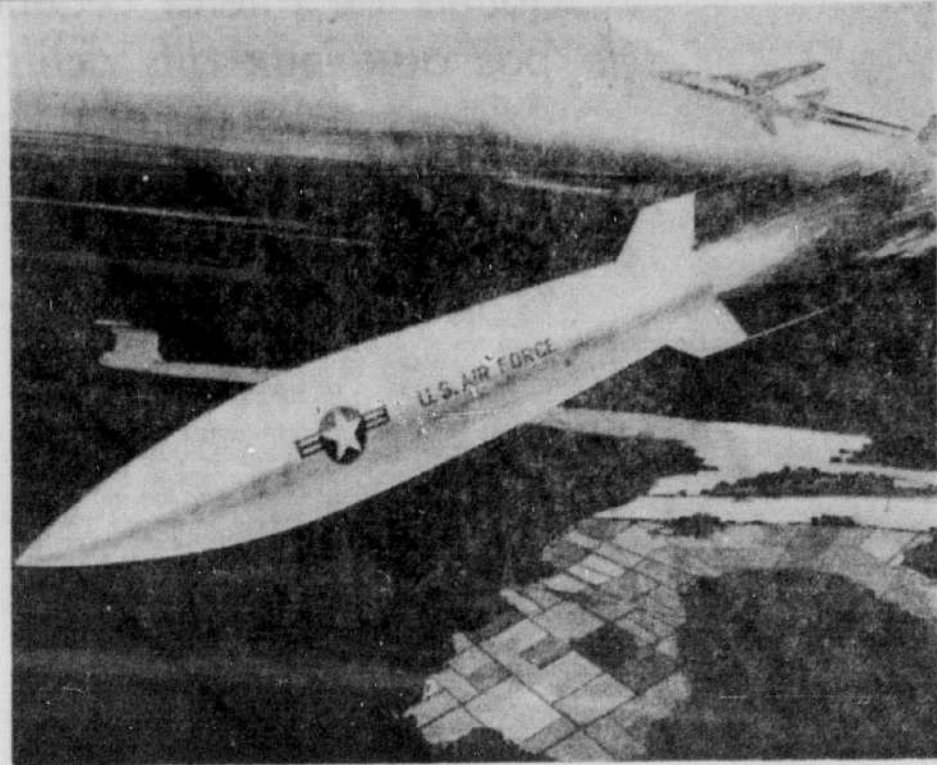
Produits Jane Parker
PAIN BLANC 2 pains 24-oz. pour 39c
Tranché, date de chaque jour, Jane Parker
Prix régulier pain 23c—Epargez 7c
Ste-Foy seulement

TARTE AUX POMMES 85c
GATEAU EN BARRE 3 pour 89c
ESPAGNOL — JANE PARKER
Prix rég. cha. 49c—Epargez 13c
Prix rég. cha. 39c—Epargez 28c

Prix justes!

TISSU DE TOILETTE 53c
(BLANC OU COLORE) WHITE SWAN
FEVES CLARK 2 btes 14 oz. 39c
RAGOUTS CLARK 1 boîte 25 oz. 55c
CERISES ROUGES 3 btes 15 oz. 89c
JUS DE TOMATES 3 btes 48 oz. 1.00

MAINTENANT EN VENTE CHEZ A&P
LA NOUVELLE ENCYCLOPEDIE ILLUSTREE SUR LE SOIN DES ENFANTS
Compilée entièrement par des médecins.
Réponses à 11,000 questions que vous poserez à votre médecin si vous le voyez chaque jour.
ACHETEZ UN VOLUME PAR SEMAINE - 12 volumes deluxe
VOL. NO 1, SEULEMENT 59c — VOLS. 2 A 12 \$1.09 CHACUN



MISSILE OFFENSIF — La compagnie Boeing a publié hier ce dessin du nouveau missile d'attaque à moyen rayon d'action, après qu'il est lancé d'un avion-porteur, à droite. La compagnie a reçu le contrat

pour le développement de SRAM pour les Systèmes aéronautiques, division du commandement des systèmes de l'Aviation, Téléphoto PA

Les Izvestia approuvent le grand Charles

MOSCOU (AFP) — "En soulignant que la solution du problème vietnamien dépend, en fait, de Washington, de Gaulle a du même coup repoussé ce qu'a de faux la diplomatie américaine, y compris la mise en scène de Manille," écrit, dans les "Izvestia", M. Mikhaïlov, dans un long commentaire sur la conférence de presse du président de la République française.

"Ce que Washington demande avant tout, écrit le commentateur, c'est qu'on reconnaisse son "droit" à l'agression au Vietnam et que le rôle des Etats-Unis en Europe soit défini indépendamment de ce qu'ils font en Asie." "La France, non seulement n'accepte pas cette conception, mais condamne de plus en plus résolument l'aventure américaine au Vietnam."

M. Mikhaïlov félicite la France d'avoir pris des mesures concrètes pour n'être pas entraîné par la structure de l'OTAN dans "n'importe quel conflit au gré des Américains".

D'autre part, le commentateur souligne que les déclarations du président de Gaulle sur le refroidissement des rapports franco-allemands "prennent une importance d'autant plus grande qu'elles ont été faites au moment d'une crise gouvernementale à Bonn".

"Seul, écrit-il encore, peut s'affirmer un gouvernement qui voit l'Europe telle qu'elle est, c'est-à-dire où coexistent dans leurs frontières d'après-guerre, des Etats socialistes et capitalistes. On ne peut que saluer les paroles du général de Gaulle: nous croyons que notre continent doit organiser lui-même, de l'une à l'autre de ses extrémités, la détente, l'entente et ensuite la coopération."

Après avoir fait allusion aux prochaines visites en France de MM. Kossyguine, Brejnev et Podgorny, M. Mikhaïlov rappelle les accords économiques, scientifiques, techniques et culturels déjà conclus entre la France et l'URSS. "Le terrain de cette coopération, écrit-il, est excellent: il est fait des traditions, des sentiments réciproques des peuples soviétique et français, de leur intérêt commun à la garantie de la paix et de la sécurité en Europe".



GRANDE DOULEUR — Oren Bayer, 54 ans, a éclaté en sanglots en cour, hier, après que la police eut déclaré qu'il avait poignardé sa femme de 47 ans, dans son lit d'hôpital, parce qu'il ne voulait pas qu'elle souffre davantage. Mme Bayer était hospitalisée, parce qu'elle souffrait d'un cancer. Téléphoto PA

Affaire Boeckenhaupt

Le gouvernement veut un procès pour espionnage

LOS ANGELES (UPI) — Le sergent d'aviation américain, d'origine allemande, soupçonné de conspiration pour espionnage au profit des Russes, a été détenu en prison, hier, pendant que le gouvernement préparait sa preuve pour la présenter devant un grand jury fédéral.

Un porte-parole du bureau du procureur général a déclaré que le gouvernement avait l'intention de demander au grand jury la mise en accusation du sergent d'état-major Herbert William Boeckenhaupt, 23 ans, avant son enquête préliminaire, qui doit avoir lieu le 18 novembre. Le présumé espion avait accès aux communications secrètes du Pentagone est possible d'une condamnation à mort s'il était trouvé coupable.

Une mise en accusation éliminerait l'enquête préliminaire et permettrait de transférer la cause directement devant une cour de district.

Robol
Une ou deux
ROBOL ce soir...
effet demain matin
CONSTIPATION

A BOSTON
GRATIS
STATIONNEMENT
INTERIEUR, 24 HEURES
AU NOUVEL HOTEL
AVERY
Toutes chambres avec bain privé et TV air climatisé. Prix raisonnables. Écrivez pour brochure.
ARGENT CANADIEN AU PAIR
PLAN FAMILIAL
EN FACE DU "COMMON RUES AVERY & WASHINGTON, HU 2-800
Voyez votre sympathique agent de voyage

Film nord-vietnamien sur les "crimes" de guerre américains

Par JACQUES MOALIC

HANOI (AFP) — "La commission d'enquête sur les crimes de guerre des impérialistes américains", créée en juillet dernier par le Nord-Vietnam a montré aujourd'hui à la presse à Hanoi un premier document — un film — présenté comme un véritable "acte d'accusation" contre les forces américaines au Vietnam.

Après la publication du rapport conjoint des juristes nord-vietnamiens et japonais puis l'appel "aux éducateurs", la présentation d'un film sur les "crimes de guerre" semble traduire l'intention nord-vietnamienne de développer une grande campagne pour mobiliser l'opinion publique mondiale contre les Etats-Unis.

"Nous avons l'intention de projeter ce film partout, notamment en France, et aussi aux Etats-Unis si nous le pouvons", a déclaré un membre de la commission.

Le film est la première manifestation de la commission qui compose le ministre de la Santé publique, le Dr. Pham Ngoc Thach, le juge à la Cour suprême Pham Van Bach, le colonel Ha Van Lau, chef de la mission nord-vietnamienne auprès de la Commission internationale de contrôle.

Commenté en anglais, le film, qui est un montage de documents d'origines diverses, américaine comme Vietcong, offre un affreux tableau de la guerre du Vietnam. Le commentaire accompagnant les images horribles dresse un bilan des "crimes de guerre" en distinguant quatre rubriques: "Massacre des populations civiles", "Guerre chimique", "Guerre expérimentale" et "Crimes contre le Nord-Vietnam".

Bilan des victimes

Selon le bilan nord-vietnamien, entre 1954 et 1965, le chiffre des victimes au Sud-Vietnam a été de 170,000 tués, 800,000 blessés ou torturés, 400,000 détenus et cinq millions de personnes regroupées dans des camps ou hameaux stratégiques. La guerre chimique, toujours selon le bilan, a affecté 300,000 hectares en 1963, 500,000 en 1964 et 700,000 en 1965; 130,000 personnes ont souffert d'intoxication en 1965 par suite de l'épandage de produits chimiques par l'aviation américaine. Le commentaire accuse les Etats-Unis d'expériences des gaz à effets psychiques, des bombes à fragmentation et des bombes à pénétration profonde.

Les bombardements du Nord-



LARRY BRANNON



LES AVENTURES DE PAULINE



POUCET



Dr BEAUDOC



GERALDINE



RIP, LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN

L'URSS enverra 200,000 tonnes de blé en Algérie

ALGER (AFP) — L'Union soviétique enverra dans les prochains mois 200,000 tonnes de blé demandées par l'Algérie...

Les poings d'Archie Le vétéran boxeur Archie Moore a gagné 131 combats par knockouts...

L'abbé Alexandre Paradis

L'abbé Alexandre Paradis, prêtre des Missions-Étrangères de la province de Québec, est décédé le 31 octobre...



Né à Saint-André de Kamouraska, le 17 octobre 1898, il fit ses études au Collège de Rigaud...

naristes à la fondation du Séminaire de Pont-Viau en 1924. Il était ordonné prêtre en 1926. Missionnaire au Mandchourie de 1926 à 1932...

La dépouille mortelle est exposée au Séminaire des Missions-Étrangères, 80 rue Desnoyers...

Mme H. Magnan

M. Paul-A. Magnan, administrateur de la morgue provinciale et greffier de la Cour du coroner...

M. J.-R. Riverin

Monsieur Joseph-R. Riverin, ex-agent manufacturier, époux en premières noces de feu dame Albertine Dussault...



Yvonne Paradis, âgée de 80 ans le 1er novembre, à l'âge de 80 ans, il demeurait au 57, des Frères ouest, Québec.

Monsieur Riverin laisse dans le déuil ses fils, ses filles, ses belles-filles et ses gendres...

M. Henri Gagnon

M. Henri Gagnon, employé à la Boulangerie Samson, époux de dame Bernadette Côté...

Outre son épouse, il laisse dans le déuil ses enfants, gendres et belles-filles...

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère avenue.

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...



ge, est décédé le 1er novembre, à l'âge de 74 ans. Il demeurait au 2621 Place Beau Sejour, Sainte-Foy.

Outre son épouse, il laisse dans le déuil ses enfants, gendres et belles-filles...

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère avenue.

Mme William P. McNamara, épouse de feu Monsieur William P. McNamara, est décédée le 31 octobre...

Mme William P. McNamara

Dame Jeanne Godbout, épouse de feu Monsieur William P. McNamara, est décédée le 31 octobre...

Elle laisse dans le déuil sa fille: Mlle Madeleine Guilmette; ses frères et sa sœur...

La dépouille mortelle est exposée à 253 Est, Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi...

Mme Yvonne Blais, épouse de feu Joseph Guilmette, est décédée le 1er novembre...

Elle laisse dans le déuil sa fille: Mlle Madeleine Guilmette; ses frères et sa sœur...

La dépouille mortelle est exposée à 253 Est, Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi...

Mme Georges Labrecque, épouse de feu Joseph Guilmette, est décédée le 1er novembre...

Elle laisse dans le déuil sa fille: Mlle Madeleine Guilmette; ses frères et sa sœur...

La dépouille mortelle est exposée à 253 Est, Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi...

Mme Georges Labrecque, épouse de feu Joseph Guilmette, est décédée le 1er novembre...

Elle laisse dans le déuil sa fille: Mlle Madeleine Guilmette; ses frères et sa sœur...

La dépouille mortelle est exposée à 253 Est, Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi...

Mme Georges Labrecque, épouse de feu Joseph Guilmette, est décédée le 1er novembre...

Elle laisse dans le déuil sa fille: Mlle Madeleine Guilmette; ses frères et sa sœur...

La dépouille mortelle est exposée à 253 Est, Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi...

SERVICES SPECIALISES

MONTMAGNY Funéraires Réductions, cause maladie, Villeneuve & Frères, 1000 Canardière, 523-3804, qu-23

M. Henri Gagnon, employé à la Boulangerie Samson, époux de dame Bernadette Côté...

Outre son épouse, il laisse dans le déuil ses enfants, gendres et belles-filles...

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère avenue.

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

M. Raoul Myrand, de la firme Raoul Myrand & Fils, courtier d'assurance à g. r. é. l., représentant de la Compagnie Sun Life...

Les décès

BELAND — A Saint-Michel de Bellechasse le 31 octobre 1966, à l'âge de 77 ans et 9 mois...

BERBÉRE — A St-Jovite de Terrebonne le 30 octobre 1966, à l'âge de 76 ans 9 mois...

BLAIS — A Montmagny le 31 octobre 1966, à l'âge de 35 ans et 3 mois...

BOLDEUC — Au Foyer St-Anne le 31 octobre 1966, à l'âge de 70 ans et 3 mois...

GAGNON — A Lévis le 31 octobre 1966, à l'âge de 80 ans et 3 mois...

GARNEAU — A Berne, Suisse, le 28 octobre 1966, à l'âge de 90 ans et 3 mois...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

GAUTHIER — A l'Hôtel St-Augustin le 2 novembre 1966, à l'âge de 83 ans...

ARTHUR THIVIERGE & FILS ÉPICIER-BOUCHERS — GROS et DETAIL 198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Drolet & Montreuil 2 magasins pour mieux vous servir 391 Boul. Langelier — Tél.: 522-5279 et 1689 de la Capricieuse — Tél.: 529-9302

Mme William P. McNamara Dame Jeanne Godbout, épouse de feu Monsieur William P. McNamara...

VOUS VOULEZ AMÉLIORER VOTRE SORT? Les rubriques - 72 - 89 - 90 - 158 des annonces classées sont remplies d'offres d'emplois

A. ROY & FILS délicieux pour rôti POULET frais 39¢ JAMBON "ROY" Fesse 59¢ BACON MAIGRE "Maple Leaf" 1 lb 95¢

SERVICE ANNIVERSAIRE Mme GEORGES LABRECQUE Samedi le 5 novembre à 10 heures a.m., en l'église de St-Gervais...

L'évasion de George Blake devenue question politique

LONDRES (UPI, AFP) — La responsabilité de l'évasion du maître-espion George Blake est devenue hier une importante question politique en Grande-Bretagne.

Pendant le débat de la Chambre des Communes, lundi soir, le gouvernement travailliste a facilement défilé un vote de non confiance sur son refus d'instituer une enquête autour de l'évasion de Blake de la prison de Wormwood Scrubs, le 22 octobre, alors qu'il purgeait une peine de 42 ans de prison, pour avoir trahi son pays au profit de l'URSS.

Lord Brooke of Cunnor, ministre de l'Intérieur conservateur, avait été accusé d'avoir laissé s'élargir la sécurité-maximum de la prison. Hier, il répondait qu'il avait donné des ordres pour que l'on surveille étroitement le prisonnier Blake. Il a précisé: "On m'avait assuré que partout où était le prisonnier, il serait escorté par un officier de la prison pour l'empêcher de s'évader".

PHILIP DEANE
D'un autre côté, dans un se-

cond article exclusif publié par l'"Evening News", le journaliste canadien, Philip Deane déclare que George Blake n'est pas George Blake, ou plutôt ce n'est pas lui qui s'est évadé de la prison de Wormwood Scrubs il y a dix jours, c'est quelqu'un d'autre qui s'y trouvait à sa place et dont "l'évasion" a été organisée par l'Intelligence Service.

Blake n'aurait jamais pu sauter de la fenêtre de sa cellule dans la cour située à 8 mètres

en contrebas, affirme M. Deane, qui estime que seul un bon athlète aurait été capable d'un tel exploit.

Quant au pot de chrysanthèmes roses qui marquait, à l'extérieur du mur d'enceinte l'endroit où une échelle de corde fut lancée c'est un détail typiquement "Intelligence Service", estime-t-il.

M. Deane affirme enfin qu'il avait entendu parler de "l'évasion" un semaine avant son annonce.



EN VENTE A L'ANNEXE

Coin Boul. Charest et rue de l'Eglise

Lancement d'un "bus spatial"

WASHINGTON (AFP) — La plus puissante fusée américaine jamais essayée en vol, un "Titan-3C", lancera jeudi sur orbite un "bus spatial" d'où seront éjectés deux satellites de télécommunications ainsi qu'un satellite secret.

Dans le cadre du projet "MOL" de mise sur orbite d'un laboratoire habité une capsule Gemini transformée sera par surcroît lancée dans la mer à 17,500 milles à l'heure.

Cette fusée Titan-3C de 2,400,000 livres de poussée sera expérimentée au Cap Kennedy, en Floride.

C'est au moment où elle aura atteint l'altitude de 100 milles marins, peu après le lancement et dans la partie ascendante de sa trajectoire, que la fusée géante larguera une capsule "Gemini", déjà utilisée sans équipage, en direction de l'Atlantique.

Cette expérience aura directement trait au programme militaire orbital habité (Manned Orbital Laboratory) dont l'exécution est prévue dans trois ans environ, si la guerre du Vietnam ne diminue pas d'ici là les crédits destinés à ce projet. La cabine Gemini aura en effet son fond bombé doté d'un dispositif analogue, dans ses grandes lignes, à celui qui permettra au futur équipage de deux ou trois membres du "MOL" de passer de l'habitable proprement dit au laboratoire cylindrique placé bout à bout.

Cet essai permettra aux forces aériennes de vérifier la solidité du dispositif en question lors de la rentrée incandescente du véhicule dans l'atmosphère.

La "Titan-3C" mettra ensuite sur orbite, à près de 160 milles marins d'altitude, un engin cylindrique constitué par un réservoir de carburants — vide — de fusée "Titan-2". Il ne s'agira pas seulement d'un "bus volant", mais d'une véritable installation de lancement de deux autres satellites.

Ce sera d'une part un satellite secret "OV 1-6" sur lequel l'aviation militaire refuse de formuler le moindre commentaire, et de l'autre, un planétoïde "OV-4-1" qui, de son côté, larguera deux satellites de télécommunications.

Ces deux derniers engins devront, si tout va bien, occuper des positions diamétralement opposées par rapport au globe terrestre. C'est en utilisant les propriétés de réflexion des ondes de l'ionosphère que ces deux satellites pourront, en principe, communiquer l'un avec l'autre.

Le "bus orbital" ne servira pas seulement de lanceur de satellites. A son bord ne se trouveront pas moins de douze dispositifs aménagés pour réaliser chacun une expérience différente. Il s'y trouvera notamment un "ORBIS" (Orbital Radio Beacon Ionospheric Satellite) également chargé de l'étude de l'acheminement des ondes dans l'ionosphère, un détecteur de micro-météorites et un récipient contenant des cellules vivantes dont sera étudié le comportement sous la double influence de l'apesanteur et des radiations cosmiques.

Un vaisseau spatial russe a explosé en orbite, en septembre

WASHINGTON (UPI) — Un vaisseau spatial russe lancé en secret, probablement un espion dans le ciel de cinq tonnes, a explosé dans l'espace le 17 septembre, a-t-il été révélé hier.

Le lancement secret et l'explosion ont été mentionnés dans le rapport de la NASA sur les satellites. Le rapport, qui catalogue les objets en orbite, mentionne également qu'il y a trois objets non identifiés qui font le tour de la terre, et qu'ils seraient probablement des débris d'autres satellites lancés précédemment.

L'explosion spatiale aurait fragmenté le vaisseau en 51 morceaux qui ont été repérés par les observateurs américains. Le 15 octobre, il ne restait que neuf morceaux, les autres ayant été pulvérisés lors de leur rentrée dans l'atmosphère terrestre.



A prix d'aubaine!

Le tailleur-pantalon 100% laine

IDEAL POUR LA SPORTIVE. Un choix considérable de plaid dans les nouvelles teintes mode Jaquette et pantalon entièrement doublés. Coupe parfaite. Pantalon bien ajusté. Plaid assorti, worsted uni, pied-de-poule, dans les teintes automnales. Tailles: P.M.G.

Valeur de 35.99
27⁷⁷
Annexe Paquet.

VENTE avant NOEL

4 JOURS de VALEURS VEGETTES les 2,3,4, et 5 novembre



Papier-tenture

En ballot de 4 ou 5 rouleaux doubles. Occasion idéale pour rafraîchir vos pièces, soit le salon, la salle de jeux ou la chambre à coucher. Qualité supérieure.

Rég. 8.99 à 12.99

25%

d'escompte sur papier-tenture provenant de nos catalogues de l'année courante. Profitez de cette offre, c'est une occasion spéciale.

Paquet, tapisserie, peinture, sous-sol

3⁸⁸
le ballot

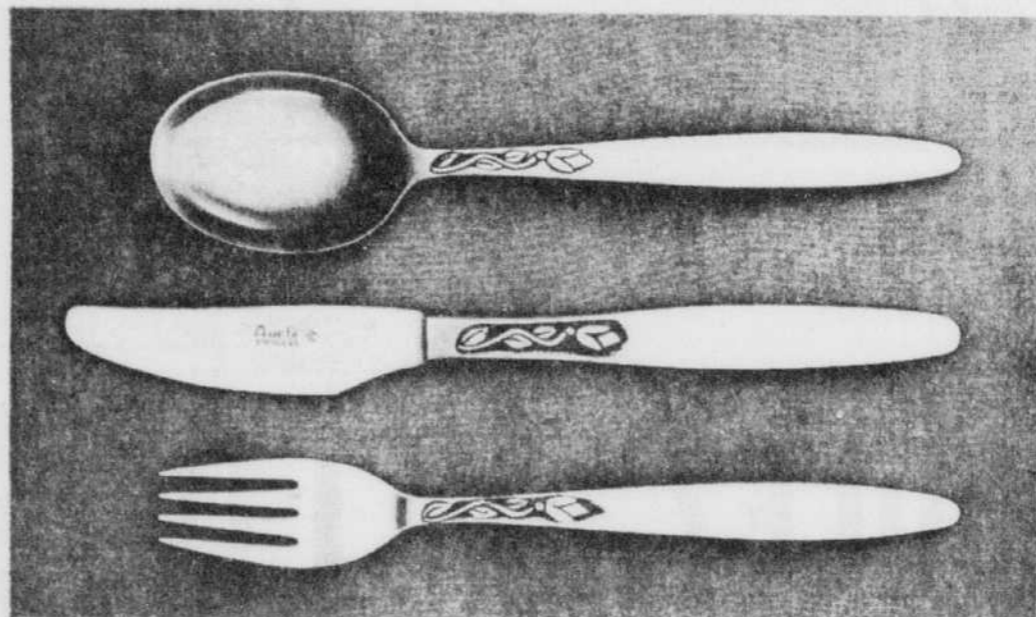
SOLDE DE PEINTURE

EMAIL CARAVELLE de GLIDDEN. Blanc seulement. Rég. 7.99	le gallon	5²²
EMAIL CARAVELLE de GLIDDEN Blanc seulement. Rég. 2.99	la pinte	1⁶⁶
SEMI-LUSTRE CARAVELLE de GLIDDEN Blanc. Rég. 2.49	la pinte	1⁶⁶
SEMI-LUSTRE de marque GLIDDEN Blanc. Rég. 7.99	le gallon	6⁴⁴
LATEX CARAVELLE de GLIDDEN. Blanc seulement. Rég. 6.99	le gallon	5²²
SEMI-LUSTRE CARAVELLE de GLIDDEN Blanc. Rég. 6.99	le gallon	5²²
PEINTURE MATE de GLIDDEN. Blanc seulement. Rég. 6.99	le gallon	5²²
FINIE SATIN de SICO Blanc seulement. Rég. 7.99	le gallon	6⁸⁸
FINIE SATIN de SICO Teintes discontinuées. Rég. le gallon 7.49, la pinte 2.49	le gallon	5²²
	la pinte	1⁸⁸
SEMI-LUSTRE de SICO. Teintes discontinuées. Rég. le gallon 8.19, la pinte 2.59	le gallon	5⁵⁵
	La pinte	1⁸⁸

Paquet, peinture, sous-sol



Stationnement gratuit de 2 heures avec tout achat de 2.00 et plus. Demandez votre timbre de stationnement à notre comptoir au rez-de-chaussée. Bell.



A prix de Vente ! Populaire coutellerie "AMEFA"

Patron "Flora". En acier inoxydable. De style moderne inspiration européenne. Extrémité fine satin. Aiguisage permanent. Comprend 40 pièces pour 8 personnes. Couteaux et fourchettes à diner, fourchettes à salade, cuillères à soupe et à thé.

Rég. 29.49 **15⁷⁷**

Paquet, verrerie, argenterie, 3e étage

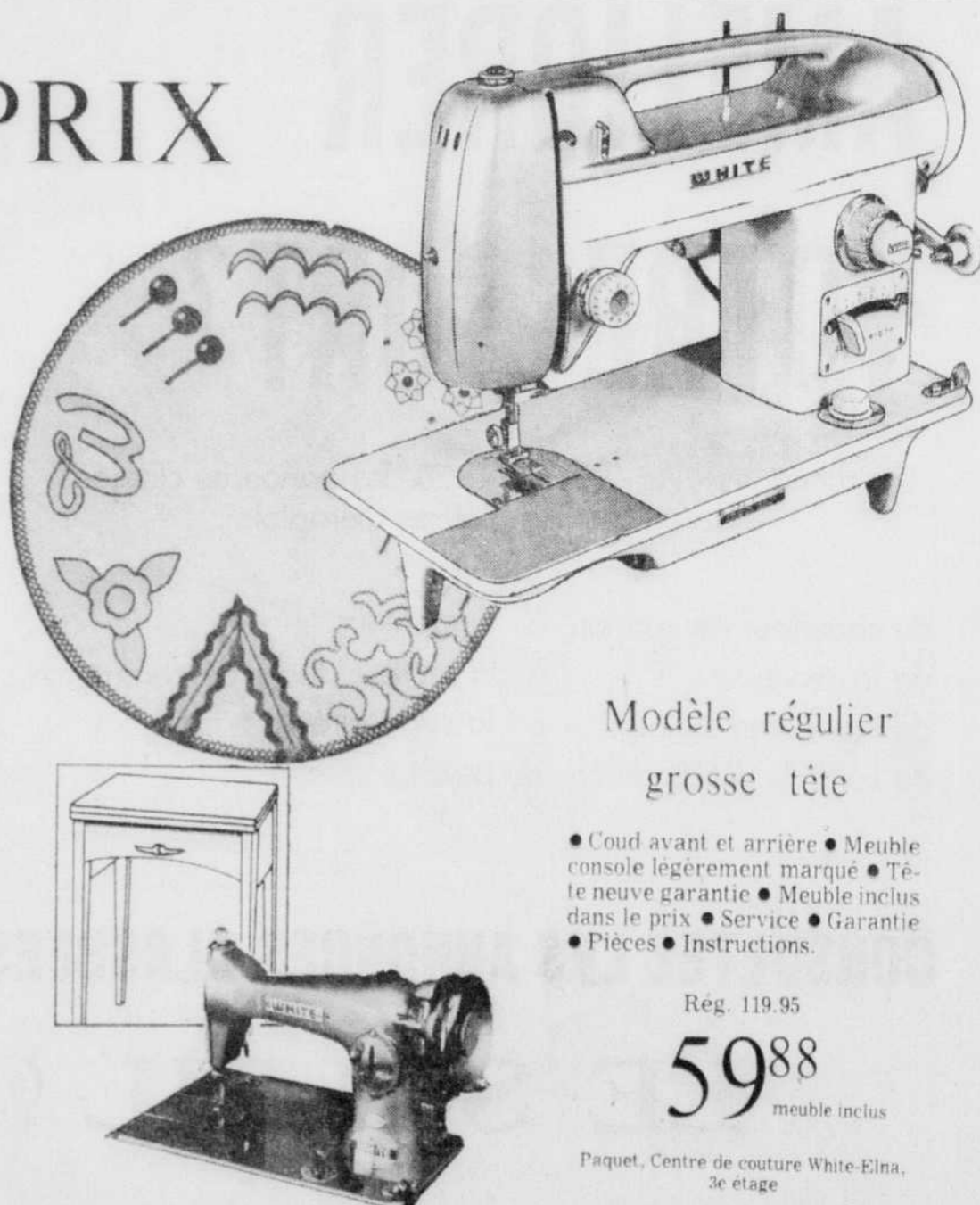
1/2 PRIX

sur machines à coudre WHITE

Modele zigzag deluxe

- Aiguille jumelée • Fait les boutons sans accessoire • Coud les boutons • Fait la piqûre droite et en zigzag • Brode les monogrammes • Surjette les coutures • Reprise automatiquement • Tête neuve garantie • Meuble légèrement marqué, inclus. Quantité limitée

Rég. 239.95 **119⁸⁸**



Modèle régulier grosse tête

- Coud avant et arrière • Meuble console légèrement marqué • Tête neuve garantie • Meuble inclus dans le prix • Service • Garantie • Pièces • Instructions.

Rég. 119.95

59⁸⁸
meuble inclus

Paquet, Centre de couture White-Elna, 3e étage